

ARGENT (01A)

105

ARGENSOLA

ARGENSOLA

REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES
DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES



NÚM. 105

HUESCA, 1991

Edita: INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESES

Director: Federico BALAGUER SÁNCHEZ

Consejo de redacción: Antonio DURÁN, M.^ª Ángeles CAMPO, Bizén d'ò Ríó, Mercedes JAIME, M.^ª Auxiliadora ESQUÍROZ y Juan A. FONCILLAS

Diseño de la portada: Vicente BADENES

Redacción y Administración: Instituto de Estudios Altoaragoneses
C/. Del Parque, 10 - T. 974-24 01 80 - 22002 HUESCA

I.S.S.N.: 0518-4088

Depósito legal: HU-179/91

Imprime: Gráfico RM Color. C/ Comercio, Parcela I. nave 3 - 22006 Huesca

El presente número de Argensola está dedicado exclusivamente a Roda, la antigua sede episcopal, cuya influencia en la historia aragonesa ha sido relevante. Momentos decisivos de nuestro pasado tuvieron lugar en ese pedazo de tierra ribagorzana. Pero además Roda fue un centro cultural de gran importancia. Genealogías y crónicas, obras de creación y manuscritos surgieron en su scriptorium y sus tesoros artísticos, aunque diezmados, todavía pueden contemplarse en la vieja catedral. La investigación sobre temas rotenses no está agotada y todavía existen muchos problemas por resolver.

SUMARIO

ESTUDIOS:

<i>La fraternidad medieval de Roda de Isábena (Huesca)</i> , por Francisco CASTILLÓN CORTADA	11
<i>El Cartulario de Roda según Abad y Lasierra</i> , por Manuel IGLESIAS COSTA	121

COMENTARIOS:

<i>La iglesia de San Vicente de Huesca, perteneciente a Roda, y la mezquita de Ibn Atalib</i> , por Federico BALAGUER.....	165
<i>Donaciones de Ramiro el Monje a San Vicente de Roda</i> , por M. ^ª Concepción GIMÉNEZ BARATECH.	175
<i>El pintor Miguel de Ribera y la Catedral de Roda</i> , por M. ^ª José PALLARÉS FERRER.....	185

ESTUDIOS

LA FRATERNIDAD MEDIEVAL DE RODA DE ISÁBENA (HUESCA)

Francisco CASTILLÓN CORTADA

I. TRAZO HISTÓRICO

Sobrarbe, Ribagorza y Pallars acataron la soberanía franca en los comienzos del siglo IX, pero fueron acentuando su independencia respecto de la monarquía carolingia, dando origen a las dinastías condales autónomas en el mismo siglo.

Originariamente, los condados de Ribagorza y de Pallars estuvieron unidos, siendo divididos por el conde Ramón I de Ribagorza a su fallecimiento entre sus hijos Bernardo y Mirón (Ribagorza) e Isarno y Lope (Pallars). La separación de ambos territorios se mantuvo hasta comienzos del siglo XI, ya que, poco después de su unión, ambos habían sido incorporados al reino de Sancho el Mayor, de Navarra (1004-1035) el año 1018, y definitivamente el año 1025.

Las Genealogías de Roda inician la dinastía condal independiente del doble condado, es decir, Ribagorza y Pallars, con el conde Ramón I (872-920), del que ya poseemos noticias en 884; en 893 es mencionado como prestigioso soberano al lado de los reyes de Navarra, de Asturias, de Huesca, así como del conde de Aragón; todavía le vemos el año 920, lo que demuestra que gobernó alrededor de medio siglo; separó sus tierras de la independencia del obispado de Urgel, logrando la creación del obispado de Pallars, de efímera duración.

Cuando los territorios de Ribagorza y de Pallars fueron arrebatados a los musulmanes por San Guillermo, conde de Toulouse, hacia el año 800, Carlomagno (762-814) optó por agregarlos al obispado de Urgel, permaneciendo en órbita urgelitana más de ochenta años, hasta que en 911, vemos en Pallars un obispo.

El conde Ramón I, que se mostró siempre como un político de gran categoría, había conseguido plena independencia civil, buscaba por todos los medios la hegemonía eclesiástica de Narbona. Su deseo fue obtenido eligiendo ilegalmente como obispo de Urgel a un hombre de su confianza, un tal Escluva, clérigo de la Cerdaña, consagrado por prelados francos en 886, quien expulsó de la sede urgelitana a su obispo Ingoberto el año 886. La intervención de los obispos en la legislación y en la ordenación de la vida civil, hizo que el conde Ramón se mezclara también en la elección de un obispo a su gusto.

La vetusta metrópoli de Tarragona, que se hallaba bajo poderío musulmán, suscitó en Escluva la idea de elevar a rango de metrópoli la sede de Urgel y él mismo ser su primer metropolitano (890-891). Asistido por el obispo de Barcelona, Frodonio, y de Vich, Godmar, consagraron a Esmenir, como obispo de Gerona, y para completar la nueva metrópoli, el conde Ramón creó el obispado de Pallars-Ribagorza, colocando como primer prelado a Adulfo (887-922), aunque sin sede fija. Nacía una nueva provincia eclesiástica formada por Barcelona, Vich, Gerona, Pallars-Ribagorza con cabecera en Urgel.

Esta situación evidentemente era insostenible. El obispo despuerto de Urgel, Ingoberto (885-980), no tenía motivaciones para su renuncia. Ayudado por el rey de Francia y el arzobispo de Narbona, se propuso acabar con esta anómala situación. Para ello fue convocado un concilio, por el otoño de 890, estando presentes los arzobispos de Aix, Arles y Embrún, además de los obispos de Apt, Marsella, Nimes, Carcassone, Albi, Uzès, Magalona, Agde, Béziers, Toulouse, Lodève, Elna y otros. También fue convocado Escluva. El concilio ordenó la reinstauración de Ingoberto y de Servi Dei (886-887), obispo de Gerona, en sus respectivas sedes y la inmediata expulsión de Escluva y de Esmenir, lanzando sobre ellos la pena de excomunión y públicamente en la plaza Mayor de Urgel les fueron arrancadas las vestiduras pontificales, rotos los báculos en sus cabezas y quitados los anillos pastorales de sus manos...

Pero quedaba la sede ilegalmente erigida, es decir, la de Pallars-Ribagorza con su prelado Adulfo (887-922), consagrado por Escluva. Adulfo no asistió al Concilio, ni se le convocó, tal vez, en atención al conde don Ramón.

El año 911 se celebró un Concilio en Fontcuberta, en territorio de Narbona, con la presencia de los obispos de Carcassone, Toulouse, Barcelona, Gerona, Agde, Lodève, abades y representantes del obispo de Vich, además la asistencia de Adulfo. Era obispo de Urgel Nantigiso (900-914). El Concilio declaró *adversus reverendum Paliarensem Adulfum episcopum*, el cual, ya hacía veintitrés años que pastoreaba sin sede fija (desde 888). Nantigiso reclamó sus derechos territoriales antes de que se cumplieran los treinta años, prescripción fijada para estos casos en el canon 17 del Concilio de Calcedonia (451). Los asistentes al Concilio de Fontcuberta decretaron que Adulfo poseyese el obispado mientras le durase la vida, con la obligación de, una vez fallecido, devolviese el territorio a la sede urgelitana. La metrópoli de Narbona quedó restablecida y el arzobispo Arnust (897-911) veía afianzada su autoridad a partir del concilio de Fontcuberta, pero el problema del obispo de Pallars-Ribagorza seguía en pie. Muerto Adulfo, le sucedió Atón (923-955), hijo del conde Ramón I y hermano de los condes Isarno y Lope (Pallars) y de Bernardo y Mirón (Ribagorza), también sin sede fija, pero con la completa aprobación de su padre. Muerto Atón (955), el condado de Pallars entró de lleno en órbita de Urgel¹.

2. LA BASÍLICA DE SAN VICENTE DE RODA, CENTRO DE LA FRATERNIDAD ROTENSE

El conde Ramón II, de Ribagorza (954-960), hijo del conde Bernardo Unifredo, presionó al arzobispo de Narbona, Aymerico (927-

¹ ABADAL, R. de, *La pre-Catalunya. Historia dels catalans II* (Barcelona 1961), pp. 653 y ss.; *Historia de la Iglesia*, dirigida por R. Villoslada, II, I (Madrid, 1982), pp. 219 y ss.; SERRANO, M., *Noicias y documentos del condado de Ribagorza hasta la muerte de Sancho el Grande* (Madrid, 1912), pp. 155-167; LACARRA, J. M., *Aragón en el pasado* (Madrid, 1973); ZURITA, J., *Anales de Aragón*, edic. Ubieto (Valencia, 1967), vol. I; PASCUAL, J., *El antiguo obispado de Pallars en Cataluña* (Tresp, 1785).

977), sucesor de Arnust, para que procediese a la creación de un obispado con sede fija en Roda de Isábena, a orillas del río del mismo nombre.

El día 1 de diciembre de 956 el arzobispo accedió a proceder a la consagración de la nueva basílica dedicada al mártir y levita San Vicente, situada en Roda de Isábena y construida a expensas de los condes Ramón y su esposa Ermesendis. El metropolitano acudió a Roda con los obispos de su provincia, siendo consagrado a un tiempo el primer obispo rotense, llamado Odisendo (955-977), hijo de los condes mencionados, que ya había sido elegido el año 955. La nueva basílica fue dotada por los condes de lo siguiente: *una casa delante del templo* (uno casale ante domum sancti Vicentii); *algunas heredades* (una vinnea plantata, una terra); y para el culto litúrgico, *un cáliz* (uno calice de argento), *una cruz* (una cruce de argento), *una campana* (uno signo de metallo), *tres libros* (missale, lectionario et antiphonario) y *dos ornamentos* (duo vestimenta). Exigua dotación para una catedral...

A partir de 956 aparece por vez primera el nombre de Roda de Isábena como sede episcopal. En la zona comprendida entre el Noguera Pallaresa y el Cinca nace una nueva diócesis, dentro del vetusto territorio visigótico del obispado de Lérida, desaparecido al arribar la musulmanización (714).

El primitivo templo de San Vicente, levantado por los condes ribagorzanos a mediados del siglo X, quedó arruinado tras la devastación musulmana de 1006. El obispo Arnulfo (1027-1068), siendo rey de Aragón don Sancho Ramírez, dedicó uno nuevo (año 1068) a los santos Vicente y Valero, cuyos restos habían sido exhumados legendariamente en Estada y trasladados a Roda de Isábena. El monarca aragonés, en fecha tan memorable, donó a la catedral la abadía de Alaón, las iglesias de Santaliestra, de San Andrés de Barrabés, de San Martín de Caballera, los diezmos de Castejón de Sos y otros más.

A comienzos, pues, del siglo XI, el condado de Ribagorza, con la presencia de un obispo con sede fija, se nos muestra como un condado floreciente, aunque sin las poblaciones de Benabarre y de Graus, todavía en poderío musulmán, y otras localidades poseídas temporalmente por el conde de Pallars. La Ribagorza, posiblemente incorporada a la corona de Navarra, llegó alguna vez a ostentar el título real (con Gonzalo, hijo de

Sancho el Mayor, que se denominó rey de Sobrarbe y de Ribagorza), pero las discordias internas provocaron su ruina, siendo el pretexto para que Sancho el Mayor la conquistara en 1018.

La lejanía de Roma, la consolidación del condado ribagorzano, la necesidad pastoral de la zona, la presencia de un prelado que respaldara los avances de la Reconquista y la restauración de la vida cristiana en las nuevas conquistas, la insuficiente atención pastoral de los lejanos obispos de Urgel, la prestancia adquirida por los monasterios de Alaón, Obarra, San Victorián, Labaix, además de la habilidad política de los condes ribagorzos, especialmente, don Ramón I, fueron circunstancias que propiciaron la creación y consolidación de una diócesis ubicada entre las de Urgel y de Aragón. A partir de la dedicación de la basílica de Roda y la consagración de su primer obispo, una ininterrumpida sucesión de prelados se afianza, a pesar de las constantes reclamaciones y de la oposición de los obispos de Urgel y de Aragón; los obispos rotenses fueron adquiriendo gran prestigio, especialmente, Raimundo Dalmacio (1077-1094), que, según el monje Domingo, del monasterio de Alaón, logró hacer de un obispado pequeño y pobre, otro más extenso y rico.

La sede rotense será llevada a Lérida una vez reconquistada la ciudad el día 24 de octubre de 1149, aunque seguirá conservando sus prerrogativas catedralicias; quedó reducida a colegiata, monasterio o canónica [nombres que a todo lo largo del presente trabajo me permitiré utilizar indistintamente], conservando el privilegio de poder elegir obispo de la diócesis de Lérida-Roda, separadamente del cabildo ilderdense. Esta prerrogativa concluyó el año 1244, estando obligados ambos cabildos a proceder a la elección de prelado conjuntamente. Sabemos que la elección del obispo Gombaldo de Camporrells (1192-1205) fue efectuada separadamente y el documento remitido por el cabildo rotense al metropolitano de Tarragona para su ratificación avala la potestad del cabildo ribagorzano y su constante tradición de elegir a su pastor (Apéndice documental, n.º 22).

A finales del siglo XI el obispado de Roda de Isábena fue extendiendo sus límites siguiendo los caminos de la Reconquista por todo el valle del Cinca y de La Litera y restaurando la vida cristiana en los pueblos que, durante casi trescientos años, habían estado bajo dominio musulmán. Algunos cristianos habían conservado su fe acogidos a las permisi-

vas normas musulmanas y llamados mozárabes, aunque su religión estaba muy musulmanizada. Los prelados rotenses habían recibido el mandato de los papas Urbano II (1088-1099) y su sucesor Pascual II (1099-1118) de trasladar la sede rotense de manera interina a Barbastro, firmando varios documentos como obispos de Roda-Monzón y de Roda-Barbastro, aunque siempre es el obispo de Roda, sin que Barbastro fuera cabecera de obispado hasta el año 1571. La sede rotense definitivamente será trasladada a Lérida el año 1149, una vez reconquistada la ciudad.

La catedral de san Vicente albergaba un capítulo de canónigos ya en 1017, que con la reforma gregoriana reportaría una nueva y floreciente canónica. Roda no será únicamente un importante centro religioso, formando conjuntamente el llamado triángulo ribagorzano con los monasterios de Alaón y de Obarra, será el centro económico, cultural y administrativo, es decir, un auténtico símbolo del condado; centro de peregrinaciones a donde acudían los pueblos dependientes de la catedral; a Roda venían gentes a dilucidar sus pleitos ante los notarios del cabildo; las grandes fiestas litúrgicas de San Vicente (22 de enero), de San Marcos (rogativas, 26 de abril), San Ramón, obispo rotense (20 de junio), San Agustín, patrono de la canónica (28 de agosto) y San Valero (29 de enero) revestían gran solemnidad con gentes venidas de toda la jurisdicción rotense*.

El arte románico allí plasmado era todo un ritual que servía para contemplar a Dios, siempre en relación con la vida agrícola y ganadera de aquellas gentes. La ritualización del románico debió de configurar un ritual sagrado en el mundo de aquellas gentes del medievo. Todos los símbolos encerrados en el claustro rotense eran utilizados para una idea fun-

* La fiesta de San Vicente *solempnitate preclara ampliores laudes et copiosas gracias Domino referamus in die festivitatis eiusdem sub cuius invocatione precipua monasterii Rotensis nostre matris ecclesie constructa...* El prior Bernardo de Avellana y los restantes canónigos *statuimus ut festum dicti martiris annuatim solemniter et dupliciter celebretur parentur altaria, campanis pulsentur et omnia alia... celebrent octave sollempniter... clerici quam populi gaudentes cantionaris in cantica laudum surgant omnium corda, vota, ora, labia himnos persolvant leticie salutaris persallat fides, spes et karitas, iubilet chorus tantis martiris sollempnia... statuimus, quod canonici et clerici illa die ultra porcionem solita procurentur in gallinis, carnibus salsis et nectare et eorum unicuique qui in illa die in ecclesia fuerint ad divina detur portio de predictis prout in die Omnium Sanctorum procuratori consueverint... fiat et ignis illa die in refectorio...* (ACL, Archivo Catedral Lérida, Armario B/Roda, carpeta 7, doc. 23, año 1274).

damental: Dios, la salvación, la muerte, la lucha contra el mal... El claustro, con su orientación cardinal, por no decir cósmica, es un espacio cuadrado, pero abierto al cielo, con cisterna y en sus columnas un auténtico necrologio; cuatro estaciones, cuatro puntos cardinales, cuatro edades de la vida del hombre y los cuatro elementos básicos de la naturaleza. El claustro, dice Champeaux, está constituido como la más tradicional de las ciudades sagradas. Es ya una Jerusalén celeste, un mundo nuevo; los cielos nuevos y la tierra nueva del Apocalipsis. En el cruce de las cuatro venidas del espacio, el pozo. La cisterna es por sí un microcosmos reducido a lo esencial; pone en comunicación con la morada de los muertos; considerado de abajo arriba, es un anteojo astronómico gigante dirigido desde el fondo de las entrañas de la tierra a la bóveda celeste. El pozo es símbolo cristiano de la salvación, agua purificadora y refrescante. El hombre medieval dejó en el claustro rotense un mensaje de difícil comprensión para el hombre moderno. Alrededor del mismo giraba la vida canónica, con el refectorio, el dormitorio, la sala capitular, la enfermería, la hospedería, la *mensa mandati* o lugar de acogimiento de los pobres y el templo. La catedral vino a ser una puerta abierta a todas las corrientes del arte y de la cultura; obras realizadas o escritas en el *scriptorium* o en el taller de arte salieron para monasterios y parroquias; a Roda llegaron obras de Limoges, de Narbona, de la España musulmana, como los peines, la silla de San Ramón o los ornamentos de San Valero, etc.².

3. LA FRATERNIDAD ROTENSE

La vida canónica seguida en Roda suscitó en muchas personas el deseo de compartir con los canónigos idéntica manera de vivir, aunque siguiendo en el siglo. La comunidad acogía estas aspiraciones abriendo

² Sobre Roda de Isábena y el origen de la sede: HUESCA, R., *Teatro histórico de las iglesias del reino de Aragón*, vol. IX. De la iglesia catedral y la diócesis de Roda (Zaragoza, 1807); VILLANUEVA, J., *Viage...*, vol. XV, p. 131; ABADAL, R., *Origen y proceso de la consolidación de la sede ribagorzana de Roda*, en "EEMCA", V (Zaragoza, 1952), pp. 7-32; PACH VISTUER, R., *Reseña histórica de la antigua e ilustre ciudad ribagorzana, hoy Roda de Isábena* (1898); *Aragón histórico, monumental y artístico*, I, pp. 538-554 (sin fecha); UBIETO, A., *El origen ilerdense de la sede de Roda-Barbastro*, en "Ilerda" (Lérida, 1940); RUBIO, L., *Los problemas y cuestiones de la sede de Roda*, en "Ilerda" (Lérida, 1960); DUCOS, J., *Roda de Isábena, una diócesis española en los Pirineos centrales*, en "Ilerda" (Lérida, 1971).

sus puertas a hombres, mujeres y niños que lo solicitaban. La entrega llevaba consigo la donación de sus personas, de sus cuerpos y sus almas. El cuerpo para la sepultura en el cementerio y el alma para el disfrute de las plegarias durante la vida y después de la muerte. La pertenencia a la fraternidad iba acompañada de la entrega de sus bienes, destinados a la obra de la catedral y a la comunidad; ésta, a su vez, acogía al donado en la fraternidad como un hermano, como uno más de sus miembros.

La participación de los beneficios espirituales y temporales de la canónica acarrea una serie de connotaciones jurídicas que el derecho monástico medieval plasmó en sus documentos, generalmente seguidos en los cenobios ribagorzanos y en la catedral rotense.

La población medieval ribagorzana estuvo estructurada bajo la triple taxonomía compuesta por los *oratores* (canónigos, monjes, clérigos), los *bellatores* (*milites*, nobles, órdenes militares) y los *laboratores* (campesinado, gremios). Durante esta época, se produjo una disminución del número de gentes (*laboratores*) en estado de plena libertad, quedando la mayoría de ellas, de una o de otra manera, bajo la dependencia de un monasterio o de un señor. Gentes jurídicamente libres, pero sujetas a una institución eclesiástica.

Los *laboratores* podemos reducirlos a dos clases de hombres con libertad sujeta:

- a). Los *comendados* o acogidos a un patrono, a un comendador, sobre todo templario o sanjuanista, bajo cuya protección se

Sobre la consagración de la basílica de Roda: ACL, armario B, fondos de Roda, carpeta 7, pergamino 439; carpeta 27, pergamino 6; carpeta 16, pergamino 70; YELA, F., *El Cartulario de Roda* (Lérida, 1932), p. 81; *España Sagrada*, vol. 46, p. 229; del Archivo catedralicio de Lérida también *el Cartoral pequeño de Roda*, p. 8 y *el Cartoral Mayor de Roda*, p. 2; Archivo catedralicio de Urgel (copia perdida); BALUZE (siglo XVIII), 107, f. 498, Biblioteca Nacional de París; en Biblioteca Real Academia de la Historia (Madrid), col. Abad Lasierra, XV, folio 154 y Traggia, VIII, folio 2; en Biblioteca de Catalunya (Barcelona), Llobet, *Colección Gerri*, 23.

El episcopologio rotense se inicia con Odisendo (955-975); Aimerico (988-991); Jacobo (996); Aimerico II (1006-1015); Borrell (1017-1019); Arnulfo (1023-1067); Salomón, O.S.B. (1068-1075); Arnulfo II (1075-1077); Pedro Raimundo Dalmacio (1076-1094); Lupo (1094-1097); Poncio O.S.B. (1097-1104); san Ramón II (1104-1126); Esteban (1126); Pedro Guillermo O.S.B. (1126-1134); Ramiro O.S.B. (1134); Guafrido O.S.B. (1135-1143); Guillermo Pedro de Ravidats (1143-1176), que trasladó la sede a Lérida.

colocaban, mediante el juramento o sacramento de manos y de boca, ejerciendo sobre el encomendado la jurisdicción civil, criminal y religiosa, además del mero y mixto imperio. La dependencia de la gran masa de *laboratores*, dependientes de la canónica rotense, queda reflejada en un documento del obispo Guillermo Pedro de Ravidats (1143-1176) concedido a los canónigos rotenses a finales del siglo XII, mediante el cual los vecinos de los pueblos de su área jurisdiccional quedaban bajo su completa autoridad (Apéndice documental, n.º 13).

- b). Los *oblato*s ofrecían sus personas y sus bienes a la canónica, quedando bajo protección del prior en calidad de sometidos, viviendo en medio del siglo la regla agustiniana, acomodada a los seculares.

Uno de los rasgos más acusados del hombre medieval fue el sentido comunitario. En la vida cristiana que gravitaba en torno a un centro eclesiástico, aparece tempranamente la llamada *oblatura*. Muchos fieles se hacen *oblato*s. Unos viven casados; otros interrumpen de común acuerdo la vida conyugal; los que viven en el siglo participan de los ayunos, de las limosnas, de las oraciones, de los derechos de enterramiento y de los sufragios de la canónica rotense. Periódicamente se congregaban y celebraban comidas de fraternidad; realizaban obras sociales, como la edificación de hospitales y casas de limosnas, que las hubo en Cagigar, con el nombre de *Hospitalet, la Limosna*; en Monesma y San Esteban del Mall (casa Canerol), en Laguarres, Roda y Serraduy para atención de los pobres, de los peregrinos y caminantes. La catedral de San Vicente no era únicamente un organismo religioso-eclesiástico, sino también una circunscripción económica y administrativa, destinada a una gran fortuna. La canónica, como la corte de los condes ribagorzanos, era un centro de recaudación de impuestos, de diezmos, de primicias y de todas las *onera* por las que quedaba grabado el individuo.

El fervor religioso del hombre del medioevo quedó reflejado en una serie de devociones típicamente medievales, como el culto a las reliquias, a las peregrinaciones y la devoción a los santos autóctonos. La súplica más común y generalizada de aquellas gentes giraba en torno a una triple petición que, como losa, pesaba en los pueblos: verse libres de los tres grandes azotes de la humanidad, el hambre, la peste y la guerra.

El hambre

La carencia de regadíos, las sequías, la injusta distribución de las haciendas, la realidad de una zona generalmente inhóspita y dura, hacían que los pueblos ribagorzanos sufrieran constantemente el azote del hambre. Las puertas de los monasterios y de la canónica rotense veíanse repletas de gentes en demanda de alimentos, que recibían traducidos en pan, en la llamada *sopa de convento*. La catedral ribagorzana contaba con la conocida *mensa mandati* o comedor de caridad que atendía a numerosos pobres que llamaban a sus puertas.

La peste

Solía hacer su aparición con toda la dramática secuela de muerte y de terror. Particularmente sobrecogedoras fueron las pestes de 1348 y 1361, y sobre todo durante el siglo XV Aragón conoció el mayor número de pestes. No resultan extrañas las plegarias, las peregrinaciones, los votos, los santuarios levantados a santos abogados contra el contagio, como San Sebastián (Laguarres), San Roque, Santa Valdesca (Monesma y Cagigar), así como los numerosos *pilarets* que se alzan en lo alto de las colinas o en las encrucijadas de los caminos.

La guerra

La frontera cristiano-musulmana cercana a Roda discurría por Portaspana (¿puerta de España?), Laguarres, Castro, Muñones, Lascuarre, Castigaleu, Monesma, Montañana, Luzás, Viacamp, Canalillos (Aguinaliu); la frontera de los hispano-cristianos de los valles pirenaicos y la de los hispano-musulmanes de la tierra llana o baja era más bien algo convencional, es decir, hubo siempre una constante comunicación, flujo y trasiego de ganados, obras de arte, economía. Pero es una realidad que siempre hubo *razzias*, enfrentamientos y devastaciones que ponían en aprieto a las gentes ribagorzanas y a los habitantes del valle del Cinca.

Procedentes de Monzón, de Fraga y de Lérida, llegaban hasta los más recónditos valles incursiones que sembraban el pánico y la zozobra. Almanzor recorrió a finales del siglo X estas tierras, desolándolas; Isarno,

conde de Ribagorza, pereció ante los muros del castillo de Monzón (981); Abd al-Malik y su ejército castigó duramente durante el verano de 1006 el condado, ocupando la catedral de Roda y siendo apresado su obispo, Aymerico (1106-1017); *fuit captus a sarracenis in ecclesia sancti Vicentii de Rota*, el cual, mientras Roda se hallaba en poder musulmán *posuit quasi sedem in Lesp* (Lleps, valle de Bohí, hoy obispado de Lérida); los monjes de Alaón estaban obligados a abonar ciertas cantidades a los devastadores; fueron incendiados los pueblos de Raluy (cercano a Obarra) y Nocellas (junto a Roda); los ribagorzanos vieron perecer a su primer rey, don Ramiro I (1035-1063) en el cerco de Graus; gustaron de cerca la derrota cristiana durante la Cruzada de Barbastro (1064); en el cerco de Huesca (4 de junio, 1094) pereció su segundo rey, Sancho Ramírez (1063-1094); durante los primeros años del siglo XII (año 1122) una fuerte devastación asoló todo el valle del Cinca, procedente de la musulmanizada Fraga, llegando la incursión hasta Lascuarre la vigilia de Santa Cecilia (22 de noviembre); la derrota de su cuarto rey, Alfonso I el Batallador (1104-1134) en Fraga (17 de julio de 1134) y su muerte en Poleñino (7 de septiembre de 1134), juntamente con el fallecimiento de su propio obispo rotense, Pedro Guillermo (1130-1134), el de Huesca, Arnaldo Dodó (1130-1134) y el abad de san Victorián, Arnaldo. Como se ve, no resulta extraño que la triple plaga fuese una pesadilla constante en la población ribagorzana y fuese su plegaria:

¡Apeste, fame et bello, liberanos, Domine!

4. LA VIDA CANÓNICA SEGUIDA EN RODA

La fraternidad rotense estuvo bajo idéntica regla agustiniana, según la reforma implantada por el papa Gregorio VII (1073-1085). Al parecer, desde los inicios de la catedral, hubo vida canónica junto al prelado, siguiendo la reforma carolingia (siglos VIII-IX).

La segunda reforma, llamada gregoriana y agustiniana, abarcará el siglo XI, prosiguiendo con vitalidad por todo el XII y concluyendo con la secularización de los cabildos en diferentes tiempos, hasta que en el año 1592 la mayoría quedan secularizados. Roda abandonará la vida canónica el año 1788.

Durante el siglo IV aparecieron en la Iglesia agrupaciones de clérigos que, juntamente con el obispo, iniciaron la vida común, con dormitorio, refectorio y rezo comunitario en el coro. El Concilio III de Toledo (589) ya menciona estas comunidades en España, y el IV (633) trazó normas inspiradas por San Isidoro (599-636), que presidía la asamblea conciliar.

Durante la época carolingia los cabildos catedralicios seguían la *Regula vita communis*, escrita entre 751-755 por el obispo de Metz, Crodegango (742-766), siendo obligatoria para todos los canónigos del Imperio, según normas emanadas del Concilio de Aquisgrán (816), presidido por Ludovico Pío (781-848), hijo de Carlomagno, y el espíritu de San Benito de Aniano (750-821). Es posible que en Roda fuera seguida la reforma aquisgranesa desde la creación de la sede.

La reforma gregoriana, nacida en el siglo XI, fue consecuencia de la reforma eclesiástica universal (1060-1090) impulsada por el arcediano romano Hildebrando, futuro papa Gregorio VII (1073-1083), con motivo de la celebración del Concilio de Roma (1059), deseoso de reformar la canónica aquisgranesa que se hallaba en franca decadencia. La reforma gregoriana venía a combatir la simonía, la intromisión de los laicos en los asuntos eclesiásticos y la reforma de la relajación de la vida de los clérigos acercándolos a la vida monástica. La implantación de la *vita canonica* apuntaba a una centralización de la Iglesia, volviendo a sus raíces primitivas, con una profunda restauración moral, disciplinaria y social.

Siendo papa Alejandro II (1061-1073), fue enviado a España el legado, cardenal Hugo Cándido (año 1065), con la misión especial de proceder al cambio de la liturgia hispana por la romana y el acercamiento a la sede romana de los reinos hispanos. El legado consiguió que el rey de Aragón, Sancho Ramírez, viajase a Roma el año 1068, encomendándose al pontificado con el deseo de hacerse feudatario de la Santa Sede. El monarca conoció en la Ciudad Eterna a Hildebrando y sus propósitos de reforma, cosa que impresionó al rey, haciendo votos por implantarla en su reino. A su vuelta de Roma, el monarca procedía a la reforma cluniacense, iniciada en San Juan de la Peña el día 22 de marzo de 1071, y seguidamente en San Victorián, Obarra y San Pedro de Taberna.

El papa Gregorio VII envió a Aragón a los legados Amato, obispo de Olorón, y a Frotardo, abad de Saint Ponç de Thomières (1061-1099). Este abad, juntamente con la condesa doña Sancha y el obispo de Roda, Raimundo Dalmacio, formaron un grupo que influyó de manera decisiva en la reforma y en la política del rey Sancho Ramírez, culminando su acción con el logro de infeudación (*miles sancti Petri*) del monarca a la Sede Romana (año 1088), siendo papa Urbano II (1088-1099), obligándose a abonar anualmente a la Santa Sede 500 mancusos él y su nobleza.

Las reformas canonicas gregorianas bajo la observancia agustiniana es la primera consecuencia de la reforma eclesiástica general entre 1060 y 1090 que debió su impulso, como dije, a Hildebrando a raíz del concilio de Roma (1059), reformando las canónicas aquisgranesas decaídas. Las canónicas regulares tuvieron enorme influencia en la supresión del rito hispano y durante los pontificados de Gregorio VII y Pascual II el Altoaragón viose transformado con la introducción de ambas reformas: la cluniacense, que vino a robustecer e inyectar savia nueva en los vetustos monasterios visigóticos, y la gregoriana, en los cabildos y colegiatas. La reforma gregoriana con la regla agustiniana se introdujo en Loarre (1071), Alquézar (1071), San Pedro de Jaca (1076), Montearagón (1086), Pamplona (1086), Siresa (1093), Huesca (1096) y Lasieso (1099). En la catedral de Roda de Isábena fue implantada por el obispo Raimundo Dalmacio el día 12 de octubre de 1092, como el mismo prelado explica: *constitutus ad serviendum Deo... sub canonice vite dignitate juxta primitivam ecclesiam forme*; no poseerán nada propio los canónigos (*nihil unquam sibi propriu vendicent*); incluso, ni lo mencionen (*nec etiam nominent*); que vivan en comunidad (*una fides, et idem victus, ita semper sit eis communis presentis vite sumptus*). Y, para que nada pueda faltarles, aplicó a la mensa canonical las décimas y primicias de Roda, de Santa María de Pedrui, de las iglesias de San Esteban del Mall, Monesma de Ribagorza, de Santa María de Lascuarre, de la Avellana (Lascuarre), Castro, Plan, Clamosa, Lastanosa, Alquézar (algunas posesiones), Castejón de Sos, Bisaurri, San Martín de Caballera, Santaliestra, Muro, Monclús, Griébal, San Félix de Beri, San Andrés de Barrabés, Aguinaliu, Santa María de Monzón y el monasterio de Alaón, que será súbdito de la catedral rotense. Llama la atención la radical imposición del obispo Dalmacio: *abaciam Alaonis insuper eis trado* (12 de noviembre de 1092),

abbas ab episcopo et canonicis sancti Vincentii eligatur et insuper sit eis subditus. Posiblemente esta decisión está relacionada con alguna violenta oposición surgida en Alaón al ser implantada la reforma cluniacense por el abad Bernardo, al igual de lo ocurrido en el monasterio de san Andrés de Fanlo, con su abad Banzo.

Desde 1092, pues, los canónigos rotenses vivieron como regulares hasta su secularización canónica ocurrida el año 1788 y, como tales, carecían de bienes particulares, practicando los votos de obediencia, de castidad y de pobreza, a diferencia de los canónigos seculares, que poseían bienes particulares y no les eran obligatorias la pobreza y la obediencia.

Las canónicas regulares alcanzaron gran prestigio, incluso lograron eclipsar gran parte de la influencia benedictina, especialmente las situadas junto al Camino de Santiago, como las de Jaca, Santa Cristina de Somport y Roncesvalles³.

5. COMPONENTES DE LA FRATERNIDAD ROTENSE

La fraternidad vivida en Roda estuvo compuesta de clérigos y de seglares.

Clérigos: Eran los canónigos profesos que formaban el capítulo con dormitorio, refectorio, sala capitular y coro comunitarios junto al claustro. La canónica constaba, pues, de las siguientes personalidades: prior mayor, prior claustral, los arcedianos de Ribagorza, de Tierrantona y de Benasque; el limosnero, el sacristán, el enfermero, el prepósito, el precentor, el tesorero, además de los priores de San Andrés de Barrabés, de Monesma de Ribagorza, de San Martín de Caballera; racioneros mayores y menores; capellanes, vicario, el abad de Alaón⁴, el prior y sacristán de Santa María de Monzón; novicios y los *pueri oblati*.

³ TRILLO, J., *Ordo canonicorum regularium* (Zaragoza, 1575); GARCÍA Y GARCÍA, A., *Historia del Derecho canónico*, I (Salamanca, 1967), pp. 378 y ss.; VAN ETHE, A., *Les chanoines réguliers de Saint Agustin* (Chobet, 1953); SASTRE, E., *Notas bibliográficas sobre canónigos regulares de san Agustín*, en "Hispania Sacra", vol. 35 (Madrid, 1983); *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastique* (París, 1953), vol. 12, VII, pp. 354 y ss.; *Diccionario de Historia eclesiástica de España* (Madrid, 1972), I, p. 334; AYNETO, J., *San Agustín y sus canónigos regulares* (Lérida, 1930), p. 15.

⁴ CASTILLÓN, F., *Los abades de Alaón: jurisdicción y prerrogativas*, en "Argensola", 85 (Huesca, 1978), pp. 41-123.

Seglares: Eran especialmente personas acomodadas que deseaban asegurarse la salvación viviendo el espíritu agustiniano, quienes habiendo formulado donación de sus cuerpos y de sus bienes formaban parte de la comunidad. Sabemos que gran parte de las casas de Roda dependían de una o de otra manera de la canónica. Así constatamos que de las cincuenta y siete casas, todas ellas estaban habitadas por clérigos, jornaleros y sirvientes de la catedral.

A los seglares vinculados a la canónica se les conocía como *frater*, *confrater* o *familiar-oblato* o *donado*, también *converso*, de origen visigótico, equivalente a uno que era admitido en la vida canónica en edad madura para satisfacer sus pecados; muchos penitentes, para observar más fácilmente los deberes de su condición, solicitaban vivir la vida canónica. En las inscripciones del claustro aparecen repetidas veces los nombres de conversos.

Las mujeres eran conocidas como *Deo devote*, *Deo dicte*, *conversa*, *famula Dei*; la denominación de *canónica* la vemos en un documento de Lérida (Apéndice documental, n.º 27). Ello no significa que, tanto en Lérida como en Roda, hubiese una *canonica duplex*, es decir, formada de hombres y de mujeres; *canonica* en este caso equivale a *oblata* o *cofrade*.

Además de *oblatos*, hubo gentes sencillas que la documentación no menciona, aunque se les admitía para la ejecución de trabajos humildes.

En cuanto a las cargas y obligaciones de las dignidades rotenses, según se lee en el Apéndice documental, n.º 45, hubo las siguientes:

Prior mayor

Era la máxima autoridad de la canónica y tenía, entre otras obligaciones, las siguientes:

- a). A los canónigos y racioneros dará tres lámparas: una en la capilla de Santa María de la Esperanza (parroquia, cripta); otra, en la de San Pedro y una tercera en la capilla del Espíritu Santo.
- b). A los escolanos les dará una ración.
- c). A los pobres cuatro raciones canónicas de pan cada día en la Mensa del mandato.
- d). Dos justas de vino.

- e). A cada canónigo y racionero, aceite, pimienta, queso y una libra de carnes.
- f). Una ración de vino al sirviente (*scutifer*) de la enfermería y otra al sirviente del tesorero.

La casa propia del prior mayor se hallaba en la parte norte del claustro y corresponde en la actualidad a la llamada casa del obispo.⁵

Prior claustral

Presidía la vida de la comunidad y tenía la obligación de pesar las carnes y medir el vino para ser repartido.

Tesorero

Cuidaba del tesoro del cabildo y estaba obligado a dar la vestimenta a los canónigos claustrales y a la precentoría (cantores).

Sacristán

Custodiaba todos los objetos sagrados del templo, sus joyas y poseer las llaves de la catedral, además de sustentar cuatro lámparas ante el altar mayor: dos durante el día y dos durante la Cuaresma; dos delante del altar de San Antonino y una ante el sepulcro de San Ramón, en la cripta; reparar los ornamentos; encuadernar los libros del altar y del coro; tañer las campanas y hacerlas tocar; repartir el santo crisma a todas las iglesias sin percibir emolumento alguno⁵.

El limosnero

Debía dar a los pobres de Cristo que llegasen al monasterio el día de Jueves Santo abundante comida y bebida; entregará cada año a *la Taula dels pobres* seis cahíces de trigo, según la medida antigua de Graus⁶.

⁵ CASTILLÓN, F., *Lucero del canónigo sacristán de la Catedral de Roda de Isábena (Huesca)*, en "Zurita", 49-50 (Zaragoza, 1984), pp. 205-252.

⁶ CASTILLÓN, F., *El limosnero de la Catedral de Roda de Isábena (Huesca)*, en "Cuadernos de Aragón", 21 (Zaragoza, 1990), pp. 63-100.

El enfermero

Tendrá un criado que llevará el vino al refectorio cuando los canónigos hagan colación después de completas y servirá a los canónigos, es decir, arreglará sus habitaciones y preparará los manteles del refectorio. El enfermero tendrá dos lámparas encendidas en la capilla de San Agustín⁷.

La casa propia del enfermero se hallaba junto al actual cementerio.

Sabemos, también, que cada una de las dignidades recibía de ración sesenta onzas de pan cocido; la tercera parte de una barrica de vino; otros, un cántaro; una libra de cordero tres días a la semana; los restantes días, es decir, miércoles, viernes y sábado, la sexta parte y media libra de queso; para el vestido setenta sueldos.

Los racioneros mayores

En número de siete, a su vez, recibían cada uno cuarenta onzas de pan cada día, siete cántaros de vino cada mes y media libra de carnes tres días a la semana.

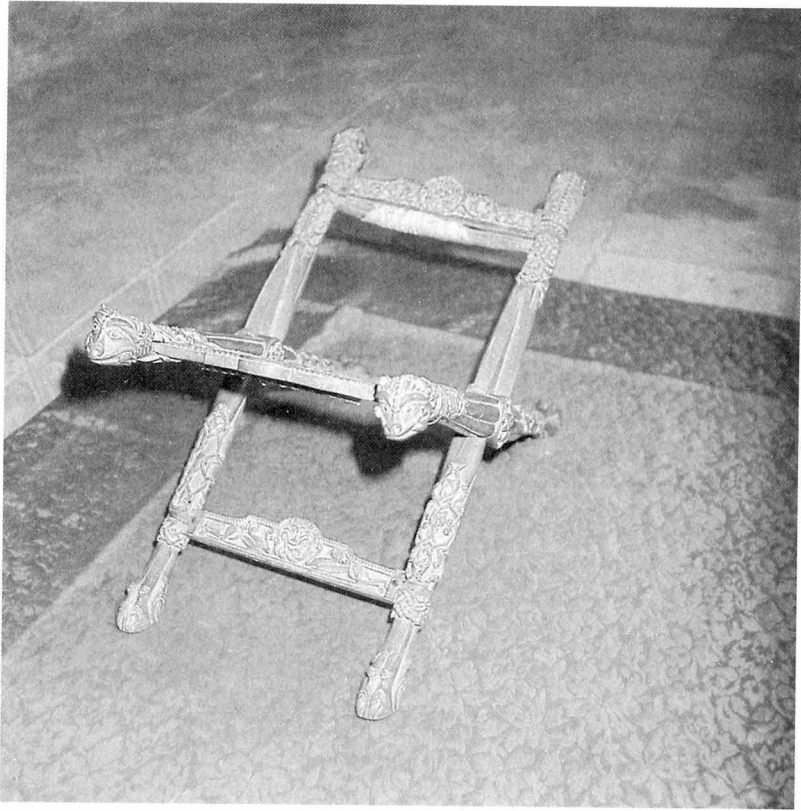
Los racioneros menores

Recibían veinte onzas de pan cocido diariamente y tres cántaros y medio de vino al mes⁸.

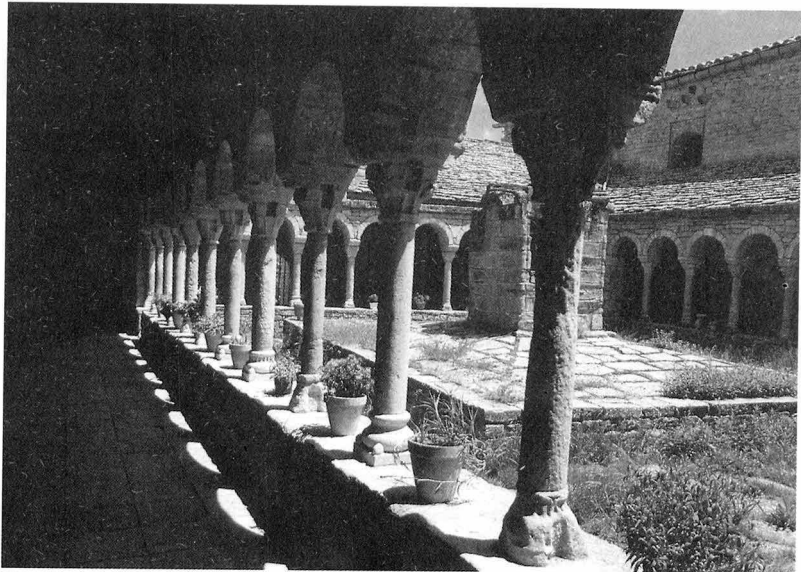
Por lo que respecta a ornamentos, plata, reliquias, capillas de la catedral, así como libros de coro y otros libros colocados en el sagrario (armario del claustro), algunos de ellos muy valiosos, puede verse lo transcrito en el Apéndice documental, n.º 45.

⁷ CASTILLÓN, F., *La enfermería medieval de la Catedral altoaragonesa de Roda de Isábena*, "Argensola", 92 (Huesca, 1981), pp. 227-266. Del mismo autor, *Los molinos medievales de la catedral de Roda*, "Aragonia Sacra", 2 (Zaragoza, 1987), pp. 79-109.

⁸ CASTILLÓN, F., *El refectorio medieval de la Catedral de Roda de Isábena*. (Huesca). "Hispania Sacra", 41 (1989), pp. 35-77. Del mismo autor, *La mensa capitular de la Catedral de Roda de Isábena*, "Aragonia Sacra", 4 (Zaragoza, 1989), pp. 13-69.



Silla de San Ramón. Destruída.



Claustro catedralicio.

6. POBLACIONES DEPENDIENTES DE LA CANÓNICA ROTENSE

La jurisdicción rotense se extendía, además de las granjas, los molinos, las aldeas o masos, las torres y castillos, ermitas y albergues o limosnas, por las rectorías y vicarías siguientes:

- Vicaría perpetua de Aguinaliu.
- Rectoría de Castejón de Sos, con la vicaría de Gabás, unidas.
- Rectoría de Besians.
- Rectoría de Esdolomada.
- Vicaría de Fonz.
- Vicaría de Laguarres.
- Vicaría de Merli.
- Vicaría de Muro de Roda.
- Rectoría de Padellás.
- Rectoría de Esplús⁹.
- Rectoría de San Feliu de Beri.
- Vicaría de Serraduy.
- Vicaría de Santaliestra.
- Rectoría de San Esteban del Mall.
- Rectorías de Troncedo y San Martín de Caballera.
- Vicaría de Morillo de Monclús.
- Vicaría de Bacamorta.
- Vicaría de Villacarle.
- Rectoría de Torruella.
- Rectoría de Monesma de Benabarre.
- Priorato de Santa María de Monzón¹⁰.

7. LA FAMILIARITAS ROTENSE

Seguidamente trataré de ilustrar al lector acerca de los diferentes aspectos relacionados con la *familiaritas* rotense, como son la *treditio*, la fraternidad *in vita et in morte*, la sepultura en el claustro, las lámparas, los *pueri oblati*, los *milites*, la protección prestada por el cabildo y la profesión en la canónica.

⁹ CASTILLÓN, F., *La población altoaragonesa de Esplús y su dependencia de la Catedral de Roda*, "Argensola", 97 (Huesca, 1984), pp. 5-56.

¹⁰ CASTILLÓN, F., *La iglesia de Santa María, de Monzón*, "Zurita", 27-28 (Zaragoza, 1974-1975), pp. 7-61.

La traditio

El hombre medieval vivió obsesionado por la idea de su destino eterno, por su salvación. Su Dios fue el *rex tremende maiestatis* que dejó plasmado en los ábsides de Roda y de Taüll. La vida de aquellas gentes estaba envuelta entre el miedo y la zozobra, por las fuerzas irresistibles de los espíritus malignos y el miedo al juicio final; el medio más eficaz para librarse de la angustia personal y colectiva era la súplica, la penitencia, el ayuno, la limosna. Era una auténtica obsesión la presencia del demonio, realidad viva en el devenir cotidiano, en las tormentas, en los eclipses de luna, en la representación de una fauna salvaje plasmada en los capiteles de los claustros y de los templos. Toda una variada gama de acontecimientos que configuraban la vida del hombre medieval: la muerte y la vida, la noche y el día, el sol y la luna, el infierno y el cielo, el bien y el mal...

Este clima de angustia por la eterna salvación de su alma arranca de una doble motivación: la creencia en el final de los tiempos (alrededor del año 1000), pero sobre todo el terror al juicio final inminente, las penas y tormentos eternos que constantemente quedan reflejados en los textos, en los documentos, teniendo como constante idea la muerte.

Si tenemos en cuenta todo este contexto en la vida de aquellas gentes, es natural que la *tradição* fuera algo normal. Era una fórmula de asignación de bienes a la canónica rotense en beneficio del alma del donante, que se encomendaba a las oraciones de la comunidad, con la consiguiente entrega de su cuerpo para ser sepultado juntamente con los miembros del cabildo en el mismo cementerio. La *tradição* vinculaba a las personas, aunque no llegasen a ser canónigos, a una convivencia material y vitalicia de la canónica. La *tradição* no era ciertamente una auténtica profesión religiosa, aunque a veces pueda confundirse con ella. GARCÍA GALLO le atribuye una significación de pacto o familiaridad y anexión, con lazos más o menos internos, formando parte de la comunidad. Esta entrega estuvo ligada ordinariamente a las antiguas reglas monásticas de San Isidoro y San Fructuoso, pero a partir de la reforma gregoriana y la abolición del rito hispánico (1071), es similar a lo practicado en el resto de Europa. La familiaridad vivida en Roda fue idéntica a la seguida en los monasterios ribagorzanos de Alaón, de Obarra, de Lavaix.

La *traditio* tuvo dos tipos de donados: los que se entregaban con derecho a ser alimentados por la canónica, con obediencia al prior claustral y los familiares a los que los canónigos, en correspondencia por los bienes recibidos, les hacían partícipes de las plegarias, de las prácticas penitenciales y de los actos litúrgicos desarrollados en la vida claustral. Esta entrega podría parecer una donación exclusivamente material de bienes, incluso, interesada, algo así como un seguro de vida, quedando reducidos los aspectos espirituales a una mera cláusula de tipo espiritual sin transcendencia alguna. A veces la modesta entrega de una persona de condición humilde hay que entenderla como un seguro de vida, de vejez o de enfermedad.

Un aspecto a tener en cuenta en la *traditio* es la *comendatio* o entrega del cuerpo y del alma a la canónica, que a su vez ésta acogía sus aspiraciones con plegarias que servirían de eficaz ayuda durante alguna peregrinación o en medio del fragor de la batalla. Durante la oración de la tarde, los canónigos rotenses recordaban a los hermanos ausentes, a los enfermos, a los peregrinos, efectuándose una comunión espiritual entre todos los miembros que componían la fraternidad.

La fe en el valor de la limosna, en orden a la salvación eterna, fue el móvil que hizo aumentar las donaciones, sobre todo cuando la muerte se presentía inminente. Las cuotas de los bienes entregados en la *traditio* solían consistir en el quinto, que según VALDEAVELLANO, es de origen visigótico. Los impuestos más comunes fueron los proporcionales a las cosechas recogidas, como el cuarto, el quinto, el sexto. Los labriegos que formaban la plebe rústica y que habitaban en los centros rurales cultivaban las tierras de la canónica como asociados o aparceros, como colonos o quinteros de los señores de la catedral de San Vicente.

La aceptación en la fraternidad llevaba consigo aparejada la total y completa sumisión al prior, aun cuando el oblato hubiese de vivir en el siglo. Esta actitud ponía al donado en situación de poder ingresar en cualquier momento en la canónica y abrazar la regla vivida en Roda, según el acuerdo tomado por el capítulo.

En relación a los matrimonios que solicitaban conjuntamente formar parte de la canónica, en principio quedaban bajo la jurisdicción del prior, pudiendo éste ordenarles vivir cercanos a la catedral o en otros lugares,

dependientes de la misma, prestando sus servicios en molinos, granjas, hornos, cocina claustral, pastoreo de rebaños, cuidado de las ropas. Tal vez pudiera presentar un serio inconveniente el vínculo matrimonial para la formulación de la mutua entrega, pero el obstáculo no se producía, dada la libre aceptación de esta vida por parte de ambos cónyuges. Con el fallecimiento de uno de los dos, desaparecía naturalmente cualquier vínculo. Fallecido uno de los dos, podían seguirse dos caminos: la profesión religiosa o la posibilidad de contraer nuevas nupcias, prosiguiendo al servicio de la canónica, como donado, según la voluntad del prior.

La ceremonia de entrega a la canónica se efectuaba en el capítulo ante el prior mayor y los restantes miembros de la misma. El donado ponía las manos entre las del prior, dábanse mutuamente el ósculo de la paz formulando promesa de obediencia según la regla agustiniana, al mismo tiempo se imponía al oblato el cordón alrededor de su cuello y a las donadas un velo negro. El acto concluía con una plegaria y una refeción en el comedor¹¹.

La fraternidad in vita et in morte

La *donatio* solía revestir un doble aspecto: la entrega después de la muerte en la que la *donatio* quedaba condicionada hasta el fallecimiento del donante, por lo que éste seguía siendo dueño, aunque sin posibilidad de enajenar lo donado, y la donación con reserva del usufructo del bien entregado, que conservaba el donante durante su existencia.

La oblación *in vita et in morte* dependía de la cuantía y de la generosidad del que la hacía. Muchas veces influía el número de hijos, la clase de tierra, la edad del donante, de ahí que se establecieran varios tipos de cuotas.

Los matrimonios sin hijos y los clérigos que se hacían donados *in vita et in morte* solían ser los más generosos en sus donaciones. La donación *in vita et in morte* cubría las necesidades del donado, mediante una

¹¹ FIGUERAS, C., *Acerca del rito de la profesión monástica "ad succurrendum"*, en "Litúrgica", 2 (Montserrat, 1958), pp. 359 y ss.; DEROUX, M., *Les origens de l'oblature bénédictine* (Ligugé, 1927); MABILLON, J., *Prefationes in Acta Sanctorum OSB* (Tridenti, 1724); ORLANDIS, J., *Estudios sobre instituciones monásticas medievales* (Pamplona, 1971).

pensión vitalicia o dándole alimentación, vestido y habitación, incluso durante la enfermedad y la vejez. Los donados podían comer en el refectorio contiguo al de los canónigos.

Esta modalidad de donación *in vita et in morte* es temprana en la canónica rotense. Sabemos que el día 15 de julio de 1070, doña Odolina juró fidelidad al obispo *in vita et in morte... Ego Odolina maneam in vita ad fidelitatem episcopi et socius eius in vita et in morte*¹². El día 18 de abril de 1083, el obispo Raimundo Dalmacio concedió a Íñigo Oriol, a Banús e hijos, un predio a orillas del río Isábena para la construcción de unos molinos... *ut fideles inde sedeatis et ad sancto Vincentio et ad similem meos ac servitium Dei*¹³. Doña Ermesén el año 1087 hizo donación de sus bienes a San Vicente de Roda... *Trado domino Deo et sancto Vincentio et episcopo et canonicis eius corpus meum et omnem possessionem qui mihi accidit de patre meo Servi Dei... in vita et post mortem*¹⁴. Durante el mes de julio de 1097, Goto hizo entrega de una viña situada en término de Roda en favor de los canónigos rotenses... *propter bene que mihi faciunt, quia opus mihi est in vita mea ipsi canonici, post obitum meum, sic dono Deo et sancto Vincentio...*¹⁵.

El año 1133 Rolando Ermengol formuló testamento de sus bienes a favor de la canónica rotense, a la que pertenecía... *in sua fraternitate et societas in vita et in morte*, dejando para tal fin un campmás situado en término de Esdolomada (Apéndice documental, n.º 5).

Doña Duana Oria el año 1146 donó a su hermano Gil a la esposa de éste, todos los bienes *in vita et in morte* (Apéndice documental, n.º 8).

El año 1165 Bonet y Sancha, su esposa, hicieron donación a San Vicente de una viña situada en término de Lascuarre; los canónigos, a su vez, les admiten, a ellos y a sus padres, en la fraternidad... *in nostra societate et in omni beneficio nostro in vita et in morte* (Apéndice documental, n.º 10). Tal vez este Bonet es el *Bonetus, conversus*, que falleció el día 30 de junio y se halla en el claustro su inscripción.

¹² YELA, F., *El Cartulario de Roda* (Lérida, 1932), p. 52.

¹³ *Ibidem*, p. 52.

¹⁴ *Ibidem*, p. 58.

¹⁵ *Ibidem*, p. 106.

Doña Sancha el año 1165 donaba un campo en Biars, con la condición de que fuera recibida en la canónica, haciéndole entrega todos los días de su vida de la comida... *et episcopus et prior et seniores (canónigos) recipiant me in vita et in morte ut habeam victum in domo sancti Valerii omnibus diebus vite me sicut unus de senioribus...*¹⁶.

Idéntico deseo formularon en su donación Pedro Galín, su esposa Dominica e hijo Pascual el año 1168, al hacer entrega a la canónica de unas tierras que poseían en la Coma de la Tosca (Roda), poniendo como condiciones, la obligación de darles comida durante los días de su vida, además del acogimiento en la fraternidad *in vita et in morte* (Apéndice documental, n.º 14).

Los señores de Laguarres, Guillermo y su esposa doña Dulce, con motivo de haber sido recibidos en la fraternidad (año 1195), hicieron donación de un campo ubicado en la misma población... *in canonicatu secundum regulam sancti Augustini... recepta societate...* (Apéndice documental, n.º 20).

Al año siguiente, es decir, 1196, Pedro de Mur y su esposa, doña Guillerma, vecinos de Laguarres, hicieron donación a la canónica de San Vicente de un campo situado en Santa María del Plá (hoy cementerio de Laguarres), que su cuñado Marcos les había donado. Los canónigos entregaron a Pedro y a su esposa 600 sueldos y les admitieron *in omni servitio Dei quod ipsi canonici... et colligunt nos et patres nostros et matres nostras in suam societatem* (Apéndice documental, n.º 21).

Pedro Astrug el año 1199 se ofrecía como hermano y compañero *in vita et in morte* a Dios y a la canónica rotense... *ut sim frater et socius eorum in vita et in morte...* (Apéndice documental, n.º 23).

Pedro de Pedrola, hijo de Berenguer y de Toda, entregó a San Vicente y a San Ramón su cuerpo y su alma para ser canónigo, haciendo donación de los bienes que poseía en Esdolomada. El documento lleva fecha de 24 de junio de 1199 (Apéndice documental, n.º 18).

El año 1182, Alegret, hijo de Guillermo Romera, de Lascuarre, después de un fuerte altercado con Bonet, hijo de María Perelló, motivado por la posesión de la mitad de un alodio, con intervención del prior roten-

¹⁶ *Ibíd.* p. 127.

se, Raimundo de Estada y de otros canónigos y señores, hizo donación a la canónica del alodio, recordando a sus padres que habían formado parte de la fraternidad rotense y él mismo también, siendo recibidos *in vita et in morte...* (Apéndice documental, n.º 12).

Pedro de Muro y su esposa Guillerma, el año 1201, ingresaron en la fraternidad rotense ante el obispo Gombaldo de Camporrells (1192-1206) y del prior Guillermo... *accipinus societatem et fraternitatem in rotensi ecclesia...* haciendo donación de un campmás propio de Lorenzo y de su esposa María, situado en Petriz (Apéndice documental, n.º 25).

Bernardo Follet era admitido por los canónigos de Roda *in sua societate et fraternitate et in suis orationibus...* el año 1203 (Apéndice documental, n.º 26).

Bernardo de Puigvert, sacerdote, el año 1222, se ofrecía a Dios, a Santa María y a San Vicente de Roda, para vivir en la iglesia rotense como canónigo, renunciando a sus propiedades y siéndole permitido vivir canónicamente *sub regula beati Augustini pro remissione peccatorum meorum atque meorum parentuum...* haciendo donación de unos bienes situados en el término de Laguarres. Era frecuente que clérigos de la zona, aun ejerciendo el ministerio en sus respectivas parroquias, solicitaran la admisión en la canónica, con la posibilidad de ingresar en la misma cuando lo desearan (Apéndice documental, n.º 33).

El año 1243, el matrimonio formado por Bernardo y Barcelona, de Laguarres, hacían donación de sus bienes y ofrecían sus cuerpos y almas a San Vicente... *ad canonicatum viventes in eadem ecclesia canonicè sub regulare et obedientia domini episcopi* (Apéndice documental, n.º 36).

Avanzado el siglo XIII, concretamente, el año 1275, Juan, abad de Laguarres, con el consentimiento del obispo Guillermo Ramón de Moncada (1257-1282) y del capítulo ilderdense, hizo entrega a la iglesia y canónica rotense de la décima *de omni laboratione*, que estos canónigos poseían en Puigvert (Laguarres) y de sus términos y la décima de los hombres que poseía en el mismo lugar y en Laguarres, con la condición de que el abad pudiera ser canónigo de San Vicente cuando fuese su deseo... *voluero esse canonicum regularis et suscipere habitum regularem in ecclesia rotensi recipiant me libentissime tam in temporalibus quam in spiritualibus* (Apéndice documental, n.º 37).

La sepultura en Roda

El deseo de ser sepultado en el claustro rotense tuvo gran preponderancia a partir de la presencia cluniacense por nuestras tierras altoaragonesas, dado que el culto a los difuntos formó parte de una de las peculiaridades de los monjes de Cluny.

La voluntad de ser sepultados en la canónica iba acompañada de limosnas y ofrendas, destinadas al menos a sufragar los gastos de funerales y entierro de la persona. En varios testamentos vemos que la voluntad del donante constaba de tres actos: el entierro, las honras fúnebres y el cabodaño. En Roda se celebraban misas a las cinco llagas de Cristo y tres a la Resurrección, un novenario de misas a las cinco llagas de Cristo y tres a la Resurrección, un novenario de misas con candela y oblata, además de un trenteno mayor y otro menor; los domingos del año responso al pie del altar y tres sobre la sepultura o junto a la estela funeraria del claustro.

La pertenencia a la fraternidad rotense conllevaba repetidas veces anexo el derecho a sepultura en el cementerio de la canónica. En Roda esta costumbre arrancaba, al parecer, del siglo X. El donado expresaba abiertamente en el documento su deseo de recibir sepultura, es decir, la entrega de su alma y de su cuerpo. Esta costumbre, con frecuencia, colisionó con los derechos parroquiales del donante, causando numerosos roces entre la canónica, los monasterios y las feligresías, caso de no haber constancia expresa en el documento de donación.

El enterramiento en el cementerio rotense se efectuaba siempre, aunque el donado hubiera fallecido lejos de su residencia habitual, debiendo ser trasladado el cadáver hasta el lugar definitivo. Los enterramientos en Roda se practicaban en el cercano cementerio (actual), en el pórtico de la puerta principal de la catedral y en el claustro, con la consiguiente grabación de los nombres del difunto en los muros y en las dovelas de los arcos. El día del aniversario, después de la misa, mediante tañido de campanas que durante la vigilia habían anunciado el aniversario, se rezaba el responso en el lugar de la inscripción y, siguiendo la voluntad del difunto, se repartían entre los necesitados dinero, pan, cirios; los canónigos y

racioneros oficiantes recibían a su vez el estipendio preceptuado por el finado¹⁷.

El claustro rotense constituye un auténtico necrologio en piedra, con un número de ciento noventa y nueve estelas, siendo la más antigua la dedicada al obispo Gaufrido († 22 de octubre de 1143).

La voluntad de ser sepultados en Roda consta por los datos que seguidamente ofrezco:

El año 1087, Ermesén hizo donación de sus bienes a la canónica rotense, a Raimundo Dalmacio, su obispo y a sus canónigos... *trado corpus meum et omnem porcionem que michi accidit de patre meo... ut habeam in vita et post mortem meam*¹⁸.

A finales del siglo XI (sin fecha), Raimundo Guillem hizo testamento dejando su cuerpo para ser sepultado en Roda... *relinquam corpus nostrum ecclesie sancti Vincentii*¹⁹.

El mes de abril de 1108, el rey Alfonso I *el Batallador* (1104-1134) daba a la canónica el castillo de Cerced. La fortaleza, que había sido de Pedro Brixardi, fue adquirida por el monarca, el cual la había dejado... *pro salute anime sue ad locum sancti Vincentii, ubi corpus meum sepelire debebat et nunc sepultum quiescit...*²⁰.

Berenguer, antes de marchar a la reconquista de Lérida (año 1122), hizo testamento dejando su cuerpo para ser sepultado en Roda, además de formular donación de un hombre. Berenguer era miembro de la fraternidad rotense (Apéndice documental, n.º 3).

¹⁷ CASTILLÓN, F., *La construcción del campanario de la Catedral de Roda de Isábena*, en *Homenaje a "Amigos de Serrablo"*, Huesca, 1989, pp. 291-305.

¹⁸ YELA, F., *El Cartulario de Roda*, p. 58.

¹⁹ *Ibídem*, p. 100.

²⁰ *Ibídem*, p. 29. El castillo de Cerced era entregado al cabildo rotense por Brocardo en su testamento efectuado el año 1093: *In Dei eterni et salvatoris nostri Ihesu Xti. Ego Brocardus Pauli Guillelmi. Sanus dominio perspicuus, et consilio integro et spero inmendandi, et cupio pervenire ad gaudia paradisi, et ideo facio hunc testamentum de rebus meis fieri decrevi, et volo ut quicquid subitus fuerit scriptum firmum sit omnique tempore. Rogo et eligo ut meos amicos meos id sunt Berengario filio meo, et Raimundo Gomballi de ripellas, et Guillermo Arnallo de bioscha. Precio*

El señor de Laguarres, don Guillermo y su esposa doña Dulce, hicieron donación de varias propiedades al cabildo rotense, deseando ser sepultados en el claustro de la catedral. El documento lleva fecha de la Vigilia de Todos los Santos (Apéndice documental, n.º 20).

vos amicis meis eiam dictis, ut si mors mi advenerit in isto anno aut in alios annos advenientes antequam alium testamentum faciam potestatem abeat adprehendere omnem meum avere et dare pro anima mea sicut ego vobis hic in nunc sero. In primis mando ut ipsa onore quod habeo in comitatu urgelli cum ipso castro de pilzano remaneat ad berengario filio meo, et sicut berengario minus advenerit, remaneat ad petro filio meo. Et uxor mea Karitas, si non adprehendit virum, sit dompna de ipsa honore in vita sua, et in simul cum filio meo berengario brucardi, et si non concordabant bene insimul adstare, dividissem per medium ipsa dominicatum de bioscha, et tenuisse illa ipsa medietate, et filio meo Berengario ipsa medietate. et de ipso alaude quod fuit de comite, donet inde alter tantum ad sancti Laurentii de val de Lordi, quomodo ego inde abeo donatum ad sancta María de bioscha, et ipsas meas vineas de pilzano remaneant ad uxore mea Karitas, ab integrum, quia se illa se comparari in suo avere, et ipsum meum castrum de ostafrankos et ipsum de privalzani et ipsum de Cerce, cum ipso alaude de munrruson, remaneant ad uxor mea Karitas in vita sua si non adprehenderit virum, sine blandimento de nullo filio meo. Et ipsa mea onore de ripacorza (*hay unas letras borradas*) remaneat ad uxorem meam Karitas, et ad Petro filio nostrum in servicio de deo et de seniore meo rex sancio, et de ipso infante filio eius petro, et si minus advenerit de uxor mea caritas, ipsos meos alaudes remaneant inter berengario brucardi, per medium et si minus advenerit de petro brucardi sine infante, ipsum castrum de ostafrankos remaneat ad sancta Maria sedis urgelli et ipsum castrum ad ipsa chanonica. Et ipsum castrum de Cercet similiter remaneat ad sancto Vincentio sedis Rote. Et de ipso meo mobile de ripacorza sive in rugello sint manumissores mei, id est, uxor mea caritas et raimundo Gombballi de Liriu et Guillelmo Isarno, et ipso mobile est vero kavallas, aut mullas, eguas, boves et vachas, asinos, oves et porcis, pane et vino, vascula, anapos argenteos, omnia quos dicit homo vel numerari potest. Dividite per medium at date inde illa medietate ad uxor mea karitas et ipsa alia mea hereditate pro anima mea, et de ipsa mea medietate facite idem tres partes et ipsa una parte date ad ipso loco ubi fuerit sepultus corpus meum, et ipsa alia pars date ad sancí Martini qui est fundatus in castrum de Cercet, et ipsa tercia parte qui remanet dividite diligenter per remedium anime mea, et in santis Dei ecclesiis, in sacerdotibus, in pauperibus, seu iluminaria sancta, aut iguale mercede melius existimare poturritis et ante quam dividatis ipso mobile persolvite idem ipsos meos debitos. Preco vobis manumissores mei supra nominati, ut sicut ego vobis iniungo in hunc testamentum ut ita et vos faciatis, et qui bonam abere voluptatem ille abeat potestate et dare pro anima mea et... terme de vos. Actum est hoc nonas ianuarii MCXXXI. Anno XXXIII Regni philippi regis. Sig[†]num brocardi pauli guillelmi, qui hunc testamentum rogavi scribere et manibus meis propriis per punctum et testibus subnominatis per punctum firmare rogavi. Sig[†]num iohanes sacerdotis. Sig[†]num bernardus Mironi. Sig[†]num Raimundus honofilii. (*sic*) et ipsum meum cavallo quod ego prestavi ad gerallus poncio, vices comes remaneat ad sanctum sepulcrum, et ipsa mea spata quod habet Guillelmo petro de satagon, si iam potest recuperare filio meo berengario brucardi, quale ora iam recuperaverit, donet inde XX uncias ad sanctum sepulcrum. Joannes, presbiter, rogatus scribit et sub (*signo*) die et anno quo supra cum litteris supra positis et rasis. [(ACL, B. Roda, *carpeta 7, pergamino* 432.279 x 183 mm. *Cinco enero de la era 1131* (año 1093)].

El año 1199, Pedro Astrug dejó sus bienes a San Vicente, y a su vez, el capítulo le concedía formar parte de la fraternidad y... *sepulturam in claustro cum aliis fratribus* (Apéndice documental, n.º 23).

Pedro de Muro y su esposa Guillerma el año 1201, al ingresar en la fraternidad, entregaron sus cuerpos para ser sepultados en la iglesia rotense... *damus corpora nostra ad sepeliendum in rotensi ecclesia...*; recuerdan que su hijo, llamado García, ya se hallaba enterrado en el claustro (Apéndice documental, n.º 25).

El día 3 de abril de 1203, Bernardo de Jolet hacía donación de un campmás que poseía en Esdolomada, con deseo de formar parte de la fraternidad y ser enterrado en el claustro... *laxo corpus meum ad sepeliendum in rotensi claustro et equum cum omnibus armis meis...* que dejaba para la canónica (Apéndice documental, n.º 26).

Seguidamente ofrezco un resumen con los personajes de los que tenemos constancia en las estelas del claustro rotense, algunas de las cuales están artísticamente trazadas y decoradas en tonos azules, rojos. Las inscripciones abarcan personalidades de los siglos XII al XIV, y allí están inscritos priores, canónigos, militares, señoras, conversos, oblatos. Así, pues, veamos seguidamente en dignidad y cantidad el número de estelas:

- | | |
|----|--|
| 1 | obispo (Gaufrido † XI kls. nov. 1143). |
| 5 | priores. |
| 6 | priores claustrales. |
| 53 | canonicus et sacerdos. |
| 22 | canonicus (sin más). |
| 3 | canonicus et subdiaconus. |
| 1 | sacristán. |
| 5 | tesoreros. |
| 13 | canonicus et levita. |
| 1 | prior de Barrabés. |
| 2 | precentor. |
| 1 | canonicus et archidiaconus. |
| 2 | archidiaconi. |
| 1 | canonicus, archidiaconus et levita. |
| 1 | canonicus, sacerdos atque archidiaconus. |
| 1 | prior, canonicus et archidiaconus. |
| 13 | sacerdos. |
| 1 | levita. |
| 2 | sacerdos et socius noster. |

- 1 vicarius rotensis.
- 1 rector de Esdolomada.
- 10 socius noster
- 2 miles et canonicus.
- 4 miles.
- 2 conversus.
- 1 scutifer (sirviente).
- 2 mujeres (Sibilia y Beatriz).
- Fortunius, prior sante Marie Monssonis, canonicus et sacerdos.
- Martinus, canonicus.
- Sin cargo 25²¹.

Para comprender la espiritualidad medieval ribagorzana, hemos de tener en cuenta tres aspectos que estructuraron profundamente la vida de aquellas gentes: la devoción a los santos autóctonos, las peregrinaciones y el culto a las reliquias.

Los santos

La devoción a los santos es la nota destacable durante estos siglos medios. Era el pueblo el que canonizaba a sus santos y la iniciativa correspondía a las iglesias locales. La autorización para dar culto a un santo recaía en manos del obispo. Santos locales, protectores de las tierras, de los rebaños, de las cosechas. Los ribagorzanos conocían perfectamente a sus santos, salidos de su tierra. Citaré a San Pedro *el Monje* (Cagigar), San Victorián, San Belascuto (San Pedro de Taberna), San Medardo (Benabarre), San Bendito (Luzás), Santos Valero y Ramón (Roda), Santas Nunilo y Alodia (Adahuesca), San Úrbez, y andando el tiempo, el abad Benito Latras (1669-1682), del monasterio de Alaón, conocido como *el cos sant*. Estos santos les eran familiares, paisanos y esenciales a estas gentes y tan presentes les resultaban que con ellos se conectaban todos sus impulsos religiosos, incluso, sociales²².

²¹ Para las inscripciones del claustro: ARCO, R., *Catálogo provincial Huesca*; GUDIOL, J., *El necrologi de l'església de Roda*, en "Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans" (Barcelona, 1907), pp. 19-28; DURÁN, A., *Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca*, en "EEMCA", VIII (Zaragoza, 1967), p. 63.

²² CASTILLÓN, F., *La cofradía de San Ramón, obispo de Roda de Isábena*, "Aragonia sacra", 5 (Zaragoza, 1990), pp. 63-80); del mismo autor, *La construcción del órgano de la Catedral de Roda y sus organistas (siglo XVII)*, "Aragonia sacra", 3 (Zaragoza, 1988), pp. 237-242.

Las peregrinaciones

Otra de las peculiaridades, expresión del camino que conducía a la vida eterna, fue la práctica de las peregrinaciones. Era un nuevo ascetismo propuesto al creyente; una ofrenda y una nueva aventura penitencial. En el siglo XI todo cristiano soñaba con visitar tres sepulcros: el de Jesucristo (Jerusalén), el de San Pedro (Roma) y el de Santiago (Compostela). Los romeros que volvían de Tierra Santa portaban palmas y eran conocidos como *palmeros*; los de Roma, *romeros*, y los compostelanos (*concheiros*).

Las motivaciones que inducían a aquellas gentes a lanzarse por los caminos fueron, entre otras: el cumplimiento de una penitencia eclesial o civil; por propia iniciativa; por la delegación (una ciudad enviaba a un responsable); por alquiler (un señor pagaba a otra persona para que peregrinase en su nombre); por espíritu caballeresco; por lucro o por comercio; por afán rufanesco, juglaresco o demandando limosnas.

Además de los tres santuarios apuntados, lugares de peregrinación a escala universal, hubo otros lugares que solían atraer a numerosos romeros arrastrados por la devoción a un santo o santuario local. Roda fue un importante centro de peregrinaciones, acudiendo constantemente a los sepulcros de los Santos Ramón y Valero, en demanda de lluvia, de buenas cosechas, de salud para los enfermos, en acción de gracias por la libertad, como los soldados de El Castellar que depositaron sus cadenas ante el sarcófago de San Ramón. Eran fechas de peregrinación, las fiestas de San Marcos (rogativas con procesión por el claustro portando la urna de San Ramón); de origen medieval es la romería de Capella, que iba por El Soler, Torrelabad, Laguarres, Lascuarre, Mont de Roda, Güel, en demanda de lluvia; en Merli (de la canónica rotense) fue muy famoso el santuario de la Virgen: *Erat imago devota beate Marie in qua fit concursus per diversis mundi partibus peregrinando, vota et promissiones que plurima et plurimos ibidem deportando tributant*²³.

²³ ACL. *Libro de visitas de obispos*, año 1445. El prior y capítulo de Roda reciben todas las vacantes de las dignidades y beneficios siguientes: priorato de Roda; priorato de la claustra; camerari, sacristía de Roda; sacristía de Monço, elemosinari, infirmari, precentoria, vicaría perpetua de Roda necnon porciones et beneficia simplicia sita in dicto monasterio de Roda ac etiam omnia alia et singula beneficia simplicia et porciones ubicumque sint quorum et quarum presentatio collatio seu provisio ad monasterium seu ecclesia sive ad priorem et capitulum rotensis pertinent et spectat et porciones ecclesie beate Marie del Romeral de Monço (ACL. *Capbreu de vacants*, número 24, p. 1).

Las reliquias

Es otro de los rasgos característicos del medievo. La veneración tributada a las reliquias nos recuerda la obsesión por la salvación del alma. No resulta extraño que aquellas gentes ribagorzanas estuviesen al corriente de los santuarios europeos y locales donde se daba culto a las reliquias más importantes. De lejanas tierras llegaron las reliquias de santos misteriosamente traídas, como las de San Bendito (Luzás) venidas de Polonia mediante una señora; las de San Valero, obispo de Zaragoza, halladas legendariamente en Estada, a orillas del Cinca; Cagigar atesoró el cuerpo de San Pedro *el Monje* en sepulcro de piedra; y en los santuarios ribagorzanos, como los marianos de El Tozal (San Esteban del Mall), Pallaroa (Monesma de Ribagorza), La Feja (Serraduy), Obarra (monasterio), El Obac (Viacamp), Linares y Ventosas, éste troglodítico (Benabarre), Pedrui (Puebla de Roda), Flores (Montañana), La O (monasterio de Alaón), además de las ermitas a santos, como San Ramón (Capella), San Antonio (Monesma), San Saturnino (Villacarle), etc., y sobre todo las reliquias de los Santos Valero y Ramón veneradas en la cripta rotense. A esta cripta acudían enfermos pidiendo la salud, siéndoles aplicadas las reliquias en sus dolencias; su ansiedad por tocar los sepulcros o el cilicio de San Ramón, sustraer alguna de las púas de los peines del santo, untarse con el aceite de las lámparas, formaban parte de las devociones de aquellas gentes. Sabemos que eran días de gran concurrencia o de peregrinación las vigiliias de San Vicente, titular de la catedral y el día tercero de Pentecostés. Durante estas vigiliias la catedral se abarrotaba de fieles noche y día en espera del milagro del santo²⁴.

Las lámparas

Fue otra modalidad de la fraternidad rotense la donación de lámparas votivas para iluminación de las diferentes dependencias de la canónica, de las reliquias y de los altares. Ante el sepulcro de San Ramón, obispo de Roda (1104-1126) y de San Valero (290-315) constantemente ardían

²⁴ GOUGAUD, L., *Dévotions et pratiques ascétiques du Moyen Âge* (Maredous, 1952); MALDONADO, L., *La religiosidad popular* (Madrid, 1975); ELIADE, M., *Tratado de la Historia de las Religiones*, dos vols. (Madrid, 1974); GIORDANO, O., *Religiosidad popular en la alta edad media* (Madrid, 1983).

lámparas ofrecidas por los devotos. Incluso, eran ilustres personalidades quienes hacían ofrenda de su lámpara ante los citados sepulcros de la cripta. Así, sabemos que el año 1199, Astrug hizo entrega a San Vicente, en manos del prior Guillermo y del cellerero Benedicto, además de sus bienes, deseaba que, de los olivos de sus propiedades, el sacristán de la catedral hiciera arder una lámpara ante el sepulcro de los obispos (Apéndice documental, n.º 23). Quiero recordar que el sepulcro, llamado de los obispos, no es otro que el de los antiguos obispos rotenses. Originariamente estuvo ubicado en una columna cercana al coro. Era un epitafio de seis palmos y un dedo de longitud y dos de altura, compuesto de seis líneas sobre tres piedras. El sepulcro fue descubierto el año 1716 y trasladados los restos a uno de los ábsides. Actualmente se hallan en la cripta. La inscripción dice:

PONTIFICUM DIFINITA, QUORUM SUNT NOMINA SCRIPTA CORPORA SUNT.
 SACRARIO CONDITA, QUIPPE LOCO HOC VIVIT TUMULO SANCTUS.
 RAIMUNDUS, IN ISTO PRIMUS: ODISENDUS, ATO FUIT RELATUS TERCIO.
 BORELUS, AIMERICUS QUOQUE QUARTUS, ET QUINTUS: PRIOR FUIT ARNALDUS SEXTUS.
 ET IPSE LUMEN: SEPTIMUS EST IACOBUS, IUSTUS, CASTUS, REVERENDUS.
 CUNCTIS PROPITIUS SIT DEUS, IPSE PIUS.

Tres lámparas pendían en lo antiguo ante el sepulcro, sostenidas por un madero con esta otra inscripción:

A.M.CC.XXV. PAX HIC INTRANTI:
 SINT PROSPERA CUNCTA PRECANTI:
 PONTIFICES SEPTEM SUNT HIC TUMULATI:
 ROTENSES EPISCOPI VENITE PRANDETE.²⁵

El obispo de Roda-Lérida, Gombaldo de Camporrells (1192-1206), que había sido niño oblat y educado por el primer obispo de Lérida, después de la Reconquista, don Guillermo Pedro de Ravidats (1143-1176) en la escuela rotense (*me enutrivit*, dice), el año 1200 hizo donación a su

²⁵ Para la inscripción del sepulcro de los obispos véanse: PASQUAL, J., *El obispado de Pallars*, p. 14, nota 4; HUESCA, *Teatro...*, IX, p. 91; VILLANUEVA, *Viage...*, XV, pp. 161-162; ABADAL, R., *Catalunya carolingia*, III, *Els comtats de Pallars y Ribagorça*, I (Barcelona, 1955), pp. 27-28; ARCO, R., *Catálogo monumental de Huesca*, p. 245; *Aragón histórico, monumental y artístico*, p. 553 (el apartado es de Joaquín Carpi).

antigua catedral del descuento de las décimas de Erdao, con la condición de hacer arder una lámpara ante el altar de San Vicente. *die ac nocte ardeat...* (Apéndice documental, n.º 24).

El día 13 de diciembre de 1277, el prior rotense Berenguer de Guirueta, con el consentimiento del capítulo, donó al altar de San Vicente un molino de telas, situado en término de Roda, en el lugar conocido como Rialbo. De las rentas del molino se obligará el tener una vela encendida durante la noche ante el altar mayor (Apéndice documental, n.º 38).

Bernardo de Torre, canónigo rotense, donaba una lámpara ante el altar de San Agustín para que ardiese noche y día (Apéndice documental, n.º 39).

Los pueri oblati

La oblación de niños a las canónicas y monasterios tuvo su repercusión en el llamado *ius ad canonicatum*. La oblación de un niño iba acompañada de la entrega de bienes, con la consiguiente carga para la canónica y su admisión en la comunidad. San Benito (480-547) reconoce en su Regla (escrita en 540) la oblación de estos niños como una constante secular (Regla cap. 59). La finalidad de la donación de bienes tenía, repetidas veces, como meta la manutención del niño. En los documentos rotenses precede la donación de bienes a la oblación, cosa que llevaba aparejada una carga para la comunidad. Si por casualidad el pequeño ofrecido llegaba a morir antes de su ingreso en la canónica, podía ser sustituido por otro de sus hermanos en idénticas condiciones. Podía ocurrir que si el niño y los padres no deseaban su ingreso definitivo en la vida claustral, quedaban en pie las condiciones relacionadas con los bienes ofrecidos, mediante documento en favor de la comunidad, con la única excepción de que el ofrecido podía ser enterrado en el claustro. Ordinariamente la condición de ingresar en la canónica era formulada por padres de posición acomodada o nobles, como en el caso de Ramiro, hijo de Sancho Ramírez, que llegará a profesar como monje benedictino en el monasterio de Saint Ponç de Thomières (1093), siendo posteriormente prior de San Pedro el Viejo (Huesca), obispo electo de Roda (1134) y rey de Aragón (1134-1137; † 1157).

La oblación del pequeño se realizaba mediante una fórmula o rito parecido al seguido en los monasterios ribagorzanos. Las manos del niño eran envueltas entre los manteles del altar de San Vicente por los padres, simbolizando de este modo la dedicación al culto y a la vida claustral. Además, se le colocaba en el cuello un cordón bendecido por el prior que llevaba siempre pendiente. Como constancia de la oblación, los padres solían ofrecer cuatro dineros, siendo conocidos estos niños como *servus de quatuor nummis*.

En la alta Edad Media la oblación de niños y la obligación de profesar se mantuvo de forma constante y férrea. Si abandonaba la canónica, el *puer oblatus* era tenido como auténtico apóstata. Pero a finales del siglo XII esta obligación fue cuestionada, especialmente, con la llegada de nuevas órdenes religiosas, como el Cister, el Temple, la Cartuja. Los niños fueron definitivamente excluidos de toda clase de oblación, evitando de este modo vocaciones carentes de libertad. Los *pueri oblati* rotenses tuvieron idéntica importancia que los de los vecinos monasterios de Alaón, San Victorián, Obarra, Lavaix, Taberna. Vivían constantemente en la canónica; oficiaban en los actos litúrgicos como *pueri cantores*; estudiaban en las aulas catedralicias el *trivium* y el *quadrivium*; participaban del mismo refectorio canonical con raciones claramente especificadas para ellos; repetidas veces les vemos como testigos de documentos expedidos por el cabildo, estampando sus firmas juntamente con las del prior y los miembros del capítulo. Así, sabemos que el día 4 de mayo de 1175, el obispo de Lérida-Roda, Guillermo Pedro, observando la pobreza en que vivían los clérigos de Santa María y San Martín, de Serraduy, renunció a los derechos de cena que solían abonarle. Entre los firmantes del documento vemos a un niño oblato, llamado Amato, que muy posiblemente, andando el tiempo, profesó y llegó a ser prior claustral y cuya inscripción aparece en el claustro: *Amatus, prior claustralis* (28 de mayo, sin año) (Apéndice documental, n.º 11).

El año 1233, Guillem de Ciutadella, sacristán, juntamente con el cabildo rotense, hizo donación a Berenguer de Portasolana y su esposa Dominica de un obrador situado en Roda, junto al cementerio. Firman el documento dos *pueri oblati*: *Bernardo, pueri, Raimundi, pueri* (Apéndice documental, n.º 35).

Dos años más tarde (1235) estos dos niños, al parecer, firman otro documento, juntamente con el prior del claustro, Domingo, al hacer donación a María de Matas y sus hijos de toda la honor que poseían por donación de Pedro de Mora, situada en el Arb (La Tarnuda-Roda), con la condición de que hicieran entrega a la canónica de la undécima parte de todos sus bienes (Apéndice documental, n.º 11).

La práctica de ofrecer niños con obligación de profesar vemos que comienza a cesar a partir de 1199 por mandato del papa Celestino III (1191-1199), según el cual el niño ingresaba en el monasterio ofrecido por sus padres, pero al llegar a la mayoría de edad, sin consentimiento de sus padres, podía libre y lícitamente abandonar la comunidad. Si optaba por seguir la vida regular, ingresaba en el noviciado bajo la dirección del maestro de novicios, concluyendo el noviciado con la admisión definitiva en la canónica como canónigo de San Agustín.

La presencia y la oblación de estos niños en la canónica rotense queda atestiguada en los siguientes documentos:

Durante el mes de enero de 1122, Antonia, juntamente con sus hijos, ofrecieron a su hijo y hermano Bertrán para que fuera canónigo y con el niño hicieron entrega de un alodio que poseían en Monesma de Ribagorza, en el lugar llamado *ad ipsam Stratam* (Apéndice documental, n.º 2).

Armengol, durante el año 1133, donó a la canónica rotense un hombre y ofreció a su hijo Bernardo como niño oblato... *dono Deo et sancto Vincentio, Bernardum, filium meum ad canonicatum...*²⁶.

Arnaldo de Fet y su esposa doña Jordana el año 1184 ofrecieron a su hijo como oblato y canónigo rotense... *ut sit canonicus, obediens Deo et sancto Vincentio, episcopo et priori sub regulam sancti Augustini...*; la oblación del pequeño iba acompañada de la donación de dos ferrinales y de varias tierras (Apéndice documental, n.º 16).

El año 1186, doña María de Albalate, vecina de Monzón, hacía ofrenda de su hijo Fortuño a la canónica rotense como canónigo, entregando a su vez, con el consentimiento de sus hijos Gil, Pedro y Toda, una propiedad situada junto a la puerta principal del templo de Santa María de

²⁶ YELA, F., *op. cit.*, p. 120.

la misma ciudad, iglesia dependiente de la canónica rotense (Apéndice documental, n.º 17). Este Fortuño es muy posible que corresponda al de la inscripción del claustro, sepultado el día 28 de noviembre de 1241: *Fortunius canonicus et sacerdos et prior sancte Marie Monssonis*.

Padre e hijo, ambos llamados Bernardo, vecinos de Laguarres, se ofrecían al obispo Guillermo Berenguer (1177-1191) el año 1187, para ser canónigos, según la Regla de san Agustín, dando a la canónica, entre otras cosas, una viña en Laguarres (Apéndice documental, n.º 18).

El año 1219, Domingo de Estadilla se ofrecía como canónigo de San Vicente, haciendo donación de todos los bienes que poseía en Monzón (Apéndice documental, n.º 30)²⁷.

Los milites

Los milites eran sinónimos de *caballeros* (*cavallers*, en catalán). Originariamente fueron ricos-hombres o guerreros, nobles de segunda categoría. Los milites, según VALDEAVELLANO, habían sido en sus orígenes guerreros o vasallos, a quienes su cualidad de combatientes a caballo, derivada de las tierras que su señor les había concedido en préstamo o beneficio para que pudieran costearse el equipo de caballero y estuviesen obligados a combatir como jinetes, elevó a condición de nobles. Eran también conocidos como *defensores*. Se trataba de caballeros de rica posición que se prestaban a defender los intereses de los monasterios de las vejaciones de hombres desalmados, siendo el germen de algunas órdenes militares.

Los centros religiosos contaban de este modo con un auténtico ejército y prestaban buenos servicios en los avances de la Reconquista. Muchos de estos milites no son otros que los señores o tenentes que aparecen junto a los reyes en los tiempos medios. Los milites solían acompañar a los canónigos rotenses en sus desplazamientos; defendían la canóni-

²⁷ DU CANGE, *Glossarium medie et infime latinitatis*, Letra O, vol. VI-VII, pp. 9 y ss. (Graz, 1954); ORLANDIS, J., *La oblación de niños a los monasterios en la época visigótica*, en "Yermo", 1 (Madrid, 1961), pp. 33 y ss.; FIGUERAS, C.M., *Una donació model a Sant Cugat del Vallés i l'oblatió d'infants a Catalunya al segle XII*, en "Analeccta Montserratensia", vol. X (Montserrat, 1964), pp. 165-178.

ca de cualquier asalto o robo nocturno; vigilaban los caminos y los castillos con sus vigilantes o guardias.

Las fortalezas dependientes de Roda eran custodiadas por ellos: Monesma de Ribagorza, Roda, Laguarres, Güel, Serraduy, Esplús, Canalillos (Aguinaliu). Esta fortaleza de Canalillos fue muy importante por su estratégica posición, cuyos términos eran... *ex parte Aguilaniu de la petra fita usque a las cabezolas et de las cabezolas usque als Casals de don Pedro et dels Casals de don Pedro axí com ve a Lascuerre e com talla la serra de Stadella el cobilas de Mularsa et Biero che vadit avall drechos e de cenia dels tarres de Leonor adins est terminis de Canalels* (Apéndice documental, n.º 41, 43 y 44). El año 1096, el obispo Lupo (1084-1090) recibió el castillo de Canalillos de manos de Gombald antes de ir a Jerusalén... *et hoc feci qui volebam ire in Jherusalem quod et feci...*²⁸. Este castillo, andando el tiempo, fue disputado por el cabildo de Lérida, pero los canónigos rotenses defendieron su pertenencia con los documentos expresados.

El año 1122 sabemos que Berenguer formuló su testamento antes de acudir a la conquista de Lérida a favor de la canónica rotense, de cuya comunidad era miembro y *miles* (Apéndice documental, n.º 3).

En agosto de 1117, el obispo San Ramón (1104-1126) hizo infeudación del castillo de Vivó en favor de Raimundo de Eril... *ad servitium et fidelitatem Dei et Sancti Vincentii rotensis ecclesie et sancti Andree, custodiet et defendat monasterium suprascriptum sancti Andree* (Barrabés)... *et custodiat castrum Vivum...*²⁹.

Las inscripciones del claustro muestran las sepulturas de otros tantos milites o defensores: *Bernardus, miles et canonicus...*; *Bertrandus Aspes, miles*; *Arnaldus miles et canonicus*; *Guillelmus miles*.

Bajo protección rotense

La potencia económica y espiritual alcanzada por la catedral ribagorzana hizo que muchas de las personas dependientes de su jurisdicción

²⁸ YELA, F., *op. cit.*, p. 45.

²⁹ *Ibidem*, p. 46.

civil, criminal y religiosa se colocasen bajo su protección de diversas maneras expresadas en los documentos: la marcha hacia lejanas tierras; satisfacción de los pecados propios; ante la enfermedad o durante la misma; deseo de ser defendidos en circunstancias especiales; recuerdo de las almas de los antepasados. Todas estas motivaciones hacían que los bienes muebles o inmuebles de la canónica se vieran potenciados de forma espectacular.

Ante la enfermedad

El día 4 de octubre de 1063, el obispo Adulfo (1023-1067) recibía de Pedro Vital una viña situada en la partida de Riazolo (Roda), al parecer, por las atenciones recibidas durante su grave enfermedad por parte de la canónica rotense... *Petrus, infirmus, dono Deo et sancto Vincentio de una vinnea in Riazolo quia infirmus sum valde...*³⁰.

Por la defensa recibida

El 14 de marzo de 1067 Cido y Raimundo hicieron donación a San Vicente y a su obispo Salomón (1068-1075) de la iglesia de Santa María y la mitad de la de San Miguel (Viacamp)... *ut episcopus defendat et ordinet eas nobiscum...*³¹.

Gratitud a la canónica rotense

El día 5 de julio de 1071, Salomón, obispo, recibía varias casas situadas en Castellón donadas por doña Odelina... *ad fidelitatem episcopi et semper habeam beneficium vel patrocinium sancti Vincentii in vita mea et filii mei post me pariter teneant ad fidelitatem episcopi*³².

Arnaldo Zapater y sus hijos dispusieron de sus bienes que poseían en Monzón y en Roda (año 1188) en favor de la canónica, poniéndose bajo su protección (Apéndice documental, n.º 15).

³⁰ YELA, E., *op. cit.*, p. 50.

³¹ *Ibíd.*, p. 51.

³² *Ibíd.*, p. 52.

El año 1230, Pedro de Lena y su esposa doña Gaza e hijos se colocaron bajo protección rotense... *nos in proteccionem sive defensionem cum omnibus rebus nostris* (Apéndice documental, n.º 31).

Raimundo Gombald el año 1177 y su esposa Ellegart, de Portaspana, juntamente con Pedro, su hijo, hicieron donación a Dios, a Santa María, a San Vicente y a su obispo Ramón, de una almunia de Pueyo Sivarano, situada en términos de Castro y Capella, que le había sido donada por el rey Sancho Ramírez³³.

El año 1132 Rodegario y su hija Sicharda, juntamente con el esposo de ésta, Sancho, dieron a San Vicente un alodio en el condado de Pallars, así como dos casas... *tradimus Domino et potestate sancti Vincentii*... (Apéndice documental, n.º 4).

Por las almas de los padres

Mir Vital y su esposa e hijos hicieron donación al obispo Salomón el día 28 de julio de 1071, de un olivar en Orcau... *propter absolucionem et remedium animarum patris et matris mee et filii mei Fidonis*...³⁴.

³³ Ibídem, p. 76.

³⁴ Ibídem, p. 55. El canónigo Pueyo, sacristán de Roda, el año 1529 disponía en su testamento: *clerici per tres dies continuos non ad comedendum sed cuilibet eorum et in qualibet die ex tribus detur unus solidus por una missa et detur alius solidus pro comestione illius diei. Ita ut quilibet clericorum habeat tres regales pro tribus diebus illis. Item volo et mando ut celebretur quotidie una missa in altari sante Ane, ecclesie rotensis in perpetuum, excepto quod in die sabbati cuiuslibet hebdomade, excepto sabbato sancto in perpetuum celebratur una missa in altari beate Marie ecclesie rotensis et cantetur per quatuor tam canonicis quam beneficiatos ipsius ecclesie rotensis ordinatim et successive per suas vices et celebranti dictam missam cantatorem dentur decem et octo denarii et cuilibet ex quatuor cantantibus dictam missam sex denarii et scolari ecclesie rotensis, qui est et pro tempore fuerit, dentur tres denarii, ut serviat dicte misse unus aliqui ut pulset campanas ad dictam missam statim, post primam et aliqui ut portet crucem ad sepulturam meam et dicti quinque clerici dicant unum responsum cantando responsorio. Item volo et mando ut de dictis bonis meis dentur nepoti mee loanote Betesa per viam et in favorem matrimonii triginta libre bone monete jaccesium completo tamen pius omni legato predicti testamenti mei pro me factu. Item volo et mando ut vicarius loci Sagarruy (Serraduy) celebret pro anime mea quolibet anno in perpetuum quinquaginta missas, videlicet, in quolibet ebdomada unam missam in ecclesia beate Marie de la Fexa et ibi predictarum quinquaginta missas annuatim. Item volo et mando ut Petrus Betesa, nepos meus, habeat et possideat ut ego possedi, videlicet, damum meam situatam in platea rotense cum hoc onere, ut det septem candelas pro illa missa quotidiana qua celebratur pro anima*

Durante el cerco de Fraga (1134), Oset, hijo de Bernardo Gaufrido, señor de Aler, hizo donación de sus bienes que poseía en Fantova en favor de la canónica, por su alma y las de sus padres... (Apéndice documental, n.º 6).

Guillermo, señor de Benavent, y sus hermanos formularon donación al cabildo ribagorzano de unos hombres que poseían en Soperún (año 1195)... *pro anima patris et matris mee* (Apéndice documental, n.º 19).

Francos e ingenuos

En la España cristiana medieval los hombres que gozaban del estado de plena libertad eran conocidos como *liberi, franchi, ingenui*, vocablos de procedencia ultrapirenaica, con el significado de libres. El obispo Raimundo Dalmacio el día 8 de agosto de 1091 concedió el privilegio de libertad a favor de Fortún Avi Romana y sus familiares... *concedo ut habeant homines franchi et ingenui in Rippacurcia*³⁵.

El año 1235 el prior claustral Domingo hacía donación a favor de Merina de Matas y sus hijos de la honor que poseía la canónica en la Tarnuda, con la condición... *non eligatis alium dominum nec patronum nisi rotensem ecclesiam*... (Apéndice documental, n.º 44).

Por la remisión de los pecados

El día 15 de julio de 1093, Geraldo Poncio y su esposa Estefanía hicieron entrega al obispo Raimundo Dalmacio de la fortaleza de Castellón y de la almunia de Alba... *damus in vita nostra et post mortem pro remissione peccatorum et propter amorem vestri Dei servitium*...³⁶.

mea et meorum et unam lampada que ardeat semper altare beate Anne. Et quando desierit esse sacrista rotensis sive per mortem vel alius capitulo rotense possidet... (ACL, B. Fondos de Roda, carpeta 18, pergamino I.048).

³⁵ YELA, F., *op. cit.*, p. 41 y VALDEAVELLANO, L. G., *Historia de las instituciones medievales españolas* (Madrid, 1970), pp. 359 y ss.

³⁶ YELA, F., *op. cit.*, p. 63.

Ricoldo Oriol el día 24 de agosto de 1093 hizo donación de un censo a San Vicente y su obispo... *et mendatione peccatorum meorum, que peccata magna et inaudita faceram...*³⁷.

Pedro I, durante el mes de diciembre de 1097, donaba a San Vicente la mezquita de Ibn Alab, las casas de Ferro Alloro y otras casas... *Deo et sancto Vincentio de Rota pro anima patris et matris mee et pro remissione peccatorum meorum... quando Deus donavit Osca*³⁸.

La condesa doña Beatriz el día 24 de noviembre de 1110 donó a San Ramón, obispo, la almunia de Campofuerte... *pro anima patris et matris mee et seniores mei domini Sancii, comitis, et pro remissione peccatorum et pro adipiscendum vitam eternam facio cartam donacionis*³⁹.

Vidiano de Espills y su esposa Inés, el año 1219, se obligaron... *ob remissionem peccatorum nostrorum et omnium parentum nostrorum...* en favor de San Vicente, a dar agua en término de Serraduy para el molino que el matrimonio poseía en la partida de Rialbo (Apéndice documental, n.º 29).

Antes de ir a Jerusalén

El obispo Lupo (1094-1096) recibió la donación del castillo de Canalillos hecha por Mir Gombal antes de ir a Jerusalén... *et hoc feci qui volebam ire in Jherusalem quod et feci...*⁴⁰.

Al servicio de Dios y de San Vicente

La canónica rotense recibía de Pedro I la almunia de Saravalla (Monzón)... *laudo et corroboro illam pro anima patris et matris mei firmiter permaneat in servicio Dei et sancti Vincentii de Rota et omnibus ibi Deo servientibus*⁴¹.

³⁷ *Ibidem*, p. 63.

³⁸ *Ibidem*, p. 25.

³⁹ *Ibidem*, p. 71.

⁴⁰ *Ibidem*, p. 45.

⁴¹ *Ibidem*, p. 28.

Doña Toda, señora de Castarlenas, hacía donación el año 1161, de la iglesia de Villacarle a la canónica... *pro redemptione anime domini Berengarii, fratris et Gombald de Benavent et pro anima Guillelmi de Capella...* (Apéndice documental, n.º 9).

El año 1194, Sancha y su esposo Pedro de Laguarres, juntamente con sus hijos, Pedro y Ramón, vendieron a Amato, prior rotense y a su cabildo, dos partes de un campo situado en Puigvert (Laguarres), por el precio de 65 sueldos y 8 dineros (Apéndice documental, n.º 32).

Guillermo de Ciutadella, de Roda, con el consentimiento de todo el cabildo, hizo entrega el año 1233 a Berenguer de Portasolana y su esposa doña Dominica de un obrador (Apéndice documental, n.º 35).

Ermengol, hijo de Poncio, hacía donación a la canónica de un hombre en Serraduy, llamado Guillermo, así como su familia y esposa (Apéndice documental, n.º 7).

El día 1 de noviembre de 1099 se hizo una concordia entre el abad de Ripoll y los canónigos rotenses, confirmada por Poncio, obispo, sobre el alodio de Raimundo Guillermo y de su esposa Sicarda... *pro redemptione animarum suarum dederunt se Deo et sancto Vincentio de Rota cum omnibus rebus, hoc est, illud quod habebant in Montessonno*⁴².

La profesión en la canónica rotense

La aceptación en la canónica tenía dos partes: la admisión y el noviciado, para concluir con la integración en la comunidad mediante la solemne profesión.

La primera etapa o petición formal de ingresar en la canónica se hacía ingresando en el noviciado. El cabildo se congregaba en la sala capitular, junto al claustro, y el aspirante era llevado por el maestro de novicios ante la comunidad; se postraba de rodillas ante el prior y éste le interrogaba acerca de sus intenciones siguiendo la fórmula tradicional: *¿Qué pides, qué deseas?* El novicio respondía: *Movido por la vocación, deseo ingresar en la religión de San Agustín para que mejor pueda servir*

⁴² Ibídem, p. 68.

al Altísimo. El prior colocaba el hábito de novicio sobre el peticionario; le hacía la tonsura, símbolo de su segregación del siglo; le daba el ósculo de la paz, concluyendo la ceremonia con una plegaria recitada por el prior.

Después del tiempo exigido para el noviciado, el aspirante ingresaba en la canónica como canónigo de San Agustín. Congregado el capítulo en el aula capitular, a instancias del prior y del maestro de novicios, trataban acerca de las intenciones del aspirante, mientras el novicio se hallaba fuera del aula, en el claustro. El maestro solía responder a las preguntas que le formulaban los canónigos, relacionadas con la conducta, inclinaciones, defectos y virtudes del novicio.

Al día siguiente tenía lugar la solemne profesión. El novicio madrugaba, se confesaba y si era sacerdote celebraba la misa, de lo contrario, recibía la comunión antes de la misa conventual. Permanecía en el coro acompañado del maestro de novicios hasta el ofertorio de la conventual, vestido de la túnica de novicio. Seguidamente los canónigos iban en procesión al altar mayor, colocándose todos en su derredor. El maestro y el novicio seguían detrás de la procesión deteniéndose en tres tiempos: el primero, a la entrada del coro, mientras el novicio arrodillado cantaba juntamente con la comunidad un salmo; al pie del altar de San Vicente, con un tercer salmo y una antífona. Situados ante el altar, el prior entonaba las letanías de los santos, mientras el novicio permanecía postrado en tierra. Las letanías incluían advocaciones de santos altoaragoneses, como Lorenzo, Vicente, Agustín (patrono de la canónica), Valero, Ramón y Victorián. Concluidas las letanías, seguían varias oraciones. El aspirante, de pie ante el altar, emitía su profesión solemne, mediante un pergamino escrito de su propia mano, que leía en voz alta:

*Yo, N., prometo estabilidad en este monasterio
construido en honor de San Vicente, mártir, y profesar
la vida clerical, la santidad y la vida comunitaria,
según es mi deseo, siguiendo la regla y las constituciones
de San Agustín y de los otros Santos Padres.
Prometo, también, obediencia al reverendo señor N.
prior rotense y a los demás hermanos que
moran en este lugar.*

Formulada la promesa, colocaba el pergamino, besándolo, entre los manteles del altar y la oblata se depositaba sobre la fórmula de la profesión; se le imponía la sobrepelliz, el roquete y todos los ornamentos y capisayos propios de la comunidad, bendecidos por el prior, siendo todo asperjado e incensado. Seguidamente el prior leía una breve homilía compuesta por el mismo San Agustín y la solemne ceremonia concluía dando al nuevo canónigo el ósculo de la paz el prior y toda la comunidad, mientras se entonaba el *Te Deum*, retornando todos en procesión al coro. Al nuevo canónigo se le asignaba en el coro el lugar que ocuparía siempre. Finalizada la misa pasaban al capítulo para recibir la carta de profesión, que era colocada en el Libro del Capítulo (Apéndice documental, n.º 40).

APÉNDICE DOCUMENTAL

1.

1110, mayo, 15

Ramón de Eril hace donación a San Vicente de Roda de un alodio en esta población.

Archivo Catedral de Lérida (ACL), armario B, fondos de Roda, carp. 19, perg. 1.172; 260 x 220 mm.

In Dei nomine et individue sante Trinitatis. Ege senior Petrus raimundus de Heril, plenus sensu et memoria propter remedium anime mee et uxoris mee defuncte et propter amorem filii mei, Deus dedit quem ego Deo obtuli, facio donacionem Deo et beato Vincentio ceterisque sanctis quorum memoria habent in eodem loco qui vocatur rota et kanonicis ibi deo servientibus, de alodio toto quod abeo in illa villa ex parte patris et matris mee in domibus et terris et vineis, molendinis, exitibus et regressibus et omnibus aliis rebus que ego hodie teneo et possideo vel possidere debeo, possideant ipsi et libere habeant post mortem meam, nec ego perventus firma visitations in vita mea eis dare voluere. Si quis autem quod absit, de nostra progenie filius vel filia vel alius aliquis de nostra parentela vel ecclesiastica vel laicalis persona hoc donum quod ego facio deo et beato vincencio martiri, infringere vel temptaverit vel inde diferre que proprii voluerit nec habeat licencia sed omnino sit ei prohibitum, quod si emendare neglexerit sit segregatum a liminibus ecclesie et a sacratissimi corpore et sanguine domini inhibeat partem cum iustu in regno Dei sed cum Datan et Abiron et nos cruciatus sustineat in totum dupliciter restituerit et ad hemendacionem pro tocius venerit.

Facta carta donacionis anno ab incarnatione Domini I C X era I.C.X.L. VIII mense madio idus madii luna XXIII.

Aldefonso rege (signo) regnante in Castella et in pampilona et in aragone, Petro raimundi comite in paliars. Sig (signo) num Petri raimundi de eril qui hanc cartam rogavit scribere et testes firmare et sua signa facere. Sig (signo) num Raimundi Raimundi preposito de Llavags. Sig † num Deus dedit filius eius qui hanc cartam dictavit et scribere rogavit. Sig † num raimundi galindonis kanonici. Sig † num Raimundi Petri de heril. Sig † num bernardi Petri fratri meo. Sig † num berengarii Petri fratre meo. Sig † num Rodlan bernard. Sig † num ramon arllen. Sig † num Wilelm Ferran.

2.

1122, enero

Antonia y sus hijos entregan a San Vicente de Roda a su hijo Bertrán como canónigo y con él dan a los canónigos un alodio que tenían en Monesma, en el lugar llamado ad ipsam Stratam.

ACL, B. Roda, carp. 15, perg. 1.067; 272 x 350 mm.

Hoc est translatum fideliter factum. In Dei nomine. Ego Antonia, una cum filiis meis Arnal et Guillem donamus Deo et sancto Vincentio de Rota, bertrandum filium meum ad canonicatum et cum illo ego et filii mei damus de alodio nostro qui nobis advenit per parentorum nostrorum Deo et sancto Vincentio et canonicis ibidem Deo servientibus. Et est ipso alodio infra terminos de Montmesa in loco qui vocatur ad ipsa Strata ipsa una terra ad sancto Cristoforo; de oriente Galin escluva, de occidente petro Guillem per capud via per fundiis (*roto*) subtus illa Strata de oriente torrente, de occidente Isarn Galin per capud ipsa strata. Insuper donamus (*roto*) oliva nomine Raimon Altemir et uxor sue nomine Maria et baron Albin. Donamus ipsos homines cum omnibus suis pertinentiis (*roto*) cum servicio quod vobis facere debent ipsi et posteritas sua cum decimis de pane et vino et de omnia que possident (*roto*) vobis facere debent et cum districtis et iussionibus quantum nos et antecessores nostri in illo habuerunt et habere debuerunt totum tradimus de nostro in potestate et dominio sancti Vincentii et canonicorum eius totum tradimus de nostro quod si nos donatores supra scripti aut de proprietate vestra aut aliquis homo vel femina contra hanc cartam venerit ad dirumpendum non hec valeat vindicare sed in duplo componat.

Sig † num ego Antonia. Sig † num ego Arnal. Sig † num ego Guillem, qui hanc cartam rogavimus scribere et testibus firmare rogavimus. Sig † num Bernardus Bernardi, abbas de Montmesa. Sig † num Ramon Altemir fideles ad salvandum istam donationem Petrus Martini merino. Facta carta ista in mense januario. Anno incarnationis Domini M.^oC.^oXXII.^o. Regnante Adefonso rege in Aragone et in rippacurcia et in Cesaraugusta usque in Castella.

Garsias levita et canonicus sancti Vincentii qui fuit oriundus de civitate Barbastri, rogatus hanc cartam scripsit et hoc signum †.

3.

1122, abril, 25

Testamento de Berenguer antes de ir a la conquista de Lérida.

ACL, B. Roda, carp. 14, perg. 1.007.

Delitum humane condicionis nullus in carne positus evadere potest. Ego Berenguer cupio pergere in illa oste de Lerida et timeo ne subito mors mi advenerit et intestatus discedam.

In primis dimitto corpus meum ad sepulturam ad Rotam et unum hominem Deo et sancto Vicentio et canonicis ibi Deo servientibus fratribus meis, qui me collegerunt in sua societate in vita et in morte. Et iste homo stat ad Arb, nomine petro borrel sic dono deo et sancto vincentio et fratribus meis canonicis rotensibus cum omnibus censibus et usaticis quos mi faciet et facere debet et cum omnibus qui hodie habet et in antea acquirere poterit. Dimitto etiam unum conred fratribus meis canonicis de Rota, de illo spleto de Arb. Cetera omnia dimitto quantum habeo in manibus de fratribus meis Michel et Petro Bernard ut distribuant sicut hic scriptum est. Vendant meum cavallum et donent centum solidos ad hospital de Jherusalem. Et (*letra borrada*) vendite illa mulla et illa loricha et totum meum guarnimentum et illo forment quod habet Amilig et date ad sanctam Mariam de Aler XXII solidos et V ad sancta Cristinam et medium kafiz frumenti. Ad filium de Bernard Amilg. Et aliud si nullos debitores habeo solvite eos. Et aliud date sacerdotibus et pontibus (*sic*) et captivis et ubi melius videritis ad salvandum de mea anima. Debeo ad Arnal Guillem X diners Ad Berenguer unum solidum. Ad Gaza unum solidum.

Sig † num ego Berenguer qui hoc testamentum rogavi scribere et testibus firmare rogavi. Sig † num Orset fratris eius qui sum testis et manumissor. Sig † num ego Petrus Bernard fratris eius qui sum testis et manumissor. Facta carta huius testamenti anno ab incarnatione Domini M.^oC.^oXXII.^o, VII kls. maii. Regnante Adefonso rege in Pampilona, in Aragone, in Superarbe, in rippacorza. Dominus Raimundus, episcopus in rota, Guillelmus sacerdos rogatus scripsit hoc testamentum et hoc sig † num fecit, die et anno quo supra.

4.

1132, marzo, 29

Rodegario, con su madre Sicharda y su esposa, dan a San Vicente de Roda un alodio que poseían en el condado de Pallars.

ACL, B. Roda, carp. 19, perg. 1.174, 330 x 100 mm.

Ut ita valeat donacio sicut empcio, Donacio vero qui pro voluntate facta fuerit, talem qualem emptio plenam abeat roborem quia res donata in presencia tradita nullo modo repetatur ad donatorem. Igitur in Dei nomine, ego Rodegarius simul cum matre mea Sichard et coniuge mea Sança. Donatores sumus domino Deo et santi Vincentii Rote aliquid de alaudem nostrum quod abemus in comitatu paliarensi prenominate uno homine in Gerone nomine Guielm domenech cum suo caputmanso et suo alaude et omnia que ad eum vident pertinere. Similiter donamus alium in illa torre quod est supra kalaz, nomine Guillem Guillem cum suo caput manzo lavoraverit in termino montaniana et filii vel pos-

teritas nostra qui tenuerit montaniana, emendent eam ad alios seniores montaniane. Hoc totum quod superius scriptum est donamus et concedimus nos iam dicti donatores domino Deo et sancti vincentii Rote franchum et ingenum potestative, ut non faciant ullum censum vel servitium ad nullum seniore alium, nisi santi vincentii et clericos servientes illi et est manifestum et nunc de nostro iure in santi Vincentii tradimus dominio et potestate cum exitibus et regressis ad proprio alaude. Quod si nos iam dicti donatores aut aliquis homo vel femina qui contra hanc donacionem ad disruptendum venire et temptaverit, in primis incurrat in ira Dei omnipotentis et santi Vincentii et cum iuda scariotis in inferno perhenniter fiat amen.

Factum est huiusmodi scriptura IIII kls. aprilis, anno ab incarnatione Domini nostri Ihesu Christi millesimo centesimo XXXII. Era MCLXX.

Sig † num Rodegarii et matris eius Sicard sive Sancia coniux illius et filios illius Rodegario atque bernardo qui hanc scripturam iusserunt scribere et testes miserunt et suas signas fecerant. Sig † num Guillelmi iohan. Sig † num Orphanel de illos Castellones.

Et supra hec omnia donamus ad seniores loci sancti Vincentii per unum quemque anum receptum de pane et vino et carnee et nonato uno modo pane et VII sesteros vini et de carne duos arietes et uno porcho de IIII solidos denarios et istum receptum su quis ex filiis aut de posterita nostra tenuerit Montaniane et Gerone †.

Guillelmus, sacerdos, hoc scripsit. die et anno quo supra.

5.

1133

Testamento de Rolando Armengol dejando un campmàs de Esdolomada a los canónigos de Roda.

ACL, B. Roda, carp. 7, perg. 410.

(*Falta el capitular*) obitum humane condicionis nullus in carne positus evadere potest. Idcirco, ego Rollan Ermengol iacens in magna egritudine reminiscor multorum meorum peccaminum nec non et tremendum diem iudici, nullius imperio nec suadentis ingenio, set propria mea elegit voluntas ut pro salute anime mee et animabus patris et matris mee et omnium parentum meorum darem deo et sancto vincentio et fratribus meis canonicis rotensibus qui collegerint me et patrem meum et matrem meam in sua fraternitate et societate in vita et in morte, illud caput mansum quod habeo in esdolomada quod tenet Bertran, ut habeant et possideant canonici rotenses tam presentes quam futuri per secula cuncta, sine ulla mala voce, sicut ego habeo et teneo sine ullo calmo cum omnibus tene-

zonibus et pertinentiis quas habet habere debet et usaticis et censis, quos facit et facere debet. Supradictum caputmansum cum omnibus que habeo et habere debet, sicut superius est scriptum, absolvo et delibero (*roto*), ut habeant et possideant quiete et secure canonici rotenses per secula cuncta.

Sig † num ego Rollan ermengol cui hanc cartam rogavi scribere et testibus firmare. Sig † num Bernardi Ameli. Sig. † num Guillelmi (*roto*).

Facta carta huius donacionis anno incarnationis domini MCXXXIII. Regnante Ildefonso rege et sedente in obsidione de Fraga. Petrus, episcopus in barbastro et in Rota.

Garsias, levita, scripsit et hoc sig † num fecit.

6.

1134, abril, 24

Oset da a Pedro la heredad que tenía en Fantova.

ACL, B. Roda, carp. 10, perg. 615, 251 x 79 mm.

In nomine sante et individue trinitatis. Anno ab incarnatione domini nostri ihesu Christi MCXXXIII. Ego Osset, filius bernardi Gaufredi, dominus Aleri, in vita mea sanus et plenusque memoria, hanc cartam donacionis facio, de omni hereditate mei iuris, quam habeo et possideo in Fantova, unum hominem me iuris cum omni suo reditu, quem habeo et possideo aput personatam, deo sanctoque vincentio Rotensis ecclesie pro anima mea meorumque parentum dono atque confirmo. Hanc autem donacionem tali modo predictae ecclesie dono, ut post obitum meum predictas hereditates sine ulla contradiccione teneat atque possideat. Si quis autem hanc cartam donacionis inquietare voluerit, in duplo componat et non dirumpat. Facta carta ista VIII kls. maii, Rege Ildefonso sedente ad Fragam, sig † num predicti domini Osset, qui hanc cartam fecit scribi subscriptisque testibus firmari.

Ego Petrus bernardi atque Berengarium eius germani, hanc cartam donacionis, sine ulla occasione laudamus atque firmamus, eamque ipsam ab omnibus defendere spondibus signa testium Guillelmi Galindi, abbatis aleri et bremundi Calvarie.

Ego Guillelmus Pontii, sacerdos † hanc cartam rogatus.

7.

1145, septiembre, 8

Ermengol, hijo de Poncio, da a San Vicente de Roda y a sus canónigos un hombre en Serraduy, llamado Guillermo, su esposa y su familia.

ACL, B. Roda, carp. 12, perg. 884, 250 x 150 mm.

In nomine Domini. Ego ermengaudus filius Poncii, nullius gentis imperio nec suadentis ingenio et propria mea elegit voluntas ut faciam cartam et donacionem. Dono Deo et sancto Vincencio de rota et canonicis eius unum hominem in villa Sadarrui in illa Gavarrella qui vocatur Guillelmum pere et uxor sua Garsendis ut fiant ipsi et filii eius vel generatio eorum de Deo et sancto Vicentio usque in perpetuum cum ea que hodie tenent et in antea adquisierint et est manifestum. Quod si ego aut aliquis homo vel femina contra hanc cartam donacionis venerit ad irrumpendum non hoc valeat vindicare quod requirit se componat in duplo cum omni sua melioracione et in antea ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore imo sit disrupta. Facta carta donacionis VI idus octobris anno incarnationis Domini M.^oC.^oXL.^oV.^o, regnante Ranimiro rege cum genero suo raimundo, comite barchinone. Sig † num Ermesendi qui hanc cartam donacionis rogavit scribere. Sig † num benedecte filia supradicti Ermengaudi que hanc cartam donacionis rogavit scribere et teste firmare. Sig † num Peregrini filii clarii. Sig † num Rollandi de Miliera. Sig † num Galin Galinz de Sancto Stephano, visores et auditores vice comitissa, mater peregrini et Berengarius de Buera et alii boni homines.

Ego Stephanus canonicus de rota feci hanc cartam per missionem Ermegaudi Poncii et benedecte filie eius. Ego Arnaldus canonicus de rota scripsi hanc cartam per iussionem canonici Stephani.

8.

Era 1184 (año 1146)

Duana Oriá da a su hermano Gil y a la mujer de ésta todos sus bienes.

ACL, B. Roda, carp. 19, perg. 1.175, 228 x 140 mm.

In Dei nomine et eius clemencia, scilicet, patris et filii et spiritus sancti amen. Ego duana oria vobis don filii mei germano placuit mi obtimo corde et spontanea voluntate propter servicium quod mi fecistis vel in ante faceritis ad filgo vos et ad vestram mulier duana maria et ad vestris et suis filiis de quantum hodie habeo vel in antea potuero acaptare, ut abeat salvum et ingenum vos et filiis vestris et omnis posteritas vestra per secula cuncta. Et in tali convenio mitto me in vestras manus cum quantum habeo quod vos teneatis me ad more sicut convenit mi et penssetis de me in vita et in morte. Et sunt testes de isto donativo suprascripto. Exeminus sanç de foces. Lop sanz suo germano. Fertum Garces de Aseso. García Ovege et Marti Ovege suo germano. García Line de Ginnvuave.

Facta ista carta era MCLXXXIII. Raimundus comes barchinonensis et princeps aragonensium. Senior Ferriç in Oscha. Garcia Fortun in Saragosa. Episcopus Dodo in Oscha et in iacha. Episcopus Guillelmus in rota. Arnallus comes in boile. Pelerin in Alchezar et in

nabile. Fertung date in barbastro. Pere Ramon in Stata et in monte cluso. Seniores de illo templo in monte sone. Sig † num duanna oria. Ego Martinus de Foces scripta scripsi et de manu mea hoc sig † num feci. Et si nullus homo aut femina qui isto donativo aut ista carta voluerit disrumpere fiat in inferno inferiori cum dathan et abiron.

9.

1161, febrero, 12

Toda, señora de Castarlenas, da a San Vicente de Roda la iglesia de Villacarle.

ACL, B. Roda, carp. 19, perg. 705, 276 x 263 mm.

In nomine sante et individue trinitatis. Ego domina Tota filia de Minnania et domina de Casterlenas et ego berenguer de Millera et berenguer de benavent et guillem et Frontin et bernard et marina et sancia, donamus et offerimus Deo et sancto Vincenio et canonicis ibidem Deo servientibus tam presentibus quam futuris, ecclesiam de villa carlle cum omnibus suis pertinentiis ut habeat et possideat santus vincentius et canonici ibidem Deo servientibus per secula cuncta pro redemcione anime domini berengarii Gomballi et fratris sui Gombaldi de benavent et pro anima Guillelm de Capella quibus requies sit. Si quis hoc donum nostre caritatis ecclesiastica secularisve persona infregere temptaverit im primis iram Dei incurrat, et cum iuda traditu et datan et abiron in inferno inferiori locum possideat. Sig † num ego domina Tota de Kasterlenas. Sig † num berenguer de Millera. Sig † num berenguer de benavent. Sig † num Guillelme de benavent. Sig † num ego Gombald de Benavent. Sig † num Frontin. Sig † num ego bernard de benavent. Sig † num ego marina. Sig † num Sancia qui hanc cartam rogavimus scribere et testes firmare. Sig † num berengario micer de Montso, teste. Sig † num Martini Petriç teste. Facta istius donacionis pridie idus madii carta anno dominice incarnationis M.^oC.^oLXI.^o.

Acenarius, capellanus de Montissoni, rogatus qui hanc cartam scripsi et hoc signum † feci.

10.

1165, diciembre, 12

Bonet y Sancha, su esposa, dan a San Vicente de Roda una pieza de viña en Lascuarre; los canónigos a su vez les admiten a ellos y a sus padres en su fraternidad.

ACL, B. Roda, carp. 20, perg. 1.211, 270 x 123 mm. Pergamino en muy mal estado.

In nomine Domini. Ego Bonet cum uxore mea Sanxa et propria voluntas facimus cartam donacionis deo et beato vincentio rote et senioribus eiusdem loci... pertinentibus eiusdem loci tam presentibus quam futuris unam peciam vinee quam habemus infra terminos kastro Alasquarr in loco ubi dicitur plano de avellana. Ex parte orientis est vinea de Guillem Sanç de Avellana qui fuit et nunc est de germana sua nomine Sancia, de occidente torrente, ipsa autem vinea advenit ad Boneto de mea matre et dedimus eam ad plantandum terram albam ad medietatem. Ad Iohan Chexal et filio suo Martin Chexal et sicut iam dictum est donamus nostram partem de ipsa vinea ab integro, francham, liberam, ingenuam in perpetuum predictae ecclesie et senioribus eiusdem loci Deo servientibus tam presentibus quam futuris. Et Iohan Chexal et omnis posteritas sua, si volent vendere nec impignorare demandent seniores de rota et ipsi habeant ipsam vineam si voluerint accipere, faciant de illa suam voluntatem (*aquí hay siete líneas ilegibles por aparecer doblado el pergamino*) Similiter si seniores predicti volebant vendere nec impignorare, demandent ad Iohan de Chexal et suo habeant et si voluerint seniores faciant suam voluntatem. Et hanc donacionem facimus in manu Petri de Benasch prioris et Odonis elemosinarii et Raimundi cellerarii propter remedium animarum nostrarum et patris et matris nostre et parentum nostrorum. Et nos seniores de rota propter hoc beneficium et donum colligimus vos donatores et patrem vestrum et matrem in nostra societate et in omni beneficio nostro in vita et in morte.

Sig † num Ego Bonet. Sig † num Sancia uxoris mee, qui hanc cartam rogavimus scribere et testes firmare rogavimus. Sig † num Petri de Canalillis. Sig † num Calbeto de Solanis. Sig † num Martini Chexal qui hanc vineam plantavit et divisit cum iamdicto Bonet. Sig † num bonet mironis testes sunt isti. Facta carta pridie idus januarii, anno dominice incarnationis M.^oC.^oLXV.^o. Regnante Ildefonso rege, filio Raimundi berengarii, comitis barchinonensis, in aragon et in superarbi et in ripacureia, marchio Ilerde et Derthose et comes in barchinona.

Ego Ermengaudus, diaconus ecclesie sancte Marie Alasquarre, hanc cartam scripsi et hoc sig † num feci, die et anno quo supra.

11.

1176, abril, 2

Guillermo, obispo de Lérida-Roda, condena a las iglesias de Santa María y San Martín de Serraduy y a los clérigos que las sirven las cenas que suelen pagar al obispo.

ACL, B. Roda, carp. 5, perg. 297, 405 x 353 mm.

Quoniam ea qui in presentia hominum fiunt facile propter libencium temporum momenta ab hominum labuntur memoria, ea que perpetue memorie reservari debent, oportet

scripto diligenter comendari. Idcirco ego Guillelmus, Dei ordinatione ilderdensis ac rotensis ecclesie episcopus, condolens supra paupertate et miseria ecclesiarum de Sadarrue, videlicet, sancte Marie et sancti Martini intuitu misericordie commotus, videns nimiam supradictarum ecclesiarum paupertatem alteram cenam qui soliti persolvere fuerant, tam pro me, tam pro nostris successoribus, eam benigne condono et dimitto, tam clericis modo predictis ecclesiis servientibus, tam in eas futuris, salvo iure archidiaconi. Alia vero, michi et sucesoribus meis semel in anno a supradictis ecclesiis cum una civada honorifice persolvatur. Quicumque ergo dispositionem nostram stimulo arrogantie exagitatus delere vel veritam facere voluerit ex autoritate dei Patris et apostolorum Petri et Pauli et nostra, sub anathematis sententia indisolubiliter vinciatur.

Sig † num Raimundi archidiaconi et prioris rotensis. Sig † num prioris claustris. Sig † num Gombaldi archidiaconi. Sig † num Odonis cellarii. Sig † num Guillelmi de Meitat et illerdensis archidiaconi. Sig † num Saturnini archidiaconi. Sig † num Ramon Petri sancti Stephani. Sig † num Bernardi prioris sancti Andree. Sig † num Sancii Raimundi camerarii. Sig † num Raimundi capellani. Sig † num Raimundi de belear. Sig † num Raimundi de Benasch. Sig † num Guillelmi de Benavent prepositus palatii. Sig † num Berengarii de Tornuta. Sig † num Guillelmi de Erdao. Sig † num Arnaldi de Uruz. Sig † num Raimundi de barraves. Sig † num Petri Brun. Sig † num Bernardi de Avellana. Sig † num Raimundi de Coma. Sig † num Arnaldi de Collo. Sig † num Petri Tutela. Sig † num Martini. Sig † num Benedicti. Sig † num Amati, pueri.

Facta carta huius misericordie, anno dominice incarnationis M.^oC.^oLXXVI.^o, III nonas mai, luna XX prima. Regnante Ildefonso rege in Aragon, in Superarb, in Rippacurtia, Marchio Dethose et Ilerde.

Arnaldus, canonicus prefati pontificis, rogatus hanc cartam scripsit et hoc sig † num FECIT.

12.

1182, febrero, 10

Alegret da a San Vicente de Roda el alodio que le dejó su tío Bonet.

ACL, B. Roda, carp. 8, perg. 467, 174 x 340 mm.

In Christi nomine et eius divina clementia, ad noticiam cunctorum voluimus pervenire, quod ego Alegret, filius de Guillelmo rasora de Alasquarre, veni in magnam contentionem et in magnum pleitum cum Bonet filio de Maria de Perella per medietatem de illo alodio quod divisit cum Ramon genero de ermesen de Avellana filia de donna acet quod fuit de Bonet de Capestang avunculi mei et divisit illud alodium meum et totum aliud quod habebat. Et ego clamavi feci dictum alodium ad iam dictum Bonet et noluit mi

facere directum. Et veni ipsum senior Raimundi de Stada prioris et archidiaconi et Odonis archidiaconi et Raimundi de Lastas et Girbert de Laguarres et Petri de Castalgalef, et Iohan de Puial de Laguarres et aliorum bonorum hominum et quia non potuit me respondere nec facere directum, fuit iudicatum per directum, ut illa fidanza qua prior rotensis supradictus dedit mi super suum hominem et supra istud meum alodium quod ego clamabam, mitteret me in supradicto alodio ad bonam consuetudinem terre, quod et fecit, et ego antparavi illud alodium. Et ego Alegret propter amorem Dei et sancti Vincentii et pro anima boneti avunculi mei qui hoc dedit me et pro animabus patris et matris me et propter amorem seniorum rotensium qui collegerunt patrem meum et me in societate sua in vita et in morte, dono Deo et sancto vincencio et fratribus meis canonicis rotensibus supradictum alodium, ut habeant et possideant liberum et franchum. Et de illa medietate istius alodii, feci avenenza cum bonet de avellana et uxor sua real et filiis suis et feci eis cartam. Ego ermesen baarat predicti Alegret, hanc cartam laudo et propio sig † no corroboro.

Sig † num ego Alegret rosora qui hanc cartam rogavi scribere et propriis manibus firmavi et testibus firmare rogavi. Sig † num ego Alegret de Pui, filius beatricis. Sig † num ego Parramon de Moschera, filius Toda. Sig † num Dominicus de Cheno, filius marie, visores et auditores donacionis sunt Gisbert de Laguarres et ihoan Zabater de rota et Petrus, filius Seronia.

Facta carta, anno dominice incarnationis M.^oC.^oL.^oXXXII.^o, III idus marcii, luna III. Regnante Ildefonso rege in Aragon, in Suprarbi, in rippacurcia, marchio derthose et Ilerde.

Dompnus Berengarius episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus canonicus rotensi rogatus scripsit et hoc sig † num fecit.

13.

Sin fecha (entre 1180-90)

Guillermo, obispo de Roda-Lérida (1177-1191), autoriza a Pedro, prior de Roda, y a sus sucesores para poder castigar, incluso con censuras, a los que roben o inquieten los bienes y cosas de la canónica.

ACL, B. Roda, carp. 14, perg. 1.009, 215 x 245 mm.

Guillelmus, Dei gratia ilerdensis Rotensisque ecclesie episcopus. Dilecto filio suo Petro eadem gracia venerabili rotensis ecclesie priori, eiusque successoribus in perpetuum salutem. Pastoralis officii cura nos ammonet e clarum vobis divinitus comissarum paci et quieti sollerti vigilancia providere, ne forte malignancium perversitas de cetero solita

inquietacione impune valeat eas illicite perturbare. Idcirco, venerando frater, tibi tuisque successoribus liberam perpetuo concedemus licentiam quatenus auctoritate nostra nostrorumque successorum eos qui possessiones vel res mobiles vel immobiles aut vestra per se moventes ad ius et proprietatem canonicè rotensis ecclesie nunc vel in posterum pertinentes, ausu illicito rapere, violare aut aliquo modo deinceps inquietare presumerit in diocesi nostra debita animadversione multare, ac censura ecclesiastica digne possitis corrigere. Sententiam itaque a te vel successoribus tuis in malefactores vel invasores, sive perturbatores possessionum vel a quarumlibet rerum rotensis ecclesie, a modo non indebitè datam non solum a nobis verum eciam a successoribus nostris, omnibusque nostre iurisdictioni subiectis, ratam ac firmam usque ad plenam emendationem ac debitam satisfactionem inviolabiliter conservari volumus ac percipimus.

Sig † num Guillelmi ilerdensis seu rotensis episcopi.

Sig † num Gomballi ilerdensis episcopi.

Sig † num Petri ilerdensis episcopi. Sig † num fratris Raimundi ilerdensis episcopi.

Sig † num Poncii, Dei gratia, ilerdensis episcopi.

14.

1183, abril, 27

Donación a la canónica de Roda de una pieza de tierra hecha por Pedro Galín y su esposa Dominica.

ACL, B. Roda, carp. 1, perg. 11, 243 x 221 mm.

In Dei nomine. Hec est carta donacionis que facio ego Pere Galin cum uxore mea Dominica cum filio meo Paschual. Dono Deo et Santio Vincentio et canonicis ibi Deo servientibus illam terram quam habeo in loco ubi dicitur ad comam de Toscha. De oriente torrent, de occidente Stipe. Per caput Maria, mulier de Petro Lorenz cum filiis suis, per fundus Pere Gualobia gener de Girberga Arlovada. Quantum iste affrontaciones includunt dono Deo et santo Vincentio et canonicis ibi Deo servientibus, ut habeant et possideant liberam, francham et ingenuam, sicut ego habebam et tenebam liberam, francham et ingenuam. Et ipsi canonici et domini mei pro amore Dei et sancti Vincentii grande opus erat mi donant mi victum omnibus diebus vite mee colligunt me in sua societate in vita et in morte.

Sig † num ego Petri Galin. Sig † num ego dominica uxor eius. Sig † num ego Paschual filius eorum, qui hanc cartam rogavimus scribere et in testibus firmare rogavimus. Sig † num ego Petri de Seronia. Sig † num ego Paschual. Sig † num Guillelmi Pellicer. Visores et auditores istius donacionis Iohan Zabater et Guillelmus de na Marzola et Petro Bello.

Ego Guillelmus Saxon hanc cartam laudo et proprio sig † no firmo. Ego sig † no firmamus. Ego Egidius, cum sororibus meis, Florenza et Bella hanc cartam laudamus et proprio signo corroboramus †.

Facta carta huius donacionis anno dominice incarnationis M.^oC.^oL.^oXXXIII.^o, V kls. maii. Regnante Ildefonso rege in Aragon, in Suprarbi, in rippacurcia, marchio derthose et Ilerde. Dompnus Berengarius episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc sig † num fecit.

15.

In mense marcii, era MCCXXI (año 1183)

Definición que hacen Arnaldo Zapater y sus hijos de los derechos que tenían en unas casas en Monzón y Roda.

ACL, B. Roda, carp. 10, perg. 619, 335 x 156 mm.

In Christi nomine. Sit notum cunctis hominibus presentibus et futuris. Quod ego Arnaldus Zabater et per meum filium Arnald similiter propter boni animi et bono entenemento laxavimus et difinivimus quales directos Nos habebimus vel habere debemus in illas casas quas nos habebimus in castro Montson in rura frauchorum et adveniret nobis de comparazione de benedet et de Na Sanza. Et habent eius affrontaciones partis orientis casa de Guillem de Iobes, ab meridie casas de Domingo filius de Ramon de Fas et carra maior, ab aquilone muro. Quas iste affrontaciones includunt et circundant sic laxavimus et difinivimus, sicut superius scriptum est, Bernad de Montanna sua mulier Florenza. Item Bernardus de Montannana et mea mulier Florenza definivimus et laxavimus quales directos nos hodie habebimus vel habere debimus in villa de Rota et in suis terminis, illo sedente, totum ab integrum sine enganno et illas pinguales vobis Arnaldus Zabater et vestros filios prenomatos ut amplius non demandemus ibi partem neque filii nostri vel posterias nostra per secula cuncta.

Sig † num Arnaldus Zabater. Sig † num Petri. Sig † num Arnaldi qui hanc cartam iussimus scribere et testes firmare rogavimus et missimus fidanzas in stremis in hoc sic scriptum est. Iohan de Rota et Ramon iobet. Sig † num Bernard de Montanna. Sig † num Florenza, qui hanc cartam iussimus scribere et testes firmare rogavimus et missimus fidanzas vobis stremis in hac sicut scriptum est. Galdin et Iohan de Puialt. Sig † num Guillelmi de Iobs. Sig † num P. Ramon hi sunt testes. Facta carta in mense marcii eram MCCXXI. Domingo de Castello scripsi et hoc sig † num feci, cum literis suprascriptis in quarta linea.

16.

1185, junio, 26

Arnau de Fet y su esposa Jordana ofrecen a su hijo Pedro como canónigo rotense dando dos ferrinales y 300 sueldos.

ACL, B. Roda, carp. 1, perg. 9, 130 x 190 mm.

Cunctis legentibus liquet. Quod ego Arnaldus de Fet et uxor mea Iordana, donamus Deo et sancto Vincentio et dominis nostris canonicis Deo servientibus, Petrum filium nostrum ad canonicatum, ut sit canonicus et obediens Deo et sancto Vincentio, episcopo et priori et ceterisque senioribus sub regulam santi Augustini, ceterorumque sanctorum patrum. Et cum illo donamus Deo et sancto Vincentio et canonicis ibi Deo servientibus duos ferrinales. Unum in loco ubi dicitur ad Portam de Guillelmi Petri, quod via ducit ad sanctam Mariam de Collo, de oriente via publica, de occidente Penna. Ab aquilone via publica, a meridie Pere mir de Santa Cruce. Alium in loco ubi dicitur ad fontanellas. De oriente seniores. De occidente via publica. A parte aquilonis Pere Seronia. A meridie Iordana de Col dort. Donamus autam insuper eis ducentos solidos denariorum et XX kafices frumenti. Hec omnia superius nominata, donamus Deo et sancto Vincentio et canonicis ibi Deo servientibus, et habeant et possideant libere et quiete.

Sig † num ego Arnal de Fet. Sig † num ego Iordana uxor eius. Sig † num ego Guillelmus filius eorum qui hanc cartam rogavimus scribere et testibus firmare rogavimus. Sig † num Artaldí Zabateri. Sig † num Montaneri Guitardi.

Facta carta huius donacionis, anno dominice incarnationis M.ºC.ºL.ºXXXV.º, VI kls. iulii. Regnante Ildefonso rege in Aragon, in superarbe, in rippacurcia, marchio Derthose et in Ilerda. Dompnus Berengarius episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc signum † fecit.

17.

1186, abril, 19

María de Albalat ofrece a su hijo Fortuño como canónigo de Roda y da con él a San Vicente una plaza situada delante de la puerta principal del templo de Santa María, de Monzón.

ACL, B. Roda, carp. 10, perg. 612, 290 x 219 mm.

Pateat omnibus. Hanc scripturam scire voluntatibus. Quod ego Maria de Albalat offero Deo et sancto Vincentio de Rota Fertunum filium meum ad canonicatum. Et cum illo dono Deo et sancto Vincentio, cum assensu et voluntate filiorum meorum, videlicet,

Egidii et Petri et filie mee vocabulo Tota, illam plazam quam habeo in villa de Montson, ante maiorem portam ecclesie sante Marie de Montson. De oriente via publica; de occidente, casas que fuerunt de Lorenz et casas que fuerunt de Pere de Oscha, et casas que fuerunt de Martin Roi; de meridie casas de Iohan de Barbastre, de aquilone cimiterio sante Marie. Quantum iste affrontaciones includunt, dono Deo et sancto Vincentio et canonicis ibi Deo servientibus ut habeant et possideant libere eis ingenue per secula cuncta.

Sig † num ego Domina Lucanta.

Sig † nun ego Domina Maria. Sig † num ego Egidii. Sig † num ego Petri.

Sig † num ego Tota qui omnes hanc cartam rogamus scribere et testibus firmare rogavimus.

Sig † num ego Alegret de Benavarre. Sig † num ego mancep de Gavasa. Isti sunt testes.

Facta carta huius donacionis, anno dominice incarnationis M.^oC.^oL.^oXXXVI.^o, XIII kls. mai. Regnante Ildefonso rege in Aragon. in superarbi, in rippacurcia, marchio derthose et ilerde.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc signum † fecit cum literis dampnatis in septima linea.

18.

1199, mayo, 29

Pedro de Pedrola deja a los canónigos de Roda un campmás de Vilanova (Esdolomada).

ACL, B. Roda, carp. 8, perg. 409, 142 x 204 mm.

In Dei nomine. Pateat cunctis audientibus et legentibus, quod ego Petrus de Pedrola, filius berengarii de Iosed et de na Toda de Pedrola, dono et offero Deo et sancto Vincencio de Rota et santo Raimundo corpus et animam meam ad canonicatum, bono animo et spontanea voluntate et comando omnes res meas quas abeo in esdolomada et in Gudel canonicis rotensibus et fratribus meis, videlicet, capmansum de vila de nova de sdolomada et de ramon toda et capmansum de Gudel de Bertolomeo et Ioan filius eius de Collo, ut ipsi canonici rotenses custodiant et defendant ipsum meum honorem sicut sui fratris et sui canonici. Et ego Petrus supradictus volo esse et manere cum licencia Guillelmi prioris et sacriste et aliorum canonicorum fratrum meorum instrumentum si mors mi evenerit queque non que ventura est totum hoc, quod superius est scriptum et quod abeo et abere debeo in supradictis locis et remaneat deo et santo vincencio et canonicis rotensibus fratribus meis.

Sig † num ego Petri de Pedrola, qui hanc cartam mandavi scribere et testibus firmare rogavi. Testes fuit huius facti Petrus Amalric de Fantova et hoc eius signum † et Raof de Areng et hoc eius sig † num.

Actum est hoc anno M.^oC.^oXC.^oVIII.^o, IIII kls. junii. Regnante Petro rege in Aragon et in suprarbi et in ripacurcia et in Pallars et comes in barchinona. Gomballus episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus de Collo, canonicus et sacrista sante Marie de Monson scripsit et hoc signum † fecit.

19.

1195, diciembre, 23

Guillermo, señor de Benavent, con sus hermanos, dan al capítulo de Roda los hombres que poseían en Soperún.

ACL, B. Roda, carp. 19, perg. 1.170, 260 x 360 mm.

Quecumque a fidelibus iuris statuta sunt, in sua debent stabilitate semper firmari, ne pravorum hominum valeat perturbacione fraudari. Igitur in Dei nomine ego Guillelmus, senior de benavent, cum voluntate et assensu fratruum meorum, scilicet, Frontinii et bernardi et Petri de Benavent et nepotum meorum Berengarii de Benavent et March fratris eius, dono Deo et sancto vincentio de Rota et canonicis ibi deo servientibus fratribus meis, pro anima patris et matris mee, et domini berengarii de benavent cui sit requies. Habemus in Sopedrong, videlicet, martin del nocher et Guillelmum mir et unum lexivum et camput mansum de vos cum omnibus censis et usaticis quos nobis faciunt et facere debent, amodo faciant deo et sancto vincentio et canonicis ibi deo servientibus fratribus meis ipsi et omnis posteritas eorum per secula cuncta. Censum vero et usaticum supradictorum hominum est talis. Caput mansum de Martin del nocher donat VIII forment et VIII ordei et II fanecas avena et II solidos denariorum et II quarteras obtimi molton, aut duo paria gallinarum et pernam porci si occiderit. Caput mansum de Guillelmi Mir donat VI fanecas formenti et V ordei et II fanecas avena et II solidos denariorum et II quarters obtimi arietis aut duo paria gallinarum et pernam porci si occiderit.

Et ille qui tenerit lexivum, dabit III fanecas formenti et IIII fanecas ordei et I faneca avena. Hec omnia superius nominata dono Deo et sancto Vincentio et canonicis rotensibus deo servientibus et de meo iure et dominio, trado in dominio eorum, ut sanctus Vincentius et canonici rotensis fratres mei habeant et possideant iure perpetuo, sicut domnus berengarius de benavent, frater noster, cuius memoria in benedictione sit ante deum, dimisit deo et sancto vincentio pro anima sua et omnibus parentibus suis, sicut in testamento eius continetur.

Sig † num ego Guillelmus de benavent, qui pro me et pro fratribus meis hanc cartam rogavi scribere et testibus firmare rogavi. Sig † num ego Frontini. Sig † num ego Bernardi. Sig † num ego Petrus. Sig † num ego berenguer de benavent. Sig † num ego March. Sig † num ego Guillemus de neril. Sig † num ego Bernard de neril. Sig † num Guillelmus de Sentis. Isti sunt testes et visores et auditores istius donacionis, sunt Alegret de Alasquarre et Martin del nocher et bernard de Sopedrung, filius de ramon ferrer et multi de canonicis rotensibus.

Facta carta huius donacionis anno dominice incarnationis MC nonagesimo quinto, kls. januarii. Regnante Ildefonso rege in Aragon, in suprarbi, in rippacurcia et marchio dertose et ilerde.

Dominus Gombaldus episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc signum † fecit, die et anno quo supra.

20.

1195, vigilia de Todos los Santos

Guillermo, señor de Laguarres, y su esposa Dulce dan a San Vicente de Roda y a sus canónigos un campo en el término de Laguarres, en el Pla de Quejigós, por haberles recibido en su fraternidad en vida y en muerte y poder vestir a Guillermo el hábito de canónigo si su mujer muere antes.

ACL, B. Roda, carp. 11, perg. 671, 277 x 225 mm.

Cunctis legentibus liquet. Quod ego Guillelmus, senior de Laguarres, magnis precibus et supplicationibus mi et uxor mee vocabulo Dulcia, in rotensi ecclesia societatem in vita et in morte obtinui. Impetravi etiam ab ipsis fratribus sepulturam in claustro prius data defunctione ipsis fratribus. Adeptus quidem sum ab ipsis dominis et fratribus meis canonicatum in rotensi ecclesia, ut si decesserit uxor mea ante quam ego et voluero accipere habitum, facto beneficio, illis sicut meos illorum et recipiant me in canonicatu secundum regulam sancti augustini. Recepta societate et ceteris donis, ego uxor mea intuitu medie damus Deo et sancto Vincentio et fratribus nostris canonicis rotensibus tam presentibus quam futuris, Deo servientibus, unum campum in termino de Laguarres in plano de Chexigos. Et habet affrontaciones de oriente ereditatem de martini Baron. Ab occidente via publica. Donamus etiam iam dicti canonicis fratribus nostris aliam terram in termino de Laguarres ad passum de fonte de nostra turre. De orient rivus de forn calcher. De occidente hereditas de Arnal de Puial. Supradictas terras damus Deo et Sancto Vincentio et canonicis ibidem Deo servientibus ut habeant et possideant liberas et ingenuas. Si aliquis

de propinquitate nostra aut ullus homo vel femina hoc donum nostra karitatis infringere, auferre vel minuere tentaverit in primis iram Dei incurrat et in quadruplum restituat.

Sig † num ego Guillelmi. Sig † num ego Dulcia, qui hanc cartam rogavimus scribere et testibus firmare rogavimus. Sig † num ego Ramon Guillem de Vilar. Sig † num ego Arnal de Lenads. Isti sunt testes.

Facta carta huius donacionis anno dominice incarnationis MC nonagesimo quinto, vigilia Omnium Sanctorum. Regnante Ildefonso rege in Aragonie, in superarbi, in rippacurcia, marchio Dertose et in Ilerde. Dominus Gombaldus episcopus in Ilerda et Roda.

Arnaldus canonicus rogatus scripsit et hoc signum † fecit.

21.

1196, mayo, 8

Pedro de Mur y su esposa Guillerma dan a la iglesia y canónigos de Roda un campo situado en Laguarres, partida de Santa María del Pla, que su cuñado Marcos de Laguarres les había entregado y ellos reclamaban. Los canónigos dieron a Pedro de Mur 600 sueldos y los admitieron in omni servitio Dei quod ipsi fratribus.

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 930, 257 x 296 mm.

In Dei nomine. Notum sit tam presentibus quam futuris. Quod ego Petrus de Mur et uxor mea Guillelma, venimus in finem et concordiam cum senioribus de Rota. Magna contentio erat inter nos et illos per unum campum quem Marchus de Laguarres meus cosinus dederat illis et nos clamabamus illum campum senioribus. Et iste campus est in termino de Laguarres in locho ubi dicitur ad Sanctam Mariam de Plano. De oriente tenet bernardus de Puiverd et Arnaldus frater eius. De occidente filii de ermengard de Rein. A meridie hereditas Santi Martini. Ab aquilone sponda de isavana. Et post multas contentiones et discodias que fuerunt inter nos et illos, venimus in finem et concordiam cum illis et propter amorem Dei et sancti Vincentii et sancti Raimundi et pro remissione peccatorum nostrorum et omnium parentum nostrorum donamus et definimus illum campum Deo et sancto Vincentio et sancto Raimundo et canonicis ibidem Deo servientibus, tam presentibus quam futuris, pro nobis et omnibus filiis et filiabus nostris et fratribus et sororibus nostris et pro omnibus parentibus nostris qui sunt et fuerint ex parte matris mee et omnem subsequentem generacionem nostram ut sanctus Vincentius et sanctus Raimundus et canonici ibi Deo servientes habeant et possideant illum campum libere et quiete sine ulla mala voce. Et ipsi seniores per suam voluntatem dederit nobis LX solidos denariorum et colligunt nos et patres nostros et matres nostras in suam societatem ut habeamus partem in omni servicio Dei quod ipsi faciunt. Et est manifestum. Quod si nos

donatores et definitores aut aliquis ex propinquis nostris aut ullus homo vel femina qui hanc donacionem et hanc cartam deffinitionis inquietare voluerit potestatem non habeat et in duplo componat et ira Dei omnipotentis et omnium sanctorum suorum maneat omni tempore. Et dono eis fidanzas de salvetate de supradicto campo bernardi, senior de Castro et Iohanis de Castre qui stat in Grado et Galin in Capella. Ego Petrus de Mur hanc cartam laudo et confirmo et proprio signo † corroboro. Ego Guillelma similiter hanc cartam laudo et proprio sig † no corroboro. Sig † num Gonzalbi, militis, fratris Alamandi testis.

Facta carta huius donacionis et deffinitionis anno dominice incarnationis M.^oC.^oXC.^oVI.^o, VIII idus iunii. Regnante domno Petro rege in Aragon, in superarbi, in rippacurcia et marchio Derthose et Ilerde. Dominus Gombaldus episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus, canonicus, scripsit et hoc signum † fecit.

22.

Finales del siglo XII (posiblemente 1192)

El prior de Roda y sus canónigos piden al arzobispo de Tarragona la confirmación de la elección de Gombaldo como obispo de Roda-Lérida.

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 975, 320 x 113 mm.

Hoc est traslatum fideliter factum. Venerabili patri ac domino B. Dei gratia Terrachonensis metropolis dispensatori, dignitate conspicuo, clerus et populus Rotensis ecclesie tocius devocionis famulatum. Credimus non latere archiepiscopatus vestri celsitudinem, quod nostra ecclesia suo fit destituta pastore, ac propter hoc solacio proprii sit desolata rectoris. Qua propter et pastore absente grex dominicus perfidorum luporum mortibus pateret improbique raptoris fieret preda, comuni voto atque consensu elegimus nobis pontificem Gombaldum, ilerdensis ecclesie archidiaconum et nostre ecclesie canonicum, virum utique prudentem, hospitem, ornatum bonis moribus, castum, sobrium, mansuetum, Deo et hominibus placentum. Quem ad archiepiscopatus vestri dignitatem mittere curavimus, unanimiter postulantes et obsecuentes, a vestra maiestate nobis illum ordinari in pontificem, quatinus auctore Deo nobis idoneus pastor pre esse valeat et prodesse, nosque sub sacro eius regimine Deo semper militare possimus. Ut autem omnium nostrum vota in hac electione evenire noscatis huic canonico decreto propriis manibus roborando subscripsimus. Ego Raimundus prior rotensis et archidiaconus, subscripsi. Ego bernardus, prior sancte Andree, subscripsi. Ego Guillelmus, sacrista, subscripsi. Ego raimundus de belestar, subscripsi. Ego bernardus de Cornutella, subscripsi. Ego Fortunius subscripsi. Ego bernardus de Avellana subscripsi. Ego Gastonius subscripsi. Ego Guillelmus raimundi subscripsi.

23.

1199, diciembre, 23

Pedro Astrug hace donación a San Vicente de Roda de todos sus bienes y olivos, para que después de su muerte el sacristán de Roda esté obligado a hacer quemar una lámpara para los obispos y hermanos para que su remedio sea bendición para él. El prior rotense le concede la sepultura en el claustro.

ACL, B. Roda, carp. 19, perg. 1.171, 250 x 277 mm.

In Dei nomine. Sit notum cunctis hanc scriptum scire volentibus quod ego Petrus Astrug, nullius imperio nec suadentes ingenio. Set propria mea elegit voluntas ut donem Deo et sancto vincentio et Guillelmo priori et benedicto cellarario et archidiacono ceterisque canonici ibi Deo servientibus, corpus et animam meam ut sim frater et socius eorum in vita et in morte. Dono etiam Deo et sancto vincentio et dominis meis et fratribus totum quantum hodie habeo et in antea acquirere potuero, sedente et movente, exceptis olivis. In primis totum meum caputmansum quod habeo in villa de Rota, excepta illa casa qua habet sancta Maria de Gudel intra illud caputmansum. Adicio quoque huius donacioni eram et duos ortos qui sunt prope eram cum olivis que sint semper de cellarario. Et unam vineam in locho ubi dicitur ad pedrear. De oriente tenet maria destada, de occidente Pedro de Lalena. Et aliam vineam ad solemira, de oriente vinea sancti Augustini, de occidente (*roto*) in locho ubi dicitur ad vados (*roto*) stirpe. De occidente Petro Telucha. Et alia vinea de Set. De oriente est via publica de occidente stirpe et medietatem de una vinea in locho ubi dicitur ad villars de Set qua habeo cum abbate de Gudel et aduc non est partita. De oriente tenet ermesen ranella. de occidente est torrent. Et unam terram in locho ubi dicitur ad comel tenent seniores. De occidente est stippe. Dono etiam Deo et sancto Vincencio illas olivas quas habeo cum Martin de Lalena et petro de Lalena totam unam partem, scilicet, medietatem qua habeo in illis olivis et in omnibus aliis arboribus cum illo orto que est ad plantar et illas olivas quas habeo ad vados et in villa de Rota et quantas plantare potuero, exceptis illis que sunt in ortis de era. Hec omnia superius nominata bona mente offero et dono Deo et sancto Vincencio et dominis nostris et fratribus ut habeant et possideant sine ulla mala voce. Post meos dies et in diebus meis teneant totum hoc quod superius est scriptum cum licencia et voluntate Guillelmi priori et aliorum fratrum. Post meos quidem dies, supradictus prior que est modo sacrista, ipse et omnes successores eius habeant et possideant iam dictas olivas et alios arbores in tali conveniener sacrista sancti Vincentii illuminet illam lampadam nocturno tempore ad honorem Dei et dominorum meorum episcoporum et aliorum fratrum tempore memoria in benedictione ante Deum sit. Et si iam dictus prior et sacrista et successores eius noluerint tenere et illuminare predictam lampadam, liceat priori et omni conventui recuperare iam dictas olivas et arbores et stabiliant ad honorem Dei in eodem locho in quo modo ardeat.

Et ego Guillelmus, prior, asensu et voluntate tocius capituli, concedimus tibi Petro fratri nostro sepulturam in claustro cum aliis fratribus.

Facta carta huius donacionis anno Domini M.^oC.^oXC.^oVIII.^o, X kls. ianuarii. Regnante domino Petro rege in Aragon, in suprarbe et in toto suo regno. Dominus Gombaldus episcopus in Ilerda et in Rota. Sig † num ego Petri Astrug qui hanc cartam rogavi scribere et testibus firmare rogavi. Sig † num ego Arnaldi de Seo, testis. Sig † num Montaner Gitard, testis. Sig † num Martini de Carrascher, testis.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc signum † fecit.

24.

1200, noviembre, 26

Gombaldo, obispo de Lérida-Roda, dio a la sacristía de Roda el cuarto de las décimas de Erdao con la condición de hacer arder una lámpara ante el altar de San Vicente, de Roda.

ACL, B. Roda, carp. 14, perg. 999, 191 x 306 mm. El pergamino está roto y a trozos ilegible.

...sancto vincentio et specialiter sacriste rotensis quarum integre... et de omnibus terminis ad castrum pertinens... ad utilitatem prefate sacristie rotensis. Tali videlicet modo ut semper... G. sacrista et omnes successoris sui qui sacristam tenuerint rotensem teneant et faciant honorifice unam lampadam ante altare sancti Vicenti, que in eius honore die ac nocte ardeat. Verum tamen volumus et mandamus ut semper sacrista rotensis teneat et faciat diebus... ut supradictum est et percipiat potenter titulo donacionis nostre. Dictum quartum omnium decimarum Derdau integre pertinens ad nos et successores nostros sine omni contradiccione. Si qua quis ecclesiasticus sive seculari sive persona et hanc nostre donacionis seu constitutionis paginam, sciens contra eam temere...

Sig † num Gomballi Ilerde episcopi.

Ego Berengarius ilerdensis et rotensis electus confirmo et hoc † facio. Sig † num Guillelmi de Calidis archidiaconi rippacurcie. Sig † num Bernardi, prioris sancti Andree. Sig † num Berengarii de Calasanz. Sig † num Amati prioris claustris. Signum Benedicti archidiaconi. Sig † num Ferrarii. Sig † num Bernardi de Saun. Sig † num Amati elemosinarii. Sig † num Bernardi precentoris. Sig † num Gastoni. Sig † num Petri de Sischar. Sig † num Petri bruni. Sig † num Raimundi de Coma. Sig † num Petri de Saun. Sig † num Martini de Lera. Sig † num Raimundi de Benasch. Sig † num Petri sancti aventini. Sig † num Petri abbatis. Sig † num Vitalis. Sig † num Gombaldi. Sig † num Guillelmi de Cornutella. Sig † num Bertrandi. Sig † num Arnaldi de barraves.

Facta carta VI kls decembris, anno MCC (*borrado*).

25.

1201, marzo, 24

Pedro de Muro y su esposa Guillerma hacen donación a la canónica rotense del campmaso de Lorenzo y su esposa, situado en Laguarres, llamado la Perdiz, con sus derechos y censos. Los donantes son admitidos en la compañía y hermandad de los canónigos.

ACL, B. Roda, carp. 11, perg. 701, 294 x 177 mm.

Audiencia que in cartis non traduntur leviter a mentibus dilabuntur. Proinde pateat omnibus hanc scripturam scire volentibus quod ego Petrus de Muro et uxor mea domna Guillelma accipimus societatem et fraternitatem in Rotensi ecclesia in manibus domini Gombaldi ilerdensis ac rotensis episcopi et Guillelmi prioris et tocius capituli et damus corpora nostra ad sepeliendum in rotensi ecclesia. Intuitu quidem meridie pro animabus nostris et omnium parentum nostrorum et pro anima filli nostri Garsie cui sit requies, qui est sepultus in claustro, damus Deo et sancto Vincentio et canonicis ibi Deo servientibus tam presentibus quam futuris, caputmansum de Lorenz et uxoris sua Maria in locho ubi dicitur ad Perdiz, que est in termino de Laguarres, cum omnibus que hodie habet et in antea acquirere potuerit cum census et usaticis quos nobis facit et facere debet, amodo faciant Deo et sancto Vincentio et cunctis ibi Deo servientibus supradictus Lorenz et uxor sua et omnis posteritas eorum qui illud caputmansum tenuerit. Et census est talis. Novena panis et vini et nutrimenti et sextarios ordeï.

Sig † num ego Pedro de Mur. Sig † num ego domina Guillelma uxoris eius qui hanc cartam rogavimus scribere et testibus firmare rogavimus. Sig † num Arnal, filius eorum. Sig † num ego Arnal de Sas, filius de Guillelmi de Sas, qui sunt testes. Sig † num ego Martin de Santo Iohane qui sum testis. Sig † num Guillelmi Arnal.

Facta carta huius donaciones anno verbi incarnati M.^oCC.^oI.^o, VIII kls. aprilis. Regnante domno Petro rege in Aragon, Domnus Gombaldus episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc signum † fecit.

26.

1203, idus aprilis

Bernardo de Jollet da a los canónigos de Roda un campmaso en Esdolomada y desea ser enterrado en el claustro de la catedral.

ACL, B. Roda, carp. 7, perg. 412, 279 x 127 mm.

Cunctis, legentibus liqueat, quod ego Bernardus de Iollet, dono Deo et sancto Vincentio et canonicis ibidem Deo servientibus, illud capud mansum quod habeo in Esdolomada, videlicet, María de capud villa et cum censis et usaticis quos mi fecerint et facere debent. Hoc est, VI sextarios de forment et tres quartas de civada ad mensuram de Esdolomada et novenam de quantum habet. Augeo quoque huic donacioni totum alodium quod habeo et habere debeo in regano quod tenuit Ramon Guasch ut habeant et possideant iure hereditario canonici rotenses pro redempcione tue anime et parentum meorum per secula cuncta et trado de meo dominio et posse et mitto in posse et dominio eorum. Et ipsi canonici recipiunt me in sua societate et fraternitate et in suis oracionibus et dant me pro caritate eorum solidos denariorum quos ego in presenti accepi et habui et si forte evenit quod ego moriar in hac terra laxo corpus meum ad sepeliendum in Rotensi claustro et equum cum omnibus armis meis.

Sig † num dicti Bernardi de Iollet qui hoc concedo et firmo et cartam scribere et testes firmare rogo. Huius rei testes sunt Raimundus de Lascellas et hoc eius Sig † num et Berengarius de Capella et hoc sig † num eius.

Facta huius donacionis carta anno Domini M.^oCC.^oIII.^o, idus aprilis. Regnante domino Petro rege in Aragone. Dompnus Berengarius episcopus in Ilerda et in Rota.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc signum † fecit.

27.

1210, julio, 1

Bartolomea hace donación a la catedral de Lérida de un donativo de 10 mil sueldos jaqueses para la obra de la Seo. El documento lo ofrezco por aparecer como canóniga de la catedral ilerdense.

ACL, Libro verde, folio 145.

Cunctorum perveniat noticiam quod ego Bartolomea, canonica ilerdensis, pro remedio anime mee et parentum meorum, dono et in presenti trado Deo et operi beate Marie Sedis Ilerde et tibi Berengario operario eius decem mille solidos iacenssen ad opus fabrice ecclesie. Trado etiam tibi cum hac presenti carta ad opus eiusdem fabrice quandam vineam quam habeo in pardiinis de IIII fanecatis, sicut affrontat in honore Hospitalis et in honore Raimundi Petri et in carrera et in honore Sancti Salvatoris, retento mi usufructu in vita mea in vinea supradicta. Post obitum vero meum, vinea ipsa pleno iure absque impedimento aliquo ad operarium rentatur. Et ego Berengarius, ilerdensis sedis operarius, attendentes devotionem quam habetis era ecclesiam beate Marie tam piam donationem faciendo ad opus fabrice ipsius ecclesie cum assensu et voluntate domini Berengarii epis-

copi et tocius capituli ilerdensis assigno et concedo in beneficiatum Bernardo nepoti nostro illam mediam victualium porticionem quam dominus episcopus et capitulum in subsidium fabrice ecclesie contulerunt, ut habeat et percipiat eam in toto tempore vite sue. Preterea concedo ei cum supradictum assensu et cum vinea predicta ad manus operarii supradicte sedis pervenit dictus Bernardus percipiat ab eodem operario pro vestitu suo annis singulis in festo Pasche quinquaginta solidos jacenses sine omni dilacione et contradiccione aliqua omnibus diebus vite sue.

Quod est actum kls. julii, anno Christi millessimo CC decimo.

Sig † num Berengarii, ilerdensis episcopi. Sig † num Poncii de Vilamur, canonici ilerdensis. Sig † num Petri Guillelmi. Ego Magister Vitalis ecclesie romane subdiaconus † subscribo. Sig † num Andree. Sig † num Guillelmi de Siscar. Sig † num R. de Guissona. Sig † num B. Opiç operarii. Sig † num P. de Todemano. Sig † num Arnaldi de Lileto. Sig † num Magistri Arnaldi. Sig † num Bernardi de Calidis. Ego G. de Caçeda ad preces Berengarii Opiç subscribo. Sig † num Berengarii de boxados. Sig † num Maurini archidiaconi terrantone.

Guillemus de Cubellis domini mi B. ilerdensis episcopi notarius hoc scripsit et hoc † fecit.

28.

1217, mense aprilis

Guillermo de Benabarre y otros dan a Santa María de Merli un cuadrón de tierra en las Padellas, con obligación de tener una lámpara en el altar de Santa María durante la Cuaresma.

ACL, B. Roda, carp. 6, perg. 390, 196 x 217 mm.

Ut ita valeat donacio sicut et hemcio donacione vero qui pro voluntate fuerit facta et in presente tradita nullo modo reputatur a donatores erit igitur in Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus. Quod ego Guillelmus de Benavarre et uxor mea domina Saurina et mater mea domine beatriz et petrus de Benavarre fratrem meum nos insimul per nos et omnes nostros damus et concedimus Domino Deo et sancte Marie de Merle et vobis Vitali abati et vobis Fratri Ramon et aliis fratribus eiusdem loci qui modo sunt vel in antea fuerint unum quatrone de terra que nos habemos in termino de Padellas et est dicto quatrone infra ambas ipsas cequias, sicut affrontat ab orto in terra de Arnal de Santo Justo de occidente in ipso olivar de Santi Salvatore, de III parte ipsa cequia nova et de quarta vero parte orto de Santo Salvatore. Quantum inter istas affrontaciones includitur et terminatur damus nos supra scriptos donatores Deo et sancta Maria de Merle et vobis Vitale abbati et fratrem Ramon et sucesoribus vestris ad vestrum in proprium alaudium et de

sancta Maria de María (sic) sub tali vero conveniencia ut vos vel successoribus vestris que sunt vel erunt faciatis ardere una lampada ante altare beate Marie de Merle per unum quoque annum et intrante quadragessima usque ad peracta Pascha et hoc damus Deo et sancta Maria pro animabus nostris et nostris successoribus et dictum donum faciatis firmum et stabilis omni tempore. Et ego Vitale abbati et fratrem Ramon et omnes fratres nostros recepimus vos ex parte Dei et sancta Maria in omnibus beneficiis nostris ut Deus det vobis bonam partem sicut fratribus nostris omni tempore.

Acta carta mense aprilis anno Domini M.^oCC.^oXVII.^o.

Sig † num Ego Guilliemi de Benavarre. Sig † num Saurine, coniux mea. Sig † num domine Beatris, mater mea. Sig † num Petrus de Benavarre frater meus nos pariter qui hoc iussimus scribere et testes firmare rogavimus. Sig † num Bernat de castro milite teste. Sig † num bertran de bardaxi teste, istis testes, visores et auditores et alii multi.

Raimundus, abbati santi Martini de Gavasa qui hoc scripsit et hoc † FECIT.

29.

1219, febrero, 10

Vidiano de Espills y otros conceden a la iglesia de Roda el que puedan sacar agua del término de Serraduy para sus molinos de Rialp.

ACL, B. Roda, carp. 5, perg. 299, 240 x 138 mm.

In Christi nomine. Notum sit cunctis hominibus presentibus et futuris. Quod nos Vidianus despils et uxor mea dopna Agnes, filia Marchi de Benavent et Raimundus de Chaserras et uxor mea dompna Sancia, asensu et voluntate Guillelmi del Sass, omnes in simul ob remisionem peccatorum nostrorum et omnium parentum nostrorum, damus et concedimus in perpetuum Deo et ecclesie Santi Vincentii de Roda et canonici ibidem Deo servientibus presentibus et futuris, ut ubicumque potuerint accipere aqua in termino de Satarue ad opus molendinorum suorum de rialb, habeant plenam potestatem et licenciam accipiendi aqua in termino iamdicto ubicumque melius potuerint ad eorum utilitatem, absque omni contradiccione et gravamine alicuius persone.

Sig † num dompni Vidiani despils. Sig † num dompne Agnetis. Sig † num Raimundi de Chaserras. Sig † num dompne Sancie qui hanc donacionem libenter facimus et concedimus et testes firmare et cartam scribere rogamus. Sig † num Petri de Aguilanido, teste. Sig † num pro teste. Sig † num Guillelmi de Sas.

Actum est hoc IIII idus febroari, anno domini M.^oCC.^oXVIII.^o.

Martinus, canonicus, supra nominatus rogatus hac cartam scripsit et hoc signum † fecit.

30.

1219, agosto, 28

Domingo de Estadilla se ofreció como canónigo de San Vicente de Roda y dio a esta iglesia las heredades de Monzón, es decir, unas casas en el barrio de San Esteban, de la misma ciudad.

ACL, B. Roda, carp. 10, perg. 614, 365 x 136 mm.

Cunctis hominibus innotescat. Quod ego Dominicus de Statella offero me ipsum ad canonicatum in rotensi ecclesia et dono Deo et Vincentio martiri glorioso et canonicis ibi Deo servientibus omnem hereditatem quam ego habeo in villa de Monssone et in terminis eius, videlicet, illas domos meas quas habeo in parrochia sancti Stephani que habent affrontaciones ex una parte domos que sunt Sancii Sartres, ex alia parte domos que sunt Iohanes de Corriola. Et unum olivare in regano Sose, loco ubi dicitur Solanels. Quod habet affrontaciones ex una parte olivarium Iuliani, diachoni et Nicholai de Barbastre, clerici. Ex alia parte aolivarium de comuni clericorum ecclesie santi Stephani de Monssone. Et in eodem regano in orta de Penna unum olivarem. Affrontaciones eius sunt ex una parte olivarem Sancie Roderico, ex alia parte olivarem quod fuit filiorum Iohannis Denarii et Petri de Tresp. Et in alio loco in eadem orta unum olivarium in regano et secano. Quod hec affrontaciones ex una parte olivarium Dominici de Tamarid. Et ex alia parte terra filiorum de Radicales. Et in eodem loco alium olivarium. Quod habet affrontaciones ex una parte brazal, et ex alia parte olivarium quod est Marie mulieris que fuit Egidii de belulla et Benedicte sororis eius. Et in regano de Armentera unum linarem, loco ubi dicitur Sanollar. Affrontaciones eius sunt, ex una parte brazal. Ex alia parte linar Marti de Gudel. Et in eadem orta alium linare. Affrontaciones cuius sunt ex una parte linare Dominici de Solaner. Et ex alia parte linarem Sancie de Roderic. Et in eadem regario alium linare ad perpetuum. Affrontaciones eius sunt ex una parte linarem Dominici de Guadal. Ex alia parte perpetuum. Et in eadem orta ad covas unum linarem. Affrontaciones cuius sunt, ex una parte brazal et ex alia parte linarem Sancie de Roderic. Et in eadem loco alium linarem. Affrontaciones eius sunt ex una parte brazal et ex alia parte linarem Iohannis Mele. Et in eadem orta supra cequia alium linarem. Affrontaciones cuius sunt ex una parte cequia maior. Et ex alia parte vía pública. Ut prefate affrontaciones predictorum locorum includunt et undique ambiunt. Sic dono totum ut dictum et nominatum canonicis rotensium ut habeant et possideant et iure hereditario ad faciendam propriam voluntatem per secula cuncta.

Sunt testes huius rei Petrus Curcullo, levita, et hoc sig † num eius et Petrus de Statella, frater Dominici de Statella, canonici, hoc signum † eius.

Actum est hoc V kls. septembris. Facta carta mense augusto anno ab incarnatione Domini M.^oCC.^oXVIII.^o.

Ego Dominicus de Statella predictam hanc cartam jussi scribere testes que rogavi et ea proprio signo † firmavi.

Martinus, canonicus, rogatus a supradictis hanc cartam scripsit et hoc signum † fecit.

31.

1229, octubre, 22

Pedro de Lena y su esposa Gaza e hijos se colocan bajo protección del cabildo rotense.

ACL, B. Roda, carp. 3, perg. 89. Es por ABC, 158 x 117 mm.

Cunctis hominibus sit cognitum. Quod ego Petrus de Lena qui sto in Tronceto et uxor mea Gaza cum filiis et filiabus nostris et Iordana soror mea et Guillelmus filius eius cum filiis et filiabus suis mittimus personas et omnes res nostras in posse rotensis ecclesie ut habeant nos in proteccionem sive defensione, cum omnibus rebus nostris et nos et successores nostri qui in capudmansos nostros de Tronceto steterint, faciant tributum annuatim in festo Santi Michaelis rotensi camerario qui pro tempore fuerit duos arietes vivos et unam cenam. Nos igitur, Bertrandus de Cornutella, camerarius, assensu et voluntate totius rotensis capituli per nos omnes successores nostros recipimus in posse et proteccionem sive defensione vos dictum Petrum de Lena et vestram uxorem Gazam et Iordanam sororem vestram cum omnibus rebus vestris et successores vestros qui in capudmansos vestros steterint in Tronceto vos existendo fideles rotensi ecclesie et tributum prefatum persolvendo, ut superius dictum est. Actum est hoc XI kls. novembris, anno domini M.^oCC.^oXXVIII.^o. Regnante Iachobo rege in Aragonem et episcopo Berengarii illiriensi (*sic*) et in Rota. Sig † num Bertrandi dicti camerari. Sig † num Bernardi, prioris de Barrabés. Sig † num Bertrandi, prioris claustris. Sig † num Raimundi de Torchuz qui per nos et per totum capitulum concedimus et firmamus. Sig † num Petri de Lena. Sig † num Gacçe uxoris eius. Sig † num Iordane de Lena. Sig † num Guillelmi filii eius qui per nos et successores nostros omnia predicta et singula concedimus signis cartam firmamus. Ego Arnaldus Santi Stephani rogatus ab omnibus canonicis rotensibus hanc cartam scripsi et de manu mea hoc sig † num feci.

32.

1194, febrero, 27

Sancha y su esposo Pedro de Laguarres junto con sus hijos venden al prior y capítulo de Roda una heredad que tenían en Laguarres, en los Roveres, por el precio de 66 sueldos, 8 dineros.

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 924, 337 x 323 mm.

In Dei nomine. Hec est carta vendicionis que facio ego Sanxa cum meo merito Petro de Laguarres et cum filiis meis Petro et Ramon vobis Amato priori rotensi et Benedicto cellarari et Bernardo de Saun, camerario et Bernardo priori santi Andree et Guillelmo, sacriste et Fertunio et Berengario de Tamarid, ceterisque fratribus rotensibus. Vendimus vobis de nostra creditate in termino de Laguarres in loco ubi dicitur de roveres supra Puerbes duas partes de illo campo in termino que ibi abemus. De oriente bernard de Puiverd. De occidente ereditas que fuit de Dominica Albina de Astaran. Per caput nos comparatores. Per fundus Maria filia mea. Et dedistis nobis precium quod fuit pactatum inter nos et vos. LX et VI solidos et ocho denarios. Et mittimus vobis fidanzas de salvetate Maria nostra filia et Ramon suo marito cunctos totos homines. Similiter ego Maria filia de Sanxa et de Petro de Laguarres vendo vobis supradictis emptoribus, scilicet, Amato priori ceterisque canonicis, terciam partem illius campi, de oriente bernard de puiverd, de occidente ereditas que fuit de domina Albina de Astaran. Et dedistis nobis precium quod fuit preciatum, inter nos et vos XXX et tres solidos et IIII denarios inter forment et denarios. Et de isto precio apud vos emptores nostros non remansit. Et mito vobis fidanzas de salvetate de ista tercia parte contra totos homines, Sanxam meam matrem et Petrum meum patrem et meos fratres, Petrus et Ramon. Et est manifestum quod si vos venditores aut aliquis ex propinquis nostris aut ullas homo vel femina qui hanc vendicionem inquietare voluerit potestatem non habeat et in duplo componat. Et ista vendicio firma et stabilis maneat. Et per cartam firmare una quarta forment. Sig † num ego Sancia. Sig † num ego Petrus maritus de Sanxa. Sig † num ego Petrus filius eorum. Sig † num ego Ramon filius eorum. Sig † num ego María filia eorum. Sig † num ego Ramon maritus de María qui omnes hanc cartam rogavimus scribere et testibus firmare rogavimus. Sig † num Iohan de Puial testis. Sig † num Ramon Gubert testis. Sig † num Bonet de puierbers testis.

Facta carta huius vendicionis anno dominice incarnationis M.^oC.^oXCIII.^o, tercio kls. marcii. Regnante Ildefonso rege in Aragon, Superarbe in Rippacorza, Marchio Derthosa et Ilerda. Dominus Gombaldus in Ilerda et in Rota episcopus. Arnaldus canonicus rogatus scripsit et hoc sig † num fecit.

33.

1222, octubre, 11

Bernardo de Puigvert y su hermana doña Barcelona hacen voto de vivir en Roda bajo la regla y la obediencia del obispo y prior, dando a dicha iglesia y a sus canónigos todo lo que poseían en Laguarres y sus términos.

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 925, 215 x 395 mm.

Cunctis hominibus presentibus atque futuris notificetur. Quod ego Bernardus de podio viridi et Domina Barchinona, soror mea, ambo insimul offerimus Deo et beate Marie et Beato Vincencio martiri glorioso et corpora nostra et animas in ecclesia rotensi ad canonicatum, renunciantes proprietati et volentes vivere in eadem ecclesia canonice sub regimine et obediencia domini episcopi et priori pro remissione nostrorum peccatorum et parentum nostrorum damus atque in perpetuum concedimus dicte ecclesie et canonicis ibidem Deo servientibus presentibus et futuris, omne quod habemus et habere debemus in Laguarres et in omnibus terminis eius, videlicet, in almunia de podio viridi nostrum capud mansum, quod habet ex una parte chasas vestras quas habuistis de Raimundo de podio viridi concanonico vestro; ex alia parte, vallem et unum kasalem subtus aream que habet ex una parte víam, ex alia Bernardum de Ribera et aliam chasalem usque tallatam, quod habet ex una parte Bernardum de Ribera, Bernardum de Clusa, ex alia parte Bernardum de Ribera et qualem partem habemus in areis et antuxanis eiusdem almunie. Addimus etiam huic donacioni unum campum in plana de podio viridi, que habet ex una parte torrentem et Bernardum de Ribera, ex alia parte Guillelma de Chastellil et Bernardum de Lacomella et torrentem et unam sortem in eadem plana que habet ex una parte torrentem, ex alia parte viam que itur ad santam Maríam de Plano et unum campum prope olivarem, que habet ex una parte torrentem, ex alia parte víam qua itur ad Sanctam Maríam et aliam sortem ad podium de Lob que habet ex una parte Petrum Domenec, ex alia parte torrentem et unam sortem in plana subtus vineas eiusdem almunie, que habet ex una parte torrentem et ex alia Bernardum de Ribera et unum campum et vineam que cum eo se tenet que habent ex una parte Guillelmus romanum, ex alia parte víam et Sibiliam et aliam sortem ad puteum de podio viridi, que habet ex una parte torrentem, ex alia parte campum piscis et aliam sortem ad Salanovam, que habet ex una parte illos de Salanova et de tribus partibus torrentem et unam vineam ad illas planas que habet ex una parte viam et torrentem, ex alia torrentem, et duos linares ad fontem de Salanova et qualem partem habemus et habere debemus in illam padulem. Et unum olivare in campo de illa plana quod habet ex una parte Bernardum de Ribera, ex alia parte campum que nos dedimus vobis canonicis. Omnia predicta et singula. Ego Bernardus de Podio viridi et soror mea Barchinona ambo insimul damus atque in perpetuum concedimus vobis predictis canonicis rotensibus presentibus et futuris ut habeatis ea et possideatis iure hereditario cum introitibus et exitibus et omnibus sibi pertinentibus, sicut melius dici vel intelligi potest ad utilitatem rotensis ecclesie. Sig † num Bernardi de podioviridi. Sig † num Barchinone, qui hanc cartam donacionis iussimus scribere et testes rogavimus. Huius rei sunt testes Raimundus Gisbert et hoc sig † num eius et Petrus del puial et hoc signum † eius et Petrus Dominicus del Puial et hoc signum † eius.

Actum est hoc in presencia Iohannis abbati de Laguarres et Bernardi de Calidis, illerdensis

canonici et abbatis de Aler et quia plurimum aliorum de hominibus de Laguarres, V idus octobri. Anno Verbi incarnati M.^oCC.^oXXII.^o. Regnante Rege Iachobo in Arago et in Rippacurcia. Episcopo Berengario in Rota et in Ilerda.

Martinus, canonicus, a supradictis, rogatus hanc cartam scripsit et hoc sig † num fecit.

Hay una copia de este documento en Carpeta 11, pergamino 700, efectuada en día 25 de julio año 1243. Firman esta copia Bernardus de Portasolana, rotensis precentor et hoc eius signum †. Et Raimundus de podio viridi, canonicus eiusdem et hoc eius signum †. Quod est actum VII kls. junii. anno Domini M.^oCC.^oXLIII.^o. Ioannes Petri hoc translatum scripsit et hoc sig † num fecit.

34.

1222, noviembre, 25

Ramón de Puivert, sacerdote, promete vivir canónicamente en la Catedral de Roda bajo la regla de San Agustín y da a dicha iglesia y canónigos todo lo que posee en Laguarres y en sus términos.

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 926, 230 x 345 mm.

Universis sante Matris ecclesie filiis notificatur. Quod ego Raimundus de Podio viridi, sacerdos, cupiens penas inferni evadere et ad celestia regna pervenire. Offero me ipsum domino Deo et beate Marie semper virgini et beato Vincencio martiri glorioso in Rotensi ecclesia ad canonicatum. Renuncians proprietati et permittens in eadem ecclesia canonicis vivere sub regula beati Augustini et pro remissione meorum peccatorum atque meorum parentum. Dono atque in perpetuum concedo et a meo dominio et possessione et in posse et dominio rotensium canonicorum presentium et futurorum presentialiter mitto omne quod habeo et habere debeo in villa de Laguarres et in omnibus terminis eius, videlicet, in almunia de Podio viridi, in capud manso nostro tres chasas cum suis champis que habent ex una parte chasas rotensium canonicorum quas habuerint de Bernardo de podio viridi et Barchinona sorore eius. De alia parte chasas Bernardi de Iaribera et Marie uxoris eius et unum chasalem in illa Tallada quod habet ex una parte chasas Bernardi Iaribera. Ex alia parte vallem. Addo etiam huic donacioni qualem partem habeo in arcis et antuxanis eiusdem almunie. Dono etiam in hac donacione unum campum de abimenter, exceptis ortis que cum eo se tenent et habet ex una parte víam, et ex altera torrente et unam sortem que tenet Martha de Salanova pro dote viri sui Petri de Podio viridi. Et habet ex una parte torrentem et ex alia víam qua itur ad sanctam Mariám. Alium campum ad rover et habet ex una parte vía et ex alia parte campum de Raimundo de Latorre. Et unam Et unam (*sic*) vincam in illas planas et habet ex una parte víam et ex alia torrente et unum linarem ad molendinum Arnaldi Domeneg et habet ad orientem et occidentem terras de

Guillelma de Castellil et unam terram ad torrentem de Aliverchs et habet ex una parte Berengarius de Chastelil et ex alia parte Raimundi de Laportella et unum casalem in fundo de illa area et habet ex una parte víam et ex alia parte Bernardi de Laribera. Preterea addo huic donacioni medietatem unius campi ad fontem de Vivest qua habeo cum Bernardo de Laribera et medietatem unius terre et de olivis que in ea sunt. ad illa erola et omnia iura que habeo et habere debeo in villa de Laguarres et omnia iura que habeo et habere debeo in molendino Arnaldi domeneg et medietatem unius linaris ad fontem de Salanova quod habeo cum Guillelmo de Balasanz et ad illam Torizallam medietatem de una terra que habeo cum Guillelmo de Balasanz. Omnia predicta et singula. Ego Raimundus dictus sacerdos, dono atque in perpetuum concedo canonicis Rotensibus cum introitibus et exitibus et omnibus suis pertinentiis ut habeant et possideant ea iure hereditario in perpetuum sicut melius dici vel intelligi potest ad utilitatem Rotensis ecclesie. Huius donacionis sunt testes Bernardus de la Ribera et hoc signum † eius et Bernardus de Podio viridi et hoc sig † num eius. Sig † num Raimundi qui hanc cartam donacionis iussi scribere testes que rogavimus et proprio signo eam firmari.

Actum est hoc VII kls. decembri. Anno Verbi incarnati M.^oCC.^oXXII.^o.

Regnante rege Iachobo in Arago et in ripacurcia. Episcopo Berengario in Rota et in Ilerda.

Martinus, canonicus, a supradictis rogatus hanc cartam scripsi et hoc sig † num fecit.

35.

1233, mense aprilis

El sacristán de Roda, juntamente con el capítulo, hacen donación de un obrador en favor de Berenguer de Portasolana y su esposa.

ACL, B. Roda, carp. 9, perg. 499, 169 x 130 mm. Es por ABC.

Cunctis hominibus sit cognitum. Quod ego Villelmus de Ciutella, rotensis ecclesie sacrista, cum consilio et concessione rotensis ecclesie conventus. Damus tibi Berengario de Portasolana et uxori tue Dominice et omni vestre posteritati, unum nostrum operatorium quod habemus in villa de Rota, juxta cimiterium ipsius ecclesie et habet affrontaciones ex una parte in vía publica ex alia operatorium seniorum. Ex tertia domus Raimundi de elemosina, ex IIII parte pinan. Sub tali vero pacto, damus vobis dictum operatorium, cum suis affrontacionibus, a terra usque ad celum, cum introitibus et exitibus suis et melioramentis. Quod vos et vestri qui dictum operatorium tenuerint, faciatis semper rotensi sacriste singulis annis pro tributo in festo sancti Antonini duodecim denarios, bone monete iacensis.

Sig † num dicti Guillelmi, sacriste. Sig † num Dominici, prioris claustrii. Sig † num Bertrandi, camerarii. Sig † num Fortuni de Albalato. Sig † num Raimundi de Podio viridi. Sig (*sin signo*) Petri, elemosinarii. Sig † num Bruni capellani. Sig † num Raimundi de Torque. Sig † num Bernardi de Portasolana. Sig † num Bernardi de Laguarres. Sig † num Bernardi de Avellana. Sig (*sin signo*) Bernardi de Villanova. Sig † num Bernardi, pueri. Sig † num Raimundi, pueri, qui hoc totum concedimus et firmamus.

Actum est hoc in mense aprilis, anno M.^oCC.^oXXXIII.^o. Regnante rege Iachobo, episcopo Berengario de Erill.

Berengarius de Portasolana de mandato rotensium canonicorum hanc cartam scripsit et hoc † fecit.

36.

1187, febrero, 6

Bernardo de Laguarres y su hijo prometen vivir como canónigos en Roda bajo la regla de san Agustín y dan a dicha iglesia y canónigos una viña y un campás en Laguarres y unas casas en la parroquia de San Martín (Lérida).

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 977, 233 x 257 mm. Es por ABC.

Pateat omnibus hanc scripturam scire volentibus, quod ego Bernardus de Laguarres, qui alio nomine dicor Bernardus de Solan, libenti animo et spontanea voluntate, dono et offero Deo et sancto Vincentio de Rota et domino Berengario ilderdensi ac rotensi episcopo et venerabili Raimundo archidiacono et priori rotensi, ceterisque fratribus rotensibus, corpus meum et anima mea et Bernardum filium meum ad canonicatum, et simus canonici sancti Vincentii et obedientes Deo et episcopo et priori et aliisque fratribus, secundum regulam santi Augustini, ceterorumque patrum. Dono etiam et offero Deo et sancto Vincentio et fratribus meis canonicis rotensibus, illam meam vineam qua habeo in termino de Laguarres, in loco ubi dicitur ad Astaran. De oriente Martín de Pozal. De occidente Salvador et Petrus de Pozel et torrent de Portella. A meridie Speraindeo et Dominicus. A parte aquilonis torrent. Dono etiam fratribus meis canonicis rotensibus unum capudmansum quod habeo in villa de Laguarres quod tenet Arnaldus, frater supradicti Bernardi cum illas compras et a capto quos ego feci, franchos, ingenuos in terris et vineis et linariibus in termino de Laguarres. Et istud capudmansum teneat Arnaldus et omnis posteritas sua et faciat servicium annuatim canonicis rotensibus unum arietem in canal optimi et X fogazas optimas de pan et duos F, vini et veniant comedere tres homines. Et prior et seniores ament et honorent et defendant illos sicut suos homines. Adde quidem eis unas casas quas habeo in Ilerda, in parrochia santi Martini. De oriente Arnaldus frater iamdicti Bernardi; de occidente, Arnal Ortolan et uxor sua María. Hec omnia superius nominata.

dono Deo et sancto Vincentio et fratribus meis canonicis rotensibus et de meo iure trado in potestate et dominio illorum ut habeant et possideant liberum et ingenuum, sicut ego habebam et tenebam liberum et ingenuum. Et si unius veniebat de Arnaldo ante quam de sua matre et mater Arnaldi teneat illud capudmansum et faciat servicium iam dictum senioribus et habeat ibi victum et vestitum et non habeat poder nec lezer (sic) ut vendat nec impignoret de alodio de isto capudmanso. Et si Arnal non habebat filios de legitimo coniugio, post dies de su matre, seniores de Rota fratres mei, recuperent supradictum capudmansum cum omnibus tenezonibus quas ad eum pertinent et faciant de illo suam propriam voluntatem sicut de suo.

Sig † num Bernardi. Sig † num ego Arnal qui hanc cartam rogavimus scribere et testibus firmare rogavimus. Sig † num Girberti abbatis de Laguarres et prepositus episcopi. Sig † num Ramón, senior de Laguarres. Sig † num Martín de Pozel. Sig † num Dominus Ramon de Puierbes.

Facta carta huius donacionis, anno Domini incarnationis M.^oC.^oLXXXVII.^o, VIII idus febroarii. Regnante Ildefonso rege in Aragon, in superarbe, in rippacorza et Marchio Derthose et Ilerde. Dompnus Berengarius episcopus Ilerde et in Rota.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc sig † num fecit.

37.

1275, abril, 26

Juan, abad de San Martín, de Laguarres, con el consentimiento del obispo Berenguer y del capítulo de Lérida, da a la iglesia y canónigos de Roda la décima de omni laboracione que estos canónigos poseían en Puierbues (Laguarres) y sus términos y la décima de los hombres que tiene en Puierbes y Laguarres, con la condición de que dicho abad pueda ser canónigo de Roda cuando lo desee.

ACL, B. Roda, carp. 13, perg. 928, 325 x 338 mm.

Este pergamino es copia del perg. 931. Este mismo pergamino se repite en perg. 929, carp. 13, fechado el 6 de mayo de 1209, con las medidas de 193 x 412 mm.

Pateat omnibus hominibus hanc scripturam audientibus. Quod nos Iohanes, abbas ecclesie santi Martini de Laguarres, cum assensu et voluntate domini Berengarii ilderdensis seu rotensis episcopi et omnium canonicorum ilderdensium donamus Deo et offerimus sancto Vincentio et sancto Raymundo et Sancto Valerio et omnibus sanctis rotensibus ecclesie dedicata et priori et canonicis Deo ibidem servientibus, presentibus et futuris. Omnem decimam de sua laboracione quam ipsi canonici rotensi faciunt et in posterum facient en

Puerbes et in Laguarres et in terminis eius. Et damus eciam et concedimus totam decimam de suis hominibus quos habet ecclesie rotensis in Puerbes et in villa de Laguarres, scilicet, de Roma et de Gile et de Petro et de Boneta sua germana et de Guillelmo de Barcimaya et de Bonet de Puerbes et de Arnal de Torque et de Pere Steve et de Ramon de Roda. Sic ego predictorum donamus dictam... ecclesie rotensis de predictis hominibus quod ipsi et filii eorum et omnis posteritas eorum donent et reddant et persolvant fideliter Deo et santo Vicentio et santo Raymundo et priori et canonici ibidem servientibus decimam integre per secula cuncta, de totum quantum hodie possidet et habet in villa de Laguarres. Et in omnibus terminis suis et de totum quantum hodie possidet et habet in villa de Laguarres. Et in omnibus terminis suis et de totum quantum de isto die in antea acquirere et augmentare et scaldare et comparare poterit in prenominata villa det pane et vino et lino et canabo et de omni nutrimento et volumus ut sit de comuni menssa canonicorum presentium et futurorum habenda, tenenda et pacifico possidenda per secula cuncta, sicut melius dici et sanius intelligi potest. Et si ego dictus Iohanes, abbas ecclesie santi Martini de Laguarres, voluero esse canonicus regularis et suscipere habitum regularem in ecclesia rotensi recipiant me libentissime tam in temporalibus quam spiritualibus. Et ut presens donacio perpetua hanc firmitatem nostris propriis signis eam confirmamus.

Sig † num Iohannis, abbatis ecclesie de Laguarres, qui hanc cartam donacionis rogo scribere et testes firmare et suo signa facere. Sig † num Berengarii ilderensis episcopi qui hanc donacionem aprobo et afirmo. Ego P. Vital, ripacorcensem archidiaconus subscribo †. Ego R. de Speluncha, canonicus ilderensis subscribo. Sig † num R. Aicella santi Petri et canonicus. Sig † num Saturnini, archidiaconi benascensis. Sig † num Arnaldus de Vilet, ilderensis canonicus subscribo. Ego Petrus, prior ilderensis subscribo. Sig † num Bernardi, capellani santi Martini de Laguarres. Sig † num Guillelmi de Mir, abbatis de Sarro, qui sunt testis. Sig † num Iohannis abbatis santi Andree de Terraça qui sum testis.

Facta carta huius donacionis anno Domini M.^oCC.^oVIII.^o, VI kls. maii, Regnante Petro rege in Aragonia et in Ripacorcia.

Arnaldus, canonicus, rogatus scripsit et hoc sig † num fecit.

38.

1277, noviembre, 13

Berenguer de Guirueta, prior de Roda, con el consentimiento del capítulo, da al altar de San Vicente un molino de telas situado en Rialp (Roda), debiendo arder ante el mencionado altar una vela durante las noches.

ACL, B. Roda, carp. 5, perg. 310, 217 x 368 mm.

Quam non facis est bene velle sed bene facere est necesse. Idcirco. Noverint universsi quod nos Berengarius de Guirueta, rotensis prior, de consilio et et expressa voluntate canonicorum, damus et irrevocabiliter concedimus per nos et omnes successores nostros ad altarem sancti Vincentii martiris, eiusdem ecclesie et aliorum sacerdotum qui ibidem sunt, quodam molendinum traper situm in termino de Rota, in loco qui dicitur Arialgo, quod molendinum nos construi et edificari fecimus et est contiguum unum molendinis de farina qui ibi sunt in Rialbo. Ita tamen damus dictum molendinum ad altare santi Vincentii et ponimus in corporalem possessionem de dicto molendino Raymundi derdao, priore claustris, quod de redditibus qui exierit de illo molendino ardeat una candela de nocte in perpetuum coram dicto altare santi Vicentii pro remedio anime nostre et successorum nostrorum et omnium canonicorum presencium et futurorum ibi Deo famulancium. Damus eciam dictum molendinum ad altare santi Vincentii cum introitibus et exitibus, cum aquis et cequiis, aqueductis et omnibus pertinentiis suis et melioramentis factis et faciendis. Volumus eciam dicimus et rogamus quod prior claustris, qui nunc est et perpetue fuerit, una cum capitulo defendat et sustentet dictam donacionem et custodiat et faciat custodire dictum molendinum et candelam taliter quod apud verum iudicium mereatur precia et alia bona qui fecerit invenire prima vere lucis. Si quis vero contra hanc vestre donacionis paginam venire atemptaverit et cum ea corrumpere voluerit ab illo qui dicitur verum lumen alienus existat. Item nos dictus Berengarius, attendentes atque scientes clamorem canonicorum presencium et preteritorum supra quantitate minima panis longo tempore esse factam, attendentes eciam reditus nostre ecclesie per nos et antecessores nostros in quantitate non modica augmentatos propter hoc scierent et consulte et propter honorem et servicium ecclesie donamus, ordinamus et concedimus et augmentamus anticum panem coctum, qui vocatur libra, in unam libram et dimidiam decenna ad hoc, ut meliores et sapientiores persone vellit de cetero ad honorem Dei in dicta ecclesia recipere canonicum. Item in ista adicione seu melioracione facimus et volumus fieri solummodo canonicis fratribus nostris presentibus et futuris et quod separatum iste panis decoquitur et vocetur tornola in commemoracionem animarum nostrarum. Item volumus et mandamus quod omnis et singula que in presenti instrumento continetur in perpetuum roboris obtineat firmitatem.

Quod est actum idus novembris, anno Domini M.^oCC.^oLXXVII.^o.

Ego Berengarius de Guirueta, prior rotensis, subscribo. Ego Franciscus de Corçano, prior Monssonis, subscribo. Ego Raimundus Derdavo, prior claustris, subscribo. Ego Petrus de Aspes, rotensis precentor, subscribo. Ego Michael de Albalato, rotensis sacrista, subscribo. Ego Petrus de Bro, rotensis camerarius, subscribo. Ego Guillelmus de Durruto, rotensis canonicus, subscribo. (*Siguen tres firmas completamente borradas*).

39.

1333, noviembre, 3

Bernardo de Torre, canónigo de Roda, funda una lámpara ante el altar de San Agustín, de la catedral rotense, para quemar noche y día.

ACL, B. Roda, carp. 4, perg. 262, 497 x 283 mm. Es por ABC.

In Dei nomine Amen, legitur in canonibus nos satis est bene velle bene facere. Item pasce famem orientem si non parvis occidistis. Item aurem habet ecclesiam ut servet ut croget. Item gloria est episcopis pauperum providere. Item quidquid habent clerici pauperum est. Item medicina misericordie tollit peccata, quia sicut in confectione medicinali ex pluribus erbis confecta una illarum est dominitorum, sic in penitencia ex pluribus bonis operibus completa helemosina dicitur dominari, unde scriptum est. Dare helemosina et omnia. Item amorem peccunis quasi materiam cunctorum viciorum fugias. Item poscior est alimonia omnibus holocaustomatibus. Item re qui dicit bonum malum et malum bonum. Igitur Bernardus de Turri, canonicus rotensis monasterii, preterato tempore quo fuit infirmarius rotensis emendo et plantando oliveras, abstinendo et evitando expensas sumptuosas et superfluas, obtenta licentia a venerabili domino Berengario de Guiruet a quodam priore rotensis et de voluntate venerabilis capituli rotensis. De supra excrementibus fructibus supradictarum arborum, instituit unam lampadam perpetuo ante altare santi Augustini ad honorem Dei, in qua lampade quicumque fuerit infirmarius rotensis teneatur dare oleum de die et de nocte continue per secula cuncta, et cum alia lampade que iam erat ibi instituta ab antiquo tempore ardendo de die et de nocte. Postea vero processu temporis dominus Poncius de Aguilanido, bone memorie quodam prior rotensis, gracie contulit in augmentum vestiari de consensu capituli sui supradicto Bernardo de Turri omnes redditus quod debebat percipere ratione prioratus in caputmanso Dominici de Santo Romano, termini ville Rote, cum instrumento publico in vita ipsius Bernardi. Deinde vero, venerabilis dominus Guillelmus de Artesona, nunc prior rotensis, attendens et considerans lignum esse ut unusquisque habeat fractum sue milicie in ecclesia in qua suam per omnia officia transegerit etatem habito deliberatione et tractatu et de consensu et voluntate sui capituli, dedit et assignavit gracie in auctumentum vestiarii et previsionem supradicto Bernardo omnibus diebus vite sue CCC solidos iacenses supra redditibus prioratus rotensis. Tandem per intervalle temporum emerat iam quadraginta solidos iaccenses censuales et emphiteacarios et perpetuos in termino ville de Basbastre de vestiario suo et de provisionibus supradictis, et duodecim solidos et dimidium in termino ville de Montessonno, loco qui dicitur a Pauls, obtenta licencia a venerabili domino Bernardo de Avellana, quodam priore rotensio. Postmodum vero de licencia et concessu venerabilis domini G. de Artesona, nunc per Dei gratiam prioris rotensis, emit unum casticum tritici et aliud casticum çivade ad mensuram de Gradibus pro quo blado, supradictus dominus prior de consensu Capituli sui obligavit se et bona prioratus rotensis sol-

vere et dar quolibet anno primo die ianuarii pauperibus ad mensam mandati in claustro rotensi centum viginti libras panis cogti tritici. Ita que in qualibet libra sint XL uncie panis cocti de sedace, et de illis CXX libris detur una libra tamen ad dictum pondus quolibet die usque ad ultimum diem mensis aprilis continue. Item dictus Bernardus canonicus emit decem solidos iacenses censuales et perpetuos in villa et termino Destopayna. Item emit idem Bernardus viginti solidos jacenses in termino ville de Fantova censuales et tributarios et perpetuos loco qui dicitur al torrent de Riu aloreu supra duobus molendinis ibi situatis et terris situatis circumquaque et etiam supra quibusdam terris situatis loco qui dicitur a la Serra, que omnia supradicta in instrumentis publicis emptionum lacius continetur. Et dedit et traddidit libros suos ecclesie rotensis, scilicet, librum sententiarum, Flors sanctorum, breviarium, sermones scriptos in papiro dominicales et santurales, librum psalmodum, Arquibancum in quo servarentur privilegia ecclesie et dedit et assignavit CC solidos jacenses capitulo rotensi pro aniversario. Et omnes supradictos census et penssiones et centum viginti libras panis, dictus Bernardus de Turri, canonicus, obtenta licencia a venerabili domino Guillelmo de Artesona, priore rotensi, dedit et contulit ecclesie rotensis, hac condicione et pacto, quod expendantur semper in cibos, pauperum in claustro rotensi ad mensam mandati et numquam expendantur in alios usus nisi in alimonia pauperum, ut dictum est, ad honorem Dei pro animabus benefactorum ecclesie rotensis, salvo iure usus fructus Anglesie de turre et Granate filie sue in vita earum tantum in dictis L et duobus solidis et dimidio in termino de Barbastre et de Montessono. De quibus omnibus supradictis, tam dictus prior et canonici, quam dictus Bernardus de Turri, canonicus, ad perpetuum rei memoriam mandarunt mihi notario infrascripto fieri duo publica instrumenta per alfabetum divisa. Quod est actum in capitulo rotensi, presentibus testibus, Petro de Turri, vicino Pople rotensis et Bertrando Daspes clerico de domo domini prioris rotensis predicti. Nos Arnaldus, ilerdensis episcopus subscribimus.

Nos G. de Artesona, prior rotensis, omnes predicta et singula concedimus, laudamus et firmamus et aprobamus per nos et successores nostros, salvo tamen nobis usufructum in breviario floribus sanctorum, sermonibus et archivando predas.

Ego Arnaldus de Caserris, camerarius rotensis, subscribo.

Ego Oimacius Terrado, prior claustrum rotensis, subscribo.

Ego Arnaldus Çavila, prior Monesma in ecclesia rotensis, subscribo.

Ego Guillelmus de Santo Stephano, rotensis precentor, subscribo.

Ego Petrus de Sole, rotensis canonicus, subscribo.

Ego Arnaldus de Canellis, helemosinarius, rotensis, subscribo.

Sig † num mei Arnaldi de Laguarres, notari publici capituli rotensis, qui jusens instrumentum scripsi et predictis omnibus interfui et clausi.

40.*Ritual de profesión en la canónica rotense.*

ACL, B. Roda, libro en perg., 25 pp. sin paginar, 180 x 270 mm. Es el del año 1535, con ricas viñetas en rojo y ocre. Recoge el antiguo ritual roten-se. Está escrito en dos tonos: negro y rojo. Los epígrafes son nuestros.

Presentación del candidato en el capítulo

Ordo servandus in traditione et habitus canonicorum regularium santi Augustini, monasterii santi Vicentii rotensis. Primo de mandato domini prioris congregetur capitulum, quo convocato et congregato, qui accepturus est habitum ducatur a magistro noviciorum in capitulo ante priorem genibus flexis. Et tunc R. prior interroget stantem sive cupientem accipere et habitum dicens. Quid petis vel quod cupis. Ille vero debet respondere et perere habitum dicens Motus devocione cupio ingredi hanc religionem santi Patris Augustini ut melius valeam Altissimo famulari. Tunc prior exuit vestem superiorem quam affert ille qui habitum petit existens genibus flexis ante priorem dicens.

Vestición

Exuat mox induit cum habitum regulari seu roqueto religionis sive aliis, dicento. Induat te dominus novum hominem qui secundum Deus creatus est in iustitia et sanctitate veritatis. Quo facto existente semper genibus flexis, religione ingrediente surgit prior confrens ille habitum dicendo oracionem sequentem.

Oraciones

Oremus. Deus misericors, Deus clemens, cui cuncta bona placent sine quo nihil boni incohatur, nihil boni perficitur; adsint nostris humillimis precibus aures tue sacre religionis habitum imposuimus a mundi impedimento et seculari desiderio defende; et concede si ut in hoc loco sancto, proposito devotus persistat et remissione peccatorum percepta ad electorum tuorum valeat pervenire consortium. Per dominum...

Deinde ingrediens dicit sequentem oracionem genibus flexis ibi.

Oremus. Hec indumenta, Domine, que gero sint mihi humilitatis iudicium castitatis custodia, verecundia velamen, charitatis augmentum, quatenus exuentes veterem hominem cum actibus suis induar novus homo qui secundum Deum creatus est in iusticia, sanctitate et veritate. Per Dominum...

Día de la profesión

Ordo sive modus emittendi professionem per canonicos regulares santi Augustini in ecclesia sancti Vicentii rotensis.

Primo adveniente die professionis, prior cum canonicis ad instanciam magistri noviciorum et de mandato domini prioris ad capitulum in unum convocat et congregat. Et tunc Rdu. prior querit quid eis videtur de moribus, sufficiencia talis novicii. Et respondens magister noviciorum esse bene morigeratum et in his que spectant ad religionem fieri et esse. Quo dicto et tam ipse quam capitulum si eis vedebitur expedire renunciant residuum anni temporis probacionis si non compleverit illud. Et de omnibus predictis fit instrumentum publicum per notarium publicum et scribam Rdi, capituli, scilicet, a principio tradicionis habitus usque ad acceptam professionem et notantur omni eo ordine quo fient. (*al margen con otra letra posterior se lee: Hodie non habet locum renunciatio anni probacionis ex Trid. ses. 25, cap. 15*).

Ceremonial de la profesión

Die vero qua tenetur novitius professionem facere de mane surgat et confiteatur et celebret si est presbiter, si non, accipiat sacramentum ante missam maiorem et postea stet in choro cum magistro noviciorum, et tunc, ad offertorium misse maioris, cum clamide tantum, et tunc omnes canonici et alii clerici stent et ponant se ante altare et modo in processione et magister cum suo novicio progreditur et dicit novicius quasi legendo tribus vicibus flectendo genua in fine. Primo in exitu chori. Secundum in medio, scilicet, inter chorum et altare. Tertio ad pedem altaris dicendo: Suscipe me, Domine, secundum eloquium tuum et vivam et non confundas me ab expectatio mea. Quibus dictis, chorus respondeat ter: Suscepimus Deus misericordiam tuam in medio templi tui (*al margen: chorus taceat donec novicius ter dixerit suscipe me*) cum Gloria Patri in quilibet vice. Quibus dictis prostratur novicius ante altare et dicuntur tres psalmi sequentes per chorum quasi legendo: Magnus Dominus et laudabilis nimis... El salmo Miserere y el Ecce quam bonum...

Letanía de los santos

Et finitis predictis psalmis, Reverendus prior incipit letaniam cum ministris cantando, que incepta preficiur per precentores chorum. Sequitur letanías.

Después del ab omni malo se añade la particularidad de

Ab spiritu fornicacionis, liberanos, Domine.

Ab appetitu inanis glori, liberanos, Domine.

Ab omni inmundicia mentis et corporis, liberanos, Domine.

A contrariis nostrae salutis, liberanos, Domine...

Se añade: Ut regularibus disciplinis nos instrueris digneris...

Finita prior versus altare dicat Pater noster.

Oraciones

Omnipotens sempiternae Deus, respice propicius ad preces ecclesie tue et dona huic famulo tuo fidem rectam charitatem perfectam, humilitatem veram, concede Domine, ut sit semper in eo simplex affectus, patientia fortis, obedientia perseverans, pax perpetua, mens pura, mundum et rectum cor, voluntas bona, consciencia sancta, compunctio spiritalis, virtus anime, vita immaculata, consumatio irreprehensibilis ut viriliter currens tunc feliciter mereatur in tuum introire regnum. Per Dominum...

Oremus. Presta quesumus Domine Deus, huic famulo tuo renunciati secularibus pompis gratie tue ianuas aperire qui despecto diabolo confugit sub iugo Christi tui iube venientes ad te sereno vultu suscipere ne de eo inimicus valeat triumphare; tribue ei brachium infatigabile auxilietur, mentem eius fidei lorica circunda, ut felici muro vallatus mundum se gaudeat evasisse.

Oremus.

Omnipotens sempiternae Deus, miserere huic famulo tuo dirige eum secundum clementiam tuam in viam salutis eterne ut te donante tibi placita cupiat et tota virtute perficiat.

Oratio

Deus qui non vis mortem peccatoris, sed per penitentiam et emendationem, vitam semper inquiris, te suppliciter deprecamur ut huic famulo tuo secularibus actibus renunciati large tue pietatis dona infundere digneris, quatenus castris tuis insertus, ita tibi militando statum vite presentis precurrere valeat, ut bravium eterne remunerationis te donante percipiat. (*en tono de prefacio*). R. Amen. Dominus vobiscum... Sursum corda... Domine sante Pater omnipotens eterne Deus, locius sancte religionis origo, omnisque professionis vite eterne salvatio, sucipe et sanc † tifica propicius vota professionem que servi tui N. qui de huius seculi vanitate et turbine ad te confugit, sit que sumus te adiuvante ab omni negociorum secularium strepitu exutus delectacionibus spectaculorum presentium evulsus et a cunctis mundi ocupantibus extraneus ab antiquis hostis insidiis ereptus mundo et huic mortuus mundi blandimentis et illecebris crucifixus, remotus a cunctis malorum implicamentis; remotus a secularibus pompis; remotus a pravis depectacionibus; remotus a presentis vite contagiis; remotus ab omnibus pravorum retinaculis; remotus a cunctis antiquis hostis insidiis; doce eum domine huius vite contemnere propterea non timere adversa iniurias non inferre, set equanimiter tollatur inimicos diligere pro persequentibus et calumniantibus suppliciter deprecari nihil concupiscere carnaliter vel inhibere non superbiorum et iniuriis fatigatus deficiat; nom eum superbia inflat; no ardor avaricie succendat; non incentiva luxuria inflamet; non vanaglorie turpiter iactet; non gula aut ebrietas propediat; non ambitio ventosa precipitet; non ardor animo seu contencionis examinet; non desiderium humane opinionis debet; non diabolus auctor perdicionis ledat aut perdat set tue pietatis dextera eius, clementissime Deus, san † tificet atque custodiet a

cunctisque malis eruat in presenti et in futuro seculo protegat, regat atque gubernet, ut te timeat, imittetur et diligat apperire sensum ut divinarum studia litterarum intelligat corde, ore, opere et meditetur die, noctuque tibi serviat celestia, eterna sapiat; terrena et caduca respuat; sit obediens et instruat amicos et inimicos pro tui nominis amore amet et diligat; humilitatem et vilitatem teneat atque exerceat castimoniam et pudiciciam et longanimitatem assumat atque custodiat; ieiunium et abstinentiam studeat simul et amet gemitum et orationem desideret atque invigilet peccata sua incessabiliter cum lacrimis et suspiris accusset et diluat, et te Dominum omnipotentem undique in se circumsferat atque deseruiat. Per Dominum...

El novicio hace la solemne profesión

His peractis, novitius surgit et ponit se ante altare genibus flexis et emittit professionem in carta pergaminea scripta, manu propria, que ab eodem legatur intelligibile voce sic dicendo.

Ego N. promitto stabilitatem in hoc loco in honorem
Sancti Vincentii martiris, constructo et profiteor
clericatum at sanctitatem et communem vivendi
societatem iuxta meum posse secundum regulam
et constitutiones beati Augustini et ceterorum
patrum, ceterisque fratribus in hoc loco constitutis.

Que perlecta, ponit eam professus propriis manibus in altari inter mappas osculando illam. Deinde preparatur superpellicia et ruqueta cum alis seu manicis augustissimis coram priore et dicat super illa benedictionem sequentem, manente professo genibus flexis ad pedem altaris. Benedictio super ruquetum tantum.

Imposición del roquete

Domine exaudi... Et clamor... Dominus vobiscum...

Domine, Deus omnipotens, pater, qui per legiferum moisem omnibus ministris ecclesie sub typica iussione prisce legis precepta dedisti; ut servo tuo qui sub nomine tue sancte hereditatis detonsus fuerit indutus tunica linea subministret in templo, quesumus humili supplicatione, ut hanc lineam tunicam quam sancti patris nostri Augustini et alii divino amore ferre sanxerunt conse † crare, sancti † ficare, tuo proprio ore digneris et bene † dicere. Ut hic servus tuus exutus ab omni sorde vitiorum qui eam induere cupit cum indumento sanctarum virtutum a te Deo obtineat; quatenus ab omni insidiatoris perturbatione deinceps protectus in ecclesia tua sancta de die in diem renovetur. Per Dominum...

Qua finita, prior aspergat aquam benedictam supra ea et supra professum et incenset; et accedat ad professum et exuat eum clamidem et induat cum ruquetum quo induto, clamidem induat et superpellicium vel habitum similem ei quem defferunt illa die ceteri cano-

nici. Quo facto dicit prior sequentem orationem super professum manentem genibus flexis.

Oratio.

Adesto quesumus Domine supplicationibus nostris et hunc famulum tuum N. bene ☩ dicere, cui tuo sancto nomine habitum sancte religionis imposuimus; ut te largiente et devotus in ecclesia tua persistere et vitam eternam mereatur percipere. Per Dominum...

Canto de una antífona

Quibus dictis, precentor incipiat sequentem antiphonam: Confirma hoc Deus... Qua dicta dicat Prior. Et veniat super nos misericordia tua Domine.

Respondent: Quem admodum speravimus in te.

Dominus vobiscum...

Oremus.

Clementissime dominator Domine tuam invocamus pietatem super hunc famulum tuum N. quem a seculo conversum in numero electorum sue fidem accessisse dignatus es; quesumus, ut conversionis sue fidem te dominante digne custodiat; que quicquid pro salute anime sue fuerit deprecatus obtineat; sit vite probidus; sit sapiens; sit sciencia verus; obedientia clarus; sit conveniens in doctrina; in increpacionibus immobilis; in gravitate decorus; in passione piissimus; in operatione cautus; in disposicione sollicitus; in intencione fortis; in iniuriis patiens; in pace fixus; in elemosiniis promptus; in orationibus frequens; in misericordia efficax; in subditis pius; ne sit inmemor quod a Te de suis erit factis tuo iudicio iudicandus; huius quoque Domine deprecamur, ut munera placatus suscipias et quicquid a te recte petierit clementer impartias. Per Dominum...

Oremus.

Suscipe quas preces nostras, Domine Sante Pater omnipotens sempiterne Deus, et famulum tuum santi ☩ fica quem de huius seculi naufragiis et periculis eruisti et ad canonicam vocare dignatus es, gratiam concede ergo propicius ut arctam et augustam quam professus est vitam iugiter diligat, teneat atque sectetur, quatenus ad eternam quam in te perseverantibus promittere dignatus es gloriam pervenire mereatur. Per Dominum...

Homilía del prior

Quibus dictis, prior dicat super professum legendo et acceptans eum ad congregacionem et societatem aliorum canonicorum dicens hanc exhortacionem sancti Augustini (*al margen dice legendo*).

Omnes quavis per gratiam baptismi, fratres simus in Christo, et unum patrem habeamus in celo, si eius preceptis prout possimus obsequimur; procul dubio tunc maxime unimur.

quando oracionibus et beneficiis invicem nos copulamur; quemadmodum in primitiva ecclesia sancti Patres quibus cor unum et anima una erat fecisse leguntur quorum plures Christi amore et mente accensi; possessiones et facultates verum vendentes congregatis, preciiis, apostolis ferebant gaudentes, que apostoli accipientes tributabant omnibus prout opus erat, sicque iste nihilominus eorum exemplo, Deo inspirante, conmonitus religiosorum ordinis sancti patris nostri Augustini optat coniungi consortiis, idcirco, damus ei comunem societatem vivendi cum illis quantum cum electis a remuneracione omnium bonorum valeat premia repromissa percipere prestante Domino nostro Jesuchristi.

Ósculo de la paz y Te Deum

Quo facto det ei prior osculum pacis et alii canonici osculent eum per ordinem et organum incipit Te Deum laudamus et chorus respondet Te Dominum confitemur... et sic revertentur ad chorum in processione et ponunt professum loco sibi competenti et sic proficitur missa et scriba capituli accipit cartam professionis et ponit eam in libro capitulis et de omnibus facit instrumentum publicum eo ordine quo facta sunt.

En las tapas del códice hay varias notas sobre algunos profesos, por ejemplo, Dominus Petrus Augustin prior rotensis 1526. Postea vero episcopus Elnensis et postea episcopus Oscensis, Iacensis et Barbastrensis, qui ecclesiam rotensem quam plurimum ornamenta contulit ut suis armibus in ornamentis appositis largius constat et constavit in eternum.

Anno Domini ibique die vero Purissime immaculate Concepcionis semperque Virginis Marie octava mensis decembris, electus fuit, nemine disprepantis canonicorum in canonicum ecclesie rotensis, venerabilis Petrus Terraça, sacre teologie doctor, rector Fontobensis, pro regia majestatis ac comissarius sancti Officii in quibus Regii Aragonum existat, priore Domino Thomam de Bielsa cui habitum in die tradidit. Et anno sequenti, die nona decembris, professionem emissit in posse eiusdem prioris de Bielsa, de quibus, notarius Gironça, secretarius et scriba.

Día 9 decembris anno 1696 professionem emissit in posse et manibus Domini prioris Dr. D. Michaelis Silvestri de Cetina, Laurencius Gondino, ville de Monebrega, in utroque iure doctor, in Universsitate Ilerdensis Decretorum Moderator, Ilmi. Dni. D. fray Michaelis Hieronimi de Molina, episcopi ilderdensis, vicarius generalis et officialis, aliisque fulgentibus decoratum, quem Laurentius Portella, helemosinarius, suum coadiutorem designavit; et post sue professionis emissionem Ilerdam rediit et munus vicarii generalis prosequentibus et de quibus not. Augustinus Gironza.

Además del anterior ordo de la profesión, en ACL, B. Roda, carp. 13, librito 997, hay otro ordo emitendi professionem canonicorum regularium sancti Augustini iuxta consuetudinem ecclesie rotensis. Lo escribió en el día de su profesión el canónigo Francisco de Sampériz, natural de Pertusa (Huesca).

En este mismo librito se encuentran los capítulos de la Regla de San Agustín para los canónigos regulares, consta de quince capítulos.

Las Reglas también pueden verse en carpeta 23, doc. 7, aunque el mal estado del documento hace que resulten ilegibles.

41.

1240, abril, 1

Pedro de Castro y su esposa doña Eva venden al prior y capítulo de Roda la villa y castillo de Canalillos (Aguinaliu).

ACL, B. Roda, carp. 8, perg. 467, 255 x 164 mm.

Sobre este castillo vid. YELA, Cartulario de Roda, p. 65, año 1096.

Notum sit cunctis. Quod ego Petrus de Castro (*roto*), Bernardi de Castro, qui olim fuit et uxore mea dona Eva, quisque vestrum in solidum per nos et omnes nostros, vendimus vobis Bernardo de Cornutella, priori ecclesie rotensis et canonicis conventus, tam presentibus quam futuris, castrum et villam de Canaliiis, cum omnibus terminis et pertinentiis suis, heremis et populatis, cum domibus et casalibus de celo usque in abisuum, cum areis et planis, cum molendinis et salinis, cum arboribus plantatis sive plantandis, et cum omnibus aliis iuribus que ibi habemus et habere debemus. Terminus dicti castri de Canalils terminatur et concluditur ex parte Aguinalilli de la petra fita usque a las cabezolas et de las Cabezolas usque als casals de don pedro et dels casals de don Pedro axí com va Alascruella, e com talla la Serra de Stadella els covilas de maluras el biero che vadit avall dovechas e de ceina dels terres de Leanar adins est terminus de Canalills, o de part dolbena et Castellsent, axí com talla Lo puial dorrat, e de part de Castro de Castellsent a la Font la espinalba. Insuper vindimus vobis predicto priori et canonicis presentibus et futuris totum illud (*sic*) ius quod habemus et habere debemus in ipsa hereditate de Laservella minime partis vel maius vel emptionis quam fecimus de Castellanis de Canalis vel alia aliqua ratione predictum inquam vestrum et villam de Canalils et predictum nostrum ius tocuis hereditatis de Laservella. Vendimus vobis emptoribus predictis et vestris pro precio placabile et aliara, scilicet pro octingentis solidis denariorum bone monete iacensium quos omnes a vobis habuimus et recepimus et ad nostram voluntatem bene paccati sumus. Renunciantes illi legi que corrigit decepcione ultra dimidiam et beneficio minoris precii et si forte predicta que vobis vendimus valent meo aut de cetero valuit amplius precio supradicto parum vel plurimum quoque totum quantumcumque sit ex nostra mera liberalitate, damus et concedimus Deo et beato Vincencio de Rota et canonici ibidem Deo servientibus, tam presentibus quam futuris in perpetuum et sic de nostro posse et nostrorum eicimus et extraimus penitus eaque vestri vestrorumque ius ad

habendum, tenendum, possidendum et expletandum et ad dandum, vendendum, alienandum et ad omnes vestras vestrorumque voluntates de omnibus supradictis omni tempore faciendas et nos siquidem quisque in solidum et successores nostri faciemus semper vobis emptoribus predictis et vestris habere et tenere pacifice possidere et expletare predicta omnia et singula que vobis vendimus et faciemus inde vobis et vestris bonam et legalem guarentiam semper contra omnes persononas (*sic*). Ad maiorem autem vestram vestrorumque securitatem, damus vobis dictis emptoribus et vestris fideiussores securitatis et garencie unumquemque pro toto dominum Fortunium de Stada, militem et Petrum de Aguilanido, militem, qui et successores eorum nobiscum et sine nobis faciant semper vobis emptoribus predictis et vestris habere et tenere pacifice possidere et expletare predicta omnia et singula que vobis vendimus et faciant semper inde vobis et vestris bonam et legalem garentiam contra omnes personas.

Sig † num dicti domini Fortunii de Stada. Sig † num dicti Petri Daguilanido qui predicam fidenciam per nos et nostros libenter facimus et concedimus, sicut superius est expressum. Huius rei testes sunt Arnaldus de Cancerh, miles et hoc sig † num et Guillelmus de Turmo, miles et hoc eius sig † num et Guillelmus, filius Raimundi Dalar et hoc sig † num. Sig † num dicti Petri de Castro militis. Sig † num Dompne Eve que predicta omnia et singula vendimus et concedimus et firmamus.

Quod est actum kls. aprilis, anno Domini M.^oCC.^oXL.^o.

Petrus Derol, rogatus a predictis, hanc cartam scripsit et hoc sig † num fecit.

42.

Era 1331 (año 1299), enero, 5

Bernardo de Miravet vende a Bernardo de Miravet, su hermano, un castillo situado en término de Canals.

ACL, B. Roda, carp. 8, perg. 446, 169 x 366 mm.

Noverint universsi, tam presentibus quam futuris. Quod ego, dompnus Bernardus de Miravito, scutiffer, per me et omnes meos successores, ex carta sciencia et consulte non vacus nec in aliquo seductus. Vendo et in continenti trado cum hoc publico instrumento valituro, vobis dompno Bernardo de Miraveto, militi, fratri meo et omnibus sucessoribus vestris quoddam meum Castellum de Canaleyllis, loco nominato cum omni suo termino integro, quod affrontat in monte Statelle, in monte de Stada, in termino de Aguilanido et in termino Olbena, et in termino de Castro, sicut dicte affrontaciones undique claudunt et sarrant per circuitum dictum castellum et totum suum terminum quod habet et habere debet. Sic vobis vendo eum cum omnibus redditibus et exitibus et tributis, pascagiis, erbagiis et aquis et cum omnibus suis iurisdiccionibus ibidem pertinentibus vel pertinere debentibus de celo usque in abissis, videlicet, pro precio et alifara, quam placuit inter me

et vos, per mille et quingentos solidos iaccenses bone monete, quos omnes denarios a vobis habui et recepi et ex illis bene sum paccatus, ad meam propriam voluntatem. Renunciantes omni exceptioni rei et fraudis et predicte peccunia non habite et recepte, et omni foro iuri canonico et civili, et omni consuetudini statuto vel atatuende, et ab omnium meo, quod me posset valere et vobis noscere contra predictam vendicionem. Et exinde habeatis, teneatis, spletetis dictum Castellum et totum suum terminum, firmum, ingenuum, liberum et quietum. Salvo et pretestato illam terciam partem quam vendidit dompnus Petrus de Castro, quoddam canonicis de Roda si ita est in Canaleylos. Et de meo dominio iure et posse dictum Castellum et dictum terminum, eicio et in vestro et vestrorumque eum mito et trado cum ingressibus et egressibus et cum omnibus suis pertinentiis et debentibus pertinere. Sicut pro nobis melius et utilius dici potest seu intelligi ad comodum vestrum, et ad vestram vestrorumque voluntatem perpetuo faciendam. Et ad maiorem vestram et vestrorumque securitatem. Dono ego predictus Bernardus de Miravet vobis Bernardo de Miravet dicto et vestris fidanciam salvetatis et securitatis qui mecum et sine me vobis et vestris successoribus dictum Castellum et dictum terminum omnium et populatum ut est dari faciat tenere, espletare, habere et possidere pacifice sine aliquo impedimento de mala voce per secula cuncta dompnum Bernardum de Gavasa, militem. Et ego dictus dompnus Bernardus de Miravet qui hanc cartam huius vendicionis laudo, concedo, aprobo et confirmo et scribi precipio. Testes testificari rogo. Testes huius rei sunt dompnus Rodericus de Labaçui, miles et Berengarius de Labaçue, scutifer et hec sunt sig †† na eorum.

Actum est hoc IIII. kls. ianuarii. Eram MCCCXXX prima.

Sancii de Spierbo, notari publici Statelle. Sig † num qui hoc scripsit.

43.

1327, septiembre, 9

El cabildo de Lérida pretende comprar el castillo de Canalillos, propiedad de la mensa del cabildo de Roda.

ACL, Recolectum diversorum 1, letra A, folio 22 vuelto. Estantería 3.

Guillelmus de Pulcro visu, archidiaconus ecclesie ilerdensis et Iacobus Cionis, canonicus eiusdem ecclesie, vicarii in spiritualibus generalis, sede vacante, venerabilibus et discretis, priori et capitulo rotensis. Salutem in Domino. Cum intellexerimus quod vos exposuistis venale castrum de Canalillis, in dicto attendentes quod inferior prelatus absque sui maioris consensu et auctoritate, bona proprie mense alienare non potest, vobis auctoritate qua fungimus, alienacionem dicti castri maximum in preiudicium iurem quod ibi habere dicitur ecclesiam ilerdensem, pertinens tenorem presenciam inhibemus usque ad adven-

tum futuri episcopi, qui certificatus fuerit de predictis et scientes quod si secus presumpseritis ulcionem canonicam sencietis, ad presentes autem vobis litteras presentandas Dominicum Balarii, nuncium nostrum ad vos ducimus destinandum cui de presentacione earum fidem intendimus adhibere. Datis Ilerde, quinto idus septembris, anno predicto.

44.

1235, julio, 18

El prior de Roda da a Merina de Matos y a sus hijos la honor que tiene en La Tarnuda.

ACL, B. Roda, carp. 4, perg. 526, 185 x 112 mm. Es por ABC.

Cunctis hominibus sit notum, quod Dominicus, rotensis claustris prior et totus conventus eiusdem, damus vobis Merine de Matos et filiis vestris et vestris successoribus, omnem honorem quem nos habuimus ex donacione Petri de Mora, que est ad Arb, in termino de Laternuda, heremus et plantatum, totum ab integro nostum et ignotum, damus vobis et vestris omni tempore. Sub tali vero pacto, damus vobis dictum honorem quod vos et vestri detis rotensi ecclesie annuatim undecimam partem omnium fructuum qui in predicto honore fuerit fideliter et benigne et in festo omnium sanctorum medietatem huius libre cere et non eligatis idem alium dominum nec patronum nisi rotensem ecclesiam. Hoc autem faciendo, dictum honorem habeatis, possideatis et expletetis vos et vestri iure perpetuo possidendum.

Actum est hoc XV kls. augusti. Anno domini M.^oCC.^oXXXV.^o, regnante Rege Iacobo. Episcopo Berengario de Erillo. Sig † num Dominici, prioris claustris. Sig † num Fortuni, prioris sancte Marie Monssonis. Sig † num Guillelmi, sacriste. Sig † num Bertrandi, camerari. Sig † num Petri elemosinarii. Sig † num Bruni capellani. Sig † num Raimundi de Torque. Sig † num Raimundi de podio viridi. Sig † num Bernardi de Portasolana. Sig † num Bernardi de Avellana. Sig † num (*sin signo*) Bernardi de Villanova. Sig † num Bernardi, pueri. Sig † num Raimundi, pueri.

Petrus de Erol, mandato canonicorum hanc cartam scripsit et hoc sig † num fecit.

45.

1445

Visita a la catedral de Roda.

ACL, Libro de visitas de los obispos, año 1445. Estantería 4.

Dicta die, dictus honorabilis dominus Bernardus de Boltes, visitator, visitavit ecclesiam maiorem monasterii rotensis ordinis sancti Augustini, cuius est prior honorabilis

Anthonium Porquet, est absens. Est vicarius perpetuus discretus Iohanes Guerau, presbiter, residet et servit ipsemet.

El sagrario

Reperit corpus domini nostri Jesu Christi multum bene custodiatum sub tribus claustris in quadam capsula argenti. Erant quinque forme.

El crisma

Reperit sanctum crisma bene custodiatum et renovatum.

El baptisterio

Reperit fontes baptismales aptas sine clave et corpetorem. Mandavit fieri clausuram in dictis fontibus per honorabilem sacristam dicte ecclesie huic ad festum sanctum Michaelis proxime venturum sub pena L solidos, salvo si contra parochianos casu quo ipse teneantur.

El altar mayor

Erat altare maius ornatum quinque lineis corpetorum corey palius de sede ab orificio ab resus de seda blanca vert et corporallibus. Que mandavit mundari per dictum honorabilem sacristam. Et fuit illico illa corporalia panni nitida et alia que erant renovari. Erat quedam crux de lauto parva constructa in capite. Mandavit emi aliam crucem parvam que ponatur coram sacerdote in altare. Et unam esteram de sparto longitudinis et latitudinis pedis dicti altaris hunc ad festum Natalis Domini proxime venturum sub pena expressis.

Item duo candelabra magna de ferro.

Erat retabulum quoddam sobretel mig de cortine.

Mandavit extendi e taptari ne cadat super altare alique.

Ornamentos

Die jovis intitulata XXII die mensis iulii, anno predicto, dictus honorabilis visitator continuando suam visitacionem respexit vestimenta sequentia.

Primo una casulla de sede vermella sive morat brodada ab flecs de lauto et fulles de or ab estesadura blava de seda. Ab brodadura dor ab coronas ab stola et maniple panni et cingell.

Item aliud vestimentum rubeum de sirico de panni panat ab tot son ampliment.

Item sunt alique casulle devastate. Mandavit quod de panno unius forment prout arbitrum magistri, videbitur expediri infra spacium unius anni per sacristam dicte ecclesie. Et

idem mandat fieri de aliis vestimentis reparandis et reformandis sub pena centum solidorum.

Item una capa de propria blanca cum fresadura satis pulcra cum imaginibus forrada de tela blava.

Item alia capa de seda morada et nigra ab tela de or forrada, de tela negra.

Item alia capa de drap dor de lucha forrada de tela blanca.

Item alia capa de seda vert et vermella panada dor ab diversos animals forrada de tela negra.

Item alia capa de seda vermella ab rams verts et roses de or forrada de seda negra.

Item alia capa de drap de seda vermella sense obres de gemes ab forradura streta gorga la qual se diu capa de Sent Valer.

Item alia capa vellut vermell de gath en camp de morat an sa fresadura cum imaginibus forrada de tela blanca.

Item sunt duodecim capas diversos colors et paramentales de quibus mandat reformari.

Item sunt due dalmatica de drap de or vermell cum frangis de groth negro, vert, vermell, forradas de tela blanca an stoles et maniples de altre drap.

Item altres dues dalmatiques totes de or blanques.

Paños

Item un palis vermell de seda vermella ab senyals squinsat, forrat de tela blanca.

Item altre palis semblant del sus dit.

Item altre palis semblat del dit ab aquiles de or forrat de tela negra et aliis palis de seda de la dita color.

Item un drap de seda vert et morat.

Item un altre drap de seda moxonat de antheló blanc.

Item un altre drap de seda moxonat forrat de tela negra.

Item una casulla de tela negra ab ses daumatiques.

Mandavit fieri unam capam negram, infra spacium unius anni per dictum sacristam sub dicta pena.

Item un palis de cendat vermell ab listes verdes, blanques i morades et grogues.

Item una tovallola de seda de diverses colors pintada e antigua.

Item un drap blanc ab manera de palis pera la Quaresma ab oreis vermells.

Item altre semblant al sobredit.

Item una cortina blanca que está quaresma devant lo altar.

Item alia cortina tota squinsada blanca.

Item tres linteis de altar.

Item una cortina blanca ab la Magestat e los evangelistes pintats de pinzell.

Item un drap de parament tot squinsat de diversos colors.

Item altra cortina de tela blanca.

Item altres dos draps de pared de diversos colors tots squinsats.

Et quia aliqua de predicis vestimentis sacerdotalibus et aliis pannis sive tapis et lineis aliqua sunt qui indigent reformatione et reparatione. Ideo mandat sub pena decem librarum et habeatur per dictum sacristam aliquis magister expertus in reparatione predictorum vestimentorum et pannorum sint ad festum Pasce.

Plata

Item quodam crux argenti cum crucifixo ab smaltes.

Item una creu ab dos braços in medio cuius est dignum domini cum armis de Torres blancs ab lo peu de lauto.

Item alia crux argenti fracta. Mandavit dictam crucem reparari vel alia de novo fieri infra quatuor annos subdicta pena.

Item est quedam custodia argenti deaurata cum armis de campana et de Meytat vermell et daurat ab son vericle et ab sa creu et ab dos angels et tres ales tot daurat. Mandavit fieri unam alam pro angelo deficienti infra unum annum sub dicta pena per dictum sacristam.

Item unum calix tot daurat dins e de fora cum sex parivos smaltats in botono cum senyals, cum tres smalts in pede calicis cum sua patena cum magestatis in eadem ab son stog.

Item altre calze blanc ab son stog que mandavit reparari.

Item altre calze de argent tot daurat dins e de fora ab lo botó redó e sa patena tota deaurata ab son stog.

Item est unus lapis rotundus ad modum unius toronicer, vulgariter nuncupatus vericle, alias lo cristal de Sent Ramon.

Item quodam turibulum argenti cum sua naveta argenti.

Libros

Primum unum missale mixtum completum et solemne incipitur per martirologium in officio in rubro incipitur.

Missale secundum consuetudinem Rotensis ecclesie. Et in nigro Ad te levavi. Et finit calendarium rotensis copertum de vermilio cum postibus.

Mandavit poni gafetes et scilicet per dictum sacristam sub dicta pena.

Item aliud missale sive officier cum solis orationibus incipit et nigro exorta Domine.

Item unum evangeliarium, sanctorale et dominicale, incipit in illo tempore et finit vincit in eternum.

Item unum epistolarem, sanctorale et dominicale, incipit quacumque et finit in eam carmen.

Item unum missale proprium incipit Da nobis quesumus Domine et finit scribi amen.

Item est ordinarium et est incompletus. Mandavit fieri unum ordinarium novum per dictum sacristam infra spacium unius anni sub pena centum solidorum.

Libros del coro

Primum unum officierum dominicale et feriale de una regula.

Item unum responsorium dominicale de una regula.

Item duo psalteria magna.

Item alium psalterium parvum.

Item unum leccionarium feriale.

Item unum leccionarium feriale.

Item aliud leccionarium feriale.

Item una consueta in papiro scripta que non est sufficiens.

Item alia consueta pergameneo in qua sunt regula nove. Mandavit proponantur illud nove infra unum annum per dictum sacristam sub dicta pena.

Item unum librum de invitatoriis ab antiphonis et responsis.

Item dos processionales o responderiis de pergameneo et de quarta regula.

Item unum collectarii sive capitaler.

Item VIII cuaternis de pergameno quaternata sine postibus in quibus sunt scripta aliqua miracula.

Item un responder e officier de una regula.

Libros en el armario del claustro (sacrario)

Primo una biblia nova de pergamino scripta ab postes noves et incipit in prologo Ambrosius et finit in ultima carta explicit liber apocalipsis.

Item evangelia secundum Matheum, Lucam et Iohanem glosata et postilata in eodem volumine in pergameno scripta cum pulcra littera incipitur in nigro Matheus et finit in ultra carta in textu Iohanes Evangelista.

Item unum psalterium glosatum in pergamino scriptum in pulcra littera cubert de grosth incipit in propria carta in omnes prophetas et finit et in penultima carta in textu laudet Dominum...

Item unum magister sentenciarum in pergameno scriptum ab postis cubert de vert.

Item est alius liber sermonum sancti Augustini cum postibus sive voluta, incipit in rubro in tercia carta, incipit tractatus et in nigro Augustini et finit in penultima carta quisivit et regnat in secula.

Item est alius liber sermonum super evangelia cum supra laminis incipit in tercia carta in rubro leccio S. Evangelii et in nigro in illo tempore.

Et finit in ante penultima carta potest ab sos postes de fust.

Item alius liber leccionarius incipit in rubro scripto kalendas et in nigro eri celebravimus et finit in penultima carta perfectus.

Item alius liber moralium pergamini beati Gregorii de littera gotica ab postes de fustibus.

Item alius liber vocatus Apocalipsis de littera gotiga tot istoriat dins ab les cubertes de futs.

Item un flos sanctorum de pergameno ab les cuberts de fust cubertes de vert incipit in rubro prologues et in nigro VIII tempus et finit per cuncta secula seculorum amen.

Item alius liber pergamini ab sos posts de fustibus cinc claus incipit in nigro Brutardus Solonerem. Et finit ante IIII cartas cum coopertis ex fuste de vitis patruum de litera gotiga et hec sancta evangelia.

Item alius liber cum coppertis ex fusta de vitis patruum de litera guotiqua.

Item est alius liber ab les cubertes de fust cubertes de blanc incipit in rubro. Incipit septimus et in nigro non in Revelacione et finit quadraginta dialogorum libri.

Item est liber ab les postes de fust sens cubertes de littera gotiga in secunda quarta incipit in rubro epistolam beati Ieronimi.

Item est alius liber ab posts cuberts de aliarda blanca, incipit in prima carta certum fieri volumus in quo libro sunt exposiciones evangeliarum. Et finit in rubro ex liber decimus.

Item est alius liber magnus ab les postes de fust sobre la post vocatur exposiciones de evangeliis et epistolarum, incipit in rubro, incipiunt evangelia seu epistola et finit in secula seculorum.

Item est alius liber ab post de fustis vocatus explicio evangeliorum de littera gotiga.

Item est alius liber cubert de postis ab alauda blanca ab comensa de drap de lí, incipit in rubro, incipit plagus. Et in nigro primo facta et finit prefixis.

Item XVII quadernis de pergaminis scrpts sine postibus incipit in rubro in hoc ordine continetur et in nigro mixtas et finit in evangelio non condempnare.

Item unus preciosus maior.

Item alius liber ab les postes de fust qui intitulator ordo romanus incipit in rubro in Christi nomine et in nigro primum omnium. Et finit significare.

Item est alius liber ab les posts de fust ab cubertes de aluda blanca intitulator liber ethimologiarum.

Item est alius liber ab posts sens cuberta I missal molt antic.

Item est alius liber ab ses posts ab una camissa de lí grosset incipit in nigro. In principio Deus creavit celum et terram. Et finit cum Patre, Spiritu Sancto et vocatus et tractatus Spaliensis episcopi.

Item sunt certa sententia de pergamento sine postibus incipit Matheus et finit adhuc tenebre.

Item est alius liber mig enter ab les postes de fust sens coberts, incipit Deus homini mortem. Et finit prudencia volo...

Item est alius liber de litera gotigua super Ezechielem.

Item est alius liber ab les postes de fust ab la camissa squinsada de drap de lí, incipit in nigro historia sacre legis. Et finit qui datum est nobis...

Item est alius liber ab les postes de fust cubert de drap de lana incipit cum nomine sancte. Et finit in principio...

Item est alius liber satis antiquus ab les postes de fust cubert de alauda blanca, incipit Moyses quadraginta diebus et finit qui ipse...

Item est alius liber ab les cubertes de pergami, incipit Primus habet. Et finit liber duodecimus.

Item est alius liber ab les cuberts de drap engrudat.

Item un derrer ab ses gloses ab sos posts cubert de aluda vert, incipit in textu humana genus et finit in glossa psalmistam intelligent.

Item est alius liber vocatus la regla de Sant Agustí ab les cubertes de alauda engrudades.

Item est alius liber ab les posts de fust ab camissa de drap de lí.

Item uns quinterus de pergami sine postibus qui est scriptus modus standi canonicis in monasterio.

Item aliquis alii libri nova magne valoris.

Item est alius liber intitulatus liber georgiarum.

Item est alius liber in quo est prefatum Bede.

Item sunt in claustro dicti monasterii due bible magne de pergamino antiquo una littera gotiqua, alia de littera nostrata.

Reliquias

Reperit in sacrario in quo erant reliquie sequentes.

Primo dues mitres, la una de sent Ramón, l'altra de sent Valer.

Item una roça de boritregenda.

Item a la roça de coure sobredaurada an sa bordo.

Item un saquet de canani en lo qual erent los stables de sent Ramon avia XXXII peces de cristall tots.

Item in quodam sacco es lo silici de sant Ramon.

Item sunt sex bordons ab los caps de cristall quatre grans y dos chics.

Item in his libris, supradictus visitator contentis sunt aliqui libri desquadernati et male ligatis. Mandavit dictus dominus visitator ligari et aptari ac gafetari per dictum sacristam dicte ecclesie.

Item mandavit dictus visitator prefacere de novo quedam domus in loco congrue et securo in quo ponant dicti libri, ut moris est, in aliis libreriis infra quinque annos proxime sequentes sub pena antedicta.

Et quia presenti visitacione certa vasa domini cultus palia altaris corporalia et vestimenta ministrorum nonnulli sunt reperti immundicia et dedecorus defectus in opprobium domini cultus. Merito mandat predictus visitator dicta vasa seu les canadelles, corporalia, pallia et vestimenta predicta candida construentur. Itaque vasa, hoc est les canadelles, laventur integer extra quolibet die non reservando vinum prout consuetum est fieri et male per non nullos. Pallia vero altaris et corporalia laventur honeste et reverenter ter in

anno per sacristam et hoc sub pena exortacionis quam in scriptis canonicis monicione premissa fecimus cum nimis enim videat absurdum in sacris negligencie sordas.

La comunidad de canónigos. Dignidades

Prior vocatus Anthonius Porquet.

Prior claustris vocatus Iohanis Blanc.

Item Anthonius Spanyol, camerarius.

Item Iacobus Spanyol, sacrista.

Item Franciscus Iacobi Figuerola, prior de Monesma.

Item Berengarius Laurentii, infirmarius.

Item Guillelmus Porquet, precentor.

Item Iohanes Gilbert, canonicus.

Omnes predicti sunt presentes, excepto dicto Anthonio Porquet, priore et magistro Petro Rubei, elemosinarii, qui est in curia romana.

Raciones que reciben los canónigos

Recipit quilibet canonicus ratione sui canonicatus claustralis quando est presens LX uncias panni cocti. Item terciam partem unius vaxey vini, alias canter. Item unam libram arietis tribus diebus in ebdomada. Item aliis diebus mercurii, veneris et sabbati sexona.

Item pro vestuario septuaginta solidos. Et dictis omnibus supradictis conuinarii canonicatus claustralis recepit summam decem librarum pars plus vel minus.

Valor de las dignidades

Primo est prior major, valet redditibus annuatim pars plus vel minus, quingentos florenos, deducendis honeribus.

Item est prior claustralis valet viginti florenos, pars plus vel minus.

Item est camerarius valet centum quinquaginta florenos, pars plus vel minus.

Item est sacrista valet sexaginta florenos, pars plus vel minus.

Item est prior de Monesma valet XXXV florenos, pars plus vel minus.

Item es infirmarius valet XX florenos.

Item est precentor valet centum solidos.

Item est elemosinarius valet XXXX florenos.

Los siete racioneros

Primo Bernardus Ferrer pro Sancto Petro.

Miro Pinós pro beata María de la Sperança.

Iohanes Spanyol pro sancto Augustino sive beneficium abbatis Montis Aragonum vulgari-
ter nuncupatus.

Item Ferrarius de Ribera pro Corpore Christi sive eius capella.

Item Iohanes Grau, vicarius perpetuus.

Item Arnaldus Palau pro sancto Spiritu seu eius capella.

Item Iohanes de Cripe pro capella sancti Augustini.

Asserint per collaciones predictarum patronum sunt per priorem et capitulum dicti
monasterii rotensis presentacio ante porciones beate Marie de la Sperança pertinet men-
sem et alterius vicibus dicti priori et capitulo et heredibus Tristandi de Ager et domini de
Pilzano.

Habet quilibet porcionarius maior qui sunt quatuor numero.

Primo XXXX uncias panis qualibet die.

Item septem cantars de vino in mense quolibet.

Item vestuario habet secundum quod institutionibus beneficiorum continetur.

Item habet quilibet porcionarius de carnibus mediam libram predictis tribus diebus.

Minores ante porcionarii recipiunt de pane XX uncias panis cocti quolibet die.

Item de vino tres cantars y mig, pars plus vel minus in mense.

Item unam de carnibus tempore quod recipiunt.

Item pro vestuario secundum quod in institutionibus beneficiorum continetur.

Relación de racioneros presentes

Primo vicarius predictus.

Item Ferrarius de Ribera.

Item Arnaldus Palay.

Omnes alii student et sunt absentes et habent honora sequentia et omnes superius nomi-
nati.

*Obligaciones de las dignidades**El prior mayor*

Et primum dictus prior maior ultra ille qui debet dare canonicis et porcionariis tenet tres lampades: unam in capella beate Marie de la Sperança.

Alia in capella beati Petri et aliam in altare Sancti Spiritus.

Et eciam habet dare unam porcionem minorem uni scolari qui servit in ecclesia.

Item dictus prior maior ultra predicta habet dare pauperibus quatuor porciones canonicas panis in mensa vulgariter dicta de mandato quolibet die.

Item de vino dues iustes pars plus vel minus, de vino de la campanya.

Item habet dare cuilibet canonico et porcionario certam mensuram in carta porcionum continetur.

Item de cassibus unam libram quocumque et quocumque dat carnes salatas.

Item habet dare aliam porcionem minorem vini scutifero sive servitori infirmorum et aliam uni servitori dicti camerarii certomodo, si est presens in monasterio.

El prior claustral

Tenet onera sequentia.

Habet tenere pondera per ponderando carnes et mensuras permensurando vinum.

El tesorero

Tener onera sequentia.

Tenetur dare supradictorum vestuarium canonicorum claustralibus et precentorie.

El sacristán

Habet custodire omnes res et jocalia dicte ecclesie et tenere claves eiusdem ecclesie.

Officium sacristie sive sacrista tenetur ab onera sequentia.

Primo habet tenere seu sustentare quatuor lampades illuminatas in dicta ecclesia altari maiori in isto modo, videlicet, duas cotidie, alias duas tempore Quadragesime.

Item alias duas coram altare beati Antonini.

Item aliam lampadem coram sepulcro beati Raymundi.

Item habet tenere altare maius illuminatum cereis et candelis secundum occurrat festa Pascale.

Item habet tenere reparare vestimenta dicte ecclesie set non de novo facere.

Item habet quaternare et tenere libros altaris et cori eiusdem ecclesie.

Item habet tenere campanas dicte ecclesie et facere pulsari illas.

Item cum dictus sacrista habeat dare sanctum crisma certis ecclesiis mandavit quod nihil recipiat ab illis qui dictum crismam recipiunt sub pena L solidorum.

El limosnero

Item helemosinarius habet dari pauperibus Christi ibi ad dictum monasterium venientibus die Iovis sancti quolibet anno ad comedendum et bibendum abundanter.

Item ab alia parte habet dare et solvere quolibet anno a la taula dels pobres sex caficia frumenti ad mensuram loci de Gradibus veteram.

El enfermero

Item infirmarius habet tenere unum scutiferum qui habeat portare vinum ad refectorium quando canonici faciunt collacionem post completorium et servire canonicis et videlicet aptare cubilia et preparare tabullas in refectorio.

Item habet tenere duas lampadas in capella sancti Augustini illuminatas.

Las capillas de la catedral

Capilla de la Virgen de la Esperanza

Visitavit capellam beate Marie de la Sperança cuius est porcionarius supradictus Miro de Pinos, est absens, studet in studio ilerdensi, servient pro eo canonici.

Est altare ornatum quinque lineis cum corporalibus et quia linee non fuerunt reorte nitida nec corporalia. Mandavit eas mundari et dicta corporalia per dictum porcionarium infra unum mensem. Et aliunde ter in anno per competens intervallum sub pena L solidorum.

Erat imago beate Marie cum eius filio.

Item erat quedam crux parva et unum candelabrum. Item habet vestimenta et missale votivum.

Mandavit mundari cannis, amictis e cingols per dictum porcionarium sub pena ante dictam.

Habet calicem argenti cum sua patena, tamen est fractus in pede. Mandavit aptari et reparari hinc ad festum Nativitatis Domini proxime per vicarium dicte ecclesie. Que dictum calicem extra dictum monasterium atraxit sub pena L solidorum.

Item est quodam tecarium sine clave. Mandavit fieri clavem tecano reponat vestimentum, calix et missale.

Mandavit celebrari in dicta capella quinquaginta missas.

Capilla de San Pedro

Visitavit capellam sancti Petri cuius est porcionarius dictus Bertrandus Ferrer, est absens, serviunt pro eo dicti canonici.

Erat ornatum altare quatuor lineis et copertorio corey satis simplex et corporalibus nitidis.

Habet missale tamen indiget reparacionem in canonne. Mandavit reparari dictum missale in dicto canone hinc ad festum Nativitatis Domini. Et quod ab inde non celebret in dicto missale donec fuerit reparatum sub pena expressa.

Habet vestimentum completum. Mandavit celebrari in dicta capella quolibet anno triginta missas.

Capilla de San Miguel

Visitavit capellam sancti Michaelis, cuius est beneficiatus dictus Ferrarius de Ribera, est presens et servit ipsemet et uni portioni Corporis Christi. Habet certas terras, unam in dicto beneficio et aliam in dicta porcione.

Est patronus Petrus de Quarrasquer, loci de la Pobla, ut asseritur. Est altare ornatum quinque lineis et copertorium corey ac corporalibus. Mandavit mundari dictas lineas et corporalia ter in anno. Mundari honeste et condecenter et aliis pannis parrochianorum. Non habet vestimentum, calix neque missale. Set servit a predicta porcione Corporis Christi.

Capilla de Santa Ana

Visitavit capellam sancte Anne, cuius est beneficiatus Paulus Simó, est absens, nullus servit. Et quia, ut asseritur, non recepit redditus quos solebat recipere in villa de Betesa et erant quindecim libre censuales.

Servit dictum beneficium institutum pro bone memorie dominam Galtas, vicecomitissa de Villamur.

Et quia predictum censuale non reperit pro presenti sive non solvitur forte propter antiquitatem seu negligenciam beneficiatorum sive propter instrumenta que non reperiuntur, comissit discretos Ferrario de Ribera et Anthonius Descas, presbiteris, quod inquirent et diligenter faciant ad comprehendendum predicta instrumenta sive cautelas ante testes ex quibus possint recuperare dictum censuale, promittens eos satisfacere pro laboribus de pecuniis que habebunt de pensionibus dicte censualis.

Comittendo honorabili camerario vices suas circa ea que concernuunt dicti censualis.

Nihil habet de ornamentis.

Capilla del Corpus Christi

Visitavit capellam Corporis Christi cuius est porcionarius discretus Ferrarius de Ribera, residet et servit ipsemet.

Est altare ornatum quinque lineis cum corporalibus. Mandavit ipsa corporalia et lineas mundari infra quindecim dies et ab inde termini mundari sub pena quinquentorum solidorum nitide et decenter et non cum aliquis pannis parrochianorum.

Sunt patroni Bernardus Marqués et eius successores. Habet vestimentum, missale, calicem argenti cum sua patena.

Habet in redditibus ultra dictam porcionem triginta solidos super universitatem loci de la Pobra de Roda.

Capilla del Santo Espiritu

Visitavit capellam Sancti Spiritus cuius est portionarius Arnaldus Palay, non est presens, serviunt pro eo canonici.

Est altare ornatum quinque lineis et copertorio de sede forrat de blanc. Est vestimentum completum set mandat fieri unum amit hinc ad festum Natalis Domini proxime sub pena L solidorum.

Habet missale, tamen indiget reparationem in canone. Mandat dictum terminum reparari. Et in eo nullatenus reparari donec dictum canonem fuerit reparatum sub pena excommunicationis. Et mandavit reparari hinc ad festum Nativitatis Domini venturum sub eadem pena.

Habet tecanum in quo recondunt vestimenta.

Capilla de San Juan

Visitavit beneficium sancti Iohannis cuius est beneficiatus rector de Miralcamp, est absens, nullus servit pro eo.

Habet in redditibus XX solidos super universitatibus dicte ecclesie.

Erat altare ornatum quinque lineis cum copertorio parvi de lineo cum corporalibus.

Mandavit incontinenti mundari lineas et corporalia per beneficiatum dicti beneficii. Et ab inde ter in anno nitide et honeste sive pannis sub pena L solidos.

Est quedam crux parva supra altare.

Item erant duo candelabra parva cum pedibus ex fusta.

Habet tenere lampadem, tamen non erat aliqua lampas.

Mandavit emi lampadem per dictum beneficiatum hinc ad festum Nativitatis Domini proxime sub pena L solidorum.

Capilla de Santa María (parroquia)

Visitavit denuo capellam beate Maríe cuius est vicarius perpetuus Iohanes Guerau, presbiter et ressidet ipsemet, cuius presentacio pertinet ad priorem et capitulum dicte ecclesie, ut asseritur.

Tenet collacionem dictus vicarius.

Est altare ornatum tribus lineis, copertorio corey, corporalibus nitidis cum pallio ab son frontal.

Erant duo candelabra, unum magnum et alium parvum. Non habet vestimentum. Et quia medietas primiciarum que est dedicata ad hornamenta ecclesiarum recipitur per dictum dominum priorem maiorem medietatis, et alia medietas per parrochianos beate Maríe dicte ecclesie. Mandavit predictus visitator quatenus emat unum vestimentum de fustani albo cum camis, amit, stola, maniple et cingue precio animi predictorum prioris et parrochianorum. Reservato dicto domino priori iure si quid habet contradictos parrochianos vel alium quecumque et viceversa. Itaque sit factum dictum vestimentum huic per totum mensem madii dando facultatem et mandando sub pena decem librarum arrandatori dicti prioratus. Quatenus de redditibus dicti prioris solvat partem predicti vestimentum. Non habet calicem quia fuit missus sive possitus in posse argentarium per discretum Iohanem Latras, quia interdictos Iohanem Latras et parrochianos predictos quod fieret de novo unus alius calix qui minime fractus exitit. Ideo dictus honorabilis visitator atento quod dictus Iohanes Latras est absens in civitate Ilerde, ideo per presenti dictus visitator retinuit quinque solidos de liberationem donec esset in civitate predicta.

Est missale cum oracionibus sive officiis.

Item unum officierum mixtum cum nota antiqua de una regula.

Quod mandavi ligari per dictum priorem et parrochianos hinc ad festum Natalis Dommini sub pena L solidorum.

Item erat quedam tecarium in quo erat quedam casullam albam et unum camis.

Mandavit dicto vicario quatenus quolibet anno scribat in quodam libro papireo sive quaternus nomina infancium qui baptizantur ac nomina patrinatorum et confitendum ad moriendum in dicta parrochia seu vicaria sub pena L solidorum. Mandavit dicto vicario quatenus ab inde diebus dominicis singulis et festivis illico post preces... populum in canone dominicali et in simbolo minori sive credo in Deum, voce spaciosa, modo et forma quibus ille gloriosus vir magister Vincentius Ferrarii, bone memorie, recollende

domini vita fuit sanctus comes dicere consuevit. Ad hoc ut dicti parrochiani melius dictam oracionem dominicalem et credo in Deum adiscant et fidem catholicam se forment.

Capilla de San Antonino

Visitavit insuper capellam sancti Antonini, cuius est beneficatus Anthonius Spanyol, clericus simplex, servit pro eo comunitas canonicorum.

Habet in redditibus CXX solidos iacenses super universsitate loci de Lasquarre et X solidos super bonis Bernardi de Ribera, loci de Areng.

Tenet infradictorum censualium honorabilis camerarius dicte ecclesie. Sunt patroni ne sint ad presens.

Est altare ornatum tribus lineis, corporalibus, pallis. Tamen dicta corporalia non sunt dicte capelle.

Mandavit fieri corporalia hinc ad festum Nativitatis Domini per dictum beneficiatum sive honorabilis camerarius dicte ecclesie pro eo sub pena L solidorum.

Mandavit celebrari quolibet anno XXX missas in dicta capella per dictum beneficiatum.

Capilla de San Valero

Visitavit denuo capellam sancti Valerii, cuius est beneficatus discretus Anthonius de Stag, presbiter, non est presens, serviunt pro eo canonici dicte ecclesie.

Sunt priori capituli dicte ecclesie et heredes Petri de Azlor, qui est Artal de Laguarres, heres domus dicti Petri et habet in redditibus suis terras singulares locorum de Lasquarre, Laguarres et Guel LX solidos.

Tenet in stamento dicti locorum censsualium dictus beneficiatus collacionem.

Erat altare ornatum tribus lineis et corporalibus et habet crucem in altari ex fusta satis magnam cum crucifixo.

Mandavit celebrari XX missas quolibet anno in dicto beneficio.

Capilla de San Agustín

Visitavit capellam sancti Augustini, est porcionarius Iohanes Spanyol, est absens in studio Ilerdensis.

Est altar ornatum V lineis et copertorio corey cum corporalibus nitidis.

Est quedam crux ex fusta magna cum crucifixo.

Item habet ardere due lampades quas habet tenere illuminatas infirmarius. Et quia non est reperta nisi una est possidendum super alia. Est in dicta capella alius porcionarius minor vocatus Iohanes Declirise, studet.

Item mandavit qui omnes predicti beneficiati faciant eorum capbrevia super censualibus et dictorum beneficiorum ac etiam instrumento autentica dictorum censualium habeant et recollegant et in loco unicum et securo apponant.

Santus Raymundus

Visitavit sepulcrum seu corpus sancti Raymundi. Erat clausum sepulcrum cum clausura. Erat intus unam lampas ardens. Mandavit poni et illuminari aliam lampadem huic ad festum beate Marie augusti et ab inde continue ardeat et in perpetuum. Et ita obtulit se adimplere et facere scrista dicte ecclesie pluribus astantibus ibidem.

Quesivit de valore aniversariorum dicte ecclesie et reperit. Quod recipient hodie duocenti solidi et non amplius propter potenciam illorum qui tenent solvere ut aseritur ab eis. Tamen dictus honorabilis visitator ordinat et mandat pro recuperacione omnium dictorum aniversariorum procuratores et gubernatores dictorum aniversariorum teneantur adhibetur omnimodam diligenciam et sollicitudinem in recuperacione dicta aniversaria et clarificent proprietates ipsorum et hoc infra spacium unius anni sub pena decem librarum.

Et ut de predictis missis superius taxatis clarios noticia super earum celebracione habeantur et ne predicta beneficia defraudent suis debitis obsequiis. Mandavit que dicte misse qui celebrantur die quo faciunt celebrare et nomina eorum qui eas celebraverint in quodam libro papireo et sacristani dicte ecclesie aut aliud ad quem spectet sub pena decem librarum.

Interrogavit vicarium super celebracione misse et super signis et verbis pertinentibus ad consecracionem Corporis et Sanguinis Christi et repertus est sufficiens.

Las dependencias claustrales

Insuper die XXIII dicti mensis julii, anno predicto, dictus honorabilis dominus visitator continuando dictam visitacionem visitavit domum infirmarie.

La enfermería

Et primo recepit primam ianuam circa cimiterium in qua porte non erant, licet esse solebant propter periculum quod posset sequi propter malos homines de nocte. Ideo mandavit dictis visitator fieri portas sufficientes seu competentes pro custodia seu clausura dicte infirmarie.

Item reperit portam orti sive dicte infirmarie sine portas ex quo possit sequi periculum in domo. Igitur mandavit fieri januas cum clausura.

Quas januas jam principales januales quas dicti orti hinc ad festum Nativitatis Domini proxime fieri debeat dictus infirmarius sub pena centum solidorum. Quam alia contesa in domo dicta reperit sufficiens reparata.

La precentoría

Visitavit domum precentorie dicti monasterii et reperit eam competenti. Tamen reperit que non est ianuale per quod possit dictus precentor ingredi nisi intret per claustum dicte ecclesie cum animalibus et satis mittit et lignum et alia vitualla. Igitur mandavit quod ab inde non mittat nullas res nec alia animalia in domum dicte precentorie. Imo mandavit aperire aliquod ianuale de novo a parte retro in vía pública per quod mitat ligna et alias res in dicta domo non per claustum eiusdem ecclesie ligna et alia mittenda aliq̄ue immundicie valeant remanere.

La entrada del claustro

Visitavit introitum dicti claustri reperit introitum predicti discopertum. Mandavit dictum introitum coperire presenti tempore lapsis... priorem maiorem dicte ecclesie hinc ad unum annum proxime venturum sub pena decem librarum.

La casa del prior

Visitavit domum abbacie dicte ecclesie in qua.

Erant primo in cellario eiusdem vasa sequentia vinaria.

Primum unum vas vinarium sive tona detenguda de quinze nietros fins en degut pocs mes o meys bona.

Item alia cuba detenguda de VII nietros.

Item altres tres cubes detenguda de set nietros quiscuna.

Item un barril de tenguda de dos nietros.

Item alia cuba de tres nietros.

Reperit dictum cellarium sine ianuis. Mandavit fieri ianuas in secundo ianuele et reparari dictam abbaciam retro coquina in reparacione quarum mandavit expendi predictum priorem centum solidos jaceses hinc ad unum annum proxime venturum sub pena decem librarum.

Casa del prior de Monesma

Visitavit domum prioratus de Monesma reperit eam multum bene, excepto supra viam. Mandavit certum aptari in quo mandavit expendi hinc ad duos annos proxime venturos predicti priorem de Monesma XXX solidos iaccenses sub pena L solidos.

Casa del limosnero

Visitavit domum elemosinarius dicte ecclesie. Mandavit reparationem dicte domus per dictum elemosinarium et expendat centum solidos quos destrahi mandavit per honorabilem camerarium dicte ecclesie arrendatorum dicte elemosinarie hinc ad unum annum sub pena L solidorum.

Casa del prior claustral

Visitavit domum prioris claustralis dicti monasterii. Et reperit eam totam dirruptam. Mandavit dicto priori quatenus hinc ad duos annos et medium proxime venturos faciat et reparet de novo dictam domum vel aliam emat bona et sufficientem in qua prior claustralis possit et valeat morari in loco tamen bono et decenti sub pena X librarum.

El campanario

Visitavit insuper campanale dicte ecclesie et reperit ipsum totum calafapatum et gastatum et miratur valde ruinam maxime finestras in quibus cimbala existunt. In tantum, quod cimbala non possunt pulsari sine magno periculo et a parte omnes devastate in tantum que existunt multum periculose et aque discurrunt per eas in tantum quod vis scolaris dicte ecclesie potest pulsare dicta cimbala que plus et fiunt tronita et indiget magnam reparacionem. Erant duo cimbala magna et duo squile magne set non ausi sunt pulsari nisi unam duo ante cimbala. Et cum magnum et alium sive squillas indiget tangis et cursoribus et aliis ad pulsandum necesserat.

Mandavit forniri dicta duo cimbala de trigintis currionibus sqaça et aliis forniments necessariis per dictum sacristam hinc ad unum annum proxime venturo sub pena XI librarum.

Item dictus dominus visitator attento quod dictum campanile indiget maxima reparacione et reparacio habet fieri de fabricis dicte ecclesie et in posse infrascriptorum prioris maioris canonicorum sunt alique reste debita dicte ecclesie. Idecirco mandavit poni in reparacione dicti campanarii per dictos honorabilem priorem et canonicos subscriptos peccunie quantitates infrascriptas quas solvi mandavit infra duos menses proxime sequentes per eosdem dicte fabrice predicto campanari reparatio.

Primo per honorabilem Anthonium Porquet priorem majorem dicte ecclesie CL libras iacenses.

Item per honorabilem Ioannem Blanc priori de claustro et canonicum L libras.

Item per honorabilem Franciscum Jacobum de Figuerola, canonicum et priorem de Monesma L libras.

Item per hon. Iohannem Gilbert canonicum dicti monasterii L libras.

Item hon. Berengarium Lorent canonicum dicte ecclesie L libras.

Item hon. Guillelmum Porquet, canonicum et precentorum dicte ecclesie L lib.

Quiquidem superius nominati dicto honorabili priori maiori, qui absens est, confessi fuerunt dictas quantitates se debere dicte fabrice. Et eas se obtulerint solvere pro dicto reparacione campanario.

Et dictus dominus visitator tum in confessis mille sint partes iudicii nisi in condemnando. Idcirco condemnavit dictos canonicos superius nominatos presentes et ausentes ad solventum dictas quantitates pro dicto opere faciendo in dicta turri sive campanario hinc ad duos menses proxime et continue. Et nihil hominus movevit dictis canonicis et quolibet eorum primo secundo et percepit quatenus hinc ad duos menses solvant dictas quantitates prout superius est taxatum, alias nunc pro... et e contrario canonica monicione premissa propter contemptum honorem in suis scriptis excommunicacionis sententiam pertulit et promulgavit.

El vicario

Interrogavit de moribus, vita et regularis observantia et reperit^d et prout fuit repertum per informacionem ad partem receptam super suis.

Item mandavit dictus dominus visitator dicto vicario vel regenti curam populi ipsius monasterii. Quod diebus dominicis, dictis precibus continue, precedente signo crucis, dicat voce intelligibili symbolum sive credo in Deum et oracionem dominicalem taliter, ut populus valeat adicere et informari in suis que pertinent ad fidem catholicam, prout ille gloriosus vir et reverendus magister Vincentius, laudabilis memoria et donum in homines erat predicator consuevit.

Item predictus visitator volens providere circa cultum divinum et officium diurnum pariter et nocturnum, quod aliquibus temporibus cessaverat, celebrari complete in dicto monasterio. Ordinavit certas ordinationes concernentes dictum officium divinum et in scriptis scribi fecit et in choro apponi.

Item etiam interrogavit si presenti anno fuerint confessi dicti parrochiani. Et si erat inter eos aliqui concubinarii aut sortilegi et reperit de omnibus satis bonum testimonium.

Item mandavit dicto vicario quod scribat in quodam libro papireo quolibet anno nomina infancium qui baptizatis et eorum patrinorum ac nomina confitentium et morientium taliter quod appareat in futurum propter periculum et scandala que sepiissime premissis neglectis seu obmissis solent evenisse.

Item mandat vasa parva pro vino et aqua in sacrario depositata sepiissime lavari ac lineas sive pallas et alia linea vestimenta lavari et mundari condecenter sine mixtura aliorum panorum profanorum corporalia vero propriis manibus presbiterorum laventur ter in anno per intervalla competencia sub pena L solidos. Et fieri hostias per presbiterum aut clericum idoneum de materia nitida frumenti et optima cum vasis nitidis, ita quod non deseruiat ad alios usos profanos et que non ponat sal.

EL CARTULARIO DE RODA SEGÚN ABAD Y LASIERRA

Manuel IGLESIAS COSTA

Cuando en 1932 Yela Utrilla leyó y publicó el Cartulario Mayor de Roda, no tuvo noticia, o al menos no tuvo en cuenta, otra lectura que del mismo había hecho el benedictino Manuel Abad y Lasierra 170 años antes y copió íntegro en su colección (sign. 9/3.980, ff. 264-348, en la B.R.A.H.). Algo afectó a la conservación e integridad del códice el siglo y medio largo transcurrido entre ambas lecturas, que hizo de la versión de Utrilla un texto bastante incompleto y deficiente que estimamos útil revisar a la luz de la transcripción de Abad y Lasierra, quien pudo compulsar en mejor estado de legibilidad muchos de los diplomas que Utrilla ya leyó con dificultad y de modo fragmentario.

Es mucha la importancia del códice que, escrito entre las postrimerías del siglo XII y primeros lustros del XIII, recopila documentación propia de la sede y capítulo de Roda desde sus comienzos en noviembre del año 956, fecha de la consagración de su catedral, hasta la segunda mitad del siglo XII, donde se consignan nombres, topónimos, fechas, alusiones y datos de interés primordial para esclarecer la historia religiosa, política y social del país a que se refiere. El recurso de los investigadores al Cartulario es muy frecuente y resulta aún difícil su consulta por sus lagunas y deficiencias.

En el archivo catedralicio de Lérida se encuentra el manuscrito original, con el n.º 6. Consta de 126 páginas de pergamino de 252 x 260 mm, encuadradas con tapas de madera y tejuelo de badana. Escrito casi todo él en letra francesa de la época antedicha, se detecta caligrafía de diversos amanuenses, que al parecer copiaron la documentación a medida que se iba descubriendo en el archivo, por lo que el orden de transcripción de las escrituras no se corresponde con la cronología de las mismas.

A diferencia de Yela Utrilla, que presenta la documentación por series (documentos reales, episcopales y varios), siguiendo unas cronologías, algunas de ellas calculadas según datos históricos que la investigación posterior ha modificado, Abad y Lasierra transcribe los documentos en el mismo orden en que se encuentran en el Cartulario. Comienza advirtiendo que "las tres primeras cartas no se copiaron por mal conservadas". Yela Utrilla, que quiso leer lo muy poco que de ellas quedaba en el Cartulario y lo transcribe al final (apéndice II, p. 145), da pauta para identificarlas. Los copiamos en el mismo lugar que ocupaban en el Cartulario, tomándolas de otros diplomas del mismo archivo de Roda que el P. Jaime Pascual leyó y publicó íntegros en su obra "El obispado de Pallars en Cataluña".

El primer documento es la carta que el papa Pascual II dirigió al obispo San Odón de Urgel en mayo de 1110 reprendiéndole por su osadía de ocupar territorios del obispo de Roda-Barbastro y por admitir en su cabildo a un canónigo excomulgado por San Ramón. La segunda es asimismo otra carta pontificia del papa Urbano II dirigida al mismo obispo San Odón –desaprobándole también el que sin ser metropolitano exigía obediencia a los obispos vecinos (al de Roda Poncio)– que había denunciado al papa aquella pretensión del urgelitano en 1097 con motivo de un viaje que hizo a Roma ese año. La tercera, vuelve a ser Pascual II al de Urgel entre 1111 y 1112 ordenándole comparecer en Roma junto con San Ramón de Roda-Barbastro, antes de la siguiente Pascua.

Compárese la lectura de Jaime Pascual en este caso con la deficientísima de los fragmentos de Utrilla.

Abad y Lasierra ya leyó fragmentada la carta 3 del Cartulario, "Carta Petri Regis ad Papam Urbanum". Mucho más estropeada la compulsó Utrilla; pero sabemos íntegramente de ella en otros registros de

Roda mismo y se guarda copia de ella en el Archivo Catedralicio de Lérida (carpeta de documentos reales n.º 73 y Villanueva, *Viaj. Lit.*, t. XV, apéndice LXVIII, p. 361).

Parece que Abad y Lasierra aún leyó íntegro y en su debido orden el "Privilegium Paschalis Papae II" que Utrilla sólo pudo ver en parte y distribuido en dos hojas separadas.

No fue más feliz Utrilla en la lectura del inventario de "censos y usáticos" de la Catedral de Roda, que Abad y Lasierra transcribe íntegro. Etc.

Estas deficiencias y otras muchas observadas en la lectura de Utrilla convencen de la conveniencia de dar a conocer ésta de Abad y Lasierra hecha sobre un original mejor conservado y legible.

Con el fin de que se puedan contrastar ambas lecturas pongo a disposición de los interesados éste de Abad y Lasierra, que, repito, no altera el orden que sigue el Cartulario, indicando la sección y página de su correspondiente en Utrilla.

En ambas se echa de menos una ordenación cronológica de la documentación, sobre todo los índices onomástico y toponímico que tanto facilitan la consulta. Por ello completaremos esta publicación con dichos índices al finalizar la misma que, por su extensión, se hará en dos o tres números de esta revista.

APÉNDICE DOCUMENTAL

Documentos primeros del Cartoral Mayor de Roda, ilegibles en el Códice original que publica Jaime Pascual.

1.

Epistola Paschalis Pape missa O. Urgellen. Episcopo. Paschalis Episcopus Servus Servorum Dei: Venerabili Fratri O. Urgellen Epo. salutem & Apostolicam benedictionem. Querelam Fratris nostri Episcopi Barbastrensi accepimus, quod Ilerdensis Diocesis terminos, contra Privilegiorum Romanorum tenorem occupes, à Loco qui dicitur Fons-salsus versus ad Ilerdam; à Villa Isona. Precipimus ergo, ut que à Barbastrensi Parrochia Romanis Privilegiis distincta sunt, quæta & inconcusa dimittas. Preterea questus est, quod Ecclesie sue Canonicum pro transgressione professionis, ab eo excommunicatum, ipso contradicente suscepis, & Ecclesie tue prefeceris. Super quo, quid habeat autoritas canonica te ignorare non credimus. Precipimus ergo, ut excommunicatum illum à tua prorsus Comunione repelas, & Confratri tuo super hujusmodi excessu satisfacias, alioquin tenebris illius in excommunicatione socius, cujus consortium asumpsisti. Nos enim datam ab Episcopo Canonicè sententiam Ratam habemus.

2.

Epistola Urbani Pape missa O. Urgellensi Epo. Urbanus Episcopus servus servorum Dei Dilecto Venerabili Fratri O. Urgellensi Episcopo salutem & Apostolicam benedictionem. Juxta Sacrorum Canonum instituta Magnis haberes redargutionibus subjacere, qui cum nullo Metropolitaniani jure fungaris, Vicini à nobis Episcopi subjectionem vel obedientiam temere requisisti. Nos autem fraternitatis tue presentium literarum autoritate precipimus. Ut eidem Rotensi videlicet Episcopo, quod jam XXX. seu XL. annis ipse, vel predecessores ejus tenuisse noscuntur quiete tenere permitas, donec causa vestra Vicarii nostri B. Toletani Archiepiscopi, & aliorum Episcoporum Juditio, presente carissimo nostro filio Petro Rege Aragonentium, finiatur. Vale.

3.

Epistola Paschalis Pape missa O. Urgellen. Epo. Paschalis Episcopus, servus servorum Dei. Venerabili Fratri O. Urgellensi Episcopo: salutem & apostolicam benedictio-

nem. Pro querela Parochie que inter te, & Fratrem nostrum Barbastrensem agitur, idem Frater noster ad iudicium evocatus expoliatum se nequam venire debere respondit; conqueritur insuper quod Ilerde fines qui ei ex antiquo jure per Romani privilegii auctoritatem debentur invadas. Tue igitur charissime fraternitati, per presentia scripta mandamus precipientes, ut ab Ilerdentium finium invasiones desistas. Illam vero Parochie partem qua se nudatum conqueritur, ita ei restituas, ut nulla ei justa vel subtractionis, vel questionis occasio reliquatur. Sic enim utrumque vestrum omni occasiones se posita usque ad proximum Pascha ad discussiones nostrae iudicium venire precipimus.

CARTULARIO MAIOR DE LA IGLESIA CATHEDRAL DE RODA¹

(Las tres primeras cartas no se copiaron por mal conservadas).

Dotaria Sancti Vincentii qualia fecerunt commes Raimundus et eresindis committissa.

In nomine patris omnipotentis et in nomine iesu christi filii eius et spiritus sancti ego regimundus dei gratia commes. simulque et coniux mea eresindis spitulante clementia clementissima. expunxit nobis deus et trina maiestas ut hedificaremus domun in honore domini nostri iesuchristi et salvatoris in civitate que vocittatur rota. ut sit sedis episcopalis secundum metropolitane sedis narbonensis ab emerico achiepiscopo et patri nostro inserta atque concessa est. Et ideo anno DCCCC.L.VII. veniente beato episcopo intercedentes nosmetipsos superius nominatos ad locum venerabilem consecrandum cuius bese-lica ab odesindo pontifice vocabulum sumpsit sancti vincentii martiris atque levite. ad cuius dedicationem christiani et devotissimi populi religione catholica concurrentes hac devotione sua vel parentum decessorum facinus absolvendum vel pro remedio animarum suarum et incolumitate futura compuncti. de rebus suis donaria adstante clero cum debottissimo populo predicti sancti vincentii martiris et levite et ad servientes illius qui ibidem (fuerint) serviunt sub iussione episcoporum quorum nomina inserta tenentur. Ego ragimundus simulque et uxor mea erisindis pro dotalis titulo donamus ad ecclesiam ipsam iam dictam uno casale ante ipsam domun sancti vincentii. et una terra ad iunii capiente VI modiatas et alia terra in loco ubi dicitur ab ipsum. siscare in litus isauana usque ad pennam. e: ipsa vinea plana subtus civitate rota. que mihi ragimundo advenit ex parte parentum meorum. Donamus et in ornamentis ecclesie uno calice de argento et una cruce de argento et uno signo de metallo. et in libros. missale. lectionario. atque antifonario. et

¹ Publicado por Yela Utrilla, S-3º-I, p. 81.

II vestimenta. Hec omnia donamus ut ad diem iudicii ac tremende maiestatis merces nobis exinde crescat. Quia qui bene ministrat gradum bonum sibi acquirit. Et est manifestum. ut ab hodierno die temporis iam dicta Ecclesia et servientes illius habeant, teneant, atque possideant, iure que perpetuo vendicent. ac defendant. et indisolubile funiculum hereditatis possideant. cum stipulatione subnixa. Siquis sane quod fieri minime credimus esse venturum. Quod si nos supra nominati, aut aliquis de erediis nostris, aut quilibet homo subposita persona de supradicta donaria iam dictum locum venerabilem temptaverit in primis iram dei et santi vincentii martiris et levite incurrat. et insuper hoc quod repetit in quadruplo restituat. et ista donatio firma permaneat in omni robore et firmitate. Facta carta donationis. in die Kalens. decembris. anno. III. regnante leutario rege. sig † num ragimundi comitis. Sig † num cresindis comitissa. qui hanc dotariam fecerunt et testes rogaverunt ut eam firmarent. Sig † num bermardi. Sig † num gachintus. abbas. Sig † num baroni clerici. Sig † num aponi. Sig † num dachoni. oriolus presbiter hanc donationem scripsit. sub die et anno quo supra. Dedicatio baselice sancti vincentii martiris. die Kalendas decembras.

*Carta Sancii regis de decimis et primiciis quas dedit deo et Sancto Vincentio*²

Sub nomine sancte et individue trinatis hoc est testamentum quod iussit fieri christianissimus Sancius gratia dei rex Pampilonensium. et eragonensium. Sive Ripacursensium una cum venerabili Raimundo Dalmacii Rotensis Sedis Episcopo. Simulque cum omnibus primatibus eiusdem episcopatus. Anno igitur ab incarnatione domini M.^o LXXX.^o I.^o.

I.^o Era vero C.XVIII. post M. Idus Martii. Luna tricesima. convenientibus in unum prenomatis potestatibus ad predictam sedem Rotam. scilicet. atque in Ecclesia beati vincentii levite et martiris. tractantibus multa de ecclesiasticis utilitatibus. simulque de structione eiusdem sedis qualiter esset propria dignitate fere privata: inter cetera idem rex divina inspiratione conpunctus, cum omnibus, suis optimatibus recognovit gravem culpam erroris. Scilicet quod decimas et primicias que ad ius parrochitanarum ecclesiarum eiusdem Sedis pertinebant, ipse sui que contra iustitiam acciperent et retinerent. Itaque divina gratia favente, ante altare predicti martiris coram universo populo accepta satisfactione a supradicto episcopo tam pro suo quam predecessorum Genitorum reatu; Jura deo et ecclesiis quibus pertinebant secundum statuta canonum habenda et possidenda primatibus iam dictis volentibus pariter que reddentibus in perpetuum reddidit; seque

² Ibídem, serie I-IV, p. 21.

deo et beato vincentio verum adiutorem siquis hoc ulterius presumeret repetere promisit. Sig † num Santii Germani Regis. Sig † num amati ricolfi. Sig † num Sancii acenar. Sig † num Mironis guillermi. Sig † num Raimundi Gomballi. Sig † num Sancii.

*Epistola Petri regis ad papam Urbanum directa*³

Gloriosissimo atque Serenissimo domino pape Urbano. Petrus gratia dei Rex pampilonensium et aragonensium se ipsúm. Quoniam Excellentissime domine Sancius Rex Pater meus devotus semper erga vestram et apostolicam sedem existens annuatim quingentos mancones procensu vobis persolvebat eo quod omne regnum suum sub protectione beati petri posuerat; volo et ego in quantum potero bonam illius voluntatem penes vos imitari mittendo paternitati vestre pro censu duorum annorum mille mancones per legationem domini Abbatis Sancti Poncii. ut deus per meritum sanctorum apostolorum Petri et Pauli me tueri dignetur semper in omnibus et auxiliari. Cum igitur sicut dixi tam pater meus quam ego regnum nostrum sub iure moderaminis et tuttionis Vestre posuerimus. precor obnixie clementiam vestram ut episcopatum in quo est Rota. qui longo iam tempore angustis terminis ob sarracenorum occupationem conclusus est; secundum metas illas quibus eum undique Raimundus dalmaccii episcopus et alii succesores eius tenuerunt; teneat et possideat per vestre autoritatis corroboracionem, tam iste dominus Poncius episcopus qui modo preest gratias deo canonice ordinatus quam alii succesores eius in perpetuum. cum his et omnibus que de terra paganorum ibi addidimus.

*Privilegium Paschalis pape II*⁴

Paschalis episcopus servus servorum dei venerabili fratri Raimundo barbastrensi episcopo. eiusque succesoribus cannonice substituendis in perpetuum. Spiritu domini docente didicimus quia dominus transfert regna et mutat tempora. Ipse quondam in hispaniis iuxta beneplacitum suum Christianorum regna diffudit. et rursus per sarracenorum seu moabitarum tiranidem christianorum peccata iuxta sua iuditia visitavit. Unde factum est ut episcopalis katedra que ilerde fuerat, in montana transiret, in oppidum videlicet quod rota dicitur. Inde rursus imminutis moabitarum viribus proprius ilerdam in barbastre oppidum transferretur. Spes enim christianis certior per dei gratiam nostro tempore facta est ut ilerdensem urbem domino parante recipiant. Et nos igitur domini dei nostri

³ Ibídem, ap. II, p. 146.

⁴ Ibídem, ap. II, p. 147.

iuditia prosequentes, presenti decreto constituimus episcopalem katedram que actenus Rote vel barbastre habita est ad ilerde urbem in posterum referenda, cum ea omnipotens dominus christianorum restituerit potestati. Conservatis nimirum montanis terminis, sicut a te vel a tuis predecessoribus apud Rotam et barbastram habiti ac possessi sunt, cum vallibus belse et gestau, cum abbacia alaonis, ac monasterio sancti Martini de Cavallera, sicut in alodium Rotensi ecclesie à regibus impetrata sunt. De aliis vero monasteriis infra eandem parrachiam sitis, debita tibi tuisque successoribus reverentia persolvatur, sicut tuis hactenus predecessoribus perdesoluta est. Confirmamus itaque vobis ecclesias de balaguer et tamared, et terras que iam in christianorum reddacte sunt ditionem, vel ecclesias cum restitute fuerint, in fraga et zeidi et ontiniana. Omnes quoque decimas seu ceteras res ecclesiastici iuris ad ilerde circumstantiam pertinentes, omnes eiusdem diocesis fines qui in christianorum redacti sunt vel, fuerint, potestatem tue tuorumque successorum dispositioni, sicut superioribus temporibus per apostolice memorie Urbani secundi predecessoris nostri, per nostrum quoque privilegium constitutum est subiaccere precipimus, salva in omnibus apostolice sedis autoritate. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat vestram ecclesiam perturbare, aut eius possessiones auferre, vel ablatas retinere minuere vel temerariis vexationibus fatigare. sed omnia integra conserbentur tan tuis quam succesorum tuorum clericorum ac pauperum usibus, profutura. Siqua ergo ecclesiastica secularisve persona hanc nostre constitutionis paginam sciens, contra eam temere venire temptaverit, secundo, tertio ve commonita, si non satisfactione congrua emmendaverit, potestatis honoris que sui dignitate careat, reumque se divino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat. Et a sanctissimo corpore ac sanguine dei et domini redemptoris nostri iesuchristi aliena fiat, atque in extremo examine districte ultioni subiaceat. Cuntis autem eidem ecclesie iusta servantibus sit pax domini nostri iesuchristi, quatenus et hic fructus bone actionis percipiant, et apud districtum iudicem premia eterne pacis inveniant, amen, amen, amen. Scriptum per manum joannis scrimarii. Regionarii ac notarii sacri palatii.

*Ego Paschalis episcopus catholice ecclesie ss. re*⁵

Datum Rome in porticu beati Petri per manum iohannis Sancte Romane ecclesie diachoni cardinalis ac bibliotecharii VI^o nonas mai. Indictione III. Incarnationis. anno M.C.X Pontificatus autem domini Paschalis II^o. Pape anno XI.

In dei nomine. hec est carta noticie de censis et usaticis quos debent facere homines de rota domino episcopo et senioribus tam francs. quam fedales. In primis Ramon

⁵ Ibídem, ap. II, p. 148.

Guillem et martinus rollan et Johan, pere et Pere ramon I canal de molton et I.f. vino et VIII fogaças. et Nuño Garcia et Martin Guillen I. canal molton, et VIII fogazas, et I. F. vin. Guillermod cum suis I canal et VIII fochazas. et I. F. vino. Pere Garcia medio molton, et IIII fochazas, et I emina vino. Pere dela Serra et dominicus I. canal et VIII F. et I. f. vino. Arnal dela Lena III. F. et I quarto de molton. et I. emina vino. Bernardat dela Lena III. F. et I. quarto molton, et I. emina vino. Pere Ramon, et Martin del Pozo, I. canal molton, et VIII. F. et I F vino Pireta de Porta cum suis VIII F. et I molton et I F. vin. Martin Ballarica IIII. F. et medio molton. et I emina vino. Ramón Lorenz de collo IIII. F. et medio molton. et I. emina vino. Catmas de Mironischol IIII. f. et medio molton, et I em. vin. Pere Garsias medio molton et IIII. F. et I. em. vin.

De fedalibus Martin Pere de montoliu III. sol. Ramón Compang III. sot. Maschatura cum suis fratribus III. sol. de adellon III. sol. Calbat de rippas desit cum suis III. s. Johan Calb II. s. Martin Garcia cum suis III. s. Johan barnuz II. s. Gilberga coia XII. diners. Capomas de bragas longas XII. diners. Capomaso de maria delo collo XII diners. Bolliron VI. dr. Ramon St. romani III. s. Martin baron II. s. Bernard de mirenneco III. S. Capomaso de pere Guillem XII, dr. Johan dela carapaza XII. dr. Chenó de pozino VI. dr. Mir garcia dels solans cum suis III. s. Ramon de erolas III. s. Johan bufa de erolas cum suis III. S. Pere coschallo VI. dr. Pere galin de pui de ruxoso VI. dr. Montaner de carrascher cum suis III s. de riazol III. s. Bonet Carrascher III. s. Redal de porticu VI dr.

De serviciis. Dominico Capo III. fochozas. et I. quarto molton et I. em. vino, et III em. de zibata. Martin Pere de montolivo VI. F. et medio molton, et II. F. vino et III. civata. Ramon compang VI. F. et medio molton et I. F. vino. et III. F. civata. Maschatura cum suis VI. f. et medio molton. et I. F. vino. et III. F. civata. Capomas de Pere ramon de pocino III, F. et I. quarto molton. et I. em. vino. et III. em. civata. De ad illon VI. F. et medio molton. et I. F. vino. et III. F. civata. Calbet cum suis VI. F. et medio molton. et I. F. vino, et III. F. civata. Johan calb. III. F. et I. quarto molton. et I. em. vino, et III. em. civata. Martín garcia VIII. F. et III. quartos molton, et III. em. vino. et I. em. civata. Johan bornuz VI. F. et medio molton. et I. F. vino. et III. F. civata. Gilberga Coia III. F. et I. quarto molton. e et I. em vino. et III. em. civata.

Per hereditatem de pechera I. quart molton, et III. F. et I. em vino, et I. F. civata. Malsega III. F. et I. quarto molton. et I. em. vino. et III. em. civata. Bracaslongas I. F. et medio molton. et I.F. vino. et III. F. civata. Johan de Lena III. F. et I. quarto molton. et I. em. vino. et III. em. civata. Bolliron III. F. et I. em. vino. et I. quarto molton. et III. em. cibata. Johan de barons III. f. et I. quarto molton, et I. em. vino. et III em. civata. Bonet Caranaz VI. f. et medio molton. et I. F. vino, et III. F. civata. Ramon sancti romani VI. F.

et medio molton, et I. F. vino. et III. F. civata. Martin baron. VI. F. et medio molton, et I. F. vino. et III. F. civata. Barnard sancti Romani VI. F. et medio molton. et I. F. vino. et III. F. civata. Capmaso de pere Guillem. III. f. et I. quarto molton et I. em. vino. et III. em. civata. Johanat dela crarabaza III. F. et I. quarto molton. et I. em. vino. et III. em. civata. Chenos de pozino III. F. et I. quarto molton, et I. em. vino. et III. em. civata. Capomaso dels storrents VI. F. et medio molton et I. FF. vino, et III. FF. civata. Mir garcia dels Solans VI. f. et medio molton. et I. F. vino, et III. FF. civata. Ramon de erolas VI. f. et medio molton, et I. F. vino, et III. F. civata. Johan bufa de erolas VI. F. et medio molton. et I. F. vino. et III. F. civata. Pere Johan II. F. et II. gallinas et media em. vino. Pere cuschullo III. F. et I. quarto molton. et I. em. vino, et III. em. civata. Pere galin de puiropos III. F. et I. em. vino. et III. em. civata. et I quart molton. Montaner de Charrasquer VIII. F. et I. quarto molton. et I. em. civata. Pere Mir III. F. et I. quarto molton. et I. em. vino. Maria de Pere ped III. F. et I. quarto molton, et I. em. vino. et III. em. civata. Arnal talecha III. F. et medio molton, et I. em. vino. De riasol VIII. F. et I. canal molton et I. F. vino. Johan dels puis III. F. et I. quarto molton, et I. em. vino, et III. em. civata. Pere Sanz dels torrents. III. F. et I. quarto molton, et I. em. vino, et III. em. civata. Ramon delo Spital II. F. et I. quarto molton et I. em. vino et II. FF. civata.

De garbas Dominicus cap. III. garbas. Martin pere montoliu VI. g. Ramon compang VI. g. Maschatura cum suis VI. g. Pere ramon pozino III. g. De adellon VI. g. Calbet de rimis de sit VI. g. Johan Calb. VI. g. Martin garcia cum suis VI. g. Johan bonuz VI. g. Gilberga Coia VI. g. Ross Calb. VI. g. Capomas de dominico de Tornafed III. g. delo Chaxigar III. Pere ramon de bianz VI. Pere baron VI. Pere martin de bianz VI. Bragas longas III. Johan de lena III. bagon III. Bolliron III. Mir duran et Pere galin de cerulla VI. Bonet charanaz. VI. Martin baron VI. Barnard san roman VI. Capomaso de pere guillem. III. Johan dela Carapaza III. & c. (*no se prosigue por estar muy enmendado y confuso lo restante de esta escritura*)⁶.

In dei nomine. Notum sit omnibus hominibus quod ego Petrus de sancta eulalia. post longas et multas contentiones quas habui vobis cum domino Berengario yllerdensis episcopo ac rotensis, et etian cum canonicis vestris et cum Saturnino Archidiacono et priore sancti martini de Cavallera super aquam illam que discurrit ad illos molendinos de oliveto qui sunt de sancto Martino prescripto, quam scilicet aquam prohibebam ego ne transiret per terminos de besens ad ipsos molendinos. Tandem cognita iniuriam quam ego faciebam de ipsa agua predicte ecclesie sti. martini et suis molendinis amore dei et ob remissione peccatorum meorum et etiam respectu et amore de vobis prenominato epo. et

⁶ Este documento sólo se menciona resumiendo su contenido en Yela Utrilla, ap. II, p. 149.

precibus aliorum multorum proborum hominum difinio per me et per omnes meos successores et per meam posteritatem ac concedo, et volo ut semper in perpetuum libere et sine ullo impedimento predicta aqua vadat et transeat per terminos de besens cunctis molendinis qui sunt de scto. Martino in oliveto. Sunt Testes istius supra scripti Guillermus de benabent. Frontinus frater eius et Berengarius dela Mellera. Visores et auditores de prescripta promissione. Ramon de caserras, et Gombalt de siscar, et Guiates de bellestar. Actum est hoc mense junii sub era M.CC.XX.III. Ego Johanes dosca prescripti episcopi scriba mandato et voluntate predicti Petri de Scta eulalia hanc cartam scripsi et hoc Signum feci.

*Incipiunt capitula*⁷

1. Carta Regis Sancii de excusatis et decimis ecclesiarum.
2. De decimis et primiciis.
3. De ecclesiis et de alodiis quos dedit deo et scto vincentio Sancius Rex.
4. De alodio de alchezar.
5. De uno homine in aquilanido.
6. De castro vivo quod dedit Sancius Rex Scto andrea.
7. De uno homine in illa clusa.
8. De arnal bernard de benascho de uno capomaso.
9. Testamentum Mironi rogerii.
10. Testamentum Raimundi Garsie.
11. De homines quos dedit Ramon vita de lozar Scto vincentio.
12. De censum quod reliquit riculfus oniscol Scto Vinc.
13. De Sancio canonico Testamentum.
14. Convenientia de molendinis de alasquarre.
15. Concordia de Terminis Rote et Gudel.
16. Privilegium Gregorii Pape.
17. Privilegium Gregorii Pape.
18. De electione episcoporum.
19. De pascuis et silvis.
20. Privilegium Urbani Pape.
21. Salomon episcopus.
22. De Castrum canalillos.
23. De una vinea in lastanosa.

⁷ Publicado por Yela Utrilla, ap. II, p. 149.

24. De concordia que fuit facta inter Garsiam episcopum iacensem, et Raimundum episcopum. Rote.
25. De alodio de Corbera.
26. De una vinea subtus villa de Rota.
27. De una terra que est in ibuni.
29. De una vinea in lastanosa.
30. De alia vinea in lastanosa.
31. Item de alia vinea in lastanosa.
32. Item de alia vinea in lastanosa.
33. De alia vinea in lastanosa.
34. Carta Regis Petri de Sancti vincentii Osce.
35. Carta ingenuitatis quam fecit R. episc. Rote, et filiis suis.
36. De uno molino ad sanctum Petrum.
37. De una Terra in Lastanosa.
38. De una vinea in riazuelo.
39. De una Terra in lastanosa.
40. De una vinea in lastanosa.
41. De molendinis de rialbo.
42. De una vinea ad illa Corona.
43. De alia vinea ad illa Corona.
44. Testamentum de Girberga.
45. Carta Raimundi P. de eril
46. De una casa in Rota.
47. De una vinea in riazuelo.
48. De una vinea ad sancto martino de parietes altas.
49. De una vinea ad rio Zechero.
50. De alodio de pertusa.
51. De castro Zerced.
52. Guarpicionem de Castro vivo.
53. Convenientia de Castro vivo.
54. Item convenientia de villa enforcato. Carta de campo de bianz.
55. Testamentum armulfi episcopi.
56. De ecclesiam de viacampo.
57. De domibus quas dedit adolina sancto vincentio in castellione.
58. De una casa in rota.
59. De olibus de horcald.
60. Item de olivis de horcald.

61. Item de olivis de horcald.
62. De olivis de orcald.
63. Item de olivis de orcald.
64. Concordia de alodio R. Guillermi, et uxori sue sicardis.
65. Testamentum R. Guillermi et uxoris sue Sicardis.
66. De hereditate de alascorre.
67. De homines de alascorre.
68. Carta Guillermi. B. de alodio de alasquar.
69. Concordia de illo alodio de alascorre.
70. De oriol baron et bernard baron.
71. De molendinis quos comendaverunt canonicus Garsia et Guillelmus at.
72. De Almunia et Saravalla.
73. Carta de conchel.
74. Carta de san michael de fonte tova.
75. Carta evacuationis de homine uno in esdolomada.
76. De uno Capomaso in esdolomada.
77. Carta dodonis. P. De monte olivo.
78. Testamentum de Gamiza.
79. Camio de vinea de Solmira.
80. De ennecho de Romerosa.
81. Carta de campio de monte.
82. De antonia et bernardo filio suo.
83. Carta enneconi canonici.
84. De uno homine in villa veraniu.
85. De vinea de scto. quirico ad abundantia.
86. De alodio de calbera.
87. De almunia de campo de fuero.
88. De sancti Petri de Lastanosa.
89. De una vinea ad illos collellos.
90. De castro canalillos.
91. De monasterio de Torre de albar fanniz.
92. Item de eodem.
93. De alodio Ricolfi de exeia.
94. De illo campo de esdolomada ad illa padule.
95. De Condaminas de Regine.
96. Testamentum de Berenger erdao.

(Prosigue con una memoria de censos que se pagaban a los obispos de Roda, pero no está completa por faltar cuatro hojas, entre las que también parece que faltan las tres primeras Escrituras, si no es que sean las retroscriptas).

De alodio de Alchezar. IIII⁸

In Dei Nomine ego Garsia abbate qui sum habitante in villanuga et natura mea de boxosa; talem venit michi voluntas et atigit necessitas; ut vindam illam presionem quod accepi in castro alchezar sicut et feci ad vos domino meo episcopo Raimundo Dalmacio. Vendidi vobis. illas kasas cum omnibus que accepi in populatione in alchescar sub iusione domini Sancii Regis exaltet eum deus. amen. Cum animo bono et liberali arbitrio integro que consilio. In precio quod inter me et vos bene complacuit atque convenit. Id est XX. mesuras. VIII. mesuras triciti. et VIII. mesuras ordei et IIII. mesuras vini. et erant valente istas mesuras predictas CCCXX. solidis denariorum. Et ego Garsia predicto vendidi et accepi meum precium quod supra dictum est, et nichil apud vos emtore meo episcopo et domino meo non remansit de illo precio; et cum bono animo sic pono fediatores de salvetate de quantun ista paginola testificat. Senior Sancio Sanges de larres, et Senior ennecho bancones de octigin. Quod si aliquis de filiis meis vel de heredibus meis vel quislibet homo qui hanc Cartam quem ego facio inquietare voluerit, dupla vel tripla componat in meas hereditates et in villa nuga. similiter ut ab hodierno die et tempore fiat ex mea potestate libera et in vestra potestate firma et sincera per secula cuncta amen. Facta carta venditionis Idus Decembris post diem Sancte Lucie. Era MC.XX.III. Signum ego Garsia abbate predicto de boxosa qui hanc cartam scribere et testes prenotare iussi. Regnante Sancio Rege in aragone et in pampilona, et sub eius imperio filio suo domino Petro in Superarbe et Ripacurtia; et episcopo domino Garsia fratre Regis in aragone. et Senior pipino, et Senior Belascho garcez, et Senior Xemenos garcez et Senior Sancio Garcez, et Senior garcia Xemenones, et Senior Xemenos Galindiz, et abbate domino Galindo malchecar. Et fuit lecta hec paginola in porticum Sancte Marie ad audiente de totos homines chaballeros et pedones. S. Pipino teste; Xemenos Lopez suo vasallo teste. Don vitalis merino teste. Asner Sancionis teste. Vita oculo nigro teste. Et isto marchato fecit illum lop de scaberrella. qui erat vasallo de illo episcopo et fecit illas chasas predictas, et accepit illum alodem sicut superius dicit ex manu don Garsia abbate de boxosa. Et ego vincentio qui fui filio Zacharie de villasalensis, audivi ab ore suo et scripsi et de manu mea hoc signum feci.

⁸ Publicado por Yela Utrilla, serie 2-B-VII, p. 57.

*V. Carta de uno homine in Aquilanido*⁹

In Dei Nomine Patris et Filii et Sancti spiritus amen. Ego Petrus Sangiz gratias deo altissimo de monteson facio hanc cartam, et dono et sancto vincentio de Rota et vobis episcopo Raimundo dalmacio in cammio propter illo alodem vos tenebatis per vestrum directum qui fuit de rodlan, unde vos iam habebatis cartam de meo patre: proinde dono vobis in cammum in castro aquilanido uno homine quem ego ibi tenebam ad mea propria dominicatura cum toto quantum ad illum pertinet. Et similiter dono alium meum hominem quem tenebam ad mea dominicatura in castilgone ad toro cum totum quantum illi pertinebat et tenebat per me die quod ista carta fuit facta. Et similiter dono totum quantum ad me pertinebat in avellana die quod ista carta fuit facta; et hoc totum suprascriptum, dono et adfirmo illud deo et sancto vincentio de Rota, et vobis domino et patri meo episcopo Raimundo Dalmacio, ut habeatis et possideatis illud ingenuum sine ullo clamo in servitium dei secula cuncta.

Facta carta ista era M.C.XXXI. In castro monteson Regnante Rege Sancio patre meo in aragone vel pampilona. Ego autem in superarbi vel ripacurcia. et gratias deo altissimo in monteson et almanara. Episcopus Raimundus dalmacius in Rota, in cuius presencia fuit facta carta ista.

Ego Galindo sub iussione domini mei infantis Petri Sancii Hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum feci.

*VI. De vivo quod dedit Sancius rex sancto Andrea*¹⁰

In nomine Sancte et individue trinitatis. Ego Santius Dei gratia Aragonensium. Pampilonensium, et Ripacurcensium Rex Divina inspirante clementia, dono, concedo, et ad proprium trado Castrum quod dicitur vivo cum omnibus terminis et pertinentiis suis Sancto Andrea apostolo, qui est germanus beati Petri apostolorum principis et in passione socius. Dono etiam illi, firmiterque concedo omnem vallem arravensem cum omnibus suis pertinentiis. et dono illi similiter super Salientem cum omnibus suis pertinentiis, et dono illi villam que dicitur donui cum omnibus suis pertinentiis. Haec omnia superius nominata et scripta dono atque concedo, reddo, at regia donatione confirmo domino deo et Sancto Andreae, et episcopo eiusdem ecclesie nomine Raimundi dalmacii, et successo-

⁹ De este documento hace alguna mención Y. Utrilla en la p. 150 y lo transcribe en documentos reales, 7, p. 333.

¹⁰ Publicado por Yela Utrilla, serie I-VII, p. 24 (N.B. Aquí dice S. Vincentio en vez de Santo Andrea).

ribus eius, cuius Raimundi temporibus primum feci istam donationis cartam facere. Ideo autem feci huius donationis cartam quia me dei gratia regente totius mei regni honorem, multi multas faciebant Sancto Andreae iniurias. Ob cuius amorem veniens usque ad altare suum dedit michi deus et Sanctus Andreas honorem predictum acquirere, et cum victoria ad propria redire. Igitur totum istum honorem cum totis pertinentiis suis sicut iam predictum est dono ab integro et in perpetuum concedo deo et Sancto Andreae ut Sanctus Andreas sit michi propicius, et intercedant ad deum et dominum nostrum pro anima mea et animabus patris et matris mee omniumque fidelium Christianorum, et pro stabilitate totius regni nostri et pro salute omnium nostrorum. Quatinus omnipotens deus interveniente beato Andrea in die iudicii remunerationem felicitatis eterne nobis retribuatur id est sempiternam gloriam paradisi. Facta carta donationis huius anno millesimo Nonagesimo III^o Regnante Sancio Rege, Presidente Raimundo. Sancte Rotensi Ecclesie. In presencia Sancii comitis Ripacurcensis, et Guillermi Servidius et Gauzperti Raimundi et Petri Raimundi de heril.

*VII. De uno homine in illa clusa*¹¹

In Dei nomine, Ego Bertrandus filius Bertrandi de montaniana cum consilio fratris mei Petri bertrandi et Guièlmi fratris mei et Raimundi bonii filii, et aliorum bonorum virorum, dono Sancto Vincentio et Raimundo episcopo ab integro et in perpetuum trado ex toto Mansum unum in quo manso diu vixit Miro bonus homo. Mansum illud sicut melius habuit olim Miro bonus homo cum omnibus pertinentiis suis et beneficiis suis dono et in perpetuum trado per fidem sine malo ingenio deo et Sancto Vincentio et Raimundo episcopo et habitatoribus Sancti vincentii. Hanc donationem habeat Sanctus vincentius et Raimundus episcopus per Sanctum vincentium teneat et possideat, et in vita sua quod voluerit faciat. Post obitum Episcopi Raimundi Sanctus Vincentius in dominio in claustrum chanonice omni tempore pleniter possideat quiete et in firma pace. Siquis vero de propinquis meis aut de extraneis huius donationi restiterit, aut sua mala voluntate donationem istam infirmare voluerit, non valeat, Sed Sancto Vincentio, et episcopo prescripto X. libras auri pro ac temeritate componat, et haec Donatio firma permeneat. Et quandiu in hac malitia permanserit, cum iuda traditore in inferno partem habeat, et donatio firma et stabilis semper maneat. Hanc donationem ego bertrandus libenti animo facio propter remedium anime mee, quia eram in causa et in querela contra episcopum pro coniuge mea videlicet filia commitis Raimundi, quam dicebant esse meam consangi-

¹¹ Esta escritura está también cruzada en el original. Publicado por Yela Utrilla, ap. II, p. 151.

neam. Propter quam rem diligenter investigavi cum melioribus et antiquioribus meis longe post quintam generationem michi iunctam inveni, et ut excommunicatio Episcopo ne super me fieret donationem istam cum bona voluntate firmavi et feci, et testes firmare rogavi. Testes huius donationis sunt, Guielmus Archidiachonus frater bertrandi, Guielmus bernardi de Castello novo Herimandus radulfi. Garsia de bello monte. Sig † num bertrandi filius bertrandi. Sig † num Schiva filia R. uxoris eius. Sig † num Raimundi bertrandi Et ego Raimundus Episcopus post auditam computationem dicte consanguinitatis facio securitatem suprascripto bertrando de me et de omnibus Successoribus meis ut quiete et pácifice vivant cum uxore sua in dei servitio, quia secundum quod ipse nobis dixit, et a proquinquis suis audivimus in ac re misericorditer indulsimus, et oblationem scriptam ab eo accepimus.

*VIII. De Arnal Bern. De Benascho de uno cabmaso*¹²

In Dei nomine ego Arnallus bernardi De Bernascho. facio donationem domino deo et Sancto Vincentio de Rota et eius episcopo Raimundo de uno homine Sinfredo et de filiis et filiabus eius et de omni posteritate illius et de omnibus que habent et habere debent, in casis, casalibus, terris, vineis, hortis, arboribus Siccis, viridis, agressibus, regressibus, culturis, laboratis, Laborandis, Garricis, Silvis, Pascuis, Pasturis, in aquis in aqueductibus in mobilibus, et in immobilibus, et in omnibus que habent et adquisituri sunt, illos et omnis eorum ab integrum dono et in perpetuum trado deo et Sancto Vincentio, et advenit michi â patre meo per alodium cum fratre meo et sororibus meis, et homo iste cum omnibus que habebat accidit ad partem fratris mei Garside Bernardi, et frater meus pro anima sua commisit illum et omnia sua Scto Vincentio; Sed ego Arnallus nolens adquiescere petitioni fratris mei, post mortem eius recuperavi eum et tenui eum in dominio; et quia debebam quinquaginta uncias auri valentini culpis meis exigentibus Raimundo Episc. propter illas uncias, et propter multa mea peccata, et pro anima fratris mei ut deus nobis, faciat misericordiam dono hominem cum omnibus suis per veram fidem ex toto deo et Scto Vincentio cum consilio Willelmi Arnalli de Gestal, et fratris eius Patri, et Petri rodgerii, et Petri rodballi, qui erant fidei iussores de istis unciis, et consilio matris meae et, aliorum bonorum hominum –Alodium istum partitum cum omnibus heredibus meis et in parte mea receptum dono deo et Scto Vincentio, sicut superius scriptum est. Visores et auditores istius donationis, fuerunt Barnardus abba Alaonis. Ichilanus abba Scti Andreae, Petrus rodgerii de girverta. Ganceranus de capella, Rodlandus Raimundi de ficulus.

¹² Publicado por Yela Utrilla, serie B-I, p. 60.

Facta est carta donationis anno M.^o LXXXX.^o II.^o dominice incarnationis XV. kal. Januarii L. XVI. Fer. I. Signum arnalli bernardi qui donationem istam fecit— Signum Petri Rodgerii. Signum Guielmi arnalli. Petrus scripsit. Sud die et anno que supra.

*Testamentum mironi Rogeri*¹³ VIII. (En el original figura así, después del título).

In Nomine Patris et Filii et spiritus sc̄ti. ego Miro Rogerii iubeo facere cartam istam, plenus memoria et bona voluntate, et cum ista carta dono domino deo et sc̄to Vincentio inclito martiri corpus meum et animam meam, et omne alodium meum, et omnes homines meos, et omnia mobilia et immobilia mea omne quod cum iustitia et in veritate tenere possum vel debeo. totum ab integro dono vel reddo, sive persolvo domino deo et sc̄to Vincentio, et hoc facio ut deus dimittat michi omnia peccata mea, et det mihi vitam eternam. et pro anima avunculi mei qui dedit mihi maiorem partem, et pro anima patris mei que dedit mihi quantum sibi placuit, et pro anima matris mee, et pro animabus germanorum vel parentum meorum, sive pro animabus omnium fidelium, Christianorum, ut deus mihi donet perseverantiam, et aperiat vitae eternae ianuam, et omnibus nobis requiem sempiternam. totum quod habeo hoc dono, et quod evenire mihi debet a parte patris vel matris, fratrum, vel parentum, vel totum quod evenit et veniet similiter facio. Dono altario Sc̄ti Vincentii De Rota, et Episcopo presenti et successoribus eius et canonicis ecclesiae, ecclesiam Sc̄ti felicis, quae mihi accidit. ab avunculo meo, sive a patre, vel quocunque modo visus sum habere, ut ab hac die et deinceps, Sc̄tus vincentius et episcopus et canonici Rotensis ecclesiae habeant, teneant, et possideant ab integro ecclesiam, et ea que pertinent, vel pertinere debent ad ecclesiam; ubicumque sit sub Celo et Terra, sive sint mobilia aut immobilia. Ea convenientia, ut ecclesia Sc̄ti Felicis sit honorata, et adornata in libris, in ornamentis ecclesiasticis, et maxime in clericis que serviant domino pro anima mea, et avunculi mei, et patris, et pro animabus Christianis. Et si Episcopus Rotensis ecclesiae, vel canonici aut aliquis de rectoribus ecclesiae ecclesiam, illam aut ea que ad ecclesiam pertinent, totum vel partem aut aliquid alienare voluerit vel donare potestati sive militi aut alicui personae virorum ac mulierum, sive etiam monasterium aut alteri ecclesiae gratis, vel precio sive camiatione, temptaverit, Potestatem non habeant, sed sit donum istud firmum et stabilitum et sic permaneat. Quod si presens episcopus vel successores eius deum non timentes contra preces et supplicationes meas, ecclesiam et alodium alienaverint, totum sive partem, illud quod alienatum fuerit; si in presenti in potestate Sc̄ti. vincentii remissum non fuerit veniat unus de

¹³ Ibídem. ap. II, p. 152.

propinquis meis, et ponat ceran unius solidi super altare Scti Vincentii, et quod alienatum fuerit recipiat. Similiter dono Scto Vincentio homines meos quod superius nominavi, ubicunque sint ab hac die in antea. Ea convenientia ut episcopus et habitatores Scti. Vincentii honorifice eos teneant et maiorem censum illis persolvere non faciant. Quod si dimittere noluerint vel emmendare, veniat unus de parentibus meis, et ponat unum solidum super altare Sct. Vincentii et homines recipiat. Haec omnia superius nominata dono, laudo, concedo, et confirmo, Scto Vincentio et Episcopus et habitatoribus ipsius loci, totum quod habeo, quod reminiscor, et quod memoriae non reddo quod adquisivi et adquirere cum iustitia potuero. Ea convenientia ut Episcopus Scti Vincentii semper me habeat filium et discipulum, et Canonici fratrem, et dilectum amicum, et sit semper mihi in eodem loco victus et vestitus honorifice in servitio dei et abundantia fragilitati mee in vita mea, et post mortem sepultura et requies secundum ecclesiasticam disciplinam. Et ego promitto Episcopo et confratribus meis emendationem vitae meae, et stabilitatem loci, et veram obedientiam, et fidelem me esse canonicum, iuxta possibilitatem meam, et deinceps vivere sub regulari vita per iussionem proprii episcopi et confratrum meorum.

Facta carta donationis istius anno millesimo actuagesimo, incarnationis dominice. Pacta VII. tertio idus Novembris, die solemni beati martini episcopi et confessoris in presentia Raimundi Rotensis episcopi qui eam ditavit per iussionem et preces Mironi rogerii, vidente Benedicto de fontetova eius consanguineo et presentibus de Rota, Mirone Altemir, Raimundo mironi, et Galindo Mironis suo clavigero, in domo bradila apud rotam circa meridiem die mercurii. Anno II, Castrimonionis. Sig † num Mironi rogerii qui hanc cartam facere mandavit laudavi, et manu propria firmavit. Sig † num Raimundi Rotensis episcopi. Galindus canonicus Scti Vincentii Rogatus ab episcopo Scripsit.

*Testamentum de Ramon Garsia*¹⁴ X.

In Dei nomine Ego Raimundus qui sum in mea memoria. Expunsit me deus et trina maiestas ut darem aliquid de alodem meum sic et dono ad domum Scti Vincentii et ad canonicos ibidem regulariter deo servientibus. Dono in villa venasco uno capud maso Reale cum suo filio atone, et de duos molendinos quod tenent sanza, et filii centullo illam decimam. Et illa decima de isarno de ancelis quod habet de suo alode franco. Et in territorio Rote, vineas, et terras. Sunt ipsas vineas illa una in lastanosa. De oriente ava cum filiis. De occidente Ramon mir de benasco. Et fundus ad galin. Illa alia vinea subtus

¹⁴ Ibídem. ap. II. p. 153.

villa â parte occidenti, que fuit de eodem petro. Et sex terras. Illa una in loco ubi dicitur ad illa cinta. Et de illo vinial que dicitur de donna a Richell ipsa medietate et duas terras in illo obago, illa una habet de occidente terra de arnal abo, alia ad corte de ramon guilem. Et duas insulas in illa ribera de isavana una ad illo ponte de illa via in susu. Illa alia insula de parte aqua quod tenet roger bradila. Hoc suprascriptum dono atque concedo ad domum Scti Vincentii et ad canonicis ibidem deo servientibus. Facta ista Carta donationis III idus Julii. Luna III. ab incarnatione domini anno M.L.XXXXII.^o Regnante Sancio Rege de ibero usque in paliares. et Pere Sanz in ripacurcia et in montson. Signum Ramon qui hanc cartam rogavit scribere et testes ad roborandum firmare. Signum berenger raimon canonicus. Signum arnal Pere. Signum Pere Johan canonicus. Signum mir duran. Signum roger bradila. Signum gamiza gilmom. Miro arnallus Subdiaconus Rogatus scripsit. Raimonnus scripsit hoc. Signum.

De homines quos dedit Ramon vita Scto Vincentio¹⁵ XI.

In Dei nomine. Ego Raimundus vita de Lozars. facio donatione â Scti Vincentii de rota de unum meum hominem quem abeo de mea francheza. Pronominato ennecho cum filiis suis, petro et Martino. Mitto istos homines apud quantum habent aut augmentare potent. Ut nullus alius homo non habeat in eis potestate per distringere nec per mandare nisi Sctus Vincentius extra oste quod non faciant. ad ego Raimundus facio ista carta scribere propter remedium animae meae vel parentum meorum, et per culpas que habebam contra Episcopum, propter hoc mitto istos homines in domum Scti Vincentii. Et sunt inde testes. bernard martin. Et mir dac †.

De censu quod reliquit Riculfus Oniscol¹⁶ XII.

Ego Riculfus Uniscul ingenuus Scti Stephani bona voluntate et puro corde dono Scio Vincentio et episc. eius censum in alodio meo et est census ille viginti Focazarum bonarum et unius multonis, et unius porci, et sex sextariorum vini in unoquoque anno per festivitatem Omnium Santorum, et non sit licitum alicui Xtianorum ut abeat hoc alodium quocunque modo nisi illi que dederit hunc censum Scto Vincentio et episcopo eius. Et hoc donum factum est pro penitentia et emendatione peccatorum meorum que peccata magna et inaudita ego feceran, et per que iudicatum mihi erat exire de terra. Et si quis

¹⁵ Ibidem, ap. II, p. 153.

¹⁶ Ibidem, serie 2 B-XII, p. 63.

Xtianorum hoc donum contradixerit Scto Vincentio, contradico illi alodium meum et deus contradicat illi vitam eternam. Facta donatio ista VIII. kal. sept. L.VIII. Feria V. Festivitate Scti bartolomei. regnante Sancio Rege Rannimiri filio. Raimundo episc. Rotensi presente et hanc cartam scribere iubente per preces Riculfi predicti. Sig † num Riculfi qui hanc cartam firmavit et Berengarium Raimundi de gudul, et Raimundi moronis de Rota firmare rogavit. Porcus et carnerius singulorum sint solidorum. Berengarius Scti Vincentii canonicus â Riculfo precatu hanc cartam scripsit.

*XIII. De sancio canonico Sti Vincentii*¹⁷

In Dei nomine. Ego Sancius Rotensis kanonicus donator sum deo et Scto Vincentio vel eius canonicis. Per hanc scripturam donationis propria bona voluntate pro remedium anime mee vel parentum meorum dono Scto Vincentio vel eius Canonicis una vinea in territorio rotensi et est ipsa vinea in locum quae vocitatur Ivuni de oriente et de occidente vital per capud stirpe per fundus odegerus et una terra in erolas de oriente comittia de Occidente vital et de odegerus, quantum inter istas afrontationes includunt et isti termini ambiunt. Sic dono deo et Scto vincentio vel eius canonicis et dono ipsam vineam et ipsam terram supra nominatas et unum orreum in diebus vite mee, et insuper dono deo et Scto vincentio et eius canonicis de omni ereditate mea sive de facultatibus meis ipsam medietatem post obitum meum sine ulla reclamacione parentum meorum. Et est manifestum quod si ego Sancius donator aut aliquis de propinquis meis vel magnam vel parvam personam, qui contra hanc scripturam donationis venerit ad inrumpendum non hoc valeat vindicare quod requisit, sed componat in quadruplum, et in antea ista carta donationis firma et stabilis permaneat omni que tempore et non sit disrupta. Facta carta donationis XVI. Ka. Octobris, anno XVII. Regnante Sancho Rege filio Ranimiri Regis Sancius qui hanc cartam donationis rogavit scribere, et testes firmare rogavit. Bernardus filio galinda Guielm. filio Orvita Fertung filio matrona. visores et auditores. Petrus archidiaconus. Petro presbiter. Arnallus Diachonus, Berengarius subdiachonus. Arnallus subdiachonus Rogatus scripsit et firmavit die et anno quae supra.

*Convenientia de molendinis de Alaschorre*¹⁸ XIII.

Hec est convenientia quam fecit galin de alasquarre apud Episc. domino remon dalma et Petro archidiacono et canonicos de Scti Vincencii de rota. Sacristano bernardo

¹⁷ Ibídem, ap. II, p. 154.

¹⁸ Ibídem, serie B-XIII, p. 64.

laurentio de Petro Fertuno, et petro arnal, et alios canonicos de illos suos molinos de galin. ad Scti vincentii. decima et quarta parte, ut siant edificati de illos in unum. In hoc que ego galin teneam et posterita mea. Et si nullus homo qui esta carta disrumpere voluerit in duplo componat et in antea firma sit. Facta ista carta VX, K. octobris. Regnante Rege Sancio in pampilona et in araone et in ripacorza. Signum galin de sobase, qui ista carta rogavit scribere, et testes firmare. Signum Ponz roger. Signum vitales de villare. Signum † petro radolf de laguar. Signum † miro bradila. de alasquar. berengarius levita rogatus scripsit et signum hec fecit.

*Concordia de terminis. R. et Gudel*¹⁹ XV.

XI. Kal. Decembris Reimundus Rotensis Episcopus et Comes Ripacorcensis Sancius, et alii quam plures homines venerunt ad ecclesiam Scti Petri que fundata est super ripam fluminis isabana et ibi fecerunt concordiam pacem et finem de longa discordia que fuerat inter eos propter terminum Rotae civitatis et propter terminum de castro quod dicitur gudul. Laudatum est et definitum de molendinis propriis quos habet comes in illa lena in ripa fluminis isabana a parte occidentali, si fuerit opus ut accipiant aquam per terras de rota usque in eternum. Et accipiant ramas ad illos solos molinos aparte orientali de via in sosu quae discurrit de rota ad alasquar. Et hoc faciant per consensum et mandamentum de Vichario episcopi. Similiter laudatum est de molendinis propriis episcopi quos episc. facit operari in orientali parte isavana, si fuerit opus ut accipiant aquas per terras de gudul usque in eternum, et habeant molas de termino gudul et hoc habeant per consensum et mandamentum de vichario comitis, et est laudatum quod homines de gudul fevales, habeant terras fectivas quas antiquitus habuerant antequam comes habuisset gudul in termino de rota, et illas alias quas postea quocumque modo adquisierunt, vel abuerunt dimittant preter precium datum quod recipiant. Similiter laudatum est quod homines de rota habeant illas terras quas antiquitus habuerunt in termino de gudul. Et est laudatum de illis ingenuis de gudul qui sunt ingenui facti de manu regis vel comitis ut illud totum quod adquisierunt vel abuerunt dimittant et episcopo reddant preter hoc quod pretium datum recipiant. De illo alio quod adquisierunt antequam Garsias arnallus perdidisset gudul, hoc faciant episc. quod comes vel Rex laudaverint. Et est laudatum de illis ingenuis qui per veram et antiquam ingenuitatem sunt ingenui et reddant e: iustitiam faciant episc. de hoc toto quod adquisierunt de termino de rota in quocumque tempore accepissent. Et est laudatum ut homines de gudul habeant suas terras fectivas quas anti-

¹⁹ Ibídem, ap. II, p. 154.

quitis habuerunt antequam garsias perdidisset gudul. hoc habeant in monte cercito de via in sosu que descurrit per illum collem usque ad curriolas. Aliud totum de illo monte olivo habeant totum homines de rota cultum vel incultum, preter hoc quod spondas non frangant de illis terris quas habent homines de gudul, in predicto colle cercito. Et est laudatum quod habeant simul Rota et gudul pascere, et ligna colligere, preter hoc quod malum non faciant, nec quod vetitum fuerit non invadant. Et est laudatum de quatuor terris Scti Vincentii, ut eas homines de gudul reddant et precium quod dederunt in terris recipiant. Sicut superius scriptum est ita firmatum et definitum est a manu comitis in manu episcopi. Et a manu Episcopi in manu comitis, in presentia mironis gonballi de intenza. Guielmi isarni iudicis Mironis rogerii prioris. Raimundi guielmi de capella. Bernardi raimondi de Castro. Guacerandi de castelgalef. Raimundi gomballi. Petri raimundi comitis et aliorum bonorum hominum.

In Nomini Domini commemoratione et donatione que fatio ego raimundus gratia dei rotensis episc. ad te enneg oriol et ad bonuz et ad filios vestros et ad posterita vestra de loco terminato in castro rotensis pro nomine ubi cadet ipso rivo de valle mania in flumine de isavana quae faciatis ibi molinos quantos magis potestis facere vel edificare per me et vos. Ego medium et vos medium quae vos teneattis in toto tempore edificatos et cum directos multum bene. et abeatis ipsa molinaria que pertinet ad ipso molinero. Ista commemoratione vobis fatio vel donatione ad vos et ad filios vestros et ad posterita vestra usque in perpetuum ut fideles inde sedeatis ad me et ad Scto Vincentio, et ad similes meos que super me fuerint, ad servitium Scti vincentii. Quod si ego Raimundus Episc. vel similes mei qui superfuerint, ad servitium Scti Vincentii aut ulla magna vel parba persona cui contra hanc cartam ad disruptendum venerit, non hoc valeat vindicare quod requirit, sed componat in duplo cum omni sua melioratione, et in antea ista carta firma et stabilis permaneat omniq. tempore, et non sit disrupta. Facta ista carta donationis in mense apreli XIII. K. Madii. anno XXI.⁹ Regnante Sanctio Regi. Signum † Bernard altemir de Rota. Signum † Martinus maiore de castrum galeph. Signum † Mir altemir. Signum † Raimundi episcopi qui hanc cartam rogavit scribere et testes firmare Petrus sacerdos scripsit die et anno quod supra²⁰.

Privilegium Gregorii papae²¹ XVI.

Gregorius Episc. Servus Servorum Dei. Sancio glorioso Regi. salutem et apostolicam benedictionem. Gratias omnipotenti deo referimus quod in administratione de super

²⁰ Ibídem, serie A-IV, p. 40.

²¹ Ibídem, ap. II, p. 156.

tibi data iuste et rationabiliter incedas, adeo ut spirituales et religiosi viri famam bonitatis tuae ad notitiam nostram reportent, gaudium nobis et maximam de bonis et bene inceptis studiis tuis fiduciam ministrantes. illud enim est quod desideranter esurimus atque sitimus. ut Xptiana gens eos habeant reges, qui deum veraciter timeant, et magis divinum honorem quam suum, et iustitiae quam rerum temporalium amorem diligant. Sed quia divino testimonio perseverantia commendatur, studeat devotio tua non solum in his quae de te dicuntur bonis perseberare sed de virtute in virtutem bene incedendo mente alio-
ra semper dirigere. Quantis enim calamitatibus mundus iste pulsetur, quot et quantis regi-
bus quot principibus postremo quot milibus hominum mentiatur uidex. Cuius gloriam vanam utique et fragilem si contempseris, et offitium tibi commissum laudabiliter pera-
ges, et deum tibi propitiatorem et clementissimum facies et quia humana vita momenta-
nea est et fugitiva necessarium tibi est ut diem mortis quotidie ante oculos ponas, et tanto in amore et servitio dei crescas quanto ipsius districti iudicis sine intermissione iudicio apropinquas, quatenus cum ante presentiam eius veneris, non districtum sed misericor-
dem eum sentire merearis, hunc autem karissimum confratrem nostrum Raimundum, revera tibi fidelissimum, dilectionis tuae intuitu honorifice recepimus. Quem nobilitati tuae commendantes, rogamus ut ipse deinceps pro caritate nostra augmentum dilectionis et auxilii tui, et qui ad nos venit, apud te semper sibi proficiat.

Notum sit omnibus Christianis quod Rotensis ecclesia electione cleri et acclama-
tione populi et confirmatione Regis Sancii Ranimiri filii Raimundum dalmacii pastorem
sibi elegit in concilio facto in terrantona presente et confirmante amato romane ecclesie
legato, et Poncio bigorritano episc. et Petro edurensi episc. et vvillelmo convenarum
episc. ceterisque Episcp. et abbatibus. Nam predicta ecclesia pastore viduata diligenter
sibi pastorem requirebat secundum idoneum preter hunc reperire non poterat. Haec
autem electio fuit facta Era M. C. XIII. Anno incarnationis domini millesimo septuage-
simo VI.^o epacta. XXIII²².

Privilegium Gregorii. Papae²³ XVII.

Gregorius Episcopus Servorum Dei. Dilecto in Christo fratri Raimundo Rotensis
Episc. perpetuam in domino salutem. Quia officii nostri est quantum per misericordiam
dei possumus omnium ecclesiarum utilitatibus providere. Earum que statum apostolico
munimine confirmando. Tam exterius a perturbatione defendere, quam interius tranquilli-

²² Ibidem, serie 3.^a V, p. 87.

²³ Ibidem, ap. II, p. 156.

tatis et recti ordinis stabilitate fulcire. Preces tuas dilectissime frater Raimunde quas nobis pro defensione et corroboratione ecclesiae tuae fudisti dignum duximus exaudiri. Proinde iuxta petitionem tuam ecclesiae cui tu preese dinosceris huiusmodi privilegia presentis autoritatis nostrae decreto indulgemus, concedimus atque confirmamus stantes nullum Regum vel imperatorum nullum quacunq; dignitate peditum vel quemquam alium audere de his que eidem venerabili loco a quibuslibet hominibus de proprio iure tam donata sunt vel in futurum deo miserante collata fuerint sub cuiuslibet causae occasione suae specie minuere vel auferre et sive suis usibus applicare vel aliis quasi piis de causis pro suae avaritiae ex occasione concedere sed cuncta quae ibi oblata sunt vel offerri contigerit tam a te, quam ab eis quae in tuo officio loco que successerint perhenni tempore illibata et sine inquietudine aliqua volumus possideri eorum quidem usibus pro quorum sustentatione gubernatione que concessa sunt, modis omnibus profutura. Haec igitur omnia quae huius precepti decretique nostri pagina continet, tam tibi quam cunctis qui in eo quo es ordine loco que successerint, vel eis quorum interesse potuerint in perpetuum servanda decernimus. Si quis vero regum sacerdotum clericorum iudicum ac regularium personarum hanc constitutionis nostrae paginam agnoscens contra hanc temerario ausu venire temptaverit potestatis honoris que sui dignitate careat, reumque se divino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat. Et nisi ea que ab illo sunt male ablata restituerit et digna penitentia illicite acta deflexerit, a sacratissimo corpore et sanguine domini nostri Redemptoris iesu christi alienus fiat, atque in eterna examine districte ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco iura servantibus sit pax domini nostri iesu christi, quatenus et hic fructum bone actionis percipiant, et apud districtum iudicem premia aeternae pacis inveniant.

*De electione episcoporum*²⁴ XVIII.

In Nomine Sancte et individue trinitatis. Ego Rex Sancius dei gratia recognoscens me meosque antecessores quedam fecisse contra iustitiam, ut omnipotens deus remissione et indulgentiam peccatorum nostrorum nobis concedat, promissimus die sancto pentecostes ego et filius meus petrus canonica autoritate in rotensi sede deinceps ponere episcopum, quem canonici illius ecclesiae elegerint canonice et populus elegerit autentice. Et hanc iustitiam donationis in manu raimundi episcopi tunc ante nos stantis firmavimus, et hanc promissionem domino deo nos servaturos inviolabiliter decrevimus. Que promissio et corroboratio facta est die secundo pentecosten accedente rege ad dominicum corpus, in presencia raimundi vvillelmi, et mironis gombaldi, et bernardi raimundi, et amati ricolfi,

²⁴ Ibídem. serie I-III, pp. 19-20.

de quo tunc sermo habebatur, et petri bertrandi, et geraldii poncii, et berengarii brocardi, et raimundi geraldii et bernardi guzperti, et rodlandi adonis.

Ego gualterius alvanensis episc. et Scte romane ecclesie cardinalis presentiens inde ortas nuper perturbationes in regno tuo, et sciens hoc votum et promissionem canonicè factam; laudo et corrobore, et deinceps electionem quam supradictae ecclesiae canonicè fecerint; tu vel aliquis tuorum successorum irrumpere presumat, apostolica auctoritate interdicimus.

*De pascuis et silvis*²⁵ XVIII.

In nomine domini nostri iesuchristi. Ego Sancius dei gratia pampilonensium et aragonensium, sive ripacurcensium rex, facio cartam deo et Scto Vincentio martini glorioso, et Raimundo venerabili episc. et canonicis Scti. Vincentii deo ibi servientibus de carneratura de illis hominibus mironis rogerii Scti Vincentii, dono etiam illis hanc libertatem, ut habeant potestatem incidere in meas silvas ad opus Scti vincentii. et similiter ut habeant licentiam ire in pascuis sine impedimento, et sine ulla inquietudine. Si qua vero persona hanc donationem nostram infringere voluerit, sciat se delendum de libro vivencium, et cum iustis non scribendum, nec habere partem in regno Christi et dei, nisi digna satisfactione emendaverit. Fact carta ista anno ab incarnatione domini M. LXXX.^o I.^o Era vero C. XIII. pos mille, idus marcii. Luna XXX. Sig † num Sancii germani regis. Sig Sancii acenar de petra rubia. Ego Berengarius ermengaudi scripsi per iussionem domini Sancii regis, quando reddidit illas X.^s deo et scto vincentio. et hoc signum de manu mea feci. Sig sancii regis.

*Privilegium Urbani papae*²⁶ XX.

Urbanus episc. servus servorum dei Dilectis filiis, clero et populo rotensi, salutem et apostolicam benedictionem. Electum vestrum quem ad nos cum litterarum vestrarum testimonio direxistis debita caritate suscepimus; et iuxta petitionem vestram eum vobis in episcopum largiente domino consecravimus. Consecratum ad vos tanquam ad ipsos filios cum litterarum nostrarum commendatione remittimus vos igitur eum tanquam pastorem proprium debita humilitate recipite, et ipsi tanquam catholico episcopo et canocice electo in omnibus obedite. Deo placere omnino satagite. Sicut enim pastorem proculdubio animabus vestris et corporibus utilem domino largiente habebitis. Nos autem cum pro spe-

²⁵ Ibídem, serie I-V, p. 22.

²⁶ Ibídem, apéndice, p. 157.

tiali dilectione karissimi filii nostri Petri aragonensium regis, qui bonae memoriae patris sui probitatem sequens, Setae romanae ecclesiae devotissimum se exhibet, tum pro communi quam omnibus debemus Christianis benivolentia tam ipsum quam ecclesiam vestram benignitate paterna confovebimus.

*Salomon episcopus*²⁷ XXI.

Gloriosissimo regi domino Petro, excellentissimi quondam regis Santii filio, venerabili quoque presuli civitatis rotae domno lupo, cunctoque cetui religiosorum canonicorum in ecclesia beati vincentii deo famulanti sub regimine praefati pontificis, populo etiam in prescripta civitate commoranti. Salomon olim dictus episc. licet indignus, Nunc autem divino incomprehensibili iudicio, iustissimo atque rectissimo, habitu et nomine monachus; fideles orationes, atque superne protectionis optabiles opitulaciones. Primum quidem dilectissimi gratias ego omnipotenti deo pro honore beati vincentii martiris in melius aucto et pro episcopatu ipsius ecclesiae divinitus confirmato roborato ac exaltato; qui me indigno et inutile presidente, pauperrimus erat et fragilis; modo vero ditissimus extat, et validus. Unde indesinentes deo preces effundo, ut et vos illi presidentes regem dico et episcopum, et cunctum clerum ac populum ibi degentem ab imminentibus malis eripiat, et supernae beatitudinis una nobiscum consortes efficiat amen. Quod autem carissimi a me exquiritis, qualiter fuerim in episcopatu, vel qualiter illum tenuerim, deum testem invoco, me nullius humani favoris gratia quidquam falsi dicturum esse, sed veritatis que deus conferventissimo vera per ferre amore. Sciatis enim in veritate, omnia monasteria que sunt in ipso episcopatu, et cellas eorum, omnesque ecclesias parroquiales, que erant a flumine quod dicitur cincia vel cinca usque ad nuceriolam, et a benasco usque ad castrum benabarr pari modo michi subiectas fuisse. et in nullo mihi adversas vel contrarias extitisse, sed debita servitute sicut antecessori meo paruisse. et semel in anno hospitium et apparatus debitum prebuisse. Hoc habui apud sctum victorianum ubi primum sedi in cathedram, et ubi primum chrisma consecravi; Hoc apud varram, tabernam, ore-mam. iar, et fossatum, et omnino apud omnes parrochiales ecclesias ut supra dixi. Ecclesia vero de alascorz, michi semper subdita fiut, et nunquam patronum vel defensorum michi opposuit. Neque abbas scti saturnini ullum dominium in ipsa ecclesia in diebus meis habuit, sed redditu ville qui reddebatur castello quartam partem habuit, et predia propria ibi possedit. Hec omnia sic me tenuisse michi que subiecta fuisse, deo teste profiteor. Valete in domino, et haec quae scripsi vera esse scitote, atque pro me precor orate, et in vita, et in morte.

²⁷ Ibídem. apéndice, p. 158.

*De castrum canalillos*²⁸ XXII.

Sub Christi nomine et eius gratia. Placuit michi Mir gombal et filio meo Petro miro et nurui mee nomine Sancia, ut venderemus tibi Lupo gratia dei episc. rotensi, Kastrum quod dicitur kanalelgs quod gonbald ramon dedit filio meo Petro miro cum filia sua sancia et nos damus et vendimus tibi illud totum ingenuum, cum terminis suis, et cum omnibus sibi pertinentiis, turribus, casis, casalibus, aquis ingressu et regressu, ermo, et populato. Et hoc feci propter necessitatem quam habebam ego mir gonbald, quia volebam ire in ierusalem quod et feci, et tu episc. lupo dedisti mihi in supradicto castro precium quod convenit inter me et te scilicet Mille quingentos mancos de auro de valentia ea convenientia ut supradictum castrum firmum et tutum et tranquilum permaneat deo et seto, vincentio et tibi episc. Lupo, et successoribus tuis, sine ullo inquietante homine vel femina usque in sempiternum. Si quis autem successorum meorum tam filii mei quam nurus meae hanc nostram venditionem irrumpere vel adnichilare temptaverit aeterni regni consortio pro cuius amore ego hanc venditionem feci, expers habeatur. et gehennae ignibus comburendum tradatur. Huius autem venditionis fidei vissores de salvete de totos homines, sunt Petris roger de gerveta, et don remon guilelm de kapella, ut velint nolint salvum faciant castrum ipsi et filli eorum, et nepotes eorum tibi episc. Lupo et successoribus tuis usque in eternum.

Facta carta era M.C.XXXIIII. Anno ab incarnatione domini M.^o LXXXXVI.^o Regnante petro Rege in aragon et ripacurcia, et in pampilona. Huius autem venditionis sunt auditores Remon guilelm de capella et bernard remon de castro, et remon gonbald de portaspan et belenguer gonbald de lirp. Ego mir gonbald omnia suprascripta. Laudo et confirmo, et hoc signum manu mea facio. Ego Petro miro similiter laudo et confirmo et hoc signum manu mea facio. Ego Sancia similiter laudo et confirmo et hoc signum manu mea facio.

*De una vinea in Lastanosa*²⁹ XXIII.

In Nomine domini ego raimon mir. vobis emptoribus meis Lupo episc. et ceteris canonicis Scti vincentii. Nullius quoque gentis imperio nec suadentis ingenio, sed propria mea elegit voluntas, ut camiarem vobis unam vineam in termino rote in loco quod vocatur lastanosa. De oriente nosmetipsos vinea Scti vincentii, de occidente. vinea scte marie. Per fundus torrente. Per caput terra Scti vincentii. Camio vobis istam vineam circumdatam et terminatam, et vos canonici scti. vincentii tornastis mihi desuper uno solido. In

²⁸ Ibídem, XXII, p. 65.

²⁹ Ibídem, serie 3.^a-XV, p. 67.

Dei nomine firmam habeatis potestatem. Quod si ego raimundus, aut de filiis vel filiabus aut aliquis de propinquis meis, vel aliquis homo vel femina qui istam Cartam camiationis inquietaverit, vel infringerit, aut infringere fecerit in duplo componat in simili talique loco. Et in antea ista carta concamiationis firma permaneat omnique tempore. Facta ista carta in mense martio. Era millesima centesima XXXIII.^o Anno II^o regnante Petro rege in aragone et in pampilona, et in suprarbi, et in ripacurtia, et in montson, et Lupo episc. presidenti in sede rotensi. Signum Raimundi qui istam cartam camiationis rogavit scribere, et ad testes firmare rogavit. Signum galim orial. Signum mir duran. Signum pere bradila. Signum Galin arnal. Signum bernard garsia de Fontova. Signum petri bernardi filii eius, fides et salvatores de ista vinea hic scripta. Galin arnal, et Mir duran. Artallus rogatus per preces Guielmi arnalli scripsit et firmavit sub die et anno quo supra †.

*De concordia que fuit inter Garsiam episcopum iaccensem, et R. episcopum rotensem*³⁰ XXIII.

In nomine sanctae trinitatis hoc testamentum pacti quod fecimus nos episcopi scilicet ego garsias aragonensis episcop. et ego raimundus rotensis ecclesiae episcopus. Orta namque contentio fuerat inter nos de antiquis terminis nostri episcopatus, quia olim Xphana religione expulsa ex nostra patria. Invadente impia ismaelitarum gente hispaniam; destructis sedibus, captivata patria fuerant nobis longa eblivione incogniti. Venientes itaque ante presentiam excellentissimi principis nostri sancii, facta ad invicem concordia, constituimus causam iudicio eius. at ille divina inspirante clementia, statuit nobis certos limites finium per quos omnis occasio altercationis possit amoveri et a nobis et a successoribus nostris. Itaque in suprarbiensi regione constituit terminos, ut sicut surgit illa serra quae vocatur arvi habens ex Septentrionali latere opida que vocantur elison et abinzanla, et protenditur in orientem contra castix que vocatur cibitas pertingens usque ad fluvium qui dicitur zinga. omnis hec regio suprarviensis ex supra dicta parte septentrionalis lateris usque ad pirineos montes, sicuti dividit supradictus fluvius Zinga decurrens a pirineo, sit iuris aragonensis episcopatus. Villa vero que dicitur velsa sita inter duos ramos fluminis ad radices eiusdem montis pirinei, totaque provincia ultra prepredictum fluvium ad orientalem plagam, sit iuris rotensis ecclesiae. Iterum que constituit ut si miserante deo fuerit gens ismaelitarum a nostris finibus expulsa, sicuti ipso largiente in proximo futurum esse credimus et speramus, omnis regio barbutana sicuti descenditur ex suprascripta serra arvi habens ex meridiano latere castra que vocatur napal et salinas et alkezar et alia quam plura usque ad ribum qui dicitur alkanatre, simili modo sit iuris ecclesiae barbutanae urbis, que debet esse episcopalis sedes loco antiquae urbis hictosae

³⁰ Ibídem, serie 2.^a III, p. 38.

quae in suburbio eius est fundata pro ea. Castrum vero quod dicitur sivilvi et villa que vocatur biarag, simulque omnis regio quae est infra suprascriptum rivum, sit iuris ecclesiae oscensis urbis. Hoc igitur decretum omni tempore ab omnibus episc. qui nobis loco et ordine successerint volumus firmum ilibatamque servari, ut pax et concordia sit inter eos, et nullum deinceps pro supradictis terminis litigandi occasio oriatur. Facta confirmationis pagina. III. idus decembris anno ab incarnatione domini M. LXXX. Era vero CXVIII post M. in monasterio scti iohannis baptistae de penna anno XVIII.^o regni supradicti principis, consistente abbate santio in eodem monasterio Scti iohannis. Grimaldus vero abba in monast.^o Scti victoriani. Sancius galindiz comes in volutania, et atares, et in sosi: Centullus bigorrensensis comes in penna et in ara. Sancius ranimiri frater regis in benavarre, et in fonte tova. Wielmus servus dei in capella.

*XXV. De alodio de Corbera*³¹

Sub Dei Nomine et eius gratia. Ego Ermessens filia servi dei, et uxor arnal garcez cum consilio patris mei nomine servi dei, et fratris sui altemiri asneri, et consilio consanguinei mei guielmi atonis, et cum consilio mariti mei arnal garcez, et aliorum bonorum virorum dono ac proprium trado domino deo et scto vincentio, et episc. et canonicis eius corpus meum, et omnem portionem, que michi accidit ex patre meo servi dei et omne quod habeo in corbera, in terris, in vineis, in ortis, in cannamares, in casas, in casaes, in arbores, in arboribus, in homines, in hominibus, quantum hodie habeo subtus celum et super terram domino deo et scto vincentio, et episc. et habitatoribus eius dono et confirmo. ut habeant et teneant in vita mea, et post mortem meam habitatores Scti vincentii. Haec carta donationis firma et stabilis permaneat omnique tempore, et si quis venerit ad inrumpendum eam, iram omnipotentis dei habeat, et hoc donum quod rumpere vult, non valeat, sed in quatuor duplum componat. Facta carta donationis. anno ab incarnatione domini. M.XXX.^o VII.^o

*XXVI. De una vinea in Rota*³²

Ita valet camiatio et emptio. Ego dodo camio vineam meam. quae mihi advenit de patre meo et matre mea. Est ipsa vinea territorio rota. subtus ipsam villam. de parte occidentis filii garsen, et de alia parte gilberga. Placet mihi ut camio istam vineam apud te raimundo canonico de Scti vincentii. camio tibi istam vineam quomodo est terminata ab

³¹ Ibídem, serie 2.^o B-VIII, p. 58.

³² Ibídem. serie 3.^o-XIV, p. 96.

integro, et prehendendo de te vineam in territorio castellione. in loco que dicitur estერი. et est factum isto concamio XII. K. augusti Luna I.³³ Anno regnante petro filio Sancio rege in ripacorza, et in montesoni. Signum ego dodo qui istam cartam concamiationis rogavi scribere et testes firmare. Signum arnal guielm. Signum baron filio columba. Petro iohanne canonicus rogatus fuit et per suas preces raimond oriol canonicus scripsit haec. Sub die et anno quod supra.

*XXVII. De una vinea que est in Ibuni*³³

In Dei Nomine ego dod vobis emptori meo domno episc. Raimundo dalmaz. nullius quoque gentis imperio nec suadentis ingenio; sed propria mea elegit voluntas. ut vobis vindo unam terram in territorio rote in loco que vocitatur ivuni. advenit mihi ipsa terra de parentorum meorum. De oriente ipsa hereditate de fratres meos. De occidente torrente. Latus ipso torrente: Raimon Lorenz et fratres suos. Per capud. stirpe. Per fundus limite. Vindo vobis ipsam terram circumdatam et terminatam quantum istas afrontationes includunt ab integrum in precio placibili XX.^{li} modios de segal. Et de ipso precio aput vos emptorem meum non remansit. Et est manifestum in dei nomine firmam habeatis potestatem. Quod si ego dod aut de filiis meis sive de fratribus, aut de propinquis meis, homo vel femina, aut ulla magna vel parva persona qui contra istam cartam venditionis et confirmationis venerit ad disrumpendum non hoc valeat vindicare quod requirit; sed componat in duplo cum omni sua melioratione. Et in antea ista carta firma et stabilis permaneat omnique tempore non sit disrupta. Facta ista carta venditionis et confirmationis in mense februario. Era millesima LXXXVIII. Luna VII. Dommo santio rege regnante in pampilona et in aragone. Petro sanz in monteson et in suprarvi. et in ripacurcia Signum dod qui hanc cartam rogavit scribere et testes rogavit firmare. Signum martin lorenz. Signum mir duran. Signum guiel arnal nepos archidiaconi. Raimundus miron. et bernardus laurentius, visores et auditores fuerunt Miro Arnallus scripsit haec Dei et anno quo supra.

*XXVIII. De castillone et Almunia Alba*³⁴

In dei nomine. Ego geraldus poncii vicecomes, et uxor mea stephania. donamus deo et beato Vincentio de rota et tibi raimundo dalmacii eiusdem loci episc. et succesori-

³³ Ibidem, serie 2B-85-IX, p. 59.

³⁴ Ibidem, serie 2B-XI, p. 61.

bus tuis, et canonicis beati vincentii tam presentibus quam futuris unum castellum quod antiquitus dicitur castellion, quod deus dedit nobis de manu paganorum, et de illorum potestate adquisivi. Damus medietatem de illo castello in proprium alodium ecclesiae beati vincentii de rota, et tibi raimundo episc. et sucesoribus tuis, et canonicis ipsius ecclesiae tam presentibus cuan futuris. Aliam vero medietatem damus per feudum in vita nostra. Et post martem nostram damus ipsum castrum ab integro ad proprium alodium supradictae ecclesiae, et tibi raimundo dalmacio. Episc. et sucesoribus tuis cum omnibus suis terminis, et suis pertinentiis, cum suis apresionibus, cum egressibus et regressibus, et ingressibus, cum aqueductibus et arboribus fructiferis et infruntiferis, cum vineis et ortis, cum terris aquarigatis, at ab aqua longe positis, cum laboratis et non laboratis, cum cultibus et incultibus, cum monte in quo situm est castrum et aliis montibus, et omnibus vallibus, cum planis et montuosis, et collis, cum omnibus que ad castrum pertinent vel pertinere debent sicut nos habemus et habere debemus. damus medietatem ad proprium alodium, et medietatem per feudum in vita nostra. Et post mortem nostram damus ab integro ad proprium alodium totum ipsum castrum cum omnibus suis pertinentiis deo et beato vincentio, et tibi et sucesoribus tuis, et canonicis Scti vincentii tam presentibus quam futuris. Et hoc facimus pro remissione peccatorum nostrarum et parentorum nostrorum, et propter amorem tuum, et servitium. In tali convenientia ut nos et posteritas nostra habeamus et teneamus per manum tuam et successorum tuorum quicquid ibi habuerimus vel acceperimus in re ditibus eiusdem castri, et villae et terminis suis habeamus per medium. Et ipsi castellani qui habent predictum castellum faciant tibi et sucesoribus tuis hominum ut sint tibi fideles et sucesoribus. Damus etiam tibi et sucesoribus tuis almuniam albam que est in termino de castellon, cum omnibus suis pertinentiis ad proprium alodium, ut teneas et possideas tu et successores tui in dominicaturam.

Factum est hoc, anno ab incarnatione domini nostri Iesuchristi M.º XC. III.º Idus iulii Sig † num Geraldi vice comes. Signum uxoris sue stephanei. nos qui hanc cartam scribere iussimus et firmavimus firmari que rogavimus. Signum berengarii mironis. Signum Raimundi berengarii. Sig † num gonbaldi bernardi. Sig num berengarii ugonis. Martinus diachonus scripsit. et hoc sig † num fecit.

De una vinea in Lastanosa³⁵ XXVIII.

In nomine domini. Ego ava vobis emptores meos canonicis Scti vincentii, in primis arnallo petro priori, Gonsaldo ramio, berengario, raimundo, ceterisque omnibus aliis

³⁵ Ibídem, serie 3.ª-XV, p. 97.

fratribus. Nullius quoque gentis imperio nec suadentis ingenio, sed propria mea elegit voluntas, ut vobis vendo ipsam medietatem de vinea de lastanosa quae michi advenit de mea compartitione. De oriente vos comparatores. De occidente ipsa hereditate, per fundus oddo galin. Vendo vobis ipsam vineam circumdatam et terminatam quantum istas affrontationes includunt in precio placibile XVI. solidos, et de ipso precio aput vos emptores meos non remansit. Et est manifestum in dei nomine firma habeatis potestatem, quod si ego ava iam suprascripta, aut de filiis meis vel nepotibus aut de fratribus, aut de propinquitate mea, homo vel femina, aut ulla magna vel parva persona, qui contra istam cartam venditionis et confirmationis venerit ad dirumpendum, non hoc valeat vindicare quod requirit sed componat in duplo cum omni sua melioratione, et in antea ista carta firma et stabilis permaneat omnique tempore. et non sit disrupta.

Facta ista carta venditionis mense ianuario VI. Idus. Luna XVII Domino regnante Petro Sanz in suprarvi et ripacurcia. Sig † num ava que hanc cartam rogavit scribere et testes firmare. Sig † num martin uniscol. Sig † num Johanes filio gotac. Sig † num pere galin de calvera qui per preces de ava hanc cartam rogavit scribere et testes ad corroborandum firmare. Sig † num berengarii Raimundi Scti vincentii canonicus et archidiaconus qui hanc cartam scripsit per preces petri galindoni iam suprascripto sub die et anno quo supra.

*De una vinea in Lastanosa*³⁶ XXX.

In Nomine Domini. ego barone et uxor mea uvirana vobis emptores nostros regimundo et uxor sua. Quoniam sic placuit in animis nostris et placet. Nullis quoque gentis imperium nec suadendis ingenium sed propria nobis elegit voluntas. Ut vindimus vobis vineam nostram que nos advenit per comparatione est ipsa vinea in territorio rota in locum que vocitatur lastanosa. De oriente matrona, de occidente remon mir et torrente. per caput vos emptores. per fundus ad galin. Vindimus vobis ipsam vineam circumdatam et terminatam quantum istas afrontationes includunt ab integrum. et vos emptores dedistis nobis precium placibile. una vacha cum suo vitulo in precio apreciato solidos, VII. Et est manifestum quod si nos nominatos aut aliquis homo qui vos per illam vineam inquietaverit illam vineam in duplum emendet, et ista carta firmis permaneat. Facta carta venditionis idus iunii. Era millesima centesima XIII. Luna VIII. Anno XIII.^o regnante Sancio rege in aragone et in ripacurza. Sig † num barone et uvirana, qui hanc cartam rogaverunt scribere, et testes firmare rogaverunt, et suas signas facerent. Sig † num

³⁶ Ibidem, serie 3.^a-IV, p. 86.

remon Laurenz. Signum gamica gelmon. Visores et auditores. Arnal mir. duran. Galindus presbiter de castilione. Rogatus scripsit et firmavit sub die et anno que supra.

Item de alia vinea in Lastanosa³⁷ XXXI.

In dei nomine ego mir et uxor mea chemo, vos emptores nostros regimund et uxor sua ava quoniam sic placuit in animis nostris et placet nullis quoque gentis imperium nec suadendis ingenio sed propia nobis elegit voluntas ut vindimus vobis vinea nostra que nobis advenit de parentum nostrorum. Est ipsa vinea in territorio rota in loco que vocatur lastanosa, de oriente geruz, de occidente bella, per capud galindo, per fundus matrona. Vindimus vobis illa vinea circumdata et terminata in precio placibile I^o bove valente X. solidos. quo vos emptores nobis dedistis, et nos venditores de presente recipimus, et nichil de ipsum precium aput vos emptores aput vos remansit. Et est manifestum quod si ego miro et uxor mea cheno, aut de filiis aut de heredibus, aut aliquis homo qui esta vinea inquietaverit illa vinea in duplum emendet, et ista carta firmis permaneat. Facta carta ista venditionis in mense Novembr. VII. idus. L. XIII. Era millesima centesima. XII. Anno XII.^o Regnante santio in aragone et ripacorza. Sig † num miro et cheno qui hanc cartam venditionis rogaverunt scribere et testes rogaverunt ut ea firmarent. Signum mir duran. filio ava. Arnal presbiter rogatus fuit et per preces de arnallo presbit. Galindo subdiachon. filio sancia scripsit.

De alia vinea in Lastanosa³⁸ XXXII.

In Dei nomine ego Geruz et uxor mea matrona vobis emptores nostros regimon et uxor sua ava. Nullis quoque gentis imperium nec suadendis ingenio, sed propia nobis elegit voluntas. Vindimus vobis vinea nostra quod nobis advenit de comparatione, et est ipsa vinea in territorio rota in loco ubi dicitur Lastanosa. De oriente stirpe. De occidente vos emptores per caput stirpe per fondus matrona. Vindimus vobis ipsa vinea circumdata et terminata ab integrum, et recepimus de vos precium placibile. solidos X. quo vos nobis dedistis, et nos de presente recipimus. et est manifestum quod si ego geruz aut matrona aut aliquis homo qui vos per illa vinea inquitat. illa vinea in duplum emendet, et ista carta firmis permaneat. Facta carta venditionis VIII. idus february luna XIX. era M.C.XII. Anno XIII, regnante Santio rege in aragone, et in ripacorza. Sig † num geruz et

³⁷ Ibidem, serie 3.^a-III, p. 85.

³⁸ Ibidem, serie 3.^a-II, p. 84.

matrona qui hanc cartam venditionis rogaverunt scribere, et testes rogaverunt ut eam fir-
marent. Sig † num laurenz. Sig † num mir duran. Galin de Calvaria filio momentina, et
Galin filio geruz et auditores fuerunt. Galindo subdiachonus filius sancia de baaluti.
rogatus scripsit dei et anno quod supra.

*De alia vinea in Lastanosa*³⁹ XXXIII.

In Dei nomine. ego miro et coniux mea Ginta. vobis emptoribus nostris brocard et
coniux mea karitas. Per hanc scripturam vinditionis notrae vindimus vobis unam vineam
infra terminos de castrum rota. in locum que vocant lastanosa, et advenit nobis de
emptione aut de quaslibet voces. affrontat de una parte in vinea de bono filio baron, et de
alia parte in ipso torrente, et duas alias partes. in vinea de oto galindo quantum infra iste
afrontationes includunt et isti termini ambiunt; sic vindimus vobis ipsam vineam iam dic-
tam cum exiis, vel regressiis suis, et cum omnes arbores qui deinceps sunt tam pomiferis,
quam impomiferis, et cum ipsa terra in qua est fundata propter precium placibile VIII.
solidos. in rem valentem. Et est manifestum quod si nos venditores, aut ullusque homo
vel femina si quis contra hanc cartam vinditionis pro inrumpendum venerit, non hoc lice-
at ei vindicare sed componat vobis in duplo, et in antea ista carta vinditionis firma et sta-
bilis permaneat modo vel omnique tempore et non sit disrupta. Acta est IIII.^o k. sept.
Regnante domno Sancio Rex in aragone et in pampilona et in suprarbo. domno Petro
filius suus in ripacurza. Chomes. Sancio randimiriz. Episc. Raimundus dalmacii. Iudex
Guielmus isarni, et subtus eius reimundus garsia. Sig † num miro. Sig † nun ginta qui
istam cartam vinditionis rogavimus scribere, et manu propia per nostrum punctum firma-
vimus, et testibus istis firmare rogavimus. Sig † num Guielmo filio nostro: Sig † num
Galindo undisclo. Sig † nun Miro undisclo. Sig † num baron peregrino. Hec sunt testes,
et visores et auditores. Guielmus presbiter rogatus scripsit et sub die et anno quo supra et
cum literis suprapositis in linea quarta.

*Carta regis. P. de Scto Vincentio Osce*⁴⁰ XXXIII.

In Dei nomine, patris et filii, et spiritus sancti amen. Ego Petrus sancii dei gratia
Rex: compunctus amore domini nostri iesuchristi, pro anima patris mei et matris meae,
seu omnium parentum meorum, et pro remissione peccatorum meorum, fatio hanc car-

³⁹ *Ibidem*, serie 3.^a-VII, p. 89.

⁴⁰ *Ibidem*, serie I-VIII, pp. 25-26.

tam donationis et dono domino deo et scto vincentio de rota, illa mezchita de ibenatalib et illas casas de ferro alharraz. et illas casas de ibem karabueia, et illas casas de abdella ibem rebel, et de sua muliere. Omnes vero radices et hereditates de hac supra nominata mezchita, et de has supra nominatas casas sicut erant tenentes die quando deus omnipotens mihi donavit osca. eorum domini vel dominae. sic illud dono ubicunque sint domino deo et scto vincentio de rota. nisi fuerit ibi causa quam ego vel pater meus cui sit requies abuissemus antea donato per alodem cum carta ad scto vel ad alio homine. Hanc autem donationem confirmo et corroboro illam Scto vincentio et omnibus ibi deo servientibus presentibus scilicet et futuris ut habeant et possideant illam per secula cuncta.

(Firma en árabe del rey).

Facta carta istius donationis in era millesima C.XXXV. in mense decembrio. me dei gratia regnante in aragone vel pampilona et in superarbi vel ripacurcia. et in osca. Dominus Petrus episc. in aragone. Alius episcopus petrus in orunia. Sancius comes in erro, et tafalla. Adenfossus frater meus in bele. S. galindo sangiz in funes et in artesas. S. loblobiz in uno castel. S. fortunio Lobelz in luar. S. Exemen garcez in monteson. S. Fortunio dat in kalasanz. S. fortunio Sanz in chivella. Ego galindo per iussionem domini mei hanc cartam scripsi, et hoc signum feci.

Carta ingenuitatis quam fecit Raimundus episcopus rotensis. F. et filiis suis⁴¹ XXXV.

In nomine Scte et individue trinitatis patris, et filii ac Scti spiritus, qui est deus unus. Ego R. gratia dei episcop. rotensis facio ingenuitatem istis hominibus fortun avi romano et filio eius ioanno avi romano et filiis eius, et omni progenie eius, ut sint liberi tam ipsi quam posteritas illorum. Et accipio propter hanc inienuitatem quam illis dono, unam vineam in illo loco qui vocatur ad illum morrale. Hanc vineam dederunt michi cum omni termino quod pertinet ad illam sive cum culto vel inculto, ut ego habeant et teneant illam, et omnes succesores mei qui mihi succedent in honore Scti vincentii. et si quis vero episc. Archidiaconus. vel clericus. Scti vincentii. Aliqua laicalis persona, hanc cartam inienuitatis vel libertatis infringere voluerit potestatem non habeat, sed sub mea excommunicatione iaceat. Et isti de quibus supra memoriam fecimus Fortunum aviroman, et posteritas illius vineam suam recuperent et libertatem retineant. Ego autem raimundus gratia dei predictus episc. libetatem qualem iam diximus et qualem debent habere et retinent homines liberi et franci in ripacurcia illis concedo et dono ut habeant et retineant per

⁴¹ Ibídem, serie A-V, p. 41.

secula. Et ipsi faciant mihi illum servitium quod homines francos, et ingenui debent face-
re suis senioribus in ripacurcia. Istam cartam ingenuitatis illis facio de alaudio quod
habent vel adquisierunt usque in hodiernum diem. Facta hac carta libertatis. V. kal.
Septemb. luna XXX. Era millesima. Regnante petro sancio Almenara acapta in ipso
mense de iuni. Sig † num Raimundi episcopi. Signum arnall gonballi archidiaconi. Sig †
num Raimundi laurencii. Sig † num fortum et iohanis filii eius Sig † num. Ego
Raimundus gratia dei barbastrensis episcopus hanc ingenuitatis cartam laudo et confir-
mo, et hoc. ata signum. Sig † num Barnardi Presbiteri hanc cartam scripsi die et anno
quo supra.

*De uno molino ad S. Petrum*⁴² XXXVI.

In nomine domini. Ego Galito et uxor mea argileva vobis emtoribus nostri gara-
naz, et radulfo et uxor sua locorosa, et Anaga et uxor sua valdiro, quoniam placuit in ani-
mis nostris ut vobis vindimus uno molino in cibitate rota in loco ubi dicitur ad scum
Petrum. De oriente isavana, et de occidente nos metipsi comparatores. Vindimos vobis
ipso molino ab integrum in precio placibile XX. et uno solido. et est manifestum ut ab
hodierno die et tempore firma permaneat. Facta carta venditionis in mense octubrio anno
XX. Xpto regnante. et rege espetante. S. Galitu et uxor sua argileva. S. Giscafred. S.
bonofilio. Galindo presbiter scripsit.

*De una terra in Lastanosa*⁴³ XXXVII.

In nomine domini. Ego Richeldes vobis emtores meos canonici Scti Vincentii
rote, miro regio et Guido, et Petro arnalli: et Guielm ramiro placuit in animis nostris et
placet, ut camio vobis una terra que est in lastanosa. per alia quam ego accepi in villar
delo degario. Habet illa de lastanosa. de oriente et de occidente vos metipsi. Per caput
via. Dedistis mihi super illam quam ego accepi. I. arg. et est manifestum. Si quis inquie-
taverit. im duplo componat. Facta carta mutationis II. nonas marcii. anno primo regnante
rege adefonso. S. † Richeldes, qui hanc cartam rogavit scribere et testes firmare. S. †
galin arnal. S. † galin iulian. Visores et auditores. galin gamiza, et martin de esdolomada.
Martinus diachonus scripsit.

⁴² Ibídem, serie 3.^a-XXIII, p. 105.

⁴³ Ibídem, serie 3.^a-XXIV, p. 106.

*De una vinea in Riazuelo*⁴⁴ XXXVIII.

In nomine domini. Ego baron et uxor mea Emetira vobis emtores meos miro rogerio et Arnallo petro, et bernardo laurentio, et Guielmo ramio cellararius et alii canonici Scti vincentii. Placuit in anim. nostris et placet ut vobis vindimus una vinea in riazolo. De oriente vos metipsi comparatores. De occidente enneco. Per caput Dominicus. Per fondis rigo. Quantum istas afrontationes includunt. vindimus vobis propter pretium. III. solidos ripacurzenses, et IIII argenzos. et isto precio apud vos non remansit, et nos recepimus. Si quis ista carta inquietaverit, in duplo componat. Facta carta mense marcio. regnante rex Sancius. et Raimundo dalmacio in rota. S. baron et comiux sua. S. atto eneco. S. Arnal garsia. Martinus scripsit per preces Guielmi bernardi.

*De una terra in Lastanosa*⁴⁵ XXXVIII.

In nomine domini. Ego At garsia vobis concamiatores nostros mir roger, et arnal pere. et bernardo et laurentio, et guielmo ramii, et alii canonici Scti vincentii. Placuit in animis nostris et placet ut vobis concamiamus una terra in lastanosa. De oriente englia. De occidente vos metipsi. Et vos dedistis nobis una terra ad illo villare de oldegario. in nomine domini firmam habeatis potestatem. Facta carta in mense marcio. Regnante Petro Rege. S. at garsia, qui hanc cartam rogavit scribere S. galin arnal. S. Petrus bernardi. Martinus scripsit.

*De una vinea in Lastanosa*⁴⁶ XL.

In nomine domini. Ego Atto mironis et uxor mea Honneca et genero meo Giscafred. vobis concamiatores nostros, miro ragerio, et Arnallus petri, et bernardus laurencii, et Guielmus ramio cellarario. et alii canonici scti Vincentii. Placuit in animis nostris et placet ut camiamus vobis una vinea in lastanosa, et medietatem de illa terra quam habeo cum atto garsia. Afrontat ipsa vinea et ipsa terra. de oriente at garsia et englia filia gotiscul, de occidente ramon mir de benasco, et vos dedistis nobis in ipso concamio una vinea in campo de illa coma. dela tosca que fuit de odegario. et una terra in ibuni. que fuit de Sancio presbitero. in nomine domini firman habeatis potestatem. Facta carta in mense marcio, regnante Petrus rex, et Poncius episc. in barbastro. S. Atto mironis. et

⁴⁴ Ibídem, serie 3.^a-VIII, p. 90.

⁴⁵ Ibídem, serie 3.^a-XVI, p. 98.

⁴⁶ Ibídem, serie 3.^a-XVII, p. 99.

uxor sua et generum eorum, qui hanc cartam rogaverunt scribere, et testes firmare. Sig † Galin arnab. S. † Pere bernard. Martinus canon. scrip.

*De molendino de Rialbo*⁴⁷ *XXI.*

Hec est carta noticie de illo molino de rialbo. quem comparavit petro borrello de illis parentibus Aimerici episcopi de lespe. Predictus episc. posuit quasi sedem in lespe, et ibi asportavit cartas seti. Vincentii. Et ut ferunt alia ornamenta. Quo mortuo consanguineis eius acceperunt. et cartas et molendinum prescriptum et reliqua sua. secedente igitur tempore Salomon pontifex rotensem accepit ecclesiam qui audiens antecessoris sui consanguineos res supradictas rotensis ecclesie possidere; quesivit ad eis. Petrus vero borellus supradictus, cum esset astutus et sapiens, intelligens homines illos de lesp posse perdere molendinum illum per Salomonem episcopum, comparavit illum molendinum de hominibus illis, et quandiu vixit tenuit. et demisit filiis suis. in quorum diebus Raimundus dalmacii episc. Salomoni successit episc. et inveniens molendinum illum furtin beato Vincentio ablatum, propie domui restituit.

*De una vinea ad illa corona*⁴⁸ *XLII.*

In dei nomine. Ego Gilberga et filia mea bonassia tibi emtori nostro Sancio atto. Placuit in animis nostris et placet ut tibi vindimus una vinea nostra parte qualem habemus in ibuni, in loco ubi dicitur ad ipsa corona. Vindimus tibi ipsa nostra parte de ipsa vinea. circumdata et terminata, in precio placibile IIII. solidos. et de ipso precio apud te emtore non remansit. Quod si ego Girberga aut filia mea bonassia aut ullus homo qui contra hanc cartam venditionis venerit ad disrumpendum. in duplo componat. et nos disrumpatur. Facta carta vinditionis in mense madio. regnante Sancio rege. Sig † Gilberga et filia bonassia. S. † Poncio johanne. S. † Galin viliam Arnal gonval visore et auditore. Guielmus diachonus scripsit.

*De una vinea ad illa corona*⁴⁹ *XLIII.*

In nomine domini. Ego Goto qui sum in memoria mea. Placuit in animis meis ut facio carta deo et Scto vincentio et eius canonicis de una vinea que est in termino rota. in

⁴⁷ Ibídem, ap. I, p. 133.

⁴⁸ Ibídem, serie 3.^a-IX, p. 91.

⁴⁹ Ibídem, serie 3.^a-XVIII, p. 100.

locum que dicitur ad illa corona. De oriente mir duran. De occidente vinea de ipsos canonicos. et propter bone et prode quae mihi faciunt, quia opus mihi est. in vita mea ipsi canonici. post obitum meum sic dono et facio cartam deo et scto vincentio. in dei nomine firman habeatis potestatem de hac vinea ab integrum. Quod si ego Goto. aut de filiis vel filias meas aut de propinquitate mea, aut aliquis homo vel femina. qui ista carta donationis et benefactionis inquietaverit. in primis iram dei inveniat, et postea in duplo componat. in simile tali que loco. Et in antea ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Facta carta in mense iulio. regnante Petro sanginz in barbasta et in rota. S. Goto qui hanc cartam rogavit scribere et testes firmare. S. Arnal Guielm. S. galin gamiza. Guillelmus rogatus â Guielmo ramio scripsit et firmavit die et anno quo supra.

*Testamentum de Girbega*⁵⁰ XLIII.

In nomine domini. Hoc est testamentum quod facio ego Girberga filiis et filiabus meis plena memoria et spontanea voluntate. In primis dono beate Virgimis Marie de labais partem meam de vineis que habemus in termino... et omne mobile meum in pane et vino. in ovibus et boves. in equis et mulis. in porcis, et in omni sustantia mea que visa sum habere. Et divido honorem meum inter filios et filias meas hoc modo. Dono Petro filio meo quia maior est Castrum de Adon, et castrum de Turrizella, et castrum de curanto, et villam de cardet, et hereditatem de castro anasens cum omnibus suis pertinentiis. Raido vero filio meo dono castrum de poio mangons. ab integrum cum omnibus suis pertinentiis. excepto uno maso quod dedi scto Michaeli de coxano. Et dono filiae meae Girberga ipsum alodium planum de poio mangons. excepto illo quod est destinatum ad guardam de castello. et excepto medietatem vineae quam dono filio meo. R; cum orreo quod tenebam ad meum opus in adonz. Et dono filie mee Legardis ipsum alodium quod habeo in salass ab integrum. Et ad Garsendis filiae meae dono medietatem alodii plani quod habeo in anasens. Et dono beato vincentio de rota uno campo, qui est ad poio rotundo, qui fuit matris meae. Et dono Ermengardis filiae meae casa et ortum de rota. cum medietatem alodii. Et aliam medietatem dono Raimundo garsiae filiae meae. ea convenientia ut habeant ipse in diebus earum, et post obitum earum sit ipsum totum alodium beati Vincentii. Et nunc ego Gilberga mando et precor tibi Petro filio meo per fidem et iuramentum quae mihi fecisti, ut ita observes hoc testamentum meum sicut ego ore proprio dixi, et scribere feci. Si te deus aduvert, et fidem et sacramentum fidelitatis quod mihi fecisti. S. Gilberga qui hanc cartam testamenti rogavi scribere, et testes ad corroborandum firmare. Signum Berengarii raimundi, canonicus scti. vincentii. Signum Bertrandi

⁵⁰ Ibídem, serie 3.^a-XIII, p. 95.

petro de gerundella. Signum mironi raimundi, filius raimundi mironis de benasco. Aurelius presbiter scripsit. Rogatis à Girberga. Nos vero testes Berengarius raimundi et miro raimundi vidimus et audivimus quando prefata Girberga memoria plena mandavit hoc testamentum scribere. Et nos infra spacium sex mensium, sicut lex precepit, iuramus et testificamus ita esse verum, sicut superius scriptum est. Et hoc factum est in presentia Lupo episc. et miro gonbaldi. et Petrus rogerii, et erimandus, et Guarmundus et Raimundus gonbaldi. Actum est hoc X.^o kal. februarii. Anno XXXVI. regnante filippo rege. Altemirus rogatus scripsit die et anno quo supra.

*Carta Raimundi Petri de Eril*⁵¹ XLV.

In dei nomine. Ego Raimundus petrus de eril dono et reddo deo et beato Vincentio Rotensis ecclesie. Et ego uxor eius nomine Arsendis. similiter dono et reddo deo et predictae ecclesie rotensi beati Vincentii, et Raimundo barbastrensi et eiusdem loci episc. et eius successoribus et canonicis eiusdem loci eorumque successoribus. totum ipsum alodium quod habuerunt parentes nostris in termino ipsius villae rotae, sicut melius scimus facere et possumus pro salute animarum nostrarum et aliorum parentum nostrorum, sine ulla reticencia, et sine ulla revenientia ad totam posteritatem nostram, ut semper predicta ecclesia Scti vincentii et habitatores eius teneant et possideant libere et ingenue in propriam hereditatem. Et si aliquis homo vel femina de nostra generatione aut de alia hoc infringere voluerit potestatem non habeat, sed haec donatio firma semper maneat. Visores et testes Petrus Guillem de alascorz, et Guido consaguineus eorum de assua. et Guillelmus ferrandi. Ego predictus Raimundus Petri de eril hanc cartam laudo et hoc signum pono. Et ego prefata uxor eius arsendis similiter laudo et hoc signum pono. Et ego suprascriptus filius eorum Petri raimundi similiter laudo, et hoc signum pono. Facta est carta ista. anno incarnationis domini MC. XXIII. mense ianuario regnante adefonso rege, regis sancii filio, in pampilonia et in aragone et in ripacorza.

⁵¹ Ibídem, serie 2B-XXI, p. 75.

COMENTARIOS

LA IGLESIA DE SAN VICENTE DE HUESCA, PERTENECIENTE A RODA, Y LA MEZQUITA DE IBN ÁTALIB

Federico BALAGUER

Reconquistada Huesca en noviembre de 1096, buena parte de la población islámica abandonó la ciudad y sus posesiones fueron confiscadas. Conforme a la costumbre, el monarca repartió parte de este patrimonio entre los caballeros que habían contribuido a la conquista de la ciudad. También la Iglesia participó en este reparto: monasterios como los de San Salvador de Leire, San Juan de la Peña, San Victorián, Montearagón y San Ponce de Tomeras recibieron bienes rústicos y urbanos; el obispo de Pamplona, Sancho, y el de Santiago de Compostela, el desterrado Diego Peláez, recibieron casas y heredades.

Al recobrase Huesca, la sede de Roda se hallaba vacante, a consecuencia de la renuncia del obispo Lope, pero esto no fue obstáculo para que recibiese también su parte. En fecha dudosa, diciembre de 1096 ó 1097, Pedro I concedía a "Dios y San Vicente de Roda" las siguientes heredades:

- La mezquita de Ibn Atalib
- Las casas de Ferro Alharraz

- Las casas de Ibn Karabuemia
- Las casas de Abdella Ibn Rebel y su mujer

Nos interesa ahora la donación de la mezquita de Ibn Atalib que presenta problemas de identificación y localización. No sé si este Atalib es el mismo que cita Pedro I en la donación al obispo Diego Peláez y a la sede de Santiago de Compostela de *illas casas que fuerunt de Iben Abtalib, cum omnibus hereditatibus que pertinent ad eas, scilicet illas quas habent in Osca et in Banastas et in Ekada et in Gimellas et in Vebo et in Savaiem*. El documento está fechado en marzo de 1098¹.

La donación de Pedro I a San Vicente de Roda es tan escueta que no nos da datos para localizar la mezquita de Ibn Atalib. Aunque no podemos presentar noticias concluyentes, sin embargo vamos a formular una hipótesis que creemos aceptable. Sabido es que en Huesca existen dos templos dedicados a San Vicente. El más antiguo, llamado San Vicente el alto, perteneció durante el siglo XII y buena parte del XIII a la sede de Roda-Lérida. Un documento de la catedral de Huesca, fechado en agosto de 1113, publicado por don Antonio Durán, nos muestra al obispo Raimundo de Barbastro, san Ramón, concediendo a Pedro García de Villa Mesulg, *consilio canonicarum Barbastrensis sive Rotensium*, un lugar de Huesca que era alodio de San Vicente, *cuius ecclesia est sita in civitate eadem*, para que edificase un molino y torre en el lugar llamado Fontes Gintolles, estando obligado a dar la mitad de la molienda y las décimas de la otra mitad². En marzo de 1166, G. de Salvánias era prior de la iglesia *Sancti Vincencii d'Osca*³.

Este priorato de San Vicente, perteneciente a Roda, poseía en el siglo XII campos cerca de la puerta de Montearagón, otros junto a la alfandeca, parte de un molino en Tierz, viña en Guataten de Suso, campo en la Algüerdia, viña en Algasca, huerto en la Alchacería, etc.

¹ Antonio UBIETO, *Colección diplomática de Pedro I*, 271 y YELA UTRILLA, *Documentos reales*, n.º 8. Para el doc. de donación al obispo Diego Peláez, cf. LÓPEZ FERREIRO, *Historia de Santiago*, III, 43 y Antonio UBIETO, *Colección*, p. 280.

² Antonio DURÁN, *Colección diplomática de la Catedral de Huesca*, pp. 137-8.

³ GARGALLO, IRANZO y SÁNCHEZ, *Cartulario del Temple de Huesca*, p. 33.

En agosto de 1185, Juan, *prior ecclesie Sancti Vincentii de Osca assensu et voluntate domini mei Berengarii Rotensi episcopi*, concertaba con Muza Abin Baruc la cesión de la tercera parte de una viña⁴. Parece que este prior Juan es el mismo que se cita en un documento de cambio entre el obispo y el prior de San Pedro el Viejo, fechado en 1213 (*Liber instrumentorum Sancti Petri Veteris*, fol. 2v), aunque también podría ser el *Iohannes subdiaconus ecclesie Sancti Vincencii de Osca*, que escribía la carta de participación de una viña en febrero de 1195, en cuyo caso habría que admitir la existencia de dos priores consecutivos llamados Juan.

En septiembre de 1199, Aquelmes y su hijo daban al prior de San Vicente de Huesca una viña en Guataten de Iuso *ad opus ecclesie Sancti Vincentii* a cambio de otra viña. El documento lleva la confirmación de *Gombaldi Ilerdensis episcopi* y de *Benedicti cellararii*⁵.

Ya el padre Huesca rastreó la antigüedad de esta iglesia aduciendo un documento del monasterio de Montearagón, fechado en 1197⁶.

Las relaciones entre este priorato y el de San Pedro el Viejo debieron de ser muy cordiales. Aínsa recoge la tradición que se conservaba en Huesca sobre la muerte en 1125 del obispo San Ramón en la casa prioral de San Pedro⁷.

Ahora bien, si es verdad que son bastantes las noticias que han llegado hasta nosotros sobre el priorato y la iglesia de San Vicente y su pertenencia a Roda, en cambio, no conocemos, al menos hasta ahora, ningún documento que legalice esa posesión; por ello y teniendo en cuenta que las mezquitas eran convertidas por los reconquistadores frecuentemente en templos cristianos, no creo que sea disparatado suponer que la mezquita de Ibn Atalib donada por Pedro I al obispo de Roda fue convertida en iglesia dedicada a San Vicente por San Ramón, realizando las necesarias modificaciones para adaptarla al culto cristiano.

4 DURÁN, *Colección*, p. 397.

5 DURÁN, *Colección*, p. 532.

6 P. Ramón de HUESCA, *Teatro Histórico de las iglesias de Aragón*, V, p. 347.

7 F. Diego de AÍNSA, *Fundación... de la antiquísima ciudad de Huesca*, p. 536.

La dedicación de la mezquita a San Vicente se explica por ser ésta la advocación de la catedral de Roda, aparte de que el culto a este santo estaba muy arraigado en Huesca, por lo menos, desde la época en que se vulgarizó el relato de su pasión, que asignaba a su madre Enola un origen oscense. En la iglesia de San Pedro el Viejo, tiene dedicada una capilla absidal y la puerta ostenta un tímpano, en el que aparece la imagen del santo, tal vez, la más antigua de Aragón, lo que parece indicar que el culto a San Vicente estaba generalizado entre los mozárabes oscenses.

El final del priorato rotense

El traslado de la sede desde Roda a Lérida y otras circunstancias dieron lugar a que el priorato de San Vicente de Huesca fuera perdiendo interés para los obispos de Lérida. Por otra parte, el hecho de que el monasterio de Santa Cristina estuviera regido por canónigos regulares, al igual que la catedral de Roda, y que aquél poseyera heredades en Lérida dio lugar a un acuerdo entre ambas partes para permutar sus respectivas posesiones. Don Antonio Durán ha dado noticia de esta permuta, convenida entre el obispo de Lérida fray Ramón de Siscar y Sancho de Orradre, prior de Santa Cristina. El obispo cedía las fincas "pertenecientes a la iglesia de San Vicente de Huesca y Santa Cristina daba a cambio la partida de Vallcalent y las demás heredades que tenía en Lérida". De este pacto se excluía la iglesia de San Vicente de Huesca y una casa que Santa Cristina poseía en la parroquia de San Lorenzo de Lérida. Piensa Durán Gudiol que la retención de la iglesia de San Vicente por el obispo ilerdense fue "como una *fictio iuris* adaptada para no dar la impresión de que un templo parroquial había sido objeto de transacción entre el obispo y el prior. San Vicente *de facto* debió de pasar a depender de Santa Cristina"⁸.

A partir de estas fechas, desaparecen las menciones de priores de San Vicente y en cambio se habla de rectores. Don Antonio Durán da noticias de un rector denominado Domingo de Ranzas que en 1270 daba a su hermano Pedro una casa derrocada en el barrio de la zapatería mayor con la obligación de tributar a la iglesia de San Vicente doce dineros

⁸ A. DURÁN, *El hospital de Somport entre Aragón y Béarn*, 147.

anuales (DURÁN, *El hospital*, p. 148). Que Santa Cristina tenía casa cerca de la zapatería mayor lo confirma la delimitación de la parroquia de San Pedro, en virtud de la cual el obispo Vidal de Canellas puso al prior Guillermo de Duabus Virginibus en posesión de esa parroquia. Según este acuerdo el límite parroquial *transit per callicium domus Sancte Cristine et transit ad domum Dominici Ferrari inter carnicariam et çapatariam maiorem et vadit usque ad domum Templi*⁹. Parece que el rector mencionado, Domingo de Ranzas, es el mismo al que se alude en una donación a San Pedro el Viejo de doña Sancha Pérez, mujer que había sido de don Pedro Naia, por la cual otorgaba al prior Raimundo Garín, para instituir un aniversario, seis sueldos anuales que se cargaban sobre un campo en el término de Almériz, cuya posesión tenía en virtud de un cambio con don Domenge de Ronças, *capellan et rector de Sant Viciente d'Osca* (NAVARRO, *Documentos*, p. 71).

Una sentencia arbitral, fechada el 21 de abril de 1272, acerca de un treudo pagadero a San Vicente, menciona a *Domenge abbat de la glessia de Sant Viciente d'Uesca* (NAVARRO, *Documentos*, p. 29). No parece que este *abbat* se refiera a la iglesia de San Vicente el bajo, que todavía no se había construido. Se da el caso de que años más tarde se cita un Domenge comendador de San Vicente el bajo, del mismo nombre que el Domingo rector de San Vicente el alto, que hemos mencionado anteriormente.

Con el tiempo se fue perdiendo el recuerdo del cambio efectuado entre el obispo de Lérida y el prior de Santa Cristina. Los dominicos que ocuparon este último monasterio desde finales del siglo XVI tenían ideas poco claras sobre el cambio de 1244. En la desconcertada *Historia* del dominico Francisco Lalana, se dice lo siguiente: "Este mismo Rey (Pedro I) en otro privilegio dado en Barbastro era 1152 (año 1114) hizo al dicho monasterio donación de las heredades suyas que tenía en Barbastro. Estas heredades después de muchos años las permutó el monasterio con el obispo de Huesca y por las de Barbastro les dio dicho obispo la Yglesia de San Vicente el Alto y otras casas, aunque aora está todo perdido (escribe hacia 1765-1772) y en dicho Yglesia ay en el día convento de carmelitas calzadas sugetas al obispo". Más adelante añade que "en Lérida la célebre

⁹ Federico BALAGUER, *Un monasterio medieval: San Pedro el Viejo*, Huesca, 1946, p. 64.

posesión llamada la Valcaliente que se la había dado Dn. Ramon conde de Barcelona y después de muchos años la permutó el monasterio con el obispo de Lerida quien les dio por la dicha valle la iglesia de san Vicente de Huesca que paro en colegio de Jesuitas"¹⁰. Como se ve Lalana identifica la iglesia que poseía Santa Cristina con la de San Vicente el bajo, que había pertenecido a la orden del Santo Sepulcro.

Los restos de la primitiva iglesia de San Vicente

Aceptando que la iglesia de San Vicente fuese la antigua mezquita de Ibn Atalib, es de suponer que los obispos de Roda aprovecharían en un principio la mezquita, adaptándola al culto cristiano, tal como se hizo en la catedral oscense. Hacia el último tercio del siglo XII, se debieron realizar obras de importancia que quizá supusieron la construcción de una iglesia de tipo románico. Podemos conocer algunos detalles de la cabecera de este templo a través de dibujos del siglo XIX. Uno de ellos está publicado en el *Aragón Histórico Pintoresco y Monumental* (p. 453) y muestra un ábside románico, coronado por un breve campanario de ladrillo construido seguramente en el siglo XVI. Otro dibujo publicado en la revista *La Campana de Huesca*, en el número 25 (1893), uno de los primeros dibujos de Félix Lafuente según Ricardo del Arco, nos da una perspectiva más amplia; se ve al fondo el ábside y junto a éste, la portada construida tal vez al mismo tiempo que el campanario, pero los arcos de medio punto de la puerta podrían corresponder a la época románica. Entre el ábside y la vecina casa de los Ena, se ve la fachada meridional, en cuyo muro estaba empotrada la lápida romana mencionada por Aínsa, hoy en el Museo Provincial. Otro dibujo debido a Ramón Acín nos muestra la misma perspectiva que el dibujo de Lafuente, ya que se trata de una versión del mismo, interpretada por Acín con su característico estilo.

A través de estos dibujos podemos observar que el ábside tenía la orientación litúrgica, sin embargo, actualmente, la iglesia está orientada hacia el Sur y probablemente ésta era la orientación que tenía en 1619, pues Aínsa nos dice que el ábside estaba ocupado por el retablo del Santo

¹⁰ FRANCISCO LALANA, *Historia del monasterio de Santa Christina de Summo Portu*, páginas 37 y 71.

Cristo: "Amas de los retablos mayor, de Santa Bárbara y de San Blas, hay otro muy deuoto de un Christo crucificado, con la Virgen y San Juan de bulto en una capilla redonda harto crecida, sobre la qual está fundado el campanario desta Iglesia" (AÍNSA, *Fundación*, p. 584).

No sabemos si se aprovecharían elementos de la mezquita en la construcción de la iglesia románica, en la que se trabajaría todavía hacia 1199, cuando Aquelmes hacía la donación que hemos mencionado *ad opus ecclesie Sancti Vincenti*. Al parecer debió de tener una sola nave, a juzgar por la escueta mención que hace del templo en el siglo XIX García Ciprés, que lo conoció antes de la reforma de 1893; este autor hablando del interior nos dice que era de una nave y ocultaba un bonito artesonado, que fue deshecho en la última restauración.

Es curioso que en el proyecto de nueva fachada, en 1892, hubo que rectificar la colocación de vanos porque se había colocado una puerta de entrada frente a lo que el autor del plano llama arco toral de la iglesia.

Hay que señalar también las obras realizadas en 1654 para construir el convento de las carmelitas, en las que tomó parte, entre otros, el maestro Jusepe Alandín, autor de varias construcciones, pero creemos que estas obras no modificarían mucho la estructura de la iglesia.

Conclusión

La mezquita de Ibn Atalib, al igual que la iglesia románica de San Vicente el alto, debieron de ser construcciones de pequeñas dimensiones. Según el historiador musulmán Al-Udri, Huesca abundaba en mezquitas, "de las que hay más de sesenta", número que parece exagerado. Philippe Senac piensa que esta cifra "es excesiva a menos que el autor haya incluido pequeños oratorios privados"¹¹. Podría ser éste el caso de la mezquita de Ibn Atalib.

Para darnos idea de lo que podría representar esta mezquita en el contexto de la religiosidad islámica oscense, quizá no sea inútil hacer un rápido recuento de las mezquitas cuya noticia ha llegado hasta nosotros.

¹¹ F. DE LA GRANJA, "La Marca Superior en la obra de al-Udri", en *EEMA*, VIII, 529; Philippe SENAC, *Historia de Huesca*, p. 99.

Mezquitas localizadas:

1. *Mezquita Mayor*. Convertida en Catedral en 1096. Quedan todavía algunos restos. La citan los documentos cristianos con expresiones admirativas, y Al-Udri nos dice, hablando de la muerte de Musa ibn Muhammad, que "fue enterrado en la plaza de la mezquita aljama, en Huesca, y recitó la oración fúnebre el cadí de la ciudad Musa ibn Harun" (p. 529).
2. *Mezquita de la Zuda*. Convertida en iglesia de la Santa Cruz.
3. *Mezquita de la calle de San Salvador*. Pedro I dio en 1097, al monasterio de San Salvador de Leire, *illam mezquitam prope ecclesiam sancti Petri Apostoli*, para que construyesen una iglesia dedicada al Salvador y a las santas Nunilo y Alodia. Se trata de la casa número cinco.
4. *La Mezquita del barrio judío*. Se hallaba dentro de la judería, no lejos de la acequia de riego. Se destinó a diversos usos y fue adquirida por la familia Sangüesa en 1492, al ser expulsados los judíos¹².
5. *Mezquita viride*. El 13 de mayo de 1213, Pedro II donaba a Iohannes Pictavini y su mujer Sancha *misquitam illam nuncupatam misquitam viridem* para edificar una iglesia (DURÁN, *Colección*, p. 724). Dada la fecha relativamente temprana de la donación, es de suponer que su construcción fuese anterior a 1096. Fue posteriormente iglesia de San Martín.
6. *Mezquita de Ibn Atalib*. Iglesia de San Vicente el alto, todavía existente.

Mezquitas sin localizar:

7. *Mezquita Pintata*. Citada en la donación de Pedro I a Santa María Magdalena en 1098.
8. *Mezquita de Rivimediano*. Situada al oeste de la ciudad, cerca de la acequia de riego.
9. *Mezquita de Ibn Hamet*. Citada en la donación de Pedro I a Lope Fortuñones, de 1098.
10. *Mezquita del barrio de Pedro Eximenez*. Tal vez estuviese en el barrio de la Pedrera.
11. *Mezquita de Alchazer*. En 1199 se citan *duos campos de Alchazer circa de illos albarderos et unam domum parvam que est et se tenet cum mezquita*

¹² Federico BALAGUER, "La casa de la mezquita en la judería oscense", en *Argensola*, n.º 104, p. 251.

(DURÁN, *Colección*, p. 523). La cita es poco precisa y en todo caso no sabemos si está relacionada con el Abenchacez alfaquim mencionado en la n.º 13.

12. *Mezquita de la Almecora*. Donación en 1165 de una laguna *ad illa porta de Montearagon*, que confrontaba *in parte orienti illa mezquita et in occidente illa barbachana* (DURÁN, *Colección*, p. 252).
13. *Mezquita cerca del huerto de Abenchacez*. Esta mezquita plantea un problema de localización. Se trata de una donación de Alfonso II en 1164, muy conocida por haber sido popularizada por los manuales de Paleografía de Millares Carló, por la cual el rey concedía a su alférez Ximeno de Artusella unas pardinias que estaban situadas *infra illa mezchida et infra illo orto quod fuit de Abenchacez, alfachim*. Alfonso le concede también el riego de estas pardinias mediante el agua que recibía todos los lunes, y añade que las pardinias llegan *usque ad viam que vadit ad portam de Haratalchomez*. Ahora bien, si el sistema de riego era entonces igual que el actual, las pardinias estarían en el término del Lunes. En cambio la puerta de Harat-al Comez la localicé hace años, al noroeste de la ciudad, en el actual término del Domingo.

Otras posibles mezquitas:

14. Es posible que la *iglesia de Santa María Magdalena*, citada ya en 1098, fuese anteriormente mezquita musulmana.
15. En igual caso que la anterior está la *iglesia de Santa María de Foris*, que surge en un barrio musulmán cerca del cementerio de la Almecora.

Mezquitas extramuros:

16. *Oratorio musulmán de la Exarea*. La existencia de esta posible mezquita está atestiguada por el topónimo del término: *Exarea*. Es la actual iglesia de Xara, hoy en ruinas.
17. *Mezquita de la Almacantina?* Es posible que la ermita de Santa Lucía, situada en dicho término, fuese antes de 1096 mezquita.
18. *Mezquita del Pueyo Sancho?* Si fuese cierta la hipótesis que expuse hace tiempo sobre la existencia de una fortaleza musulmana en el Pueyo Sancho (hoy San Jorge), habría que suponer formaría parte de la fortaleza un oratorio musulmán.

19. Los falsos privilegios de Pedro I a San Juan de la Peña hablan de que la *iglesia de San Ciprián* fue arrebatada a los cristianos, por ello Ricardo del Arco pensó que esa iglesia pudo ser utilizada como mezquita. Además estos privilegios conceden a San Juan de la Peña y a San Ciprián la casa y heredad de Abingorofa para que conviertan la mezquita en iglesia de Santa María. Además serían para San Ciprián todas las mezquitas que había entre la puerta Salsarúa y la de Chimillas, *sicut ibi dividit illa aqua que vocatur Mediano*.

No anotamos las mezquitas de la Morería, pues pudieron ser construidas después de 1096. De hecho, una de ellas fue levantada en la época de Jaime I.

Como vemos la mezquita de Ibn Atalib formaba parte del sistema urbano y su orientación debía de ser semejante a la que tiene hoy día el templo de San Vicente el alto.

DONACIONES DE RAMIRO EL MONJE A SAN VICENTE DE RODA

M.^a Concepción GIMÉNEZ BARATECH

Nos encontramos ante dos copias, posiblemente coetáneas al original, de dos documentos reales otorgados por Ramiro II el Monje (doc. n.^o 1 y 2) a la iglesia de San Vicente de Roda en los que le hace beneficiaria de una serie de donaciones. Ambos diplomas presentan un especial interés si reconsideramos los diversos aspectos en los que vamos a fijar nuestra atención.

En primer lugar, cabe recordar cómo Ramiro II, hijo menor de Sancho Ramírez, fue consagrado por su padre desde niño a la vida monástica, pero tras el idealista testamento de su hermano Alfonso I el Batallador, muerto el 7 de septiembre de 1134, se vio forzado a acceder al trono. En este sentido, los dos documentos que nos ocupan ayudan a fijar el itinerario seguido por el monarca en los primeros meses de su reinado.

Se menciona la presencia de Ramiro II en el mes de septiembre de 1134 en la plaza de Castro (localidad próxima a Barbastro) y, atendiendo a BALAGUER, Ramiro se encontraba en las comarcas occidentales de su reino de octubre a diciembre del mismo año mientras que en enero del

siguiente emprendió un viaje a Pamplona para después partir hacia Leyre, Jaca y Huesca¹. En esta última localidad es donde se expide el segundo documento estudiado.

La beneficiaria de ambas donaciones es la iglesia de San Vicente de Roda, lo que pone de manifiesto la estrecha relación existente entre Ramiro el Monje y la diócesis rotense, relación que ha sido sobradamente señalada por BALAGUER². Durante el breve reinado del monarca (1134-1137) fueron expedidos gran cantidad de documentos referentes a dicha sede, concediendo privilegios y heredades o simplemente confirmando antiguas donaciones. Hay que recordar que fue Ramiro II el Monje el rey que más donaciones hizo a la sede de Roda. La mayoría de estos documentos fueron otorgados entre septiembre de 1134 y junio de 1135, y es en este marco cronológico donde se insertan ambos privilegios.

Las dos donaciones se entregan a Roda de manera completa y directa, es decir, sin ninguna reserva legal ("ingenua et francha") y entrando en vigor al formalizarse el contrato. Pero tienen un carácter diametralmente distinto: la primera donación consiste en tres hombres, concesión ésta muy interesante ya que refleja la demanda de mano de obra de la diócesis, lo que se explica por un aumento de las necesidades en la administración y explotación del dominio; la segunda donación consta de una serie de heredades en Jaca y de la libertad de comercio en dicha localidad.

En el primer documento (doc. n.º 1) se conceden tres hombres, a los que se refieren como claveros, de la misma población de Roda, dos hermanos, Pedro y Mir Galín, y Bonuz Vital, además del censo que antes pagaban al monarca. Cabe plantearse el problema de qué se entiende por clavero. ¿Hace referencia a una clase social determinada? SERRANO SANZ, que fue quien publicó el documento, los identifica con siervos de la gleba, haciendo resaltar cómo la dura condición de éstos se dulcifica algo en el siglo XII y que ya no siempre se transmiten con su progenie tal y como se nos muestra en el documento³.

¹ BALAGUER, F.: *Ramiro II y la diócesis de Roda*, "Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón", VIII, Zaragoza, 1962, p. 65.

² BALAGUER, F.: *op. cit.*, pp. 62-86.

³ SERRANO SANZ, M.: *Noticias y documentos del condado de Ribagorza*, Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1912, p. 267.

Etimológicamente, *clavero* no es sino el que tiene las llaves, de ahí que las misiones que se desarrollaron bajo este nombre tuvieran cierta conexión con esta función; así encontramos cómo el clavero es el tesorero en las cofradías gremiales, el administrador de las aljamas judías, el funcionario municipal que regía la hacienda local en Barcelona en el siglo XIV o incluso el que se encargaba, en las órdenes militares de Calatrava y Alcántara, de la defensa del principal castillo⁴.

Resulta difícil, por tanto, señalar las condiciones de vida de los claveros como clase social del medio rural, debido al hecho de que no tienen conexión con la posterior evolución del término y a que la información sobre ellos es escasa (en la mayoría de los textos, cuando se conceden hombres se les denomina como "homine", "excusato", "exarico", "mezquino",...).

Hay que partir de la base de que en la Edad Media desaparece la división tajante entre hombre libre y no libre y se tiende a dividir a los hombres entre propietarios y no propietarios. Atendiendo a lo que nos dice el texto, se puede afirmar que los claveros eran hombres de un señor, que pagaban un censo y que no siempre transmitían su condición social a sus descendientes.

Es necesario mencionar que esta donación a la iglesia de Roda no consta en el estudio de F. ARROYO ILERA sobre el dominio territorial de dicha sede, donde aparece un cuadro sinóptico en el que se reseñan las 73 donaciones específicas en el Cartulario efectuadas entre los años 1073 a 1143⁵.

En el segundo documento (doc. n.º 2) se entregan a Roda una serie de propiedades en Jaca consistentes en unas tiendas, unos solares para edificar y una viña, completándose esta donación con la libertad absoluta de comercio en la dicha villa de Jaca. El carácter de esta cesión nos pone sobreaviso de un doble fenómeno: por un lado, del deseo de la propia sede rotense por rebasar los límites naturales de su dominio, y, por otro, de la

⁴ GARCÍA VALDEAVELLANO, J.: *Historia de las instituciones españolas*, Biblioteca de la Revista de Occidente, Madrid, 1973, pp. 288; 311; 552; 619.

⁵ ARROYO ILERA, F.: *El dominio territorial del Obispado de Roda (siglos XI y XII)*, "Hispania Sacra", vol. XXII, 1969, pp. 19-21.

importancia que ya en su día señaló D. José M.^a LACARRA del desarrollo urbano de Jaca⁶.

La configuración de la actual ciudad de Jaca se remonta al período cronológico que va desde la segunda mitad del siglo XI a comienzos del siglo XII. Si hubiera que fijar dos fechas límites, sin duda éstas serían 1035, con los inicios del reino de Aragón con Ramiro I, y 1118, conquista de Zaragoza, que señala el desplazamiento del centro económico y político hacia el valle del Ebro.

En la donación que se hace a San Vicente de Roda se da cuenta de la actividad comercial de Jaca, ya que se conceden unas tiendas situadas en el barrio de la "Carniçaria". LACARRA fijó los cinco barrios en torno a los cuales se agrupaban los vecinos de Jaca; éstos eran: la "Carrera Mayor", la "Bonofaria", el "Borgnou", la "Cabateria" y la "Carniçaria". Para documentar por primera vez este último barrio, LACARRA se sirvió de otra copia del mismo documento que estamos analizando, la cual se encuentra en el Archivo de la Catedral de Huesca⁷.

En relación con el tema de Jaca, debe mencionarse la alusión que se hace en el documento a El Castellar, y de nuevo recurrimos al estudio de LACARRA en el que se nos dice que es en este documento de 1135 donde aparece por primera vez mencionado el término: "...in ipsa plaça de ipso Castellare de Jaca". LACARRA hace referencia a cómo el perímetro de la ciudad tuvo que ser ampliado por el sur, defendiéndose esa nueva zona con una fortaleza que se conocía con el nombre de El Castellar, nombre que aún perdura⁸.

Ambas donaciones van dirigidas a la iglesia de San Vicente de Roda y al beato Ramón. A través de la obra de Elías *Vita Sancte Raimundi*⁹, conocemos cómo este personaje fue elegido para suceder al obispo de Barbastro, Poncio, tras su muerte en 1104, todavía durante el reinado de Pedro I. Otras fuentes nos dan la noticia de su expulsión, ordenada por

⁶ LACARRA Y DE MIGUEL, J. M.: *Desarrollo urbano de Jaca en la Edad Media*, "Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón", IV, Zaragoza, 1952, pp. 139-155.

⁷ Arch. Catedral de Huesca, *Libro de la Cadena*, p. 149.

⁸ LACARRA Y DE MIGUEL, J. M.: *op. cit.*, p. 151.

⁹ UBIETO ARTETA, A.: *Historia de Aragón. Literatura medieval I*, Anubar Ediciones, Zaragoza, 1981, pp. 28-29.

Alfonso el Batallador, desde Barbastro a Roda en fecha comprendida entre agosto de 1116 y abril de 1117, sede en la que permaneció hasta su muerte, ocurrida el 21 de junio de 1126.

El interés en exponer la vida de San Ramón no es otro que señalar cómo, si en el primer documento estudiado, con fecha de septiembre de 1134, aún se le menciona como beato, en el segundo, fechado en enero de 1135, aparece con el doble tratamiento de beato y de santo, lo que puede indicar una rapidísima canonización en sólo nueve años del que hoy se conoce como San Ramón de Barbastro, suponiendo que en la Edad Media los términos de beato y santo tuvieran la acepción actual y no entendieran por santo un escalafón más en la jerarquía eclesiástica respecto al beato.

Son necesarias algunas reflexiones relacionadas con la imprecisión con que se utiliza la fórmula del regnante en los primeros diplomas de Ramiro el Monje. La confusión que supuso el testamento del Batallador queda reflejada en la documentación ya que, si la separación de Aragón y Navarra era ya un hecho definitivo a finales de 1134, el documento con esta misma fecha presenta en el escatocolo la siguiente fórmula: "regnante me Dei gratia in Aragone et in Pampilona et in Superarbi vel in Ripacurcia".

En un intento de evitar un posible enfrentamiento entre Aragón y Navarra se tomaron una serie de disposiciones que dieron lugar al pacto de Vadoluengo (1135), por el cual Aragón pasaba a Ramiro II el Monje y Navarra a García Ramírez el Restaurador. En este contexto se debe insertar la mención de este último como rey de Pamplona en la fórmula del regnante del documento de enero de 1135 en la que se resalta su condición de vasallo del rey de Aragón: "García Ranimiriz sub manu mea rex in Pampilona".

Cabe mencionar, finalmente, cómo Ramiro el Monje conservó el dictado de obispo electo de Roda aun después de ser rey, tal y como aparece en una serie de donaciones otorgadas en favor de la iglesia de San Martín de Caballera de Fontfreda¹⁰. Sin embargo, en estos dos documen-

¹⁰ VILLANUEVA, J.: *Viage literario a las iglesias de España*, t. 15, p. 180.

tos se omite el tratamiento de obispo sin que, por el contrario, se cite otro que ocupe la sede.

Con Ramiro II el Monje tuvieron lugar las últimas donaciones importantes a la diócesis de Roda. "Tras él, el traslado de la sede a Lérida, por las mismas fechas que se constituye la Corona de Aragón, determina la paulatina disolución de este núcleo económico pirenaico, cuya existencia tanta importancia tuvo para la historia de Aragón"¹¹.

¹¹ ARROYO ILERA, F.: *op. cit.*, p. 79.

APÉNDICE DOCUMENTAL

1.

1134, septiembre, Castro

Ramiro II, rey de Aragón, concede a la iglesia de San Vicente de Roda tres claveros de Roda.

- Arch. Catedral Roda, original.
- Biblioteca de Cataluña, sección de ms.; perg. n.º 3.549, copia del siglo XII.
- Cit. P. HUESCA, *Teatro histórico*, t. V, p. 167.
- Publ. SERRANO SANZ, *Noticias y documentos*, p. 267.

(Crismón, alfa y omega) In Christi nomine et individue trinitatis. Ego Ranimirus, Dei gratia rex, facio hanc Kartam donationis et confirmationis. Placuit mihi libenti animo et obtimo corde et dono ad Deo et Sancto Vincencio et beato Raimundo et ad ipsis Kannonicis qui sunt ibi statutis; dono ibi ipsos meos claveros que sunt ibi in Rota, pernomi-
natos Pere Galin et Mir Galin, ambos fratres, et Bonuz Vitalcum quantum habent vel abere debent qui ad clavaria de rege pertinet, et cum totum quod mihi facere debent. Dono et confirmo vobis propter amorem Dei et animabus parentum meorum et fratribus meis et per memedipsum quod Deus mihi adiuvet in totas meas rancuras ubicumque mihi opus fuerit, ut abeatis et teneatis ad propriam hereditate, per facere inde totam vestam voluntatem, salva mea fidelitate et de omni mea posteritate, per cuncta secula seculorum, amen.

Signum (*signo, alfa y omega*) regis Ranimiri.

Facta ista karta era M.^a C.^a LXX.^a II.^a, in mense septembrio in villa dicitur Kastro, regnante me Dei gratia in Aragon et in Pampilona et in Superarbi vel Ripacurzia, Don Dodus episcopus electus in Osca, episcopus Garcia in Zaragoza, episcopus Sancius in Pampilona, episcopus Mikael in Tarazona, episcopus Sancius in Nagara, abbas Martino in Sancto Victoriano, Gastang in Bel, Zequodin in Boleia, Fortungo Galinz in Oska, Enneco Lopiz in Napal et in Kastro. Comite de Palgares in Boil, Alamacon in Montecluso, Mikael de Rada in Tronzeto et in Petra Rubea, Pere Iozpert in Cornutella, Pere Mir in Laquarres. Ego Raimundus scriptor, sub iussione domini mei regis, hanc kartam scripsi et de manu mea hoc signum (*signo*) feci.

2.

1135, enero, Huesca

Ramiro II, rey de Aragón, concede a la iglesia de San Vicente de Roda unas tiendas, unos solares y una viña en Jaca, además de la libertad absoluta de comercio en dicha localidad.

- Arch. Catedral Roda, original.
- Arch. Catedral Huesca, *Libro de la Cadena*, p. 149.
- Biblioteca de Cataluña, sección de ms., perg. 3.547, copia del siglo XII.
- Cit. P. HUESCA, *Teatro histórico*, t. V, p. 168.
- Publ. VILLANUEVA, *Viage literario*, t. XV, p. 371.

(Crismón, alfa y omega) Sub Christi nomine et eius divina gratia. Ego quidem Ranimirus, Dei gratia rex, facio hanc cartam donacionis domino Deo et Sancho Vincencio et beato Raimundo Rotensis ecclesie. Placuit mihi libenti animo, optimo cordis affectu et spontanea voluntate, et propter remedium anime mee et animabus patris et matris mee et fratrum meorum rex Petrus et rex Ildefonsus bone memorie, quibus sit requies, dono atque concedo supra dicte ecclesie Sancti Vincentii et Sancto Raimundo et chanonicis ibidem Deo servientibus in Iaca illas meas tendas quod tenet hodie Natal in illa Carnicaria, cum quantum ad illas pertinent vel pertinere debet ad meam regalem vocem. Adhuc autem dono et confirmo in ipsa placa de ipso Castellare in Iaca tantum ut possint ibi facere magnas et optimas casas ad honorem Dei et Sancti Vincencii et Sancti Raimundi et eodem modo dono atque concedo ipsa mea vinea vetera que est ibi in ipso vingero de Iaca totum abntegro. Et quiquid ipsa ecclesia Sancti Vincentii potuerit adquirere in ipsa villa Iacce vel in suo termino dono vel emptione totum sit francum et ingenum et liberum et securum, per cuncta secula seculorum, amen. Et quicumque hanc cartam et istud donatium supra scriptum quod ego Ranimirus, Dei Gratia rex, facio pro mea anima et remedio patris mei regis Sancii et matris mee regine Felicie, fratrum que meorum venerabilium regum Petri Sancii et Ildefonsi prefate ecclesie, dirumpere vel inquitare voluerit, novies componat et in supper sit excommunicatus et anatematizatus et segregatus a Sancta Dei ecclesia, et cum Datan et Abiron, quos vivos terra obsorbuit, in inferno abeat participacionem, amen, amen, amen.

Signum regis (*signo*) Ranimiri.

Facta vero hanc cartam donacionis era M.^a C.^a LXX.^a III.^a, in mense iuanuario, in civitate que dicitur Osca, regnante me Dei gratia in Aragone et in Superarbi sive in Ripacurcia, Garcia Ranimiriz sub manu mea rex in Pampilona, episcopus Garsias in Cesaraugusta, episcopus Mikael in Taracona, episcopus don Dodus in Osca et in Iaca, don Garcia abbas in Leior, domno Ximino abbas in Sancti Iohannis de illa Pinna, don Martino abbate in Sancto Victoriano, comes Arnal Miro Palgarensis in Boil et in Fontetova, Fortungo Galiñç in Osca et in Alqueçar, Fortungo Dat in Barbastro et in Petraselez, Enneco Lopiz in Castro et in Napal, Pere Ramon in Stata. Alamacon in Montecluso, Mikael de Rada in Tronceto et in Petra Rubea, Pere Ioçpert in Sancto Stephano de illo Malio, Pere Mir in Banavar.

Ego Raimundus scriptor, sub iussione domini mei regis, hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum (*signo*) feci.

EL PINTOR MIGUEL DE RIBERA Y LA CATEDRAL DE RODA

M.^a José PALLARÉS FERRER

Este pintor, que ostenta su condición de infanzón, aparece estrechamente relacionado con el taller de Guillermo Donchers, no tanto desde el punto de vista profesional cuanto por casarse con Josefa Calvo, viuda de Guillermo Donchers.

Miguel de Ribera era natural de Zaragoza y vivía en Villanueva de Gállego. Una hija suya, Baltasar Ribera, se había casado con Miguel García, habitante en Villanueva. El 21 de diciembre de 1632, Miguel de Ribera y Josefa Calvo, viuda del pintor Donchers, daban al notario Pedro de Santapau la cédula de capitulación matrimonial. El pintor llevaba al matrimonio sus bienes en Villanueva, entre ellos casa y bodega situados en el camino de Zaragoza.

Dos años después el pintor se hallaba enfermo y disponía su testamento el 3 de septiembre de 1635. En virtud de dicho testamento ordenaba ser enterrado en la iglesia de San Martín. A sus hijas Jusepa Ribera y María Ribera, de su primera mujer, Bernardina Sánchez de Ezpeleta, les dejaba la legítima. Sus deudas deberían ser pagadas y en especial los 1.000 sueldos que adeudaba a Jerónimo Segura y su mujer. Instituí a here-

dera de todos sus bienes restantes a esta última y la nombraba también ejecutora del testamento juntamente con Jerónimo Segura Bocanegra.

En virtud del derecho de ciudadanía, Miguel de Ribera tomó parte activa en el gobierno de la ciudad y ocupó varios cargos.

En 1648 el pintor se hallaba en Roda y concertaba con los capitulares de aquella iglesia "la obra de 10 hechuras de obispos de pinzel al olio de cuerpos enteros para el pabimento de los sepulcros de los gloriosos sanctos Valero y Raymundo". La obra quedó interrumpida y dio lugar a un pleito entre la iglesia de Roda y Miguel de Ribera.

En 1656, el pintor debía de hallarse bastante enfermo, pues al recibir los 400 sueldos jaqueses que le correspondían en virtud del testamento de su mujer, Josefa Donchers, el testigo del albarán Alberto Gastón se firmaba por él y "por el ottorgante que ocupado de su enfermedad e impedido de la mano dijo no podía firmarse".

Poco después estando todavía enfermo hizo testamento y en él deja por derecho de legítima a Jusepa Ribera, hija suya y de su primera mujer, Bernardina Sánchez Ezpilicueta, 10 sueldos jaqueses. Josefa Ribera estaba casada con Francisco Juste, vecino del lugar de Tabernas. Nombraba ejecutores del testamento a su yerno Francisco Juste, a mosén Lorenzo Portella, al doctor Martín Juan Marquínez y al doctor Juan Vicente Audín, juristas domiciliados en Huesca.

El taller

En cierta medida el taller de Miguel de Ribera y Ulleta parece estar relacionado con el de Guillermo Donchers, ya que, como hemos dicho, en 1632 Miguel se casaba con Josefa Calvo, viuda de Guillermo Donchers. Ambos contrayentes tenían hijos y los de Donchers, en virtud del testamento de su padre, tenían derecho a ciertos bienes. Por otro lado estos hijos debían ser todavía de poca edad pues se estipula que tendrían obligación de criarlos; la venta de un censal por ambos cónyuges en 1633 a Jerónimo Bocanegra de Segura, del que sabemos era pintor, parece indicar que ambos tendrían relaciones por su común oficio de pintor y nos confirma esta creencia el testamento de Ribera en ocasión de hallarse enfermo y

en el cual nombra ejecutores a Jerónimo Segura y a su propia mujer; asimismo ambos se encargarían de dar 1.000 sueldos a cierta persona con la cual estaba en deuda.

El frecuente nombramiento de procuradores en Zaragoza y su comarca puede obedecer en parte a la realización de algunas obras pictóricas. Quizás respondan a esta clase de pagos unos albaranes que le pagan los jurados y concejo de Fuenjalón.

Concierto con el capítulo de Roda

Mayores noticias tenemos de una obra que le encargó el capítulo de Roda. Resulta que el pintor se había comprometido con el capítulo para hacer "vna obra de pinçel al olio de vnos obispos que hauia de pintar para el pauimento de los sepulcros de los gloriossos santos Valero y Raimundo de dicha sancta iglesia". Este concierto con el capítulo debió ser por el mes de agosto de 1648, fecha en la que Miguel estaba en la villa de Roda, expresando "que haría diez hechuras de obispos de pinzel al olio de cuerpos enteros para el pabimento de los sepulcros de los gloriossos sanctos Valero i Raimundo de dicha yglesia la qual dicha obra había de dar acabada i concluda para el primero dia del mes de abril del año mil seyscientos quarenta y nueve"¹.

En parte de pago, el pintor recibió determinadas cantidades. La obra por diversas circunstancias se fue demorando y llegó un momento en que el cabildo de Roda reclamó al pintor los 100 ducados que se le habían dado. Parece que el precio que se había concertado era el de 200 libras jaquesas y una cantidad de aceite. Debía dar por concluida y acabada la obra de los 10 obispos "con un lienzo en el espacio debaxo de la luz que recibe dicho santuario y capilla". Habiendo pasado el plazo, el cabildo de Roda exigía al pintor la devolución de la cantidad que se le había entregado a cuenta. Por su parte el pintor alegó que el límite para entregar la obra se había ampliado y que había estado mucho tiempo enfermo, pero que tan pronto como recobró la salud volvió a su tarea, haciendo cinco retratos de obispos, de los cuales envió dos para que, después de ser vistos por

¹ Sobre la Catedral de Roda, puede verse el trabajo de Manuel IGLESIAS.

personas peritas, declarasen si estaban pintados conforme al arte. Añadió que el cabildo envió a cierta persona que se encargó de llevarlos a Roda y por descuido suyo y haber llovido mucho por el camino los cuadros se deterioraron; más tarde, los retocó de su propia mano. Además, declaró que estaba siempre dispuesto a cumplir el concierto que se había hecho.

No sabemos cómo se solucionó el pleito. Actualmente quedan en la Catedral de Roda ocho retratos de obispos que se hallaban fuera de la capilla o cripta en donde primitivamente estuvieron expuestos. El actual párroco D. José Limiñana los ha recuperado y están siendo restaurados.

No sabemos pues si son realmente los cuadros que contrató el cabildo con Miguel Ribera y Ulleta, ya que carecemos de obras de este pintor documentadas que pudieran servirnos como base de comparación. Esperamos que las búsquedas que actualmente estamos realizando puedan aclarar en alguna medida este problema².

² El documento y otros forman parte de la tesis en que estoy trabajando, "La pintura en Huesca en el siglo XVII".



INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESES
DIPUTACIÓN DE HUESCA



9 770518 408001